

**محمد رضا فدوی**  
 مشاور املاک - سرمایه گذاری  
**416.732.7777**  
 ROYAL LEPAGE  
 REALTY BROKERAGE

**انواع بیمه**  
 Commercial - Auto - Home  
 Life - Disability  
**ناله آجورلو**  
 Insurance Broker  
 ساله کار از ۱۹۸۶ در کانادا  
**416.558.6454**

**ارز شمال**  
**416-844-5555**  
 6121 Yonge St. پلازای ایرانیان

**صرافی اکسچنج**  
 پرداخت همزمان با دستگاه کارتخوان  
**647.202.1318 / 289.597.8090**  
 7181 Yonge St. Unit 150  
 Shops on Yonge Mall  
 www.saraflexchange.com

**صرافی آرگ**  
**416.224.0000**  
 پلازای ایرانیان 6085 Yonge St.

**ارز پرسیکا**  
 پرداخت همزمان با دستگاه کارتخوان  
**647.345.3336**  
 در پلازای ایرانیان  
**647.345.9325 - 26**  
 ایران، پویا کریمی 0912-814-0989

**ارز پرسیکا**  
 پرداخت همزمان با دستگاه کارتخوان  
**647.350.4446**  
 تقاطع شیرد و ویلوقد، جنب سوپر آرای اصهبان  
 ایران، پویا کریمی 0912-814-0989

**تور استثنایی کیک و مونترال**  
**416.730.8687**  
 ۳۰ جون تا ۲ جولای - ۴ اگست تا ۶ اگست  
 (با راهنمای فارسی زبان)

Thu, 14 June 2018 - V. 25 - No. 1191 | 169 Steeles  
 Toronto, ON M2M 3Y5 | www.iranstar.com | info@iranstar.com | Tel: 647.674.4048 | ۱۱۹۱ - ۲۵ - ش ۱۳۷۱ - ۲۴ خرداد ۱۳۹۷

**پرداخت همزمان ارز با کارت عابربانکی ایران**  
**ارز پاسارگاد**  
 حواله از کویت  
**۴۸ ساعته**  
**قیمت عالی**  
**905.508.2580**  
 اولین در رجیون دویل

**بیمه**  
 بیمه توانایی جسمی - حی ۱۳  
**محمد رحیمیان**  
**905.370.0011**  
 sher.katebimeh.com

**پاورقی: کتاب پُرطرفدار "نگاهی به شاه" عباس میاهی - ۲۱**  
 در رای گیری روز سه شنبه مجلس فدرال کانادا، مجید جوهری و علی احساسی رای ندادند:

## قطع مذاکرات روابط کانادا با ایران

مصوبه روز سه شنبه، اگرچه توسط کارنت گینوسیس نمایندگان (حزب مخالف دولت لیبرال فدرال) پیشنهاد شده بود، اما با موافقت جاستین ترودو، نخست وزیر کانادا روبرو شد که در پی آن دیگر نمایندگان لیبرال نیز به آن رای موافق دادند. ارائه و تصویب این پیشنهاد بسیار غیرمنتظره بود زیرا اولاً ظرف ۲ روز و پس از اتمام نشست کشورهای

و ثانیاً در ماه گذشته طرحی مشابه در مجلس سنا رای نیابوده بود. مجید جوهری و علی احساسی نمایندگان ایرانی تبار رجیون دویل و ویلوقدیل در دولت لیبرال فدرال از دادن رای به این طرح خودداری کردند. این طرح از دولت کانادا می خواهد به مذاکره با ایران برای از سرگیری روابط سیاسی پایان دهد و از دولت ایران خواسته است



**صرافی یزدان پرست (ارز تورنتو)**  
 با مجوز رسمی از بانک مرکزی ایران  
**416.300.1070**  
 حواله ارزان و سریع از کویت

**دانیال نبلی**  
 کارشناس وام مسکن  
**647-668-2200**  
 www.majidabbasimortgage.ca

**خدمات حسابداری و مالیاتی بهمین**  
**905.597.0740**  
**416.840.2769**  
 7191 Yonge St. Suite 313  
 (Yonge & Sheppard)

**حسین علی نژاد**  
 مشاور املاک آگاه شما  
**416.223.8885**  
 Century 21 Real Estate Ltd. Brokerage

**کارشناس وام مجید حبیبی**  
**416 553 3394**  
 www.majidabbasimortgage.ca

**امید گرگانی**  
 تضمین فروش ملک شما با ۴۵ سال تجربه کاری من  
**416.345.6643**  
 مشاور املاک  
 www.amidmortgage.ca

**محمد رضا اوجی**  
 TOP PRODUCER  
**416 225 2900**  
 مشاور املاک مستقیم، با تجربه و آگاه

**انواع وام**  
 مهندس بهروز علی پور  
**647-922-6739**  
 همه مشکلات وامی شما را حل می کنیم  
 تخصصی در وامهای مسکنی و تجاری  
**REFINANCING**

**خدمات ساختمانی The Best**  
 خدمات برقی و اوله کشی  
 کف سازی و رنگ کاری  
 حمام و دستشویی  
 اتمام زیرزمین  
 آشپزخانه  
**647.721.5004**  
 www.thebestconstruction.ca

**ارز نیویورک**  
 پرداخت همزمان با کارتهای عابربانک ایران (بدون کارمزد)  
**905-597-8787**  
 دفتر تهران، خاتم طالبی 0912-825-9010

**ترجمه و رسمی**  
 فارسی به انگلیسی  
 انگلیسی به فارسی  
**لیلا فاروقی**  
 مترجم رسمی  
 ATIO  
 6075 Yonge St., Suite 308, Toronto  
**416-619-0933**

**پرداخت همزمان ارز با دستگاه کارتخوان**  
**صرافی پاک سیما**  
**416.731.9797, 416.221.1308**  
 8185 Yonge St. Unit 202

**رستوران دربار**  
**647.351.4242**

**کریسانچ و ساندویچها**  
**JASMIN SANDWICH**  
 ساندویچ با کیفیت

**پویا**  
 خدمات مالی و حسابداری  
 خرید، فروش و اجاره مسکن  
 خدمات امور مهاجرتی  
**6347 Yonge St.**  
**416.225.6600**  
 poyyacommmercial.com

## IRAN STAR

### تظاهرات سی هزار زن کوهی به نصب دوربین مخفی در توالت های عمومی زنان

این فیلمها و زنان داخل آنها را می بینید ولی هرگز مردان تهیه کنندگان این فیلمها شناسایی نمی شوند. پلیس ادعای تبعیض میان زنان و مردان را رد کرده است و اصرار دارد که با همه مظنونین به یک صورت عمل می کند، ولی منتقدان پلیس استدلال می کنند که زنان همواره نمایش گذاشت. این پرونده برای بسیاری از زنان آخر یک اشتباه جنسیتی از طرف پلیس نامیده شده است.

مرد برهنه برای یک کلاس هنری در دانشگاه "هانجیک" دستگیر شد. پلیس به سرعت وارد عمل شد و نه تنها زن مظنون را مجازات کرد، بلکه وی را در مقابل رسانه ها، با چهره پوشانده شده به نمایش گذاشت. این پرونده برای بسیاری از زنان آخر یک اشتباه جنسیتی از طرف پلیس نامیده شده است.



مانند حمامها و دستشویی های عمومی به شکار قربانیان می پردازند ابراز داشتند. این سبک عجیب و غریب پورنو، به نام "مولکا"، با توجه به پیشرفت تکنولوژی در کره جنوبی رو به رشد است. معترضان پلاکاردهایی را چاپ کرده بودند که بر روی آنها نوشته شده بود "زندگی من پورنو شما نیست" خواستار مجازات کسانی شدند که در تولید و توزیع پورنوهای جاسوسی به این سبک دست دارند. این دومین باری است که در طول ۲ ماه گذشته تظاهرات اعتراض آمیز زنان در خیابانها برگزار می گردد. در ۱۹ ماه

### خبر کمیاب هفته در رسانه ها:

ترجمه ایران استار - در بزرگترین تظاهرات حقوق زنان در تاریخ کشور کره، هزاران زن در خیابانهای سنول فریاد زدند و خشم خود را از صنعت فیلمهای پورنو با دوربین مخفی و همچنین کوتاهی پلیس در این خصوص ابراز داشتند. حدود ۲۰۰۰۰ زن که بسیاری از آنها به علت ترس از شناسایی شدن در مقابل دوربین ماسک پوشیده بودند تظاهرات خود را از ایستگاه "هی ها" در پایتخت سنول کره جنوبی به به آنچه اعتراض به بی تفاوتی قانون نسبت به مردانی که با کار گذاشتن دوربین در مکان های عمومی

مانند حمامها و دستشویی های عمومی به شکار قربانیان می پردازند ابراز داشتند. این سبک عجیب و غریب پورنو، به نام "مولکا"، با توجه به پیشرفت تکنولوژی در کره جنوبی رو به رشد است. معترضان پلاکاردهایی را چاپ کرده بودند که بر روی آنها نوشته شده بود "زندگی من پورنو شما نیست" خواستار مجازات کسانی شدند که در تولید و توزیع پورنوهای جاسوسی به این سبک دست دارند. این دومین باری است که در طول ۲ ماه گذشته تظاهرات اعتراض آمیز زنان در خیابانها برگزار می گردد. در ۱۹ ماه

**امور حقوقی**  
**ساسان امام**  
 Licensed Paralegal, Commissioner of Oaths  
**416.444.5555**

**خدمات ترجمه در استکار**  
**علیرضا در استکار**  
 ATIO Certified Translator  
**Tel: 647-965-3867**  
 دفتر تورنتو: 10271 Yonge St., Unit 224 - 7388 Yonge St. Unit 10A  
 Email: dorostkar.translation@gmail.com www.persiantranslation.ca

**سیامک شاهدی**  
 Sales Representative  
 مشاور مورد اعتماد شما در امور املاک و سرمایه گذاری  
**647-209-2742**  
 HomeLife Bayview 905-889-2200

**بهترین غذاهای سنتی برای جشنها و میهمانیهای شما**  
**BABAJANI KABOB HOUSE**  
 در قلب رجیون دویل  
**Tel: 905.787.8080 | 10255 Yonge St., Unit 3, Richmond Hill | www.babajani.ca**

|              |              |              |              |                |              |                 |
|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------|--------------|-----------------|
| عندس پلو     | لوییا پلو    | خورش قیمه    | ماهی پلو     | چلوکباب کوبیده | قورمه سبزی   | زرشک پلو با مرغ |
| \$4.99       | \$4.99       | \$5.99       | \$5.99       | \$6.99         | \$5.99       | \$5.99          |
| Take out فقط | Take out فقط | Take out فقط | Take out فقط | Take out فقط   | Take out فقط | Take out فقط    |
| جمعها        | بخششها       | چهارششها     | سه ششها      | دوششها         | یکششها       | ششها            |

**مریم اکبری**  
 کارشناس وام مسکن  
**maryam.akbari@cibc.com**  
**416.704.9292, 1.877.739.7679**

**مهمانسرای اسکان کانادا**  
 از لحظه ورود شما به کانادا  
**TEL/FAX: 416.913.9900**  
**CELL: 416.540.2379**  
 www.scscanada.com, info@scscanada.com  
 با مدیریت محمود شمس

**ارز نیویورک**  
 حواله مستقیم از صرافی کویت  
**درفت بانکی سریع**  
**پرداخت با دستگاه**  
**ارسال ارز به ایران**  
**416.628.1020**  
**905.910.0710**

**بیمه ارزان**  
 سیروس آقازاده  
**416.829.7877**  
 با ۵ سال سابقه کانادا - اتومبیل، منزل، محل کار  
 با ۲۳ سال تجربه کانادا

**رستوران خانوادگی ۲۴ ساعته ایرانی، انواع غذاها با کیفیت بالا و قیمت مناسب**  
**در بند**  
 در بند شعبه دیگری در تورنتو و کانادا ندارد

**کیت ریگ در بند:**  
**647-832-8232**

**رستوران در بند، پانوق خانواده ها و ورزشکاران و هنرمندان:**  
**879 York Mills Road, North York, ON M3B 1Y5**

**رستوران در بند:**  
**416-445-1777**

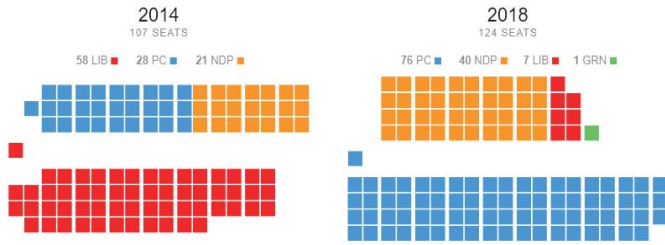
کله پاچه  
 دیزی سنتی  
 حلیم

## اخبار تورنتو

تشکیل دولت اکثریت محافظه کاران، راهیابی دو ایرانی به مجلس و حذف لیبرال‌ها از احزاب انتراریو

## نتایج انتخابات انتراریو و وضعیت احزاب

How the seats have changed



کنار می‌گذارد تا در میان احزاب رسمی توزیع شود. قانون مجمع قانون‌گذاری می‌گوید که احزاب رسمی می‌توانند از این وجوه برای تحقیقات، حقوق کارکنان و دیگر اهداف تعیین شده حزب استفاده کنند. در حال حاضر لیبرال‌ها هیچ راهی برای دسترسی به چنین منابع مالی ندارند.

اما آیا هنوز هم می‌توانند در مجلس کار کنند؟

نه. بدون وضعیت رسمی، اعضای لیبرال پارلمان باید به عنوان اعضای مستقل عمل کنند، که این بدان معناست که بسیاری از امتیازاتی که در گذشته داشته‌اند را از دست می‌دهند و دستورالعمل‌های اجرایی احزاب مستقل را به رسمیت شناخته شده متفاوت است. در چنین شرایطی اعضای مستقل ممکن است در صورتی که سخنگوی مجلس آنها را فرا بخواند قادر به سخنرانی باشند، یک سوال ارسال کنند و سخنگو تصمیم می‌گیرد که این عضو می‌تواند سخنرانی کند یا خیر. سخنگو باید اطمینان حاصل کند

که اعضای مستقل، فرصت یکسان برای شرکت در جلسات رسمی حزبی را دارند، جز رهبران حزب اعضای مستقل مجاز به پاسخگویی به بیانیه‌های وزارتخانه نیستند، کپی‌هایی از اعلامیه‌های دولت در مورد حرکت یا اصلاح صورتحساب و سایر سندهای دیگر جهت اطلاع را دریافت می‌کنند.

پس اعضای مستقل مجلس چه کاری انجام می‌دهند؟ دستورالعمل‌های ارسالی را مطالعه و صورتحساب‌های اعضا خصوصی را بررسی می‌کنند، نظرات و یا سؤالات سخنرانی‌های دیگر اعضا جمع‌آوری و دسته‌بندی کرده و آنها را ارائه می‌دهند.

آرورا-اوکرینگر-ریچموند هیل :  
**مایکل پارسا** \*  
 حزب: محافظه کار  
 منطقه: آرورا-اوکرینگر-ریچموند هیل  
**ناهد یعقوبیان** \*  
 حزب: لیبرال  
 منطقه: آرورا-اوکرینگر-ریچموند هیل

ویلودیل :  
**استن جو**  
 حزب: محافظه کار  
 منطقه: ویلودیل  
**سمن طیبی نژاد** \*  
 حزب: نیو دموکرات  
 منطقه: ویلودیل  
**دیوید ریسر**  
 حزب: لیبرال  
 منطقه: ویلودیل

ریچموند هیل :  
**دیوید وی**  
 حزب: محافظه کار  
 منطقه: ریچموند هیل  
**دکتر رضا مریدی** \*  
 حزب: لیبرال  
 منطقه: ریچموند هیل  
**مارکو کولتا**  
 حزب: نیو دموکرات  
 منطقه: ریچموند هیل

کارلتون :  
**گلدی قمری** \*  
 حزب: محافظه کار  
 منطقه: کارلتون

است که یک حزب باید حداقل هشت نفر عضو منتخب داشته باشد تا بتواند به عنوان یک حزب در مجلس قانون‌گذاری شناخته شود. آستانه تعداد کرسی‌ها برای باقی ماندن در وضعیت حزب رسمی در گذشته چندین بار تغییر کرده است و می‌تواند دوباره با اختیار دولت تغییر کند. داگ فورد، نخست وزیر دولت اکثریت می‌تواند به لحاظ نظری این تعداد را تعدیل کند و اجازه دهد لیبرال‌ها از مزایای متعدد یک حزب رسمی لذت ببرند.

مزایای وضعیت حزب رسمی چیست؟

هیئت اقتصادی داخلی مجلس قانون‌گذاری هر ساله میزانی بوجه

ترجمه ایران استار - با پایان انتخابات و شمارش آرا تکلیف احزاب درگیر مشخص گردید محافظه کاران با اکثریت برنده انتخابات انتراریو شدند و در نهایت ۲ ایرانی به مجلس راه پیدا کردند. "گلدی قمری" از حزب محافظه کار در منطقه کارلتون و "مایکل پارسا" از حزب محافظه کار در منطقه آرورا - اوکرینگر - ریچموند هیل برنده انتخابات شدند و در این بین دکتر "رضا مریدی" از حزب لیبرال در منطقه ریچموند هیل، "ناهد یعقوبیان" از حزب لیبرال در منطقه آرورا - اوکرینگر - ریچموند هیل و همچنین "سمن طیبی نژاد" از حزب نیو دموکرات در منطقه ویلودیل موفق به راهیابی به مجلس شدند.

میانگین آراء درصد تمایل مردم به هر حزب را نشان می‌دهد ولی از آنجایی که انتخابات به صورت منطقه‌ای انجام می‌شود این درصد دقیقاً تبدیل به کرسی‌های متناظر در مجلس نمی‌شود به همین صورت درصد آرا برای حزب محافظه کار ۴۰/۴۹ درصد، حزب نیو دموکرات ۳۳/۵۷ درصد و حزب لیبرال ۱۹/۵۹ درصد بوده

است. به همین ترتیب تعداد کرسی‌های بدست آمده توسط احزاب به شرح ذیل است: حزب محافظه کار ۷۶ کرسی، حزب نیو دموکرات ۴۰ کرسی، حزب لیبرال ۷ کرسی و حزب سبز ۱ کرسی بدست آوردند. شکست‌انگیز لیبرال‌های انتراریو در انتخابات استانی، حزبی که قبلاً در اکثریت بود را در وضعیتی قرار داده که در حال حاضر تعداد بسیار کمی کرسی بدست آورده است. عدم حمایت از لیبرال‌ها و فروپاشی گسترده آن در سراسر استان به این معنی بود که حزب توانست فقط هفت کرسی مجلس را از آن خود کند. قوانین کنونی حاکی از آن

## دفتر حقوقی

## DANSON RECHT LLP

BARRISTERS AND SOLICITORS

- Serious Personal Injury (Car accident, slip & fall)
- مصدومیت‌های ناشی از تصادفات رانندگی، زمین خوردگی
- دعای کیفری و کلیه جرائم جنایی Criminal Law
- گواهی امضاء، کپی برابر با اصل، تنظیم دعوت‌نامه
- Notorization, Certified True Copy, Visitor's Visa

## مرجان دلاور

وکیل رسمی  
 با پروانه وکالت در استان انتراریو  
 از سال ۲۰۰۲  
 فارغ التحصیل از دانشکده حقوق  
 دانشگاه یورک

OSGOODE HALL LAW SCHOOL  
 B.A. (Hons.), J.D.  
 (Jurisprudence Doctorate)

Member of:  
 Canadian Bar Association  
 Ontario Bar Association  
 Iranian Canadian  
 Legal Professionals

برای اطلاع بیشتر با خانم **مرجان دلاور** وکیل رسمی دادگستری با شماره تلفن 416.929.2200 ext. 114 تماس بگیرید. در دفتر وکالت ما تمامی دعاوی زیر نظر مستقیم وکیل رسمی قرار می‌گیرد.

ACCESS  
Paralegal Services

## دفتر حقوقی

- کلیه دعاوی حقوقی تا سقف \$ ۲۵,۰۰۰
- کلیه امور مربوط به مالک و مستاجر
- دست‌گذاشتن روی ملک
- سرقت از فروشگاه
- و همچنین:
- کلیه امور کیفری
- آسیب دیدگی‌های ناشی از تصادفات
- آسیب دیدگی‌های حین انجام کار
- زمین خوردگی
- سرعت غیر مجاز
- رانندگی بدون بیمه
- اگر تقاضای دریافت حقوق از کارافتادگی
- شما پذیرفته نشده است با ما تماس بگیرید
- ODSP Appeals

## ساسان امام

Licensed Paralegal, Commissioner of Oaths

416.444.5555

لیسانس حقوق ایران با ۱۱ سال سابقه کار حقوقی در انتراریو

298 Sheppard Ave West, Suite 201  
 Toronto, ON, M2N 1N5  
 www.accessparalegal.ca  
 Direct: 416-910-7182

AP  
 Access  
 Paralegal  
 Services



## دعوت به همکاری و سرمایه‌گذاری

تا ۲۱% سود تضمین شده سالیانه به سپرده‌گذاران  
 به همراه تضامین کافی و بیمه‌نامه معتبر برای اصل و سود سرمایه جهت توسعه فعالیت در امور اقتصادی و مالی در یک شرکت معتبر

647-669-7555

سرمایه‌گذاری

سریع و بدون

واسطه

قابلیت

نقد شوندگی

در هر زمان

بازدهی بالا

و شفافیت

اطلاعاتی

سرمایه‌گذاری

متنوع برای هر

سطح از ریسک

بهره‌مندی

از مدیریت

حرفه‌ای



## اخبار تورنتو

آغاز انتقال قدرت در انتاریو از لیبرال‌ها به محافظه‌کاران:

## از امروز تا نخست وزیری فورد چه می‌شود؟



ترجمه ایران استار - "داگ فورد" روز جمعه گفت: "فرایند انتقال قدرت از حزب لیبرال به حزب محافظه کار حدود ۳ هفته طول می‌کشد در طول این ۳ هفته کسانی که در سطح فدرال کار می‌کنند با افراد جدید جایگزین می‌گردند." وی اظهار داشت که اولین کارش، بررسی دقیق وضعیت استان خواهد بود. فورد گفت: "ما باید وضعیت مالی استان را مورد بررسی دقیق قرار دهیم و ببینیم که تا به حال بر این استان چه گذشته، نتیجه این بررسی‌ها را تا چند وقت دیگر اعلام خواهیم کرد ولی باید ببینیم که از نظر مالی باید واقع‌بین باشیم... ما برای انجام این کار از شرکت‌های حسابداری استفاده می‌کنیم و من همیشه به اعتبار شخص ثالث اعتقاد دارم." او افزود، هنگامی که میزبانی به اتمام برسد قصد دارد تا به بسیاری از وعده‌های انتخاباتی خود، از جمله کاهش مالیات، کاهش قیمت برق و از بین بردن کلاهبرداری در تجارت جامه عمل بپوشاند. او گفت که پس از یک مبارزه نفس‌گیر، ما می‌دانیم که کارمان تازه آغاز شده، و ما قصد داریم که سریع عمل کنیم. در روزها و هفته‌های آینده اطلاعات بیشتری را با مردم به اشتراک خواهیم گذاشت.

تیم فورد که طی ۲۱ روز در انتقال قدرت به او کمک خواهند کرد شامل "جان برد" یکی از کارکنان سابق دولت "استفن هارپر" و یکی از مدیران کسب و کار خانوادگی فورد می‌باشد. فورد گفت: "ما از قبلا شروع کرده‌ایم و هم اکنون در حال راه‌اندازی دفتر نخست وزیری و ایجاد کابینه برای حرکت دولت جدید می‌باشیم." سناد فرمانداری انتاریو روز جمعه بعدازظهر با فورد دیدار کرد و از او دعوت کرد تا دولت تشکیل دهد. در انتخابات اخیر حزب محافظه ۷۶ کرسی، "ان‌دی‌پی" ۴۰ کرسی و حزب لیبرال فقط ۷ کرسی به دست آوردند از حزب سبز "مایک شریکین" توانست اولین کرسی را بدست آورد. موضع حزب ان‌دی‌پی به عنوان گروه مخالفت اصلی نشان دهنده چرخش بزرگی برای این حزب است زیرا این حزب از زمان شکست "باب ری" به طور مداوم در جایگاه سوم قرار می‌گرفت. "اندرویا هوروت" رهبر حزب ان‌دی‌پی روز جمعه گفت که انتاریویی‌ها حزب دموکرات‌های جدید را انتخاب کرده‌اند تا فورد را پاس‌خگو کنند، او گفت: ایده‌های ما کاملا متفاوت هستند و طرح آقای

## وام مسکن

- ✓ تازه‌واردین
- ✓ صاحبان مشاغل
- ✓ ویزیتور
- ✓ اگر برای سرمایه‌گذاری قصد خرید چندین واحد را دارید

## مریم اکبری

### کارشناس وام مسکن

### با سال‌ها تجربه

416.704.9292  
1.877.739.7679  
maryam.akbari@cibc.com

Banking that fits your life.



All mortgages are subject to credit approval. CIBC Cube Design &amp; "Banking that fits your life." are trademarks of CIBC.

## اخبار کانادا

## کانادا دیگر کردها را آموزش نظامی نمی‌دهد

اختیار جنگجویان کرد در شمال عراق قرار دادند. این کمک‌های ارزشمند باعث شد داعش در سال ۲۰۱۴ از عراق جابو شود ولی این کمک‌ها باعث تقویت نیروهای پیشمرگ کرد عراقی نیز شد تا بتوانند به منظور استقلال کردستان در مقابل دولت مرکزی قد علم کنند و ادعای استقلال این قسمت از خاک عراق باعث تیره شدن روابط دولت مرکزی و این استان شد. در سال ۲۰۱۴ کردها مانع اشغال شهر "اربل" توسط داعش شدند و در آن زمان جنگ تا ۴۰ کیلومتری شهر ادامه داشت. کردها نقش مهمی در براندازی داعش و راندن آنها از عراق ایفا کردند. دیگر قدرتهای غربی نیز در این میان دوره آموزشی و مشاوره استراتژیک به کردها ارائه داده‌اند.



کار هیچ ارزشی برای مبارزه با داعش نداشت." یک نماینده دولت منطقه‌ای کردستان در واشنگتن می‌گوید که کردها در حال حاضر در مورد این موضوع گیری دولت کانادا اظهار نظر نکرده‌اند. ژنرال ونس گفته است که کانادا ماموریت نظامی و مشاوره خود به نیروهای دولتی عراق به منظور اطمینان از امنیت شهر موصل را ادامه داده است. ژنرال ونس گفت: "موصل از سوی داعش در تابستان ۲۰۱۷ اشغال شده بود، در حاضر این شهر به دلیل وجود طرفداران آن امن نیست، آنها امکان فعالیت آزادانه را ندارند ولی مترصد فرصت هستند و ما عمیقاً در حال تلاش برای ایجاد شرایط بازگشت مردم به موصل هستیم." برای نزدیک به سه سال، نیروهای ویژه کانادایی کمک‌های نظامی خود را در

ترجمه ایران استار - یکی از سربازان ارشد ارتش کانادا می‌گوید: "ما دیگر به نیروهای کرد عراقی آموزش نظامی نمی‌دهیم." ژنرال "جان واتس" اشاره کرد فعلا در رابطه با نقش دولت کانادا و ستیزه‌جویان عراق سردرگمی‌هایی وجود دارد. در ماه اکتبر گذشته، کانادا در حالی که جنگ میان پیشمرگان کرد عراقی و نیروهای ارتش دولتی عراق بالا گرفته بود کمک‌های خود را به نیروهای کرد قطع نمود. ژنرال ونس رئیس ستاد دفاعی کانادا در عراق روز پنجشنبه به خبرنگاران گفت: "کانادا در حال حاضر متعهد به آموزش نیروهای دولتی عراق است." ژنرال ونس روز پنجشنبه در بیرون از کنفرانس مؤسسه امور جهانی کانادا در اتاوا گفت: "آموزش به پیشمرگان زمانی متوقف شد که دیگر از نظر نظامی این



Connect Insurance Inc.

# بیمه

از سال ۱۹۸۸ در کانادا

## انواع بیمه و سرمایه‌گذاری

- ✓ بیمه عمر
- ✓ اتومبیل
- ✓ مستغلات
- ✓ محل کسب
- ✓ توریستی
- ✓ بیزینس و ...
- ✓ تحصیلات فرزندان RESP
- ✓ سهام سرمایه‌گذاری
- ✓ بازنشستگی RRSP
- ✓ تجاری و ضمانت نامه
- ✓ علاج ناپذیر
- ✓ درمانی

به تیم حرفه‌ای ما بپیوندید

## نادر خداپرست

416.576.7766

تعدادی بروکر، مشاور بیمه و ... با مزایا و کمیسیون بیشتر را به همکاری دعوت می‌کنیم  
Resume :  
info@connectinsurance.ca



6347 Yonge St.  
416.225.6600  
pouyacommercial.com

- ✓ خدمات مالی و حسابداری
- ✓ خرید، فروش و اجاره مسکن
- ✓ خدمات امور مهاجرتی

مجتمع  
**پویا**

## اخبار کانادا

## خانه این ایرانی‌ها آتش گرفت، دو نفر کشته شدند



ترجمه ایران استار - صبح روز دوشنبه یک مادر ایرانی و پسر جوانش در آتش‌سوزی یک مجتمع مسکونی در شمال ونکوور کشته شدند. این ۲ نفر از اعضای یک خانواده ۴ نفره بودند که در مجتمع آپارتمانی "مانتین ویلج گاردن" در شمال ونکوور زندگی می‌کردند. پدر و پسر بزرگتر کشته شد با پریدن از طبقه دوم این ساختمان توانستند جان سالم به در ببرند.

مقامات، هنوز قربانیان را شناسایی نکرده‌اند، اما اعضای خانواده تأیید کردند که "ترگس کسنزاد" و پسرش "سپهر" در این آتش‌سوزی کشته شده‌اند. آتش‌سوزی این ساختمان از ساعت ۲:۳۰ صبح روز شنبه آغاز شد.

"دورسا پدرو" و مادرش "مژگان احمدبیگی" خانواده آنها را کاملاً می‌شناختند و با پدر و پسر بزرگتر نجات یافته در بیمارستان صحبت کردند. او گفت پدر و پسر با فرار از واحد طبقه دوم و پریدن از بالکن و پنجره خود را نجات دادند. برادر بزرگتر در تلاش بود تا بتواند برادر کوچکتر و مادر خود را نجات دهد تا آنها هم از پنجره و بالکن خود را نجات دهند.

احمد بیگی گفت: "ترگس به خاطر پسرش نمی‌پرد. او می‌خواست پسرش را بگیرد و با هم بیرون بیایند." احمد بیگی گفت که این خانواده، که اصالتاً ایرانی هستند، چندین سال در این ساختمان زندگی می‌کردند. در مجموع به خاطر این آتش‌سوزی بیش از ۱۵۰ نفر از خانه‌هایشان فرار کردند.

در این آتش‌سوزی ۱۶ نفر صدمات جدی دیدند و به بیمارستان منتقل شدند. "تری وگمن" از ساکنان ساختمان گفت: "همه تلاش می‌کردند تا به افراد آسیب دیده کمک کنند و مطمئن شوند که همه خوب هستند. تنها چیزی که من در آن زمان می‌توانستم ببینم شعله‌های نارنجی رنگ آتش به ارتفاع ۱۰ متر بود که در هوا پخش می‌شد. او اضافه کرد نزدیک به ۳۰ ماشین آتش‌نشانی برای اطفاء حریق



به محل آمده بودند و آنها زندگی افراد زیادی را نجات دادند و اگر به موقع نیامده بودند، افراد بیشتری آسیب می‌دیدند." "برایان هاتچینسون" رئیس هیات آتش‌نشانی گفت: "این آتش‌سوزی از طبقه اول ساختمان آغاز شد و به سرعت به طبقات دیگر سرایت کرد." با توجه به گزارش پلیس فدرال بیش از ۱۲ واحد آسیب جدی دیده‌اند. حدود ۷۰ بودند یا خیر.

خبرنگاران تلاش کرد تا از سخنان دنیرو در مورد ترامپ در یکشنبه شب طی مراسم جوایز تونی در نیویورک فاصله بگیرد. او گفت: "بسیاری از مردم از آن چه می‌شنوند ابراز تأسف می‌کنند، اما نمی‌شود همه چیز را نادیده گرفت. وی افزود که رابطه کانادا و ایالات متحده یکی از موفق‌ترین روابط در تمام تاریخ بشری بوده است و اینکه تنش‌ها باید رفع شود، من فکر می‌کنم این موضوعات بین دوستان و همسایگان نبایستی وجود داشته باشد.

## رابرت دونیور در کانادا به ترامپ حمله کرد



امروز من فقط یک حرف برای گفتن دارم و آن اینست: از شما متشکرم. شهردار با متوقف کردن خنده حاضرین گفت: "البته برای سرمایه‌گذاری در تورنتو از شما متشکرم".

نظرات دنیرو به خاطر اعمال تعرفه‌های ترامپ بر روی فولاد و آلومینیوم کانادا و دیگر متحدان ایالات متحده و حملات شخصی وی به نخست وزیر جاستین ترودو در نشست گروه هفت بود که او را غیرمنصف و ضعیف نامید. جشن افتتاح این مجتمع ۷۰۰ واحدی با حضور مدیران "توبو" و سرآشپز معروف نیویورک، "ماتسوهیسا" برگزار گردید. شهردار، آقای دنیرو و سایر مقامات تا نزدیکی محل اجرای پروژه در تقاطع خیابان "کینگ" و "جان" قدم زدند.

دنیرو در مراسم جوایز تونی در نیویورک که بهترین بازیگران و هنرمندان در آن جایزه می‌گیرند با مشت‌های گره کرده سخنانی رکبک بر علیه ترامپ گفت که بعداً در شبکه‌های تلویزیونی سانسور گردید.

شهردار تورنتو در گفتگو با

ترجمه ایران استار - "رابرت دنیرو" ستاره فیلم‌های هالیوودی روز یکشنبه در یک کنفرانس مطبوعاتی در تورنتو بر علیه ترامپ صحبت کرد. این اتفاق چند ساعت بعد از آن بود که او ترامپ را در مراسم جوایز "تونی" در نیویورک کوبید (در واقع به او فحش داد).

دنیرو در مراسم افتتاحیه یک پروژه بزرگ کاندو هتل در مرکز شهر تورنتو به اتفاق "جان توری" شهردار تورنتو شرکت داشت. این پروژه که توسط شرکت رنجیرهای رستوران‌های "توبو" آغاز شده با شراکت دنیرو در حال انجام است.

دنیرو که از رفتار شب قبل ترامپ خشمگین بود، این بار سخنان خود را با لحن ملایم‌تری شروع کرد. او گفت: "من فقط می‌خواستم برای رفتار نامید کننده رئیس جمهورم عذرخواهی کنم. و من از طرف خودم از جاستین ترودو و دیگر افراد در "جی ۷" عذرخواهی می‌کنم. موضوع این رئیس جمهور نفرت انگیز است." شهردار، در سخنرانی خود در این جلسه و همچنین با اشاره به نظرات آقای دنیرو گفت: "با توجه به اخبار منتشر شده

## نازی واقف

MORTGAGE MANAGER  
Brokerage Licence # 10801  
License #M08004237 (Nasi Vaghef)



416.454.6274  
8185 YONGE (SOUTH OF HWY7) SUITE 200

Ask Me About The Following Products And Programs:

- Welcome To Canada Program
- Mortgage For Self Employed Program
- New Construction & Renovation Financing Program
- Commercial & Industrial Mortgages
- Approval & Pre-approval
- Business Loan and Line of Credit



- وام مسکن برای تازه واردین به کانادا
- وام برای افراد خوداشتغال
- وام ساخت و بازسازی
- وام تجاری و صنعتی

## Agent پذیرفته می شود

Mortgage Agent با آموزش فصولی، دفتر فصولی و کمسیون بالا استفاده می شود

## Let 45 Mortgage Lenders Work For You!

ادغام بدهی های شخصی و جایگزینی آن در یک وام مسکن



تهیه وام مسکن برای تازه واردین



تهیه وام مسکن آنهایی که مقیم کانادا نیستید



## مجید حبیبی

416.553.3394

www.majidhabibimortgage.ca

کارشناس وام

MAJID HABIBI  
Mortgage Agent

Lic. #12782

5409 Yonge St,  
Unit 208, Toronto,  
ON, M2N5R6

tribe  
You belong.





# صرافی پرسپولیس ارز راسکو

دفاتر ایران، امارات متحده و کانادا  
آماده ارائه بهترین خدمات ارزی



Rasco Trading (Toronto)

@roscotradingtoronto

[t.me/roscotradingtoronto](https://t.me/roscotradingtoronto)

**۳ ایران**  
تهران، بلوار میرداماد  
میدان محسنی  
پاساژ میرداماد  
طبقه ۱، واحد ۷

**۲ امارات**  
دیرا، دبی  
خیابان بن یاس  
ساختمان ال اویس  
طبقه ۱۲

**۱ کانادا**  
۶۹۸۷ یانگ  
تقاطع خیابان استیلز  
تورنتو، انتاریو

دفاتر ما با بهره‌وری از مدرنترین امکانات و همکاری با کارگزاران بین‌المللی  
آماده خدمتگزاری به شرکت‌های معظم، بانک‌ها و هموطنان گرامی می‌باشند.  
انتقال ارز از ایران با سیستم اینترنتی حساب به حساب در اسرع وقت با بهترین نرخ.

تلفن‌های تهران:  
۷۵۴۹۷  
۲۲۸۷۱۶۱۶  
۲۲۸۷۱۷۱۷  
۲۲۸۷۱۸۱۸  
۲۲۸۷۱۹۱۹  
۲۲۹۱۰۰۵۰/۷۰  
۰۹۱۲۲۳۷۱۷۱۶۳

**416.229.0000**  
**www.Roscotrading.ca**



## اخبار جهان

## این زن سگ‌هایش را به شوهرش ترجیح داد و طلاق گرفت



همچنین در منزل خود مکانی را برای مردان بی‌خانمان ساخته است. هشلم گفت: "من تا ساعت ۱۱:۳۰ شب در حال کار هستم بنابراین نمی‌توانم به تعطیلات بروم. ضمناً من نمی‌توانم به عقب برگردم و بگویم دیگر نمی‌خواهم این کار را انجام دهم، مسئولیت من این است که از این سگ‌ها مراقبت کنم." متأسفانه صاحبخانه به او اختطاری در خصوص تخلیه خانه داده است و او اکنون باید به دنبال یک خانه جدید برای خودش و شمار روزافزون سگ‌های پانته‌ده‌اش باشد.

حیوانات خصوصاً سگ‌ها که تا پیدا کردن منزل دائمی در آنجا از آنها مراقبت پزشکی و پرستاری سگ و این یعنی زندگی تعداد زیادی سگ در خانه. هشلم درباره شوهرش گفت: "او به نقطه‌ای رسید که واقعا می‌خواست من از تعداد حیوانات کم کنم ولی من آمادگی انجام این کار را نداشتم، بنابراین او تصمیم گرفت که برود." هشلم از زمان رفتن شوهرش از ۱۸ ماه پیش با مایک صحبت نکرده است، آنها یک پسر ۲۲ ساله نیز دارند. او در طی این مدت تعداد سگ‌ها را بیشتر کرده و

ترجمه ایران استار - شوهر به همسرش گفت: "اینجا جای من است یا سگ‌ها"، همسرش نیز بعد از ۲۵ سال زندگی سگ‌ها را انتخاب کرد! "لیزا هشلم" همسر مایک پس از ۲۵ سال به ازدواجش با او پایان داد. هشلم سگ‌ها و توله‌ها را انتخاب کرد و به مایک گفت: برو! هشلم گفت: "من فکر می‌کردم او بعد از ۲۵ سال می‌داند که سگ‌ها چقدر برای من عزیز هستند."

هشلم در یک خانواده دوستدار حیوانات متولد شده است. مادرش نژاد سگ "برد وست هیلند" را تربیت می‌کرد و پدرش یک شرکت غذای حیوانات را اداره می‌نمود. وقتی هشلم ساکن "سافلوک" انگلستان، در سال ۱۹۹۱ با مایک ازدواج کرد او احترام زیادی برای سگ‌ها قائل بود. هفت سال پیش، او این علاقش با سگ‌ها را تبدیل به یک کار با کسب درآمد کرد، و این اتفاق وقتی حادث شد که او با شوهرش به یک خانه با نیم هکتار زمین رفتند تا با یکدیگر یک پانسویون برای حیوانات خانگی باز کنند. این سرمایه‌گذاری در نهایت به شرکت "بد فور بولیز" تبدیل شد: مکانی برای

## قطع روابط

تا تمامی کانادایی‌های زندانی و ممنوع‌الخروج را آزاد کند. این مصوبه از دولت کانادا خواسته تا ایران را به خاطر پشتیبانی از تروریسم و سخنرانی آیت الله خامنه‌ای علیه اسرائیل محکوم کند. همچنین سپاه پاسداران انقلاب اسلامی که پیش از این در فهرست تحریم‌های اقتصادی دولت کانادا قرار داشت به موجب این مصوبه، به عنوان یک سازمان تروریستی در قوانین کفیری کانادا ثبت می‌شود.

یک مقام رسمی کانادا که نخواست نامش فاش شود گفت رای مثبت روز سه‌شنبه دولت ترودو به دلیل ممنوع‌الخروج بودن مریم مبینی شهروند ایرانی-کانادایی و همسر کاووس سید امامی (فعال محیط زیست که در ایران کشته شده) بوده است، که اجازه خروج از ایران را ندارد. قوه قضائیه ایران مدعی است سید امامی در زندان خودکشی کرده است. قابل ذکر است که پیشنهاد (motion) تصویب شده در مجلس نمایندگان اکنون برای بررسی در مورد چگونگی اجرا مورد بررسی قرار می‌گیرد و امکان دارد قسمت‌هایی از آن تا پیش از تصویب نهایی و تبدیل به قانون شدن کم، زیاد و یا تغییر یابد.

در این رابطه در طی دو روز گذشته ایران استار با دفتر یا مشاوران شخصی آقایان علی احساسی و مجید جوهری تماس گرفت. علی احساسی تاکنون به تماس‌های تلفنی و پیام‌های ما پاسخی نداده و دفترش به این موضوع بسنده کرد که تصمیم وی به این پیشنهاد مجلس رای ندادن بوده است.



دفتر حقوقی  
و ترجمه

## رضا ناظر و آذین وکیلی

از مبدا تا مقصد با شما هستیم



**AZIN VAKILI**  
Member of Law Society of  
Upper Canada - P1 Licence  
commissioner of Oath  
Candidate member of ATIO



**RON NAZER**  
Member of Law Society of  
Upper Canada - P1 Licence  
Commissioner of Oath

## خدمات

## جرایم رانندگی:

رانندگی بدون بیمه، سرعت غیر مجاز، تصادفات، و غیره...

## جرایم جنایی: (دزدی از فروشگاه)

Summary Convictions

و تهیه دعوتنامه رسمی، تأیید اجازه خروج فرزند از کانادا ترجمه رسمی کلیه مدارک توسط آذین وکیلی شناسنامه - گواهینامه - مدارک تحصیلی - پاسپورت و غیره

Commissioner of Oath  
**416-915-0050**

واقع در پلازای ایرانیان , 6101A Yonge St. Fax: 416-915-0051



# علیرضا بساق زاده

## 416.570.9773

Centurion 2011, Centurion 2016  
Century 21Canada  
Top Producer Century 21  
Heritage group 2011

Heritage Group Ltd., Brokerage  
7330 Yonge St., Thornhill,  
ON, L4G 7Y7  
B: 905-764-7111

## خرید، فروش و اجاره

خرید و فروش مراکز پزشکی

Yonge / Steeles

\$1,478,000



NEW!

خانه مستقل بانگلو،  
۲۴۳ خوابه با ۳ سرویس،  
بازیرز مین تکمیل شده با  
ورودی مجزا، ۲ آشپزخانه،  
زمین بزرگ ۵۰x۱۴۰ فیتی،  
نزدیک کلیه امکانات شهری

Yonge / Carrville

\$1,838,000



NEW!

خانه مستقل (بک اسپلیت)  
۴ خوابه، با ۴ سرویس،  
بازیرز مین تکمیل شده  
واک اوت، به روز شده،  
زمین بزرگ ۴۵x۲۴۱ فیتی  
نزدیک کلیه امکانات شهری

Yonge / Hightech

\$2,250



کاندوی تازه ساز،  
۲ خوابه، ۲ سرویس  
۱۰۵۴ اسکوئر فیت

اجاره

فراخوان حمایت از  
کاندیدهای شورای شهر ریچموند هیل - ۲۰۱۸

انجمن "ریچموند هیل کانکشنز"  
Richmondhill Connections

در راستای توسعه امور شهری ریچموند هیل،  
قصد حمایت از داوطلبان جوان و فعال و علاقمند  
به حوزه امور شهری و اجتماعی و سیاسی کانادا در

انتخابات شورای شهر ریچموند هیل

در اکتبر ۲۰۱۸ دارد.

لطفا علاقمندان با شماره تلفن

۲۸۹-۳۷۹-۹۰۷۰

یا ایمیل

richmondhill.connections@gmail.com

تماس حاصل نمایند.

انجمن "ریچموند هیل کانکشنز" Richmondhill Connections یک موسسه غیر انتفاعی ثبت شده در انتاریو برای توسعه مشارکت‌های عمومی در توسعه شهری ریچموند هیل می‌باشد.

۲۴ ساعته

با فروش  
آنلایندر پلازای  
ایرانیان

# سوپر ارزان



خورشت خوشمزه  
آلواستفاج با پلو  
دوشنبه ها،  
چهارشنبه ها، جمعه ها



برای  
سومین سال متمادی  
سوپر ارزان به عنوان بهترین  
در بین سوپر مارکت های  
میدل ایست و مدیترانه ای  
در نورت یورک  
انتخاب شد



زرشک پلوی  
خوشمزه با مرغ  
سه شنبه ها،  
پنجشنبه ها

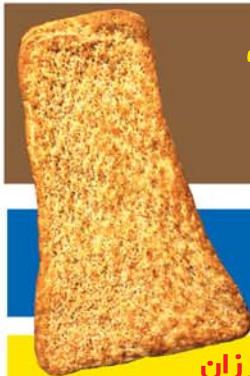
## اسپیشال های این هفته سوپر ارزان:

### فروش فوق العاده این هفته

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| <p>کلوچه<br/>نوشین<br/>\$2<sup>99</sup><br/>۲ تا \$5</p>                                 | <p>رب گوجه حسنی<br/>و الماس<br/>هر عدد: \$2<sup>99</sup><br/>۲ تا \$5</p> | <p>کیک<br/>دوقلویی تاینی<br/>دو بسته: \$1<br/>۵ تا \$2</p>           | <p>انواع دمنوش های<br/>طبی و ارگانیک<br/>نیوشا<br/>رسید</p>                   |
| <p>تی تاپ<br/>دو عدد: \$1<br/>۵ تا \$2</p>   | <p>بیسکوئیت<br/>مادر بزرگ<br/>بسته ای: \$3<sup>99</sup><br/>۲ تا \$7</p>  | <p>بیسکوئیت<br/>متوسط<br/>بسته ای: \$2<sup>99</sup><br/>۲ تا \$5</p> | <p>بیسکوئیت<br/>مادر کوچک<br/>بسته ای: \$99<br/>۳ تا \$2</p>                  |
| <p>خیار شور بزرگ حسنی<br/>سایز بزرگ<br/>هر عدد: \$5<sup>49</sup><br/>۲ تا \$10</p>       | <p>رب گوجه صدف<br/>یا یکویک<br/>هر عدد: \$3<sup>99</sup><br/>۲ تا \$7</p> | <p>ایستک<br/>بسته ۱۲ تایی<br/>\$13<sup>99</sup></p>                  | <p>پسته کله قوچی خام<br/>وزعفرانی<br/>پوندی<br/>\$12<sup>99</sup></p>         |
| <p>خیار شور بزرگ حسنی<br/>سایز سوپر اسمال<br/>هر عدد: \$7<sup>99</sup><br/>۲ تا \$15</p> | <p>تن ماهی<br/>جنوب<br/>هر عدد: \$2<sup>49</sup><br/>۳ تا \$6</p>         | <p>قند کاترین<br/>۲ تا \$3</p>                                       | <p>رشته آش ان سی<br/>و سبزدانه<br/>بسته ای: \$2<sup>99</sup><br/>۲ تا \$5</p> |
| <p>بیسکوئیت فرخنده و<br/>التیا<br/>هر عدد: \$3<sup>49</sup><br/>۲ تا \$6</p>             | <p>سبزی سبزدانه<br/>بسته ای: \$3<sup>99</sup><br/>۲ تا \$7</p>            | <p>سبزی سیبون<br/>بسته ای: \$2<sup>99</sup><br/>۳ تا \$8</p>         | <p>خورشت قیمه<br/>و سبزی قورمه<br/>بسته ای: \$2<sup>99</sup><br/>۲ تا \$5</p> |

همه روزه: شیرینی های گردویی، نارگیلی و بادامی،

کیک باقلوایی، داغ و تازه و خوشمزه



انواع سفارشات کیتترینگ  
و مجالس پذیرفته می شود

نان تازه پخت و با کیفیت سوپر ارزان



پلوپز ایرانی پارس خزر

|       |         |
|-------|---------|
| \$95  | ۴ نفره  |
| \$115 | ۸ نفره  |
| \$135 | ۱۲ نفره |

سفارشات آنلاین با دلیوری:  
پذیرفته می شود

www.arzon.ca

6103 Yonge St. (South of Steeles)

416-590-1234 , 416-222-4726

## اخبار - اقتصادی

## دلار از مرز ۷۰۰۰ تومان گذر کرد



گردآوری: ارز ملل  
شاپور تنباکویی

برخی کانال‌ها و گروه‌های فعال در شبکه‌های اجتماعی مختلف که اخبار مربوط به تغییر و تحولات قیمت انواع ارز را در بازار آزاد منتشر می‌کنند، روز سه‌شنبه، از گذرکردن قیمت هر دلار آمریکا از مرز ۷۰۰۰ تومان خبر می‌دهند. با انتشار اخبار مربوط به دیدار دونالد ترامپ، رئیس‌جمهوری آمریکا، و کیم جونگ اون رهبر کره شمالی، ارزش دلار در بازارهای جهانی در برابر دیگر ارزها، افزایش یافت.

شماری از خبرگزاری‌ها و وبسایت‌های خبری نیز روز سه‌شنبه، قیمت یورو را در محدوده قیمتی بالاتر از ۸ هزار و یکصد تومان گزارش می‌کردند. بر اساس اعلام وبسایت خبری "اقتصادنیوز"، قیمت یورو در روز سه‌شنبه حتی تا هشت هزار و ۳۰۸ تومان نیز افزایش یافت که با توجه به برابری جهانی ارزش دلار آمریکا در برابر یورو، قیمت دلار آمریکا هفت هزار و ۵۰ تومان ارزیابی می‌شد.

این قیمت اگرچه بیشتر قیمت اسمی تلقی می‌شود تا اینکه مبنای دادوستدها خرید و فروش قرار بگیرد، اما رکوردی تاریخی برای نرخ دلار آمریکا محسوب می‌شود که در بازار غیررسمی ارز ایران و در کوچه و پس‌کوچه‌های فردوسی و چهارراه منوچهری تهران زمزمه می‌شد. با اعلام سیاست یکسان‌سازی نرخ ارز از سوی اسحاق جهانگیری در شامگاه ۲۰ فروردین ماه ۱۳۹۷، بازار آزاد ارز با محدودیت‌های شدیدی روبرو شد و عملاً صرافان از خرید و فروش ارز، به ویژه دلار آمریکا، منع شدند.

از آن زمان، دولت و بانک مرکزی، با تعیین رقم ۴۲۰۰ تومان برای هر دلار، دلار را تک‌نرخ‌ی کردند، این قیمت تا ۳۰ اردیبهشت ماه ثابت بود ولی از آن روز تا روز سه‌شنبه، نرخ دلار هر روز سیر صعودی داشته و روز سه‌شنبه به بیش از ۴ هزار و ۲۲۴ تومان رسید.

فعالان بازار ارز افزایش قیمت دلار را در هفته‌های اخیر، با تحولات سیاسی بین‌المللی به ویژه خروج آمریکا از برجام، بازگشت تحریم‌های اقتصادی به ویژه تحریم روابط بانکی و نفتی ایران و همچنین آینده مبهم برجام بدون آمریکا

گذشته، بیش از هفت میلیون سکه پیش‌فروش شده است که این سکه‌ها به سرعت به بازار می‌آیند. ولی‌الله سیف، ابراز امیدواری کرده است که با عرضه سکه‌های پیش‌فروش شده، "عوامل روانی مؤثر بر بازار به تدریج بتواند برطرف شود".

شماری از صاحب‌نظران و کارشناسان اقتصادی، نگرانی مردم از آینده اقتصاد ایران و تلاش آنها برای حفظ سرمایه خود از طریق تبدیل سرمایه‌های ریالی به ارز و طلا را از جمله عوامل روانی مؤثر بر تلاطم قیمت‌ها می‌دانند.

در عین حال برخی از کارشناسان همچون فریدون خاوند، اقتصاددان مقیم پاریس، دلایل ساختاری تورم‌زا در اقتصاد ایران از جمله کسری بودجه دولت و رشد نقدینگی را عامل اصلی به وجود آمدن چنین وضعیتی ارزیابی می‌کنند. دولت حسن روحانی که در مردادماه سال ۹۲، دولت را با تورمی بیش از ۴۰ درصد تحویل گرفته بود توانست در کمتر از سه سال، در سال ۹۵ پس از ۲۵ سال انتظار، نرخ تورم را به محدوده‌های پایین‌تر از ۱۰ درصد برساند و رؤیای تورم تک‌رقمی را محقق کند.

هرچند منتقدان دولت معتقدند که دستاورد تورم تک‌رقمی به قیمت رکود در اقتصاد ایران به دست آمده است، دولتمردان با رد این نظر، انضباط مالی دولت و سیاست‌های اقتصادی دولت را در کاهش نرخ تورم مؤثر می‌دانند. اما در ماه‌های اخیر و به ویژه با افزایش نرخ ارز در بازار آزاد، دستاورد تورم تک‌رقمی با چالش جدی روبرو شده است. در اردیبهشت‌ماه امسال بنا بر اعلام بانک مرکزی نرخ تورم متوسط ۹/۱ درصد اعلام شد.

مرتبط می‌دانند. برخی گزارش‌ها نشان می‌دهد که حتی رای روز یکشنبه نمایندگان مجلس به مسکوت ماندن دو ماهه بررسی لایحه الحاق به کنوانسیون مقابله با تأمین مالی تروریسم، در بازار آزاد ارز و همچنین بازار طلا و سکه اثر افزایشی برای گذشته است و شمار متقاضیان را در این بازار، افزایش داده است.

افزایش قیمت ارز در بازارهای غیررسمی، دشواری تخصیص ارز با نرخ مصوب به واردکنندگان و همچنین آشنا نبودن فعالان اقتصادی با رویه جدید تخصیص ارز و انجام واردات و صادرات سبب‌ساز افزایش قیمت در دیگر بازارها و حتی در مواردی توقف خرید و فروش‌ها شده است. در روزهای گذشته گزارش‌هایی از افزایش قیمت طلا و سکه، خودرو، لوازم خانگی و لوازم الکترونیک در رسانه‌ها منتشر شد که در اغلب این گزارش‌ها، افزایش قیمت ارز دلیل اصلی رشد قیمت‌ها ارزیابی شده بود. روز سه‌شنبه خبرگزاری‌های ایران قیمت هر سکه تمام بهار آزادی طرح جدید را در محدوده قیمتی دو میلیون و ۵۰۰ هزار تومان اعلام کردند.

اما با این حال مسعود کرباسیان، وزیر امور اقتصادی و دارایی، روز سه‌شنبه به ایستادگی گفت: "با توجه به اختصاص ارز ۴۲۰۰ تومانی به مواد اولیه تولید باید شاهد کاهش قیمت باشیم".

ولی‌الله سیف، رئیس کل بانک مرکزی ایران نیز، "مسائل روانی" و "بزرگ‌نمایی برخی مسائل" را عامل افزایش قیمت سکه در بازار دانست و تأکید کرد: "کمبودی در بازار سکه وجود ندارد". به گفته رئیس کل بانک مرکزی ایران، در طرح پیش‌فروش سکه در ماه‌های

## افزایش قیمت سکه و خودرو در بازار ایران



اتحادیه کشوری طلا و جواهر، گفت که قیمت جهانی طلا نسبت به هفته گذشته تغییر چندانی نداشته و تنها افزایش تقاضا در بازار بهای سکه و طلا را بالا برده است. افزایش قیمت ارز در ماه‌های گذشته همچنین باعث افزایش قیمت لوازم خانگی، لوازم الکترونیکی و خودرو شده است. همچنین قیمت برخی از خودروها از ۱۰ روز گذشته از دو تا ۴۰ میلیون تومان افزایش یافته است.

[افزایش قیمت، ادامه در صفحه ۱۵ ←]

گردآوری: ارز ملل  
شاپور تنباکویی

قیمت انواع خودرو طی ۱۰ روز گذشته از دو تا ۴۰ میلیون تومان افزایش یافته است. قیمت سکه در روز دوشنبه به دو میلیون و ۴۴۸ هزار تومان رسید و برخی گزارش‌ها حکایت از عبور آن از مرز دو میلیون و ۵۰۰ هزار تومان دارد. قیمت یاد شده نسبت به یک هفته پیش ۴۰۰ هزار تومان بالاتر رفته است.

قیمت تمام سکه بهار آزادی نیز در روز یکشنبه با ۱۵۰ هزار تومان افزایش به دو میلیون و ۴۵۰ هزار تومان رسیده بود. پس از رسیدن قیمت ارز به شش هزار تومان در روز ۲۰ فروردین، دولت حسن روحانی دستوراتی را برای کاهش نرخ ارز اعلام کرد و از نرخ دلار را به صورت "دستوری" ۴۲۰۰ تومان تعیین و نگرانی‌های بیش از پنج هزار یورو را ممنوع کرد. با این حال از آن زمان، قیمت انواع ارزهای خارجی نه تنها کاهش نیافته است بلکه در روزهای اخیر رشد شتابان‌تری به خود گرفته است.

کامیاز افسری، تحلیلگر بازار ارز، در این

## دفتر وکالت

سردفتر استاندار  
Notary Public

## دکتر ناصر عابدی

لیسانس حقوق از ایران، لیسانس حقوق از کانادا  
فوق لیسانس حقوق از انگلستان  
دکترای حقوق از انگلستان



## Family Law

## حقوق خانواده و امور مالی

طلاق  
حقوق مالی و همسر و فرزندان  
اموال خانواده

## Immigration &amp; Citizenship

## مهاجرت و سیتی زنی

مهاجرت و اقامت از طریق سرمایه‌گذاری و استانی  
مهاجرت نیروی متخصص، رفع شرط مهاجرتی  
تهیه و تنظیم دعوت‌نامه سیتی‌زنی و دانشگاه‌های شهروندی

در امور مهاجرت لطفاً با خانم **سوسن نکلو** عضو ICCRC تماس حاصل فرمایید

## Civil Litigation

## دعاوی حقوقی

## Business &amp; Corporate Law

## امور تجاری و شرکتها

خرید و فروش شرکتها، تنظیم قراردادهای تجاری  
ثبت و تاسیس شرکتها

## Real Estate

## خرید و فروش املاک و مستغلات تجاری و مسکونی

## تنظیم وکالت نامه ایرانی و کانادایی - گواهی امضاء و کپی برابر اصل

Tel: 905.709.4066 , Cell: 416.6666.012  
visalawyer@rogers.com , www.abedilaw.com , info@abedilaw.com  
7378 Yonge St. Unit # 9B, (Yonge/Clarck)

## خلیل هناره

- حضور رسمی انجمن مشاورین املاک انتاریو.

- همراه و محکم با مشاوران تصمیم‌گیری بهترین خرید و فروش

املاک تجاری، پیش‌فروش، سکونی و مزرعه.

- کمک در تهیه انواع وام های سکونی و تجاری.

- ارزیابی ملک شایسته خرید و یا فروش.

- آماده پاسخگویی و آوردن خواسته های شما در امور املاک.

تعدادی آپارتمان، منزل سکونی و دفتر کار برای اجاره و فروش موجود می‌باشد.

برای اطلاعات بیشتر با تلفن 416-275-8747 تماس بگیرید.

## Khalil Henareh

B.Sc., Sales Representative  
Experince Excellence

Direct: 416.275.8747  
Office: 905.764.7111 Ext.1397  
Fax: 905.764.1274  
Email: Khalil.henareh@century21.ca

Century 21  
HERITAGE GROUP LTD.

BROKERAGE\*  
Independently owned and operated

REALTOR®  
MLS  
MULTIPLE LISTING SERVICE  
Trust, Honesty and Integrity... Always.

## با درود به ایرانیان عزیز

این هفته با تصمیم به آغاز غنی‌سازی و تعطیلات تقریباً نه روزه نرخ انواع ارز افزایش داشته است و پیش‌بینی می‌شود تا ماه آینده با افزایش چشمگیر روبرو باشیم. متأسفانه تصمیمات گرفته شده کلاً به ضرر مردم می‌باشد.

## آخرین نرخ انواع ارز:

دلار نقدی کانادا..... از ۵۱۰۰ تا ۵۷۰۰  
دلار حواله کانادا..... از ۵۱۳۰ تا ۵۷۵۰  
دلار نقدی آمریکا..... از ۶۸۰۰ تا ۷۶۰۰  
دلار حواله آمریکا..... از ۷۰۰۰ تا ۷۸۰۰  
درهم..... از ۱۷۶۰ تا ۱۹۵۰  
طلا..... از ۱۶۶۰ تا ۱۶۷۵  
نفت..... از ۶۴ تا ۶۷

شاپور تنباکویی، روزنامه‌نگار و متخصص امور ارزی است، وی مدیریت ارز ملل در تورنتو را به عهده دارد.  
416-830-6500





سریع ترین حواله به سراسر دنیا

# ارز ملل

سرعت . دقت . امنیت



## اولین صرافی در سرعت حواله ۲۴-۴۸ ساعته

- ❖ خرید و فروش کلیه ارزهای مختلف دنیا بدون محدودیت
- ❖ ارسال حوالجات ارزی از ایران و کانادا و امریکا به سراسر دنیا در کمترین زمان ممکن
- ❖ دریافت حوالجات ارزی از کشورهای مختلف به ایران
- ❖ انتقال و تحویل دستی پول در برخی کشورهای مورد قرارداد با صرافی (دبی، کانادا، انگلیس، ترکیه و ...)
- ❖ انتقال سریع ارز به کشورهای کانادا، دبی، استرالیا، انگلیس، سوئد
- ❖ ارائه مشاوره در خصوص کلیه عملیات ارزی شامل انتقال حواله، خرید و فروش نقدی ارز و سکه های بانکی
- ❖ ارائه به روز و لحظه ای قیمت ارز، سکه، طلا و حوالجات ارزی
- ❖ خرید و فروش طلا و جواهرات و انواع سنگ های قیمتی

**416.830.6500**

**5859 A Yonge St.**

North York (at Cummer)

arze.melal@gmail.com



# ارز ملل

www.melal.ca

## اخبار ایران - برجام

تماس تلفنی یک ساعته  
روحانی و مکرون برای حفظ برجام

آقای ماکرون همچنین تأیید کرده که احتمالاً در روزهای پایانی ماه جاری (ژوئن) دیداری در سطح وزاری خارجه اعضای باقیمانده برجام و ایران در وین برگزار خواهد شد.

پس از تصمیم دونالد ترامپ مبنی بر خروج از توافق هسته‌ای با ایران، دور جدیدی از گفتگوها میان تهران و بروکسل برای حفظ این توافق آغاز شده است. مذاکراتی که تهران هشدار می‌دهد زمان محدودی برایش قائل است و اگر کشورهای اروپایی نتوانند منافع ایران در این توافق را تأمین کنند، تهران راهی جز خروج از این توافق نخواهد داشت. اروپاییان در جلسه گروه ۷ نیز در اینباره با ترامپ اختلاف نظر داشتند.

امانتول مکرون هم در این تماس بر پایبندی پاریس بر توافق هسته‌ای تأکید کرد و افزود: «فرانسه تمام تلاش خود را برای حفظ برجام به‌کار بسته است و یک سلسله از اقدامات و راه‌حل‌های عملی جهت بهره‌مندی ایران از منافع در دستور کار قرار دارد.» رئیس جمهوری فرانسه همچنین در این تماس تلفنی که حدود یک‌ساعت به طول انجامید، با بیان اینکه موضع فرانسه و ایران درباره برجام موضوعی کاملاً معتبر در چارچوب قوانین بین‌الملل است، افزود: «همه باید تلاش کنیم تا برجام حفظ شود و نباید به هیچ وجه با کوچکترین خطا، برای کسانی که به دنبال نابودی این توافق هستند، فرصت تلاشی ایجاد کرد.»

همچنین کاخ الیزه در بیانیه‌ای اعلام کرد امانتول مکرون در تماس تلفنی با حسن روحانی تأکید کرده که چین، روسیه، آلمان، بریتانیا و فرانسه همچنان بر تعهداتشان در برجام پایبند هستند. همچنین در این بیانیه آمده است: «رئیس جمهور ماکرون، آقای روحانی را از مراحل پیشرفت کار که از سوی کشورهای اروپایی برای حفظ برجام انجام شده است، مطلع کرد و ابراز امیدواری کرد، ایران هم به صورت کامل بر تعهدات خود در برجام پایبند بماند.»



روسی جمهوری ایران و فرانسه روز سه‌شنبه به مدت یک ساعت با یکدیگر تلفنی صحبت کردند.

پایگاه ریاست جمهوری ایران می‌گوید حسن روحانی در تماسی تلفنی با امانتول مکرون از او خواست که بیانیه‌ها و اظهارات مثبت کشورهای اروپایی با اقدامات عملی همراه شوند.

رئیس جمهوری ایران با اشاره به اینکه نباید اجازه داد اقدامات یکجانبه و پیمان شکنانه یک طرف، این دستاورد بزرگ نبود شود، به فرانسه هشدار داده است: «زمان برای رسیدن به توافق محدود است و اگر ایران نتواند از امتیاز این توافق استفاده کند، عملاً ماندن در آن، امکان پذیر نخواهد بود.»

## گام‌های جدید اروپا برای حفظ برجام

ایران به تعهدات خود پایبند باشد، کمیسیون اروپا هم به اجرای کامل و موثر برجام ادامه خواهد داد.

بر اساس گزارش روزنامه نیویورک تایمز، رهبران اتحادیه اروپا در ۴ ژوئن با ارسال نامه ای به «استیو منوچین» وزیر خزانه داری (دارایی) و «مایک پمپئو» وزیر امور خارجه آمریکا بیان کردند که «منافع امنیتی» اقتضا می‌کند که شرکت‌های اروپایی از وضع دوباره تحریم‌های آمریکا معاف شوند. در این نامه که به امضای وزیران امور خارجه و دارایی کشورهای انگلیس، فرانسه و آلمان و «فدریکا موگرتینی» مسئول اتحادیه اروپا رسیده است، آمده است: تحریم‌های ثانویه در وضع کنونی خود اتحادیه اروپا را از معافیت واقعی و معنادار از تحریم‌های آمریکا علیه ایران محروم می‌کند. ایران تهدید کرده بدون معافیت از تحریم‌ها از توافق خارج خواهد شد.

نیویورک در پایان گزارش خود نوشت: با اعلام تحریم‌های جدید آمریکا، توتال اعلام کرد که دیگر نمی‌تواند به همکاری در راه توسعه طرح توسعه فاز ۱۱ پارس جنوبی ادامه دهد و قبل از ۴ نوامبر، زمان اجرایی شدن تحریم‌ها همه فعالیت‌های مربوطه را تعطیل می‌کند. این شرکت ادامه همکاری خود را به معافیت این شرکت توسط مقام‌های آمریکایی و حمایت مقامات فرانسه و اروپا منوط کرد.



که مجوز فعالیت سرمایه‌گذاری در ایران را می‌دهد.

این کمیسیون در عین حال اعلام کرد که مفهوم این امر الزام بانک سرمایه‌گذاری اروپا در حمایت مالی از طرح‌های اروپایی در ایران نیست و تصمیم‌گیری درباره این سرمایه‌گذاری‌ها برعهده هیات مدیره بانک سرمایه‌گذاری اروپاست.

کمیسیون اروپا همچنین اعلام کرده که پارلمان اروپا و شورای اروپا بعد از تصویب به روزرسانی این قوانین در ۶ ژوئن دو ماه فرصت دارند تا قبل از اجرایی شدن این قوانین مخالفت خود را اعلام کنند. در صورتی که مخالفتی نباشد، به روزرسانی‌ها منتشر می‌شوند و تا ابتدای ماه اوت به اجرا در می‌آیند که این تاریخ مصادف است با اجرای اولین بسته وضع دوباره تحریم‌های آمریکا علیه ایران.

کمیسیون اروپا اعلام کرده که تا وقتی

تازمانی اروپایی نیویورک نوشت: اتحادیه اروپا با به روزرسانی «قانون انسداد» و «مجزوم وام خارجی»، سرمایه‌گذاری شرکت‌هایش را در ایران حفظ می‌کند.

به گزارش ایرنا، تازمانی اروپایی نیویورک روز دوشنبه ۱۱ می، در گزارشی افزود: اتحادیه اروپا به دنبال تصمیم رئیس جمهوری آمریکا درباره خروج یکجانبه از توافق هسته‌ای در ماه گذشته، گام‌هایی را برای حفاظت از فعالیت شرکت‌هایش در ایران برداشته است.

کمیسیون اروپا نیز اعلام کرده نسخه به روز شده «قانون انسداد» و «مجزوم وام خارجی» بانک سرمایه‌گذاری اروپا (EIB) را به تصویب رسانده است.

این اقدام کمیسیون، به دنبال نشست غیر رسمی این اتحادیه در صوفیه و بیانیه‌های این کمیسیون در تاریخ ۱۸ مه انجام شد. کمیسیون اروپا در یک بیانیه مطبوعاتی اعلام کرد: هدف از این اقدامات کمک به حفظ منافع شرکت‌های اتحادیه اروپا است و پایبندی این اتحادیه را به برنامه جامع اقدام مشترک (برجام) را نشان می‌دهد.

کمیسیون اروپا در ۶ ژوئن ضمن اعلام به روز رسانی قانون انسداد که شرکت‌های اتحادیه اروپا را از رعایت تحریم‌های آمریکا منع می‌کند، عنوان کرد که مجوز وام خارجی بانک سرمایه‌گذاری اروپا را همه به روز می‌کند که سازوکاری است

موگرتینی: برای اعتبار اروپا و حفظ  
منافع اتحادیه باید برجام را حفظ کنیم

مورد تأیید قرار بگیرد، متن برجام برای تمام منتقدان موجود است»

مسئول سیاست خارجی اتحادیه اروپا با تأکید بر تلاش و عملکرد دیپلماتی اروپایی طی دوازده سال اعلام کرد اروپا دو راه بیشتر درباره برجام ندارد.

او گفت: «با [اتحادیه اروپا] با حمایت از آمریکا که بصورت یکجانبه از این توافق هسته‌ای خارج شده است اعتبار و ارزش های اروپا را لکه دار می‌کند یا اینکه یکبار برای همیشه مستقل و آزاد سعی می‌کند برجام را حفظ و بر اعتبار خود بیفزاید»

خانم موگرتینی در پایان سخنانش گفت: «ناباید خطر پایان و لغو برجام را فراموش کنیم. این بدترین سناریوی ممکن است، لغو برجام اعتبار اروپا را برای همیشه زیر سوال می‌برد، باید در حفظ برجام بکوشیم و زمان بسیار تنگ است.»

در جلسه پارلمان اروپا تصمیم جدیدی درباره برجام گرفته نشد.



احترام حکومت ایران به «حقوق بشر» و «اصول ارزشهای دموکراتیک» مطرح کردند.

فدریکا موگرتینی پس از سخنان نمایندگان بار دیگر سخنرانی کرد. وی گفت: «توافق هسته‌ای ایران یک پیمان نیست یک توافق چندجانبه است؛ برجام یک پیمان نیست نیاز داشته باشد توسط پارلمان کشورهای امضاکننده

فدریکا موگرتینی در جلسه پارلمان اروپا با محوریت برجام شرکت کرد. مسئول سیاست خارجی اتحادیه اروپا پیش و پس از پایان سخنان نمایندگان احزاب مختلف درباره توافق هسته‌ای سخنرانی کرد.

مسئول سیاست خارجی اتحادیه اروپا در آغاز حضور خود در پارلمان اروپا در شهر استراسبورگ فرانسه گفت: «توافق هسته‌ای ایران به خوبی کار می‌کند و مانع اصلی گسترش سلاح‌های هسته‌ای در جهان است. هر چند شاید بتوان گفت که این توافق بهترین آن از لحاظ تاریخی نیست.»

پس از سخنان مسئول سیاست خارجی و امور امنیتی اتحادیه اروپا نمایندگان احزاب مختلف در پارلمان اروپا سخنرانی کردند. اکثر قریب به اتفاق احزاب حاضر در پارلمان اروپا قاطعانه از موضع فدریکا موگرتینی در حفظ برجام حمایت کردند. هر چند نمایندگان برخی از احزاب همزمان انتقادات فراوانی نسبت به عدم

AMIN  
the name you can trust

خدمات حسابداری

امین

کلیه امور حسابداری و مالیاتی

کادر ورزیده ما با دقت و دلسوزی بیشتر  
حداکثر منافع شما را تضمین می‌کند

- ✓ Income Tax
- ✓ Personal
- ✓ E-File
- ✓ Small Business & Corporation

مالیات  
برگشتی خود را  
طرف ۲ هفته  
از اداره مالیات کانادا، یا  
بلافاصله از ما  
دریافت کنید

پرداختی در کمتر از ۲ هفته

E-FILE

حسابداری امین، پیشگام در  
برداشت شرط مهاجرت تجاری

416.224.0540

5927 Yonge St, Suite 202, North York, ON M2M 3V7  
(between Finch & Steeles)خدمات مهاجرت و حقوقی در ستکار  
Dorostkar Immigration Services Inc.

خدمات حقوقی

- ✓ دعاوی کوچک تا سقف ۲۵ هزار دلار
- ✓ دعاوی مستاجر و صاحبخانه
- ✓ دعاوی کارگر و کارفرما
- ✓ جرائم رانندگی
- ✓ رفع سوء پیشینه کیفری

خدمات مهاجرت

- ✓ وکالت شما در دادگاه وزارت مهاجرت
- ✓ تقاضای پناهندگی از داخل کانادا
- ✓ بررسی پرونده‌های ردی اسپانسرشیپ
- ✓ تهیه دعوتنامه و پرونده‌های دیدار
- ✓ مهاجرت از طریق کفالت همسر
- ✓ سرمایه‌گذاری و کارآفرینی در استان‌های کانادا
- ✓ تقاضای Citizenship و تقاضای تمدید PR Card

علیرضا در ستکار

(647) 965-3867

Licensed Paralegal

عضو انجمن وکلای انتاریو  
LSUC  
کارشناس رسمی مهاجرت، عضو رسمی ICCRC  
مشاور رسمی وزارت مهاجرت کبک MIDI

دفتر ریچموند هیل

(647) 965-3867

10271 Yonge St., Unit 224,  
Richmond Hill, ON L4C 3B5

info@dorostkar.ca , www.drlegalervices.ca

دفتر تورن هیل

(905) 597-1232

7368 Yonge St., Suite 10A,  
Thornhill, ON L4J 1V8

# MICHAEL SOBHI

## COMMERCIAL REAL ESTATE TEAM

# تیم ما زمین شمارا به پروژه‌های موفق و پرسود تبدیل می‌کند

- ✓ کاملاً بازسازی شده (Upgraded)، در شرق تورنتو
- ✓ با نیم هکتار زمین پاک و آماده ساخت در آینده
- ✓ همراه با فروشگاه با درآمد بالا (Convenience Store)
- ✓ تانکر کاملاً نو فایبرگلاس

پروژه آماده فروش: پمپ بنزین  
فقط ۷/۸ میلیون



**North York**  
پروژه تاون‌هاوس  
و کاندا

**Richmond Hill**  
ساختمان تجاری و  
کاندا

**Toronto**  
کاندا سایت  
در دان‌تاون تورنتو

**Innisfil**  
زمین‌های تقسیم شده  
در اینسفیل

**Newmarket**  
ساختمان تجاری  
در نیومارکت

برآورد قیمت ملک  
✓ مجتمع‌های مسکونی  
✓ مجتمع‌های تجاری  
✓ مجتمع‌های آپارتمانی و تاون‌هاوس  
✓ پلازا، هتل و ساختمان پزشکان و...

پروژه‌ها  
شامل:

برای هرگونه سرمایه‌گذاری، اول با ما مشورت کنید



**مسعود شادبخش**  
Masoud Shadbakhsh  
Sales Representative  
416.272.4443



**مونا پیو**  
Mona Pio  
Sales Representative  
416.839.7068



**حسین علی‌نژاد**  
Hossein Alinejad  
Sales Representative  
416.223.8885



**ایوب افتخارنژاد**  
Ayoub Eftekharnjad  
Sales Representative  
416.420.9598



**بروک ترتیبی**  
Brooke Tartibi  
Sales Representative  
416.817.3187



LAND DEVELOPMENT & COMMERCIAL INVESTMENT GROUP



7330 Yonge St, Thornhill, 905-764-7111

Century 21 Heritage Group Ltd.

**رضوان کتانفروش**  
Rezvan Katanfroush  
Sales Representative  
416.400.7191

## ناظران می‌گویند

تحلیل نتایج انتخابات انتابو

شکست سنگین لیبرال‌ها

بدلیل نارضایتی مردم؛

برنده شدن محافظه‌کاران

بدلیل وعده‌های خوش اقتصادی

کم‌کاری نیو دمکرات (ان‌دی‌پی)

با وجود افرادی مانند "جان برد" وزیر امور خارجه تندرو هارپر در تیم انتقالی داگ فورد؛ و حضور افرادی مانند "پل کالاندر" از محافظه‌کاران دو آتش و دست راستی هارپر (نخست وزیر قبلی فدرال کانادا) که

سعید سلطانبور  
مسئول بخش بین‌المللی  
انجمن خبرنگاران



هفته گذشته، کیف‌ترین انتخابات سیاسی تاریخ کانادا و انتابو که بزرگترین استان اقتصادی و جمعیتی کانادا، با حضور ۵۹ درصد مردم در پای صندوق‌ها پایان یافت. همانطور که در پوشش انتخابات در ایران استار، با مصاحبه‌ها و تحلیل‌های مختلف، با مخاطبان گرامی تبادل نظر کرده بودم، شکی در باختن لیبرال‌ها نداشتم ولی از اینکه موقعیت حزبی که نیاز به حداقل ۸ کرسی در مجلس داشتند را از دست بدهند و تنها ۷ کرسی بدست بیاورند، را کسی پیش‌بینی نمی‌کرد. در هر حال، در همه جای دنیا ۱۵ سال در راس قدرت بودن عموماً به فساد و خودخواهی و دوری از مردم منجر می‌شود مگر اینکه استثنایی رخ دهد. کانلین وین، تا چند روز قبل از انتخابات هنوز معتقد بود که کارش را درست انجام داده، و این ادعا به نوعی این مفهوم سیاسی را می‌رساند که مردمی که به حزبش رای ندادند در واقع شعور سیاسی ندارند. من در چند مقاله به نماینده لیبرال ریچموند هیل پیشنهاد کرده بودم که بهتر است جایش را به یک جوان ایرانی تبار بدهد. من در تثبیت موفقیت ۱۱ سال سابقه حضور او در مجلس انتابو و ۵ سال وزارتش نقش مثبتی داشتم، اگرچه در مواردی منتقدش نیز بوده‌ام. او متأسفانه با اختلاف ۱۰ هزار رای به رقیب چینی تبار خود که اتفاقاً فعالیت چندانی در انتخابات نکرده بود، در میان تعجب خودش و حلقه‌ی اطرافیانش باخت. آقای مریدی اولین نماینده ایرانی تبار در مجلسی در کانادا و آمریکای شمالی بود که با رای مردم به مجلس رفت و اولین نماینده‌ای شد هم که بنا به رای مردم انتخابات را واگذار کرد.

حزب محافظه‌کار

حزب محافظه‌کار که در چند ماه اخیر با کودتای یک شبه و برکناری پاتریک براون نماینده شهر بری که توانسته بود حزب را سرسازمان بدهد و به اقلیت‌های مختلف قومی نزدیک شود و در آستانه انتخابات، شوک جدی به حزب و سیاست وارد کرد. پس اخراج براون از کنگره، رهبری جدید حزب که با اختلاف بین داگ فورد رهبر عوام‌گرا، که محبوبیتش بیشتر به واسطه مناطق اتوبوکوب و اسکاربورو با سطح اقتصادی پایین‌تر نسبت به دیگر مناطق تورنتو بود، در برابر خاتم کریستین الیوت وزیر و نماینده سابق محافظه‌کار قرار گرفت و کار این دو به تهدید قانونی و عدم تمکین الیوت به پیروزی داگ فورد در شب انتخابات درون حزبی منجر شد. این اتفاق خودش شوک دیگری به حزب محافظه‌کار و تشکل قدیمی و رژیم قدیمی آن بود که سعی داشتند به هر قیمت جلوی فورد را بگیرند زیرا فورد مانند ترامپ بطور مستقیم و بیشتر با هواداران خود در تماس بود تا با تشکیلات حزب.

داگ فورد ۷۶ کرسی را با ۴۰ درصد آرا از آن خود کرد و دولت اکثریتی شد. وی در ۲۹ جون دفتر نخست‌وزیری انتابو را از خاتم وین تحویل خواهد گرفت. حزب لیبرال ۱۹٫۵٪ آرا را بدست آورد. کانلین وین در هفته آخر با اذعان به شکست خود سعی در جلوگیری از پیروزی دولت اکثریتی محافظه‌کاران و با آن‌دی‌پی و بهبود بخشیدن موقعیت حزب خود داشت. ولی یک نکته اساسی را فراموش کرد که وقتی شما به عنوان یک رهبر شکست را می‌پذیرید، کمتر کسی به آن حزب و نمایندگانش اعتماد می‌کند و چنین شد که وزرای سابق ۲۰ ساله مانند دیوید زیمیر از منطقه ایرانی‌نشین ویلودیل انتخابات منطقه خود را واگذار کرده و باختند. یا شرلی کارول عضو سابقه انجمن شهر تورنتو از دان ولی شمالی شکست خورد.

حزب محافظه‌کار که در چند ماه اخیر با کودتای یک شبه و برکناری پاتریک براون نماینده شهر بری که توانسته بود حزب را سرسازمان بدهد و به اقلیت‌های مختلف قومی نزدیک شود و در آستانه انتخابات، شوک جدی به حزب و سیاست وارد کرد. پس اخراج براون از کنگره، رهبری جدید حزب که با اختلاف بین داگ فورد رهبر عوام‌گرا، که محبوبیتش بیشتر به واسطه مناطق اتوبوکوب و اسکاربورو با سطح اقتصادی پایین‌تر نسبت به دیگر مناطق تورنتو بود، در برابر خاتم کریستین الیوت وزیر و نماینده سابق محافظه‌کار قرار گرفت و کار این دو به تهدید قانونی و عدم تمکین الیوت به پیروزی داگ فورد در شب انتخابات درون حزبی منجر شد. این اتفاق خودش شوک دیگری به حزب محافظه‌کار و تشکل قدیمی و رژیم قدیمی آن بود که سعی داشتند به هر قیمت جلوی فورد را بگیرند زیرا فورد مانند ترامپ بطور مستقیم و بیشتر با هواداران خود در تماس بود تا با تشکیلات حزب.

داگ فورد ۷۶ کرسی را با ۴۰ درصد آرا از آن خود کرد و دولت اکثریتی شد. وی در ۲۹ جون دفتر نخست‌وزیری انتابو را از خاتم وین تحویل خواهد گرفت. حزب لیبرال ۱۹٫۵٪ آرا را بدست آورد. کانلین وین در هفته آخر با اذعان به شکست خود سعی در جلوگیری از پیروزی دولت اکثریتی محافظه‌کاران و با آن‌دی‌پی و بهبود بخشیدن موقعیت حزب خود داشت. ولی یک نکته اساسی را فراموش کرد که وقتی شما به عنوان یک رهبر شکست را می‌پذیرید، کمتر کسی به آن حزب و نمایندگانش اعتماد می‌کند و چنین شد که وزرای سابق ۲۰ ساله مانند دیوید زیمیر از منطقه ایرانی‌نشین ویلودیل انتخابات منطقه خود را واگذار کرده و باختند. یا شرلی کارول عضو سابقه انجمن شهر تورنتو از دان ولی شمالی شکست خورد.

سمن طیبسی‌نژاد نامزد جوان ۲۳ ساله حزب نیو دمکرات از منطقه ویلودیل توانست با حضور چند ماه در انتخابات، با کمک داوطلبان و بخش‌هایی از جامعه ایرانی، تعداد ۱۰۴۸۱ رای کسب کند و نفر سوم شود. این شکست خود یک پیروزی برای سمن و حزب آن‌دی‌پی در منطقه ویلودیل (که از نظر اقتصادی قوی است) به حساب می‌آید. رقیب وی آقای چو، کراه‌تبار، از حمایت مالی و اجتماعی یک‌پارچه کراه‌ها و محافظه‌کاران برخوردار بود. سمن با جمع‌آوری کمک مالی حدود ۲۵ هزار دلار تنها ۴۰۰ رای از دیوید زیمیر نماینده سابقه و وزیر لیبرال که حداقل چند برابر سمن هزینه انتخابات کرده بود، کمتر رای آورد. شانس سمن برای پیروزی در ۲۰۲۲ بسیار قوی‌تر است.

با اینکه همیشه منتقد محافظه‌کاران بوده‌ام، ولی معتقدم تنوع حزبی و چند صدایی، بشرط اینکه سالم باشد -

## دکتر محمد کاشفی

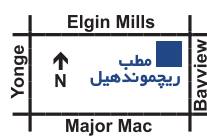
جراح دندانپزشک

فارغ التحصیل از دانشگاه تورنتو

Bsc., D.D.S.



کلیه خدمات دندانپزشکی عمومی، روت کانال، زیبایی، ارتدوونسی ...



مطب  
ریچموند هیل

905.780.8444

Bayview Plaza Dental Clinic  
10610 Bayview Ave. Unit 13B  
Richmond Hill, ON L4C 3N8

# سریعتر و آسانتر از دیگران وارد دانشگاه شوید.

RWS  
Richmond Hill World School  
Private High School

دبیرستان و هنرستان خصوصی صبحی آکادمی

After School . Night School  
Adult Credit Courses

Grade 9-12

Online Credit Courses

Established in 2011



Advanced Function  
Calculus & Vector  
English  
The Writer's Craft  
Biology  
Challenge & Change  
Physics  
Family Study  
Philosophy  
Canadian Law  
World Issues  
Visual Arts  
Computer  
French  
ESL  
TOEFL  
IELTS

و سایر کورسهای دبیرستانی



Mehrdad Sabouhi, B.F.A, B.A. (Hons) B.Ed.  
Principal

\$399  
مناسب ترین شهریه در سراسر انتابو

مشاوره رایگان تحصیلی



آموزش و تهیه Art Portfolio با تضمین ۱۰۰٪ قبولی

توسط مهرداد صبحی موسس اولین آکادمی هنر ایرانی در کانادا

لیسانس هنرهای زیبا، لیسانس هنر و لیسانس آموزش از دانشکده تربیت معلم دانشگاه یورک

416-221-2111

www.RWSschool.com , www.MTCschool.ca

10087 Yonge St. Richmond Hill, ON L4C 1T7

در قلب ایران هیل (Downtown Richmond Hill)

بیمه و سرمایه‌گذاری

## تکیه گاهی به عظمت و بزرگی پدر

محمد رحیمیان  
مشاور ارشد بیمه

روز پدر امسال ۱۷ جون است. قسم بر پینه دستانت، که بوی نان می‌دهد و قسم بر چشمان همیشه نگران... قسم بر بغض فرو خورده‌ات که شانه‌ی کوه را لرزاند و قسم بر غریبت، وقتی هیچ بهشتی زیر پایت نیست... او که در رد پای دهنمان، خاطره زحماتش همیشه باقی است.

کدامیک از ما، ارزش واقعی پدر را در زمان حیاتش درک کرده‌ایم؟ کدامیک به پنهان روز پدر، لذت در آغوش کشیدنش را می‌توانیم تجربه کنیم؟ اگر پدر ما روزی ناتوان از کار کردن شود، کدامیک از ما توان پرداخت هزینه‌های زندگی وی را داریم؟

می‌توان به جرات گفت در اکثر مواقع، سال‌ها می‌گذرد تا فرزندان به باور نقش بزرگ پدر در سراسر زندگی بی‌برند. هر چه زمان می‌گذرد، دلسوزی‌های پیش از پیش پدر بر فرزندان آشکار می‌گردد. حضور پدر در خانواده و ایفای نقش پدری، از ارکان اصلی خانواده‌هاست. مسلمانا همه ما پدرمان را دوست داریم اما واقعیت این است که عشق به تنهایی نمی‌تواند زندگی او را از لحاظ مالی تامین نماید، به حتم روزی او می‌توانست چندین نفر را سر پرستی کند، اما آیا ما فرزندان در شرایطی هستیم که بتوانیم برای پدرمان چنین کاری کنیم؟

پدرانی که، در سنین سالخوردگی، گاه با دست دادن همسر و روزهای تنهایی و یا دوران بازنگستگی و عدم توانایی کار مواجه هستند و به پوشش مناسب جهت این دوران نیازمندند. شاید بد نباشد در آستانه روز پدر مروری بر وضعیت او نماییم و زمانی را به توجه پیرامون ریسک‌های دوران سالمندی وی

ببایند و نتوانند تحلیل سیاسی بکنند ولی فرق سیاستمداران را تشخیص می‌دهند. **آینده انتاریو** داگ فورد برای اینکه به هاداران خود نشان بدهد که اهل عمل است باید از همان ۲۹ جون دست به عمل بزند و طرح‌های اقتصادی‌اش را اعلام کند. دولت ۳۲۵ میلیارد دلار بدهی دارد و ۱۲ میلیارد دلار کسری بودجه در سال ۲۰۱۸، بنابراین باید شاهد قطع برخی از خدمات اجتماعی عمومی، تضاد با اتحادیه‌های کارگری و کارمندی و معلمان بر سر افزایش حقوق کمک‌ها و لغو - افزایش ساعات کار و کاهش حقوق‌ها و مزایای بخش دولتی باشیم، احتمالا شیهه دوران مایک هریس که تظاهرات و اعتصاب در تورنتو و انتاریو به راه افتاد. اول از همه باید از داگ فورد و نمایندگان محلی خواست که حزب لیبرال را که در موقعیت حزبی‌اش را از دست داده است، در مجلس به عنوان حزب به رسمیت بشناسند، حتی حزب سبز که اولین نماینده‌اش، رهبر حزب که از شهر دانشجویی گولف است و به مجلس راه یافته نیز، حزب شناخته شود زیرا در حدود ۵٪ آرا را به خود اختصاص داده. این خلاف آزادی بیان و دموکراسی واقعی است که نمایندگان مجلس نتوانند از حق مساوی برای اظهار نظراتشان در مورد لوائح برخوردار باشند. دوم حزب ان‌دی‌بی و خانم اندریا هورت خیلی خوش شانس بود که با ۲۳ درصد آرا تنها ۴۰ کرسی کسب کرد و دولت را در دست نگرفت. هوروت به اعتقاد من اصلا فکرش را هم نمی‌کرد که در این انتخابات بتواند ۱۸

روز پدر امسال ۱۷ جون است. قسم بر پینه دستانت، که بوی نان می‌دهد و قسم بر چشمان همیشه نگران... قسم بر بغض فرو خورده‌ات که شانه‌ی کوه را لرزاند و قسم بر غریبت، وقتی هیچ بهشتی زیر پایت نیست... او که در رد پای دهنمان، خاطره زحماتش همیشه باقی است.

کدامیک از ما، ارزش واقعی پدر را در زمان حیاتش درک کرده‌ایم؟ کدامیک به پنهان روز پدر، لذت در آغوش کشیدنش را می‌توانیم تجربه کنیم؟ اگر پدر ما روزی ناتوان از کار کردن شود، کدامیک از ما توان پرداخت هزینه‌های زندگی وی را داریم؟

می‌توان به جرات گفت در اکثر مواقع، سال‌ها می‌گذرد تا فرزندان به باور نقش بزرگ پدر در سراسر زندگی بی‌برند. هر چه زمان می‌گذرد، دلسوزی‌های پیش از پیش پدر بر فرزندان آشکار می‌گردد. حضور پدر در خانواده و ایفای نقش پدری، از ارکان اصلی خانواده‌هاست. مسلمانا همه ما پدرمان را دوست داریم اما واقعیت این است که عشق به تنهایی نمی‌تواند زندگی او را از لحاظ مالی تامین نماید، به حتم روزی او می‌توانست چندین نفر را سر پرستی کند، اما آیا ما فرزندان در شرایطی هستیم که بتوانیم برای پدرمان چنین کاری کنیم؟

پدرانی که، در سنین سالخوردگی، گاه با دست دادن همسر و روزهای تنهایی و یا دوران بازنگستگی و عدم توانایی کار مواجه هستند و به پوشش مناسب جهت این دوران نیازمندند. شاید بد نباشد در آستانه روز پدر مروری بر وضعیت او نماییم و زمانی را به توجه پیرامون ریسک‌های دوران سالمندی وی

ببایند و نتوانند تحلیل سیاسی بکنند ولی فرق سیاستمداران را تشخیص می‌دهند. **آینده انتاریو** داگ فورد برای اینکه به هاداران خود نشان بدهد که اهل عمل است باید از همان ۲۹ جون دست به عمل بزند و طرح‌های اقتصادی‌اش را اعلام کند. دولت ۳۲۵ میلیارد دلار بدهی دارد و ۱۲ میلیارد دلار کسری بودجه در سال ۲۰۱۸، بنابراین باید شاهد قطع برخی از خدمات اجتماعی عمومی، تضاد با اتحادیه‌های کارگری و کارمندی و معلمان بر سر افزایش حقوق کمک‌ها و لغو - افزایش ساعات کار و کاهش حقوق‌ها و مزایای بخش دولتی باشیم، احتمالا شیهه دوران مایک هریس که تظاهرات و اعتصاب در تورنتو و انتاریو به راه افتاد. اول از همه باید از داگ فورد و نمایندگان محلی خواست که حزب لیبرال را که در موقعیت حزبی‌اش را از دست داده است، در مجلس به عنوان حزب به رسمیت بشناسند، حتی حزب سبز که اولین نماینده‌اش، رهبر حزب که از شهر دانشجویی گولف است و به مجلس راه یافته نیز، حزب شناخته شود زیرا در حدود ۵٪ آرا را به خود اختصاص داده. این خلاف آزادی بیان و دموکراسی واقعی است که نمایندگان مجلس نتوانند از حق مساوی برای اظهار نظراتشان در مورد لوائح برخوردار باشند. دوم حزب ان‌دی‌بی و خانم اندریا هورت خیلی خوش شانس بود که با ۲۳ درصد آرا تنها ۴۰ کرسی کسب کرد و دولت را در دست نگرفت. هوروت به اعتقاد من اصلا فکرش را هم نمی‌کرد که در این انتخابات بتواند ۱۸

## دفتر حقوقی و مهاجرتی

## الهام معاونی

وکیل رسمی دادگستری و  
افسر سابق اداره مهاجرتElham Moaveni, B.Sc. (Hons.), LL.B.  
Member of Law Society of Upper Canada

## حقوق و دعاوی خانوادگی

(Divorce, Separation Agreement, Spousal/child support, custody &amp; access for child, etc.)

## حقوق املاک و مستغلات

خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری - تمدید و تجدید وام‌های بانکی  
Status Certificate Review & Advise (free with purchase)

## مهاجرت از طریق سرمایه‌گذاری. تحصیلات و

تجربه کاری. ویزای سریع کار و تحصیلی

دفاع از پرونده‌های مهاجرتی و سینیزنی و حضور جهت مصاحبه با افسر اداره مهاجرت و امنیتی کانادا

## امور مربوط به وصیتنامه

(Wills, Power of Attorney, Trusts)

## گواهی امضاء، کپی برابر با اصل، تنظیم دعوتنامه

905-918-9606

10087 Yonge St. Richmond Hill, Ontario  
North of Major Mackenzie, on Yonge St.

کرسی قبلی را حفظ کند، بنابراین برنامه جدی برای دولت بدهکار ۲۲۵ میلیارد دلاری نداشت. اگر ان‌دی‌بی بخواهد در انتخابات ۲۰۲۲ پیروز شود باید از دیروز تلاش می‌کرد به تمامی اقلیت‌های قومی تمامی شهرهای انتاریو برود و نظرات مردم را بشنود نه اینکه تنها در دو ماه انتخابات و در مناطقی که امکان پیروزی دارد حضور داشته باشد.

با توجه به ناراضی‌های عمومی که در همه جوامع دمکرات بعد از انتخاب دست راستی‌های محافظه‌کار پدید می‌آید، ناراضی‌های عمومی از زمستان ۲۰۱۸ آغاز خواهد شد، تازه اگر ترامپ قرارداد نفتا را لغو کند که در آن صورت به اقتصاد انتاریو بخاطر صادرات آهن و اتوموبیل و شیر و... ضربات محسوسی خواهد خورد، اصلاحات اقتصادی نیز کند خواهد شد. حزب لیبرال هم بعثت باسابقه بودنش، طرف یک سال رهبر جدیدی انتخاب خواهد کرد؛ هر چند من پیش‌بینی می‌کنم دکتر اریک هاسکین وزیر بهداشت که برای اعترافش درست در آستانه انتخابات استعفا داد و قبلا هم در جریان انتخابات رهبرشدن کاتلین وین در ۲۰۱۲ به حمایت از وین برخاسته بود و به همین واسطه پست وزارت بهداشت ۶۰ میلیارد دلاری را از آن خود کرده بود، شانس زیادی برای رهبری حزب در انتخابات ۲۰۲۲ انتاریو خواهد داشت.

سید سلطانیپور مسئول بخش بین‌المللی انجمن خبرنگاران و نویسندگان قومی آمریکای شمالی است. ssultanpour@yahoo.com

سید سلطانیپور مسئول بخش بین‌المللی انجمن خبرنگاران و نویسندگان قومی آمریکای شمالی است. ssultanpour@yahoo.com

# تدریس پیانو

توسط  
**پردیس عمانیان**  
با ۱۶ سال  
سابقه تدریس

647.878.2021

pardis101@hotmail.com

در قطعات کلاسیک بر اساس متد RCM و قطعات ایرانی



**Patterson / Humber** \$1,270,000



فروش

خانه ویلایی ۳+۲ خوابه در کالدون، با ۴ سرویس بهداشتی، ۱۰ ایگر زمین



**HWY 7 / Weston** \$1,050,000



فروش

خانه مجزا ۴ خوابه با ۴ سرویس بهداشتی در منطقه ایتالیایی نشین



**Woodbridge: Weston / Pine** \$1,129,000



فروش

خانه مجزا ۴+۱ خوابه، با ۴ سرویس و زیرزمین همکف در ووودبریج



**HWY 7 / Wingross** \$1,395,000



فروش

خانه ۴ خوابه با ۴ سرویس در منطقه دلنشین احاطه شده با خانه‌های چند میلیونی



**Pine Valley / Langstaff** \$1,498,800



فروش

خانه مجزا ۴ خوابه با ۵ سرویس بهداشتی در زمین ۵۵x۱۳۰ فوتی



**Yonge / Steels** \$214,000



فروش

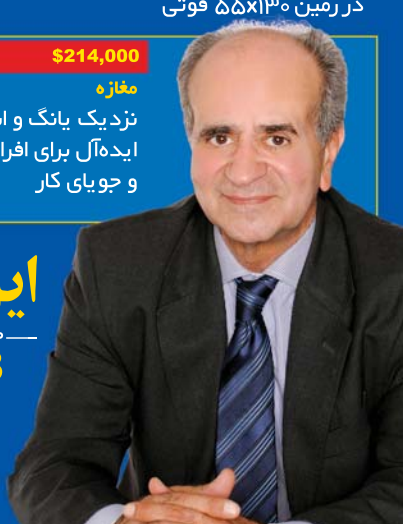
مغاز  
نزدیک یانگ و استیلز  
ایده‌آل برای افراد تازه‌وارد  
و جویای کار



## ایوب افتخارنژاد

مشاور املاک، فارغ التحصیل معماری از ایتالیا

416.420.9598

CENTURY 21 CENTURY 21 Heritage Group Ltd.  
7330 Yonge St. Thornhill, ON, L4J 1H5  
TEL 905 764 7111 or 416 798 7133





محمدعلی اختری  
تاریخ شناس

## یوسف ساموئیلویچ، براگینسکی



پس از سیاسی‌گریزی از گردانندگان ایران استار که زحمت چاپ این مقالات را متحمل شده‌اند، به عرض خوانندگان می‌رسانم که تاکنون در زبان فارسی و در ایران رسم نبوده که پس از معرفی شرق‌شناسان و کارهایشان نقدی هم بر آنها وارد کرده باشند یا اگر هم بوده من اطلاعاتی پیدا نکرده‌ام، ولی در ضمن مقالاتی که درباره خاورشناسی بویژه ایران‌شناسی و اسلام‌شناسی نوشته شده ایرادات و یا انتقاداتی از ایران‌شناسی یا خاورشناسی شده است، همچون نوشته‌های روان شادان علامه محمد قزوینی، احمد کسروی، جلال آل احمد، مجید یکتایی، فریدون تولی، حبیب‌الله نویخت و دیگران و اما بطور مستقل در زمینه تنها کتابی که بخصوص در باره خاورشناسان با دید انتقادی نوشته شده باید از آقای مصطفی حسینی طباطبائی یاد کنم که ایشان در کتابی به نام نقد خاورشناسان نوشته به بررسی آثار ۲۰ تن از خاورشناسان غربی پرداخته و بیشتر ایراداتی که بر کوشش‌های این بیست تن خاورشناس وارد کرده از دید اسلام‌شناسی یا زبان‌شناسی زبان عربی بوده است و کمتر به سود و زیان تکاپوهای خاورشناسی از نظر تاریخ و فرهنگ و تمدن ایران بوده است (۱) ولی من نپسندم این مقالات که هر جا لازم بوده سود و زیان نظر خاورشناسان از ویژه ایران‌شناسان را درباره ایران‌شناسی مطرح کرده‌ام همانطور که بارها تذکر داده‌ام مودی‌گری‌ها، اخلاق‌گری‌ها در تاریخ و فرهنگ و تمدن ایران از کارهای بسیاری از خاورشناسان بخصوص خاورشناسان اروپایی و آمریکایی بالاخص خاورشناسان روسی و انگلیسی و فرانسوی است در این زمینه بسیار کوشیده‌اند و آس چنان افشار یزدی که مرحوم دکتر محمود افشار یزدی که خود تحصیل کرده اروپا (فرانسه) بوده در وقت نامه‌ای که برای موقوفات خود نوشته و اموال و املاکی را در ایران در تهران و یزد برای انتشار کتاب ایران‌شناسی چه از ایرانیان و چه از غیرایرانیان وقف کرده در وقتنامه‌ای چنین نوشته است "کتاب و رساله‌ای که با بودجه این موقوفات چاپ می‌شود باید منزه از تحریکات سیاسی مخصوصاً آلوده نباشد به اغراض سیاسی خارجی در لاف‌ها پژوهش‌های تاریخی و ادبی و فرهنگی و ایران‌شناسی" (۲). و این نظر بسیاری از استاد ایرانیان فرهیخته را هم جلب کرده است که برای مثال اسامی تعدادی را در صدر این مقاله یاد کرده، بگذریم و برویم سر مطلب.

یوسف ساموئیلویچ، براگینسکی (Josef Samuilovich, Braginsky) اهل اوکراین متولد در ۱۸ ژوئن ۱۹۰۵ میلادی در کیف پس از تحصیلات مقدماتی دوران دبستان و دبیرستان وارد دانشگاه مسکو-اجتماعی-سیاستی استیتوی شرق‌شناسی مسکو بخش هندی-افغانی شد و در سال ۱۹۳۱ فارغ‌التحصیل گردید و در سال ۱۹۴۰ در رشته علوم تاریخ دکتری گرفت موضوع پایان نامه‌اش "جنبش‌های مردمی در خان‌نشین بخارا از عصر سلطه تزار تا انقلاب ۱۹۱۷م بود. در سال ۱۹۴۴ هم دکتری زبان‌شناسی دریافت نمود. از طرفی در سال‌های ۱۹۲۰ و ۱۹۲۱ م. کارمند شورای کار و تبلیغات ملل شرق باکو و در ۱۹۲۹ و ۱۹۳۰ با استاد دانشگاه کمونیستی زخمکشان شرق بود. از ۱۹۳۱ تا ۱۹۳۳ م. در استیتوی شرق‌شناسی مسکو و از ۱۹۳۸ تا ۱۹۴۰ م در دانشسرای عالی تدریس کرد و در سال ۱۹۴۰ به مقام دانشیاری رسید و از همان سال تا ۱۹۵۲ در ارتش خدمت نمود و در خلال سال‌های ۱۹۴۱ تا ۱۹۴۵ در جنگ دوم جهانی شرکت داشت و از سال

۱۹۴۹ تا ۱۹۵۲ م. اسناد استیتوی نظامی زبان‌های خارجی بود. در ۱۹۵۰ کارمند علمی استیتوی شرق‌شناسی آکادمی علوم اتحاد شوروی و در ۱۹۵۱ عضو وابسته آکادمی علوم تاجیکستان گردید و در همان سال در دانشگاه دولتی مسکو هم به تدریس اشتغال داشت. براگینسکی در سال ۱۹۵۵ م. از طرف آکادمی علوم تاجیکستان به عنوان شخصیت برجسته علوم تاجیکستان معرفی شد از ۱۹۵۶ تا ۱۹۶۷ م. کارمند علمی استیتوی ادبیات بین‌المللی آکادمی علوم اتحاد شوروی شد و در ۱۹۵۷ م. رئیس هیات دبیران مجله شرق‌شناسی شوروی و مجله ملل آسیا و آفریقا گردید. در سال ۱۹۵۹ به مقام پروفیسوری دست یافت و از ۱۹۶۰ م. در دانشگاه دولتی تاجیکستان نیز به تدریس اشتغال داشت. او در بیست و چهارمین کنگره بین‌المللی شرق‌شناسان در مونیخ در سال ۱۹۵۷ شرکت کرد و در سال ۱۹۶۰ م. در پنجمین اجلاس آن کنگره در مسکو و در بیست و ششمین نشست همان کنگره که در سال ۱۹۶۴ م در دهلی برگزار شد حاضر بود و در ۱۹۶۸ م کفرانس یوسکوب با عنوان "تمدن آسیای مرکزی" در پاریس شرکت کرد. نگاهی گذرا به آثار براگینسکی: ایشان از خاورشناسان پرکار اهل کیف اوکراین است و ذکر همه آثار ایشان در این جا ضرورت ندارد ولی به گزیده کارهای اشاره می‌کنم.

۱- پنجاه غزل از حافظ (تنظیم) استالین‌آباد چاپ در سال‌های ۱۹۴۹ تا ۱۹۵۵ م.

۲- گزیده‌هایی از ناصر خسرو (گردآوری، تفسیر و تصحیح) چاپ استالین‌آباد ۱۹۴۹ تا ۱۹۵۵ م.

۳- زندگی‌نامه شیخ صلح‌الدین سعیدی (تنظیم، ویرایش و تحشیه) چاپ استالین‌آباد ۱۹۴۹ م.

۴- شکوه خرد از دیدگاه ابن سینا چاپ مسکو ۱۹۵۲ م.

۵- قابوس نامه (تصحیح و ترجمه) چاپ ۱۹۵۸ م.

۶- اشعار رودکی (مقدمه و تعلیقات) چاپ استالین‌آباد ۱۹۵۵ م.

۷- عمر خیام، شاعر متفکر و دانشمند (ویرایش) چاپ ۱۹۵۵ استالین‌آباد.

۸- شاهنامه فردوسی (پیشگفتار، تنظیم، ویرایش با همکاری) چاپ ۱۹۵۷ مسکو.

۹- زادگاه، محل درگذشت و آرامگاه استاد رودکی چاپ ۱۹۵۸ م.

۱۰- در باره پیدایش غزل در ادبیات فارسی و تاجیکی چاپ ۱۹۵۸ مسکو.

۱۱- زندگی و آثار صدرالدین عینی چاپ ۱۹۵۹ مسکو.

۱۲- ادبیات ایران باستان (دوره برده‌داری) چاپ ۱۹۶۰ مسکو.

۱۳- نثر معاصر فارسی (ویرایش) چاپ ۱۹۶۰ مسکو.

۱۴- اشعار کلاسیک فارسی چاپ ۱۹۶۱ م.

۱۵- ادبیات فارسی (با همکاری) چاپ ۱۹۶۳ مسکو.

۱۶- منظومه ویس و رامین اثر فخرالدین سعد گرگانی (پیشگفتار و تصحیح) مسکو ۱۹۶۳ م.

۱۷- مطالبی درباره زندگی و آثارشاعر پارسی‌گوی این یمین (ویرایش) چاپ ۱۹۶۵ مسکو.

۱۸- درباره تقسیم ادواری تاریخ ادبیات فارسی و تاجیکی چاپ ۱۹۶۰ مسکو.

۱۹- نتیجه‌گیری‌های غرب و شرق در باره دیوان "گوته" و اشعار کلاسیک فارسی.

۲۰- اندیشه‌هایی درباره تقسیم‌بندی ادبیات کلاسیک فارسی به ادوار معین ترجمه رضا آذرخشی مجله ماهنامه پیام نوین ۷ ش ۱۲-صص ۷۱ تا ۷۱.

۲۱- یادداشت‌هایی درباره بررسی آثار جامی چاپ ۱۹۶۵ م.

۲۲- شرحی درباره ایران‌شناسی چاپ

از پژوهشگران سرشناس متون کلاسیک و فرهنگ و تاریخ و ادبیات فارسی بود. وی انجمنی از دانشمندان و فرهنگیان فارسی زبان دنیا به نام "پیوند" بنیاد نهاد که در همایش‌های مختلف دانشمندان و فرهنگیان فارسی زبان را گرد هم می‌آورد . در سال ۱۹۷۸ کتاب "کارنامه عینی" را درباره فعالیت‌های ادبی و فرهنگی پدرش "صدرالدین عینی" نوشت و یکی از مولفان کتاب تاریخ ادبیات تاجیک برای مدارس متوسطه تاجیکستان است. در سال ۱۹۹۶ جایزه (اریاب شایسته علم و تکنیک تاجیکستان) در دریافت نمود. کمال‌الدین عینی در سال ۱۹۹۰ جایزه بنیاد فرهنگی دکتر محمود افشار یزدی را در تهران به دست آورد و در سال ۲۰۰۸ هم جایزه بین‌المللی فارابی در علوم انسانی را در ایران به او اهدا کردند. آثار مهم او تصحیح "همای وهمایون" و "گل و نوروز" از خواجه کرمانی و تذکره گلشن ادب از بدرالدین هلالی و کتبی درباره ناصر خسرو و جامی و عمر خیام و رودکی و کتابی درباره کارهای عبدالرحمان جامی نوشته که به چهار زبان فارسی تاجیکی روسی و انگلیسی است و در انتشار شاهنامه ۹ جلدی معروف به چاپ مسکو هم مشارکت داشته‌اند. (۶) کمال‌الدین عینی در سال ۱۹۴۹ دوره خاورشناسی را در دانشگاه سن پیترزبورگ به پایان برد و در حدود ۴۰۰ مقاله در باره آثار ادبی و

شخصیت‌های برجسته ادبیات کلاسیک و معاصر فارسی و تاجیکی منتشر کرده است و تا آخر عمر مشغول انجام وظیفه در انستیتوی شرق‌شناسی (میراث مکتوب) وابسته به فرهنگستان علوم تاجیکستان بود. (۷).

منابع و ماخذ:

- مصطفی حسینی طباطبائی: نقد آثار خاورشناسان، از اینترنت.

۲- دکتر محمود افشار یزدی: پنج وقفنامه، مندرج در مقدمه کتاب "پیان الادیان" از محمدین نعمتین عبدالله بارخداوی قفهبی بلخی.

۳- محمد رستمی: ایران‌شناسان و ادبیات فارسی ص ۳۵۵ چاپ تهران ۱۳۹۰ از انتشارات پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.

۴- همان ماخذ و همان صفحه.

۵- ویکی‌پدیا فارسی دانشنامه آزاد: مقاله "صدرالدین عینی".

۶- همان ماخذ مقاله کمال‌الدین عینی.

۷- سایت گلشن ادب. مقاله "کمال‌الدین عینی".

محمد علی اختری:  
سردفتر باز نشسته در تهران و مقیم تورونتوس  
تلفن ۹۰۵۷۸۸۲۲۵

Income TAX

# حسابداری نشنال

## افشین غایبی

تیمه اظهارنامه‌های مالیاتی  
ثبت شرکت‌ها  
برداشتن شرط مهاجرت تجاری

خدمات حسابداری و مالی  
تنظیم صورت‌حساب‌های مالی  
خدمات مالیاتی (اشخاص و شرکت‌ها)

# 416.223.3336

6120 Yonge St. Suite 212, Toronto, ON M2M 3W7  
طبقه بالای سوپرکوشت زمانی و پسران

## انجمن ساختمان سازان ایرانی - کانادایی برگزار می‌کند:

### How can you start development project/projects?

پیش‌بینی و بررسی مسائلی که پیش از شروع توسعه و تقسیم املاک برای ساختمان سازان، مهندسان و کسانی که در این حیطه کار می‌کنند ما را بر آن داشت که گردهمایی برای این موضوع داشته باشیم. این که شما چگونه می‌توانید وارد این حوزه کاری شده، ملکی را توسعه و تقسیم نموده و چه تفاوت‌هایی بین یک پروژه تک واحدی با پروژه توسعه املاک وجود دارد و یا چگونه می‌توانید اشتباهات را به حداقل برسانید، همه مسائلی هستند که در این جلسه با حضور جناب آقای دبیبان که در این زمینه دارای تجربه فاضلی هستند، مطرح خواهند شد.

**موضوع سخنرانی:**  
REAL ESTATE DEVELOPMENT  
برنامه توسعه و تقسیم املاک با توجه به قوانین

**محل برگزاری:**  
ICBA HEAD OFFICE  
7191 Yonge St., (World on Yonge), Unit #1001, Thornhill, ON., L3T 0C4  
Tel: 905 695 0104  
Email: secretary@icbuilders.ca  
www.icbuilders.ca

**زمان:**  
Thursday, June 28, 2018  
6:30 p.m. to 8:30 p.m

**سخنران این ماه:**  
Mr. Ahmad (Allen) Dibaian  
President  
ARD Development Inc.  
TGC Consulting & Development Inc.

TGC Consulting & Development Inc.





دشمنانی که دوست شدند: تمام روز ملاقات ترامپ و کیم در سنگاپور

## ترامپ و کیم سند جامع امضا کردند



مطابق با میل مردم دو کشور برای صلح و موفقیت می‌شوند.

**۲- آمریکا و جمهوری دموکراتیک خلق** کره تلاش‌های مشترکی را برای ایجاد یک نظام صلح پایدار و باثبات در شبه جزیره کره آغاز می‌کنند.

**۳- جمهوری دموکراتیک خلق کره** با تأکید مجوز بر بیانیه ۲۷ آوریل ۲۰۱۸ پانمونچوم متعهد به تلاش در جهت خلع سلاح هسته‌ای کامل شبه جزیره کره می‌شود.

**۴- آمریکا و جمهوری دموکراتیک خلق** کره متعهد می‌شوند که موارد باقی مانده مربوط به اسرای جنگی و مقفودین در جنگ را از جمله با استرداد گروهی که تاکنون شناسایی شده‌اند، حل و فصل کنند.

دونالد ترامپ، رئیس‌جمهور آمریکا و کیم جونگ اون، رهبر کره شمالی بعد از اولین دیدار تاریخی که بین رهبران دو کشور برگزار می‌شود تأیید کردند که این نشست یک رخداد تاریخی با اهمیت فراوان است که بر چندین دهه تنش و خصومت میان دو کشور غلبه کرده و موجب گشایش آینده‌ای جدید می‌شود و هر دوی آنها متعهد به اجرای مفاد این

ترامپ و کیم در پایان مذاکرات خود در سنگاپور یک سند جامع مشترک امضا کردند.

ترامپ، رئیس‌جمهور آمریکا در جریان امضای این سند گفت که کار برای اجرای مفاد این سند به زودی و با سرعت زیاد آغاز خواهد شد. او تأکید کرد که این سند یک توافق کامل است و همه چیز را در بر می‌گیرد. گفته شده که این سند از سه بخش اصلی تشکیل شده است که شامل تضمین‌های امنیتی آمریکا به کره شمالی و نیز تعهد پیونگ‌یانگ به خلع سلاح هسته‌ای در این سند قید شده است.

دونالد ترامپ پس از امضای این توافقنامه گفت: به آنچه که به دست آورده‌ام افتخار می‌کنیم. آنچه که امضا شد توافقنامه کاملی است که به زودی جزئیات آن در اختیار همگان قرار می‌گیرد.

کیم جونگ اون، رهبر کره شمالی نیز پس از امضای توافقنامه با ترامپ رو به خبرنگاران گفت: دیداری تاریخی داشتیم

و به مرحله جدیدی پای گذاشتیم و جهان شاهد تغییری گسترده خواهد بود. هنگام امضای سند، در کنار ترامپ مایک پامپئو، وزیر خارجه آمریکا ایستاده بود اما در طرف مقابل خواهر کیم جونگ اون او را در زمان امضای این سند تاریخی همراهی می‌کرد. خواهر رهبر کره شمالی در ایجاد فضایی که در نهایت به امضای توافق امروز انجامید نقشی پررنگ داشت و این همراهی می‌تواند به نوعی اشاره به این نقش ویژه باشد.

ترامپ نیز رو به خبرنگاران گفت: وارد روابطی استثنایی و خاص با کره شمالی شده‌ایم و امید داریم که بتوانیم خطر سلاح‌های هسته‌ای که بطور جدی جهان را تهدید می‌کرد از سر جامعه جهانی برداریم. زمان خوبی را با هم گذرانیدیم و دیدار و توافق‌ها پیش از انتظارها بود و باید گفت دیداری موفق داشتیم.

پس از امضای توافقنامه ترامپ و اون در همان محلی که در آغاز مذاکرات و در مقابل پرچم‌های دو کشور عکس یادگاری گرفته بودند حاضر شدند و به صورت دسته‌گرفته به برخی سوالات خبرنگاران پاسخ دادند.

وزیران خارجه دو کشور نیز دیداری برای پیگیری اجرای این توافق خواهند داشت.

**انگلستان:** ما از دیدار سازنده آقای ترامپ

و کیم جونگ اون استقبال می‌کنیم. این یک گام مهم در مسیر ثبات منطقه است. البته کارهای زیادی باید انجام شود و ما امیدواریم آقای کیم به مذاکرات با حسن نیت و در جهت تأیید کامل خلع سلاح هسته‌ای برگشت تأیید ادامه دهد.

**ژاپن:** مایلیم هر تلاشی که از دستمان بر می‌آید با همکاری نزدیک با ایالت متحده

آمریکا، کره جنوبی، چین، روسیه و جامعه بین‌المللی در راستای حل مسائل مختلف کنونی درباره کره شمالی انجام دهیم.

**چین:** این دیدار را دقیقاً همان هدفی است که چین به دنبالش بوده، باید لغو تحریم‌های کره شمالی در دستور کار قرار بگیرد.

**کره جنوبی:** آمریکا و دو کره فصل جدیدی از تاریخ صلح و همکاری را رقم خواهند زد... مفهوم دقیق و نیت آنچه آقای ترامپ گفته باید دقیقاً بررسی شود.

**ایران:** ترامپ نماینده ملت فهیم آمریکا نیست و مطمئناً ملت آمریکا در انتخاب های آینده خود، او را از ملت خود میرا خواهد کرد. آیا این فردی که در هواپیما

با یک توییت نشست سران گروه هفت را دچار اخلال می‌کند قابل اعتماد است؟ **حزب دموکرات آمریکا:** ترامپ هر سه و همچنین با شرکت یک مقام مرتبط چیزی که کیم جونگ می‌خواست یعنی عکس خبری، برافراشته شدن پرچم کشورش به موازات پرچم آمریکا و توقف تمرین‌های نظامی را به او داد و در برابر هیچ نگرفت.

**کانادا:** تا لحظه‌ای آخر و چاپ تلاش‌های ما برای بدست آوردن خبری درباره موضع کانادا از اتاوا بی‌نتیجه ماند، به همین دلیل تا کنون کانادا موضعی در اینباره اتخاذ نکرده است.

**فحش‌های آنها به هم:**

کیم جونگ اون زمانی دونالد ترامپ را «پیر خرفک آمریکایی» نامیده بود و گفته بود که او را با «آتش»، «رام» خواهد کرد. این فحش که در اوج جنگ لفظی مقام‌های دو کشور بیان شده بود در واقع پاسخی بود به تهدید ترامپ که گفته بود کره شمالی را نابود می‌کند. رئیس‌جمهوری آمریکا نیز در پاسخ به ناسازی کیم جونگ اون، این یک را «مرد

دیوانه» خواند. - توهین رهبر کره شمالی رئیس‌جمهوری ۷۱ ساله آمریکا را برای بار دوم نیز به واکنش واداشت. دونالد ترامپ در صفحه توییتر خود با تمسخر ظاهر کیم جونگ اون نوشت: «چرا کیم جونگ اون به من توهین کرده و مرا "پیر [خرفک]" می‌نامد در حالی که من هرگز به او ننگشتم "کوتوله جاق"؟»

- در ماه سپتامبر گذشته، ترامپ در سخنرانی خود با لحن تمسخرآمیزی کیم را «مرد موشکی» لقب داد که «ماموریت دارد تا هم خودش و هم رژیمش را به کشتن بدهد». او حتی از این هم فراتر رفت و در واکنش به آزمایش جدیدترین موشک قاره‌پیمای کره شمالی در ماه

نوامبر، کیم را یک «توله سگ مریض» نامید. رئیس‌جمهوری آمریکا پیش از این اظهار نظر، رهبر کره شمالی را «مرد دیوانه با سلاح هسته‌ای» نامیده بود.

- کیم در همان بیانیه‌ای که همتای آمریکایی خود را «کم‌عقل» خوانده بود، گفت: «سگ ترسو با صدای بلندتری پارس می‌کند». این نخستین بار نبود که در کره شمالی از لفظ سگ برای توصیف ترامپ استفاده می‌شد. بعد از آن که رئیس‌جمهوری ایالات متحده گفت دگمه هسته‌ای او «بسیار بزرگ‌تر و قوی‌تر» از دگمه کیم است و علاوه بر آن «کار هم می‌کند»، دولت پیونگ یانگ این سخنان را «پارس یک سگ وحشی» خواند.

- یکی دیگر از اظهارات ترامپ که نمی‌توان آن را دشنام شخصی تلقی کرد، تهدید جدی او در ماه اوت گذشته بود. در آن زمان رسانه‌های آمریکا گزارش دادند که کره شمالی موفق به ساخت یک کلاهک هسته‌ای مینیاتوری شده که در

موشک جای می‌گیرد. ترامپ در آن زمان با حرکت دادن خاص دست‌هایش برای القای حالت تهدید گفت: «بهتر است کره شمالی دیگر ایالات متحده را تهدید نکند. وگرنه با آتش و خشمی روبرو خواهند شد که دنیا تاکنون به خود ندیده است.»

پیونگ یانگ نیز در پاسخ تهدید کرد موشک‌های خود را به سمت پایگاه‌های آمریکایی در نزدیکی جزیره گوام در اقیانوس آرام نشانه خواهد گرفت.

## در رستوران کلسیس ریچموند هیل فوتبال ببینید

غذای برتر | محیط مناسب | با پخش مسابقات فوتبال جام جهانی روسیه

8715 Yonge Street | Richmond Hill, ON, L4C 6Z1



غذا میل کنید  
و گوله یشتی  
جام جهانی  
جایزه بگیرید\*

\* With purchase of an entrée during a world cup game, you will receive a string draw backpack

**KELSEYS**  
original  
ROADHOUSE



## ناظران می‌گویند هنر و ادبیات:

دنا  
زباطی

ستون ناظران می‌گویند، اختصاص دارد به نویسندگان یا متخصصان هنری دارد که سال‌هاست از نگاه‌های متفاوت و گوناگون به مسائل می‌پردازند



از زمانی که "اندی وارمول" به میدان آمد و تا اوج نقطه عطف‌های هنری‌اش که همانا به باور من تصاویر "مونرو" و "کنسره‌های سوپ" هستند و تا شهر هنرمند تئوری مصرف؛ پروسه مصرف چونان توده برقی کوچک از بالای شب و بهمنی مهار نشدنی در پی، همچنان در جریان است.

امروزه مصرف‌گرایی به گونه‌ای موریگی ووجه زیست اجتماعی و فردی را شامل خود کرده و می‌کند. این غول بلعنده خود نیز با مصرف "زمان" به عنوان سوخت اصلی اش حرکت و ادامه حیات می‌کند. تاثیر این سرعت را به عنوان مثال می‌توان در آشپزخانه‌ها مشاهده کرد که معمولاً مالامال هستند از غذاهای زودپز و یکبار مصرف و یا مثلاً بخش دارویی و بی‌خیال منازل یا کم‌د پش آینه‌های دستشویی‌ها که در وجه غالب پُر هستند از داروهای رنگارنگ با بسته‌بندی‌های شکیل و اغواگر که اکثراً هم علاج امراضی‌اند نوظهور و در بسیاری موارد اختراع شده توسط شرکت‌های داروسازی و یا نمونه بارزتر در شبکه‌های اجتماعی که مطالب کوتاه و یک خطی و یک پاراگرافی به مراتب بیشتر خوانده می‌شوند تا مطالب بلند.

قصه بلند کوتاه کنیم و آن اینکه پشر امروزی سرعتی بسیار بالاتر از امکان وجودی‌اش را دارد تحمل می‌کند و مهمترین آسیب آن سهم مغز می‌شود که آن را یک سوپیه و عادت می‌دهد به یک شکل ارتباط با آنچه خارج از او وجود

## هم روایتی "هم هوایی"



دارد و این ارتباط هر قدر کم مقدارتر، کم طول تر و کم عرض تر و فاقد بلندی با پردازش در سطح قابل قبول تر.

حال در چنین شرایط اجتماعی نمایش "هم هوایی" اثر "مهین صدیقی" معطوف به روایت‌های بلند مدت به لحاظ طولی، عرضی و بلندی باید از چه تمهیدات تئاتری استفاده کند که تماشاگر سرعتی امروز را روی صندلی بنشانند و او را همراه کند با دنیایی با ساختارهای تاملی و تعاملی، تا بتواند لذت هنری را در او منتشر کند؟ و این همان جایی است که کار "کیارش سلیمیان" با عنوان کارگردان این نمایش کلید می‌خورد.

## صحته

صحته نمایش "هم هوایی" به هنجار و معطوف به کمترین استفاده از اشیاء برای تولید بیشترین تاثیر بود که به باور من اشیاء هر چقدر کمتر و محورتر؛ حرکت جوهری نمایش به سوی خود مستقیم‌تر و بی‌واسطه‌تر. اشیاء در صحنه حکم یادداشتی کوچک در دست یک سخنران را دارد که هر از گاه نگاهی به آن می‌اندازد تا فراز بعدی سخنرانی‌اش را بشناسد و ناخوشسته پیداست که کل سخنرانی هم معادل می‌شود با اجرای

صدام حسین پیش از جنگ و در اجلاس اسران عدم تعهد در هاوانا، میزبانی بغداد را برای اجلاس بعدی گرفته بود. او با نرسو خواندن خلیانان ایرانی گفته بود: «هج خلیان ایرانی جرات نزدیک شدن به آسمان بغداد برای برهم زدن اجلاس را ندارد.»

در حالی که تلاش‌های دیپلماتیک برای تغییر محل اجلاس عدم تعهد از سوی وزارت خارجه و دولت ایران در جریان بود، نیروی هوایی ارتش ایران در صدد انجام عملیاتی به بغداد بر آمد تا عدم انبساط این شهر برای برگزاری اجلاس را ثابت کند.

عباس دوران برای جلوگیری از تشکیل کنفرانس اسران غیرمتعهدها در تاریخ بیستم تیر سال ۱۳۶۱ مأموریت یافت تا پایتخت عراق را تاکنون نماید. در ۳۰ تیر ۱۳۶۱ شش خلیان نیروی هوایی با سه فروند هواپیمای جنگنده برای این عملیات آماده شدند. یکی از این خلیانان عباس دوران بود. هدف آن‌ها بمباران پالایشگاه «الدوره» بغداد، نیروگاه اتمی بغداد و پایگاه ارتشید یا ساختمان هتل اجلاس عدم تعهد بود. هر سه تا مسر پرواز می‌کنند آن‌گاه یکی جدا شده و دو فروند دیگر به فرماندهی دوران وارد خاک عراق می‌شوند.

هواپیمایها در حدود ۳۰ کیلومتری شهر بغداد با ۳ دیوار آتش در مقابل خود مواجه می‌شوند. پس از عبور از دیوارهای آتش دشمن چند کلوله به یکی از هواپیمایها برخورد می‌کند. با اصابت این کلوله‌ها، موتور سمت راست هواپیمای دوران از کار می‌افتد و اسی با یازم تصمیم به ادامه عملیات می‌گیرد. بنابراین هواپیمایها به سمت جنوب شرقی شهر بغداد که پالایشگاه «الدوره» در آن‌جا بود ادامه مسیر می‌دهند و با این‌که پدافند دشمن بسیار قوی است اما تمام بمب‌ها را روی این پالایشگاه تخلیه می‌کنند. بعد از تخلیه بمب‌ها به مسیری ادامه می‌دهند که در واقع این مسیر در نهایت به سالن کنفرانس اسران غیرمتعهدها ختم می‌شده است. در همین زمان عقب هواپیمای دوران نیز مورد اصابت چندین کلوله ضد هوایی قرار می‌گیرد؛ به طوری که از دم هواپیمای محل قرار گرفتن کابین خلیان آتش می‌گیرد. در این هنگام، منصور کاظمیان، خلیان کابین عقب به درجات و نشانی‌ها نگاه کرده و متوجه می‌شود که از کار افتاده‌اند؛ بنابراین تصمیم به خروج از هواپیمای و ایستادن خود و دوران می‌گیرد؛ ولی قبل از کشیدن دستگیره خروج اضطراری، صندلی ایچت کابین عقب (احتمالاً به دلیل رسیدن آتش به صندلی) عمل کرده و کاظمیان بصورت خودکار به بیرون پرتاب می‌شود. اما عباس دوران با صرف نظر کردن از خروج اضطراری، هواپیمای فانتوم (اف ۴) صدمه دیده خود را که در آتش می‌سوزد، با هدف ناامن جلوه دادن شهر بغداد، به میدانی نزدیک به هتل محل برگزاری هفتمین دوره اجلاس اسران جنبش غیرمتعهدها کویسد و مانع از برگزاری این اجلاس در کشور عراق شد. این عملیات تحت عنوان عملیات بغداد نام گرفت. عملیاتی که به نوسمی نروزش جنگ را که با جلوگیری از اجتماع جهانی برای همکاری با صدام به ضرر ایران می‌شد، تغییر داد.



## کانادا و جهان

## همه چیزهایی که باید در مورد اجلاس سران ۷ در کانادا بدانید



این نشست که در کبک کانادا برگزار شد، بسیار بد آغاز گشت زیرا اختلافات بین ترامپ و شش کشور صنعتی دیگر، فراتر از مسائل تجاری بود. آن‌ها در مورد تغییرات اقلیمی، روابط با ایران و مناقشه اسرائیل و فلسطینیان با هم اختلاف نظر داشتند. آنکلا مرکل، صدراعظم آلمان پیش از آغاز نشست گفته بود بهتر است اختلافات و تفاوت‌های میان کشورها آشکارا اعلام شود تا به اشتباه، احساس وحدت از این نشست و دیدارها حاصل نشود. او گفت صداقت بهتر از تظاهر به خوب بودن اوضاع است.

با آغاز نشست آمریکا کاملاً در انزوا قرار گرفت و با پیشنهاد کردن بازگشت روسیه به اجلاس، که با مخالفت همه اعضای دیگر روبرو گشت، ترامپ کاملاً تنها شد. عضویت روسیه در گروه ۸ کشور صنعتی به سال ۲۰۱۴ و پس از آن که شیه جزیره اوکراین را به خاک خود ضمیمه کرد، به حالت تعلیق در آمد.

در طول این اجلاس که ترامپ دبیرتر از همه به آن وارد شد و زودتر از همه نیز آن را ترک کرد، با تصمیم اخیر وی مبنی بر افزایش تعرفه واردات فولاد و آلومینیوم از کانادا، اتحادیه اروپا و مکزیک به آمریکا، با واکنش خشم آلود متحدانش روبرو شد و نگرانی‌ها را در مورد وقوع جنگ تجاری جهانی افزایش داد. مقامات اروپا گفته‌اند که آنکلا مرکل، صدراعظم آلمان، می‌خواهد که اتحادیه اروپا با آمریکا را با نگرانی خشم آلود متحدانش روبرو کند. پس از این مصاحبه، ترامپ نخست وزیر کانادا را «ضعیف و بدون صداقت» نامید و امضای آمریکا را با نشر یک خبر الکترونیکی در توئیتر پس گرفت. در عین حال دو تن از مشاوران ترامپ نیز تردید را به «خنجر زدن از پشت» متهم کردند و او را صاحب رفتار رئیس جمهوری آمریکا در اجلاس گروه هفت، واکنش تند کشورهای اروپایی را به دنبال داشته است. آلمان و فرانسه گفته‌اند که دونالد ترامپ اعتماد اروپا را از دست داده است. تروود تاکنون به امانت‌های ترامپ پاسخی نداده است.

پس از این تحولات عکسی از این اجلاس به بیرون درز کرد (در بالا و زیر آمده است) که در آن همه رهبران کشورها برای ارزیابی تفاوت‌های میان طرفین نشسته، حلقه زده‌اند و انگار دارند وی را رهبران کشورهای عضو گروه ۷ کشور عمده صنعتی جهان در طی و پس از این اجلاس اظهار داشتند که در نشست سران و رهبران این کشورها تسلیم خواسته‌های تجاری رئیس جمهوری آمریکا نشدند.



## CAST

- Azadeh Chavooshi  
Leila Esfandiari  
Behnoush Amery  
Mahnaz Daliri Fard  
Sara Imanzadeh  
Shahla Jahed  
Mahin Sadri  
playwright  
Reza Moghadas  
Sound & Lighting  
Roham Ranji  
Teaser  
Sepideh Razi  
Graphics & Photographer  
Kiarash Salimian  
Director & Set Designer  
Tina Hosseini  
Costume Design & Producer  
Meissam Ghorbani  
Set Maker  
Amir Darvish  
Voiceover

Special thanks to:  
Saeed Armand,  
Mojdeh Shamsayi,  
Aref Mohamadi  
and Amir Ganjavi

صحنه نمایشنامه را خوانده‌ام ولی آنچه که "کیارش" از متن کارگردانی کرد به هنجار، به قاعده و کافی بود به این دلیل که بازی هر سه بازیگر، با در تعادل قرار دادن زمان در حوزوی داستانی پیشنهاد شده از درون متن، منطقی و باورپذیر شده بود چرا که توالی زمانی

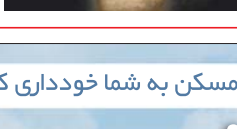
صحنه نمایش "هم هوایی" به هنجار و معطوف به کمترین استفاده از اشیاء برای تولید بیشترین تاثیر بود که به باور من اشیاء هر چقدر کمتر و محورتر؛ حرکت جوهری نمایش به سوی خود مستقیم‌تر و بی‌واسطه‌تر. اشیاء در صحنه حکم یادداشتی کوچک در دست یک سخنران را دارد که هر از گاه نگاهی به آن می‌اندازد تا فراز بعدی سخنرانی‌اش را بشناسد و ناخوشسته پیداست که کل سخنرانی هم معادل می‌شود با اجرای

صدام حسین پیش از جنگ و در اجلاس اسران عدم تعهد در هاوانا، میزبانی بغداد را برای اجلاس بعدی گرفته بود. او با نرسو خواندن خلیانان ایرانی گفته بود: «هج خلیان ایرانی جرات نزدیک شدن به آسمان بغداد برای برهم زدن اجلاس را ندارد.»

در حالی که تلاش‌های دیپلماتیک برای تغییر محل اجلاس عدم تعهد از سوی وزارت خارجه و دولت ایران در جریان بود، نیروی هوایی ارتش ایران در صدد انجام عملیاتی به بغداد بر آمد تا عدم انبساط این شهر برای برگزاری اجلاس را ثابت کند.

عباس دوران برای جلوگیری از تشکیل کنفرانس اسران غیرمتعهدها در تاریخ بیستم تیر سال ۱۳۶۱ مأموریت یافت تا پایتخت عراق را تاکنون نماید. در ۳۰ تیر ۱۳۶۱ شش خلیان نیروی هوایی با سه فروند هواپیمای جنگنده برای این عملیات آماده شدند. یکی از این خلیانان عباس دوران بود. هدف آن‌ها بمباران پالایشگاه «الدوره» بغداد، نیروگاه اتمی بغداد و پایگاه ارتشید یا ساختمان هتل اجلاس عدم تعهد بود. هر سه تا مسر پرواز می‌کنند آن‌گاه یکی جدا شده و دو فروند دیگر به فرماندهی دوران وارد خاک عراق می‌شوند.

هواپیمایها در حدود ۳۰ کیلومتری شهر بغداد با ۳ دیوار آتش در مقابل خود مواجه می‌شوند. پس از عبور از دیوارهای آتش دشمن چند کلوله به یکی از هواپیمایها برخورد می‌کند. با اصابت این کلوله‌ها، موتور سمت راست هواپیمای دوران از کار می‌افتد و اسی با یازم تصمیم به ادامه عملیات می‌گیرد. بنابراین هواپیمایها به سمت جنوب شرقی شهر بغداد که پالایشگاه «الدوره» در آن‌جا بود ادامه مسیر می‌دهند و با این‌که پدافند دشمن بسیار قوی است اما تمام بمب‌ها را روی این پالایشگاه تخلیه می‌کنند. بعد از تخلیه بمب‌ها به مسیری ادامه می‌دهند که در واقع این مسیر در نهایت به سالن کنفرانس اسران غیرمتعهدها ختم می‌شده است. در همین زمان عقب هواپیمای دوران نیز مورد اصابت چندین کلوله ضد هوایی قرار می‌گیرد؛ به طوری که از دم هواپیمای محل قرار گرفتن کابین خلیان آتش می‌گیرد. در این هنگام، منصور کاظمیان، خلیان کابین عقب به درجات و نشانی‌ها نگاه کرده و متوجه می‌شود که از کار افتاده‌اند؛ بنابراین تصمیم به خروج از هواپیمای و ایستادن خود و دوران می‌گیرد؛ ولی قبل از کشیدن دستگیره خروج اضطراری، صندلی ایچت کابین عقب (احتمالاً به دلیل رسیدن آتش به صندلی) عمل کرده و کاظمیان بصورت خودکار به بیرون پرتاب می‌شود. اما عباس دوران با صرف نظر کردن از خروج اضطراری، هواپیمای فانتوم (اف ۴) صدمه دیده خود را که در آتش می‌سوزد، با هدف ناامن جلوه دادن شهر بغداد، به میدانی نزدیک به هتل محل برگزاری هفتمین دوره اجلاس اسران جنبش غیرمتعهدها کویسد و مانع از برگزاری این اجلاس در کشور عراق شد. این عملیات تحت عنوان عملیات بغداد نام گرفت. عملیاتی که به نوسمی نروزش جنگ را که با جلوگیری از اجتماع جهانی برای همکاری با صدام به ضرر ایران می‌شد، تغییر داد.



حتی زمانیکه دیگران از دادن وام مسکن به شما خودداری کردند

LENDRS FOR GROWTH LTD  
TRUSTED LENDING SOLUTIONS

Tel: 416.225.0004 / Toll Free: 1.877.692.5494 / 6983 Yonge St., Toronto, ON, M2M 3X9 / www.lendersforgrowth.com

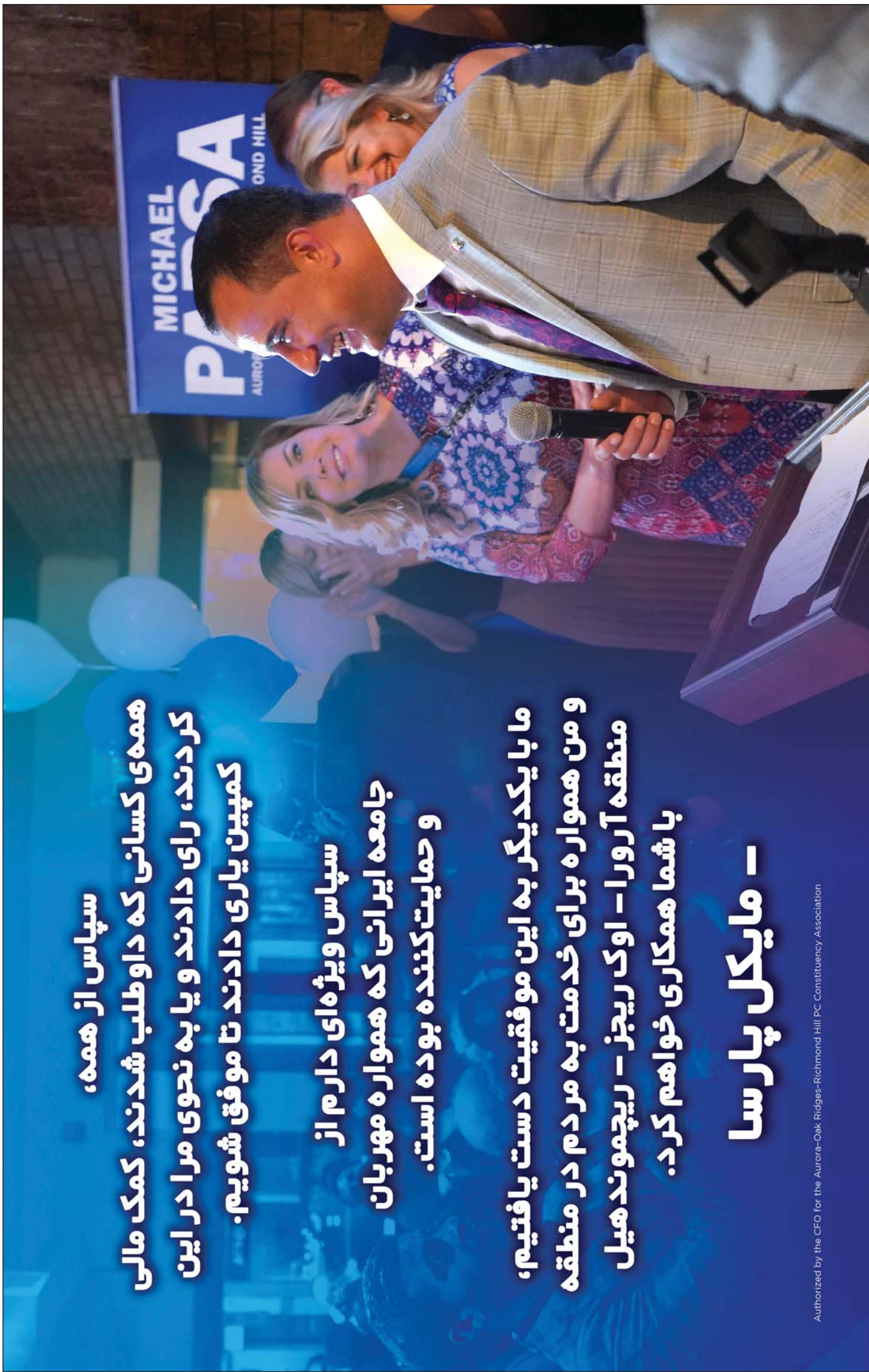
ما به شما وام مسکن می‌دهیم!

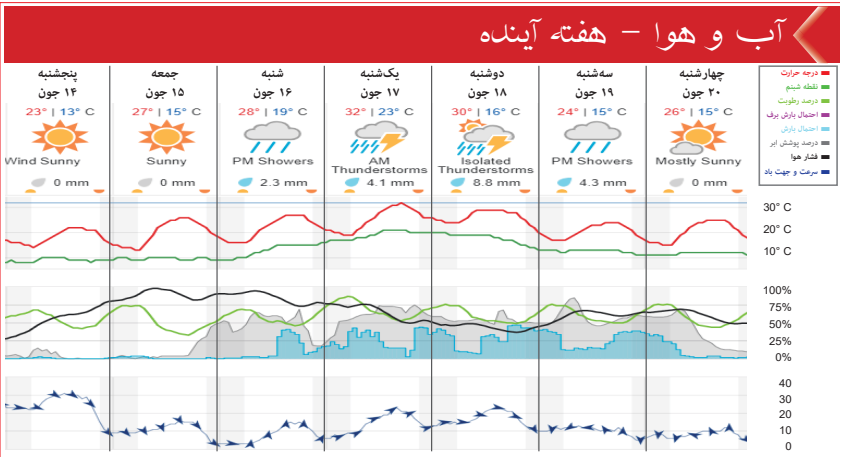
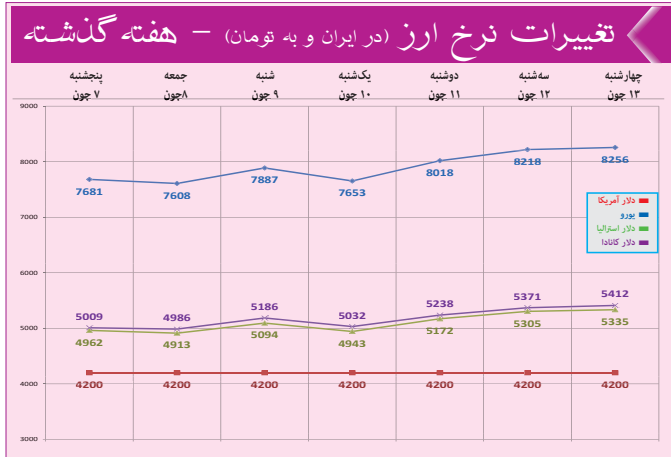
سپاس از همه،  
همه‌ی کسانی که داوطلب شدند، کمک مالی  
کردند، رای دادند و یا به نحوی مرا در این  
کمپین یاری دادند تا موفق شویم.

سپاس ویژه‌ای دارم از  
جامعه ایرانی که همواره مهربان  
و حمایت‌کننده بوده است.

ما با یکدیگر به این موفقیت دست یافتیم،  
و من همواره برای خدمت به مردم در منطقه  
منطقه آرورا - اوک ریجز - ریچموند هیل  
با شما همکاری خواهم کرد.

## – مایکل پارسا





### اخبار کامل و کوتاه جهان - هفته گذشته

| چهارشنبه ۱۲ جون  | سه شنبه ۱۱ جون   | دوشنبه ۱۰ جون   | یکشنبه ۹ جون  | شنبه ۸ جون  | جمعه ۷ جون  | پنجشنبه ۶ جون |
|--|--|---|---|---|---|---------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>آمریکا توافق کرد در سنگاپور ملاقات کرد</li> <li>۸۲ میلیون دلار ای-تی ان-تی تایم را بابت انتشار ایمیل‌های بی‌میل خریداری کرد</li> <li>مک‌آبه، رئیس سابق اف‌بی‌آی، ترامپ و اف‌بی‌آی را سو کرد</li> <li>مشاور ترامپ گفت که ترمپ در مذاکرات با ایران داد</li> <li>ترامپ: کره شمالی بزرگترین تهدید علیه آمریکا نیست</li> <li>آخراج سرمری اسپانیا، هم‌گروه ایران در جام جهانی و معرفی مربی موقت فرانسه: انجلیا به ۲ گروگان آزاد شدند، گروگان‌گیر مقدونیه در تغییر نام کشور</li> <li>پسر مریمی اسپانیا فرار مالیاتی</li> <li>رئیس جمهوری مقدونیه توافق با یونان برای تغییر نام کشور</li> <li>امضا می‌کنم</li> <li>استفای نخست وزیر کره‌ستان در پی تظاهرات عظیم مردمی</li> <li>حمله نیروهای عربستان و یمن در یمن</li> <li>قاضی ارشد مازنی</li> <li>رواحنی: نوسانات بازار ریشه در واقعیت ندارد، ناشی از جنگ روانی است</li> <li>سازمان انرژی اتمی ایران: دستور خامنه‌ای فرود را احیا می‌کنیم</li> <li>مجلس پرونده سید محمد موسوی بررسی می‌کند</li> <li>رواحنی و ماکرون درباره برجام</li> <li>اجرای حکم اعدام ثلاث بعد از ماه رمضان</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ترامپ با کیم دیدار کرد</li> <li>سنگاپور شد</li> <li>ترامپ: تصادف ماشین‌های آلمانی در آمریکا بیش از حد است</li> <li>پاپای قهرمان ان پی ای شد</li> <li>۵ کشته در مقابل ترامپ</li> <li>فرانسه و آلمان، ترامپ را به دلیل تغییر موضعش در اجلاس گروه ۷ محکوم کردند</li> <li>یونان لایحه تغییر بازپرداخت وام‌های کشور را به مجلس برد</li> <li>دولت اسپانیا: کشور به شکل قدرالی باید اداره شود</li> <li>یاهو مستجر از هفته بعد تعطیل می‌شود</li> <li>مجلس شورای اسلامی: مانع ماندن دیگران در برجام نشود و ایران را به بیرون هل ندهد</li> <li>نرخ بهره بانکی ترکیه باز هم کاهش یافت</li> <li>رژیم غنا بخاطر پیشرفت‌های شرکت‌های اروپایی و آسیایی باید بین ایران و آمریکا یکی را انتخاب کند</li> <li>عربستان ۴ نفر را به اتهام ارتباط با ایران اعدام می‌کند</li> <li>کشته شد</li> <li>۱۷ نفر در انفجار مهجارت در مسجدی در شهرک صدر فلسطینی را کشت و ۶۰۰ نفر زخمی شد</li> <li>دولت افغانستان با همکاری چین - اطلاعات ناو ارتش سوریه</li> <li>مهاجرت از سرزمین فلسطینی را در نظر داشت</li> <li>حکمرانهای چینی - اطلاعات ناو ارتش سوریه</li> <li>آمریکا را سرت ایرانی بوده شد</li> <li>دردان روسای جمهوری چین و وزیر اطلاعات ایران: چند تیم تروریستی با همکاری دولت عراق تشکیل دادند</li> <li>آغاز تغییرات در روابط بین المللی</li> <li>تاکسی‌رانی در تهران</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ترامپ پس از ترک جی ۷، زیر امضا شد: تروود برنامه‌ساز مشهور تلویزیونی</li> <li>رئیس سابق ستاد انتخاباتی ترامپ درباره خروج از برجام از عربستان قول گرفته بود</li> <li>نفت ایران را جبران کند</li> <li>کشورهای صنعتی شد، همه را آموزش نظامی می‌دهد</li> <li>مهاجر غیرقانونی را به زندان می‌فرستد</li> <li>ترامپ: ماری‌جوآنا در کانادا کلنی سنی کانادا را عفو می‌کنم، وکیل کلی رد کرد</li> <li>فورد: از تروود انتقاری با دولت در مقابل ترامپ اکثریت شدند</li> <li>دو ایرانی به مجلس انتاریو راه می‌دهد</li> <li>ماترگون به ترامپ: مانع ماندن دیگران در برجام نشود و ایران را به بیرون هل ندهد</li> <li>نرخ بهره بانکی ترکیه عصبانی شد</li> <li>پیشرفت‌های شرکت‌های اروپایی و آسیایی باید بین ایران و آمریکا یکی را انتخاب کند</li> <li>عربستان ۴ نفر را به اتهام ارتباط با ایران اعدام می‌کند</li> <li>کشته شد</li> <li>۱۷ نفر در انفجار مهجارت در مسجدی در شهرک صدر فلسطینی را کشت و ۶۰۰ نفر زخمی شد</li> <li>دولت افغانستان با همکاری چین - اطلاعات ناو ارتش سوریه</li> <li>مهاجرت از سرزمین فلسطینی را در نظر داشت</li> <li>حکمرانهای چینی - اطلاعات ناو ارتش سوریه</li> <li>آمریکا را سرت ایرانی بوده شد</li> <li>دردان روسای جمهوری چین و وزیر اطلاعات ایران: چند تیم تروریستی با همکاری دولت عراق تشکیل دادند</li> <li>آغاز تغییرات در روابط بین المللی</li> <li>تاکسی‌رانی در تهران</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ترامپ پس از ترک جی ۷، زیر امضا شد: تروود برنامه‌ساز مشهور تلویزیونی</li> <li>رئیس سابق ستاد انتخاباتی ترامپ درباره خروج از برجام از عربستان قول گرفته بود</li> <li>نفت ایران را جبران کند</li> <li>کشورهای صنعتی شد، همه را آموزش نظامی می‌دهد</li> <li>مهاجر غیرقانونی را به زندان می‌فرستد</li> <li>ترامپ: ماری‌جوآنا در کانادا کلنی سنی کانادا را عفو می‌کنم، وکیل کلی رد کرد</li> <li>فورد: از تروود انتقاری با دولت در مقابل ترامپ اکثریت شدند</li> <li>دو ایرانی به مجلس انتاریو راه می‌دهد</li> <li>ماترگون به ترامپ: مانع ماندن دیگران در برجام نشود و ایران را به بیرون هل ندهد</li> <li>نرخ بهره بانکی ترکیه عصبانی شد</li> <li>پیشرفت‌های شرکت‌های اروپایی و آسیایی باید بین ایران و آمریکا یکی را انتخاب کند</li> <li>عربستان ۴ نفر را به اتهام ارتباط با ایران اعدام می‌کند</li> <li>کشته شد</li> <li>۱۷ نفر در انفجار مهجارت در مسجدی در شهرک صدر فلسطینی را کشت و ۶۰۰ نفر زخمی شد</li> <li>دولت افغانستان با همکاری چین - اطلاعات ناو ارتش سوریه</li> <li>مهاجرت از سرزمین فلسطینی را در نظر داشت</li> <li>حکمرانهای چینی - اطلاعات ناو ارتش سوریه</li> <li>آمریکا را سرت ایرانی بوده شد</li> <li>دردان روسای جمهوری چین و وزیر اطلاعات ایران: چند تیم تروریستی با همکاری دولت عراق تشکیل دادند</li> <li>آغاز تغییرات در روابط بین المللی</li> <li>تاکسی‌رانی در تهران</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ترامپ پس از ترک جی ۷، زیر امضا شد: تروود برنامه‌ساز مشهور تلویزیونی</li> <li>رئیس سابق ستاد انتخاباتی ترامپ درباره خروج از برجام از عربستان قول گرفته بود</li> <li>نفت ایران را جبران کند</li> <li>کشورهای صنعتی شد، همه را آموزش نظامی می‌دهد</li> <li>مهاجر غیرقانونی را به زندان می‌فرستد</li> <li>ترامپ: ماری‌جوآنا در کانادا کلنی سنی کانادا را عفو می‌کنم، وکیل کلی رد کرد</li> <li>فورد: از تروود انتقاری با دولت در مقابل ترامپ اکثریت شدند</li> <li>دو ایرانی به مجلس انتاریو راه می‌دهد</li> <li>ماترگون به ترامپ: مانع ماندن دیگران در برجام نشود و ایران را به بیرون هل ندهد</li> <li>نرخ بهره بانکی ترکیه عصبانی شد</li> <li>پیشرفت‌های شرکت‌های اروپایی و آسیایی باید بین ایران و آمریکا یکی را انتخاب کند</li> <li>عربستان ۴ نفر را به اتهام ارتباط با ایران اعدام می‌کند</li> <li>کشته شد</li> <li>۱۷ نفر در انفجار مهجارت در مسجدی در شهرک صدر فلسطینی را کشت و ۶۰۰ نفر زخمی شد</li> <li>دولت افغانستان با همکاری چین - اطلاعات ناو ارتش سوریه</li> <li>مهاجرت از سرزمین فلسطینی را در نظر داشت</li> <li>حکمرانهای چینی - اطلاعات ناو ارتش سوریه</li> <li>آمریکا را سرت ایرانی بوده شد</li> <li>دردان روسای جمهوری چین و وزیر اطلاعات ایران: چند تیم تروریستی با همکاری دولت عراق تشکیل دادند</li> <li>آغاز تغییرات در روابط بین المللی</li> <li>تاکسی‌رانی در تهران</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ترامپ پس از ترک جی ۷، زیر امضا شد: تروود برنامه‌ساز مشهور تلویزیونی</li> <li>رئیس سابق ستاد انتخاباتی ترامپ درباره خروج از برجام از عربستان قول گرفته بود</li> <li>نفت ایران را جبران کند</li> <li>کشورهای صنعتی شد، همه را آموزش نظامی می‌دهد</li> <li>مهاجر غیرقانونی را به زندان می‌فرستد</li> <li>ترامپ: ماری‌جوآنا در کانادا کلنی سنی کانادا را عفو می‌کنم، وکیل کلی رد کرد</li> <li>فورد: از تروود انتقاری با دولت در مقابل ترامپ اکثریت شدند</li> <li>دو ایرانی به مجلس انتاریو راه می‌دهد</li> <li>ماترگون به ترامپ: مانع ماندن دیگران در برجام نشود و ایران را به بیرون هل ندهد</li> <li>نرخ بهره بانکی ترکیه عصبانی شد</li> <li>پیشرفت‌های شرکت‌های اروپایی و آسیایی باید بین ایران و آمریکا یکی را انتخاب کند</li> <li>عربستان ۴ نفر را به اتهام ارتباط با ایران اعدام می‌کند</li> <li>کشته شد</li> <li>۱۷ نفر در انفجار مهجارت در مسجدی در شهرک صدر فلسطینی را کشت و ۶۰۰ نفر زخمی شد</li> <li>دولت افغانستان با همکاری چین - اطلاعات ناو ارتش سوریه</li> <li>مهاجرت از سرزمین فلسطینی را در نظر داشت</li> <li>حکمرانهای چینی - اطلاعات ناو ارتش سوریه</li> <li>آمریکا را سرت ایرانی بوده شد</li> <li>دردان روسای جمهوری چین و وزیر اطلاعات ایران: چند تیم تروریستی با همکاری دولت عراق تشکیل دادند</li> <li>آغاز تغییرات در روابط بین المللی</li> <li>تاکسی‌رانی در تهران</li> </ul> |               |

### تورنتو چه خبره؟ هر روزم را به کجا بروم؟ - هفته آینده

پنجشنبه ۱۴ جون - صبح - رایگان  
**سمپوزیم معماری و تغییرات فضا سازی**  
 Royal Ontario Museum, 100 Queen's Park, Toronto

جمعه ۱۵ جون - شب ۸:۳۰ - از ۲۵ دلار  
**فستیوال انواع موسیقی**  
 Hugh's Room Live, 2261 Dundas W, Toronto

شنبه ۱۶ جون - صبح ۱۰ - رایگان  
**زنان در تجارت و تکنولوژی**  
 Metro Hall, 55 John, Toronto

دوشنبه ۱۸ جون - صبح ۹:۴۵ - رایگان  
**سمپوزیم تمام روز درباره کلنی سازی**  
 Royal Ontario Museum, 100 Queen's Park, Toronto

یکشنبه ۱۷ جون - صبح ۹ - صبح ۴۵ دلار، بچه‌ها رایگان  
**در راه شکست سرطان، راه رفتی یا دویدی**  
 Princess Margaret Cancer Centre, 610 University, Toronto

سه شنبه ۱۹ جون - صبح ۸ - صبح ۴۰ تا ۱۰۰ دلار  
**سخنرانی کمپانی‌ها برای استفاده خوب**  
 Evergreen Brick Works, 550 Bayview, Toronto

دوشنبه ۱۸ جون - صبح ۹:۴۵ - رایگان  
**ROM CONNECTS**

### جهان در یک نگاه - هفته گذشته



مطالب منتشره به نام، مصاحبه و یا رسیده از خوانندگان، نظرات آنان را بیان می‌کند و مسئولیت آن به عهده ایران استار نیست.

ایران استار در صورت لزوم حق ویرایش، ترجمه و کوتاه کردن مطالب را برای خود محفوظ می‌دارد.

آخرین فرصت ارسال یا تصحیح مطالب دوشنبه ۱۳ ظهر و آگهی‌ها سه شنبه ۵ عصر است.

از انتشار هرگونه مطلب نادرست، اهانت و تهمت‌آمیز، و آگهی غیر قانونی، معذوریم.

هرگونه استفاده از مطالب، طراحی و تصاویر این رسانه منوط به اجازه کتبی می‌باشد.

**ایران استار**  
 Iran Star Marketing Inc.  
 Tel: (+1) 647-674-4048 | Web: www.iranstar.com  
 169 Steeles Ave East, North York, ON M2M 3Y5, Canada

**ارز پرسپولیس**  
**416.229.0000**  
 PERSEPOLIS EXCHANGE  
 برداشت ریالی از کارتهای عابر بانک ایران و دریافت قانونی و فوری معادل دلار کانادایی در تورنتو

**ارز ملل**  
 بهترین نرخ حواله فوری ۴۸ ساعته  
 پرداخت همزمان ارز با کارت عابر بانکهای ایران  
**416.830.6500** 5859A Yonge St.

**نقد و بررسی**

**دکتر شایگان و تضاد اندیشه‌هایش**



داریوش شایگان

حسن گل محمدی  
 نویسنده و شاعر

**اسپانسرهای این صفحه:**  
 رستوران خانوادگی دربند  
 ۶۴۷-۸۹۳-۳۴۴۱  
 شرکت توریستی رهتورز  
 ۶۴۷-۴۰۲-۸۶۸۷  
 شرکت گنجینه فرش  
 ۹۰۵-۲۳۷-۴۳۹۴  
 آژانس مسافرتی شایان  
 ۴۱۶-۸۳۸-۷۰۰۵

برسته ولی دکتر شایگان مصداق کامل این صفت بود. کمتر روشنفکری مثل شایگان پیدا می شود که با زندگی خودش صادق باشد. آنگاه به آخرین مصاحبه ایشان اشاره شده گفته بود: "شرمندهام که نسل ما گند زد!" و سخنران محترم این نظر دکتر شایگان را رد کرد و دلایل توجیهی درست نمود که این طور نیست. در حالیکه دکتر شایگان این حرف را در روزهای قبل از بستری شدن در بیمارستان و بر اثر یک عذاب وجدان و تحول فکری که برایش پیش آمده بود گفته است. سخنران اشاره به کل جمله‌ای که دکتر شایگان گفته نکرد و همین ناقص ادا کردن این مطلب در ذهن شنوندگان حاضر در جلسه شبه ایجاد کرد. او این مطلب را اینگونه گفته است:

[ شایگان، ادامه در صفحه ۴۵ ]

به همت کانون کتاب تورنتو و با سخنرانی رامین جهانپنگلو و مهدی خلجی در عصر روز جمعه هشتم ژوئن ۲۰۱۸ در سالن شهرداری نورت یورک بزرگداشتی برای شادروان دکتر داریوش شایگان برگزار گردید. در این جلسه شخصیت، زندگی و آثار دکتر شایگان توسط سخنرانان مورد بحث و بررسی قرار گرفت و ضمن واکاوی اندیشه‌های این نویسنده نام آشنای ایرانی به پاره‌ای از آثار و مقاطع زمانی تغییر اندیشه، افکار و آثار او اشاره شد. از جمله صفاتی که برای نامبرده ذکر گردید، تنوع اندیشه، زمینه‌های گسترده مطالعاتی و چندگانگی آثار بود و اینکه نگاه شایگان به مسائل بدون عقده و تنگ‌نظری بود که اغلب روشنفکران هم عصر او بدان دچار بودند. او فروتن، بشاش و نجیب بود. نجابت فضیلتی است که اکنون از جامعه ایران رخت

**پزشکی**  
 راههای پیشگیری از هپاتیت C  
 دکتر علویان

**پزشکی**  
 پروبیوتیک‌ها بدن را در برابر استرس ایمن می‌کنند  
 محققان امریکایی

**آشپزی**  
 سیر پلو با تره خورشت شوید  
 پروین ترابی

**تغذیه**  
 میوه‌های توت ماندن و انگور ممکن است به سلامت ریه کمک کنند  
 بهداشت بلومبرگ

**تغذیه**  
 مواد غذایی که می‌توان زیاد خرید و نگهداری کرد

**رمان دنباله‌دار**  
 نقطه تسلیم  
 شهره و کیلی

**اطلاعات عمومی - نیازمندی‌ها**  
 اخبار محلی ۴۸  
 استخدام و اجاره ۵۱  
 سودوکو، فال ۵۲  
 جدول ۵۴

**روانپزشکی**  
 علایم وسواس و کنترل آن

**سلامتی**  
 افزایش ریسک بیماری قلبی با اگزمای شدید، و یا آلودگی صوتی  
 محققان بریتانیایی

**نقد و بررسی**  
 دکتر شایگان و تضاد اندیشه‌هایش  
 دکتر حسن گل محمدی

**داستان - کتاب**  
 نگاهی به شاه قسمت چهارم  
 دکتر عباس میلانی

**سخن و اندیشه**  
 تحلیلی بر انتخابات استان انتاریو و پیامدهای آن  
 دکتر حسن گل محمدی

**ناظران می‌گویند**  
 ۲ مشکل ساختاری کنگره ایرانیان کانادا و راه حل رفع این دو مشکل - ۱  
 دکتر شجاع‌الدین ضیائیان

**کودکان، نوجوانان، جوانان**  
 به کودک سرطانی، دروغ نگویید  
 دکتر عبد الرحیم حزینی

**سالمندان**  
 نکاتی درباره خواب سالم و اختلال خواب سالمندان  
 دکتر محمد نامی

**دانش و تکنولوژی**  
 زلزله‌های بزرگ برای توکیو در راه است  
 مهندسان عمران ژاپن

**تور استثنایی نیویورک** ۱۸ می تا ۲۱ می - ۳۱ آگوست تا ۳ دسامبر  
**تور باورنکردنی روسیه: ویژه جام جهانی** ۱۳ جون تا ۲۸ جون - با بازدید از دیدنی‌های مسکو  
**تور استثنایی شیکاگو** ۱۴ جون تا ۱۸ جون - ویژه لیگ جهانی والیبال  
**شیکاگو نیویورک**  
**رلهتورز**  
**بلیت ایران**  
**416.730.8687**  
 4750 Yonge St, Unit 324, North York, ON M2N 5M6  
 مجری تورهای تفریحی - با راهنمای فارسی‌زبان  
 tico.ca

قسمت چهارم

# نگاهی به شاه



دکتر عباس میلانی  
استاد دانشگاه - پژوهشگر  
milanibooks.com



در سال ۱۹۲۱ (۱۲۹۹) ژنرال آیرن ساید\* انگلیسی هم به همین نتیجه رسیده بود. طبعاً هدف او حفظ منافع انگلستان بود و در همین راستا به این نتیجه رسیده بود که "ایران امروز محتاج یک دیکتاتور نظامی" است. در حالی که زدوندهای سیاسی ملازم روی کار آمدن چنین دیکتاتوری نظامی را سیدضیاء به عهده گرفت، بازوی نظامی‌اش را بریگاد قزاق تأمین کرد.

اوائل صبح سوم اسفند ۱۲۹۹، بریگاد قزاق به فرماندهی رضاخان از محل استقرارشان در نزدیکی‌های قزوین وارد تهران شدند و بی هیچ مقاومتی عنان امور شهر را در دست گرفتند. در واقع از دستگاه دولت مرکزی عملاً چیزی جز احمدشاه مذبذب و فاسد باقی نمانده بود. به محض این که احمدشاه از ورود قزاق‌ها خبردار شد، "سخت هراسید... به فکر فرار فوری افتاد ولی آقای اسمارت\* از سفارت انگلیس توانست آرامش کند. متقاعدش کرد که دست کم فعلاً فکر فرار را واگذارد. انگلستان از کودتا آشکارا دفاع می‌کرد، اما در عین حال می‌خواست احمدشاه بسان نماد سلطنت سرکار بماند.

قوم "ایرانی را بازداشت کردند. سفارت انگلیس رقم بازداشت شدگان را حدود ۴۰۰ نفر تخمین می‌زد. برای سفارت انگلیس این بازداشت‌ها یکی از "جنبه‌های شرم‌آور" کودتا بود چون اغلب این بزرگان "از ایرانیان سرشناسی بودند که معمولاً به عنوان دوستار انگلیس شهرت داشتند"<sup>۱۹</sup> به دیگر سخن، سفارت انگلیس هم طرفدار کودتا بود و هم نمی‌خواست "دوستارانش" را در ایران بازداشت کنند.

سیدضیاء به سفارت انگلیس تأکید داشت که هدف اصلی از این بازداشت‌ها "پر کردن خزانه خالی دولت" است. می‌گفت هر یک از این بزرگان دهها هزار تومان به دولت جریمه و مالیات بدهکارند. حتی سفارت انگلیس هم با این ادعا موافق بود و می‌گفت این بزرگان زاید اغلب دوستار انگلیس "مبالغه‌گفتنی به دولت بدهی دارند"

البته همین اسناد سفارت انگلیس به خوبی نشان می‌دهند که سوای این اهداف به ظاهر انقلابی، کودتای سوم اسفند بیست هدف دیگری را نیز دنبال می‌کرد. سیدضیاء بارها به سفارت انگلیس وعده داده بود که کودتایش نه برای ترک یا طرد قرارداد ۱۹۱۹ بلکه برای احیا و اجرای آن است. روش پیشنهادی سید برای نیل به این هدف سخت موزبانه بود. می‌گفت او از سر اجبار در کلام قرارداد ۱۹۱۹ را مورد حمله قرار خواهد داد چرا که "بدون چنین حملاتی کار دولت جدید پا نخواهد گرفت". می‌گفت در عین حال کابینه او بی سروصدا مفاد قرارداد ۱۹۱۹ را از طریق برگماردن مستشاران انگلیسی به اجرا خواهد گذاشت.<sup>۲۰</sup> سیدضیاء به سفیر وقت انگلیس خبر داد که "دولت بر آنست که اعلان کند می‌خواهد مستشارانی از کشورهای اروپایی استخدام کند... از این طریق بلشویک‌ها و ناراضیان فریب خواهند خورد و دولت او می‌تواند دو وزارتخانه اصلی را در اختیار مستشاران انگلیسی بگذارد." وزارت امور خارجه انگلیس آشکارا مراد و منظور سیدضیاء را خوب می‌فهمید. در تبیین اهداف کابینه سید به این نتیجه رسید که آنها می‌خواهند "قرارداد را به ظاهر طرد کنند اما مضمون اصلی آن را



Freight Services International



## حمل و نقل بین‌الملل

- حمل و نقل هوایی و دریایی
- به تمام نقاط دنیا
- حمل و نقل کانتینر کامل یا کمتر
- بیمه حمل و نقل و تهیه مدارک
- واردات و صادرات

دارای دفاتر نمایندگی  
در آمریکا، اروپا،  
دبی و ایران

416.590.8989

7191 Yonge St. Suite # 312  
(World on Yonge office Building)

www.freightall.com

E-mail: info@freightall.com

از همان برخورد نخست آشکار شد که احمدشاه و سیدضیاء از یکدیگر نفرتی عمیق دارند. سید خود را "انقلابی" می‌دانست و می‌گفت لنین و موسولینی را پیشکسوت راه خود می‌داند. برای مناسک و مراسم درباری پیشیزی ارزش قائل نبود. در مقابل، احمدشاه همه قدرتش در همین مناسک و مراسم خلاصه می‌شد. تنش روزافزون سیدضیاء با احمدشاه خلاصی ایجاد کرد که در آن رضاخان توانست برای خود نقش مهم‌تری در هزارتوی پیچیده قدرت میرنده قاجار سراغ کند. تنها چند ساعت پس از تسخیر قدرت، سیدضیاء و متحدش رضاخان شماری از اشراف و "بزرگان

# مهاجرت به کانادا

## Salam Toronto.com

- تجاری و سرمایه گذاری
- تخصصی و کاری
- استانی و فدرال
- ازدواج و اسپانسرشپ
- دعوتنامه توریستی
- سوپر ویزا
- تمدید کارتهای PR
- کلیه امور حقوقی در ایران
- گواهی امضاء و کپی برابر اصل
- اسکان تازه واردین

**ترجمه  
رسمی**

Tel: 416.733.4050

Fax: 647.477.4151

www.salamtoronto.com

e-mail: info@salamtoronto.com

7191 Yonge St. Suite 914

Toronto, Ontario, L3T 0C4

Canada

## کامران نقوی

کارشناس رسمی مهاجرت

416.733.4050

iccrc  crcic  
IMMIGRATION CONSULTANTS OF CANADA REGULATORY COUNCIL  
CONSEIL DE RÈGLEMENTATION DES CONSEILS EN IMMIGRATION DU CANADA



تعطیل... کسانی که در اطاعت از مواد فوق سرپیچی کنند به محکمه نظامی جلب و به سخت‌ترین مجازات‌ها خواهند رسید. در دوران حاکمیت کودتای سیدضیاء و رضاخان، که صد روزی بیش نپایید، و نیز در ماه و چهار سال بعد رضاخان با مامشات و مصلحت‌اندیشی پیش می‌رفت. اما سیدضیاء از همان آغاز به اطرافیان و معاندانش می‌گفت که انقلابی است. به کار ضربتی علاقمند است و از سنت انقلابیون اروپا، چون لنین و موسولینی نسب می‌برد. از جمله برنامه‌هایی که برای ایران داشت تشکیل یک "ارتش ملی... برچیدن بساط کاپیتولاسیون... و تصویب قوانینی برای تجدیدنظر در روابط ارباب و رعیت در ایران بود." در عین حال، در همان دوران کوتاه صدارتش بر آن شد که تغییری به راستی وسیع در شهر تهران پدید آورد. کوشید خیابان‌ها را در شب‌ها به مدد نور و چراغ امن‌تر کند. به مغازه‌هایی که با مواد غذایی سر و کار داشتند دستور داد که موازین بهداشتی جدیدی را رعایت کنند. می‌خواست همه مغازه‌ها را به استفاده از اوزان واحدی ترغیب کند. نه تنها از نخستین منادیان اصلاحات ارضی در ایران بلکه طرفدار آموزش همگانی هم بود. بسیاری از اصولی که سیدضیاء منادی‌اش بود در سال‌های بعد به ارکان اصلاحات دودمان پهلوی، به‌ویژه محمدرضا شاه بدل شد.

البته سید و متحدش رضاخان در آن دوران از هر فرصتی برای تأکید این نکته استفاده می‌کردند که مبارزه با بلشویسم در صدر برنامه‌های آنان قرار دارد. در عین حال سیدضیاء از همان زمان طرفدار نوعی سیاست آشتی با اتحاد جماهیر شوروی هم بود. می‌گفت در عین مخالفت اساسی و بنیادین با ایدئولوژی این رژیم نمی‌توان وجودشان را نادیده گرفت. در هر حال او همواره خود را معمار و مدافع اصلی قرارداد ۱۹۲۱ (۱۲۹۹) ایران و شوروی می‌دانست. از سویی این قرارداد تنش‌ها و تخاصمات بین ایران و شوروی را به طور جدی کاهش داد. از سویی دیگر ماده پنج این قرارداد برای چند دهه مورد سوءاستفاده شوروی‌ها قرار گرفت. بر اساس این ماده، وجود نیروهای ضد شوروی در ایران به آن کشور اجازه خواهد داد که برای رفع این خطر در امور داخلی ایران دخالت کنند. گرچه ایرانیان بر این گمان بودند که مراد از "نیروهای ضد شوروی" صرفاً نیروهای طرفدار تزار یا "روس‌های سفید" بودند که در آن سال‌ها با رژیم نوپای شوروی می‌جنگیدند، اما روس‌ها بر تعبیر موسی از این

به اجرا بگذارند." به‌رغم این واقعیات و اسناد، محمدرضا شاه در مأموریت برای وطنم ادعا می‌کند که "پدرم دولت و قرارداد ۱۹۱۹ را محکوم کردند." البته گرچه نظر و موضع رضاخان در مورد وعده‌هایی که سیدضیاء به سفارت می‌داد چندان روشن نیست، اما آشکارا پس از برکناری سیدضیاء رضاخان به سفارت انگلیس قول داد که سیاست‌های همکار و همراه معزولش را دنبال خواهد کرد. به طور مشخص، رضاخان "شفاهای به سفارت قول داد که در زمینه ادامه کنترل انگلیس‌ها بر وزارت‌های دارایی و جنگ و نیز در باب ادامه استخدام مستشاران نظامی انگلیس در شمال ایران" همکاری و همدلی خواهد داشت. به علاوه، در دیدارهایش با سفیر انگلیس، رضاخان "از حسن نظر خود نسبت به انگلیس" سخن می‌گفت و تأکید می‌کرد که "دول خارجی نباید از حضور سربازان او در تهران بهراسند." می‌گفت او و دیگر "رهبران جنبش" بیشتر از هر چیز نگران "بسط نفوذ بلشویسم" در ایران‌اند. می‌گفت این رهبران نگرانند که با خروج نیروهای انگلیس از ایران چه بسا که کشور به دست همین بلشویک‌ها بیفتد.

با این همه، کابینه سیدضیاء و رضاخان که منتقدان آن را اغلب کابینه کودتا یا "کابینه سیاه" می‌نامند، بلافاصله به تغییراتی گسترده در ایران دست زد. در عین حال رضاخان با صدور دو اعلامیه هم نظرات خود را صورت‌بندی کرد و هم در واقع نشان داد که قدرت واقعی کودتا در دست اوست. در اعلامیه اول وفاداری خود و قزاق‌ها را به احمدشاه مورد تأکید قرار داد. می‌گفت او و سپاهش صرفاً برای اجرای قانون قدرت را در دست گرفته‌اند.

بیانیه دوم از شهرت بیشتری برخوردار شد. با "حکم می‌کنم" می‌آغازید و در آن نه اصل راهبردی دولت جدید به اجمال صورت‌بندی شده بود. مردم را تهدید می‌کرد که باید همه "مواد مصرحه" در اعلامیه را "نصب العین قرار داده و فردا فرد تشریک مساعی نمایند، در صورت تخلف شدیداً عقوبت خواهند شد." ماده اول این بود که "تمام اهالی تهران باید مطیع اوامر نظامی باشند... حکومت نظامی برقرار و از ساعت هشت بعد از ظهر غیر از افراد نظامی و مأمورین انتظامی شهر کسی نباید در معابر عبور کند... تمام روزنامه‌ها و اوراق مطبوعاتی موقع تشکیل دولت به کلی موقوف و برحسب حکم و اجازه‌ای که بعداً داده می‌شود باید منتشر شوند... اجتماعات در منازل و نقاط دیگر به کلی موقوف. تا دستور ثانوی تمام مغازه‌های مشروب فروشی و تئاترها و قمارخانه‌ها و کلوب‌ها

جامعه درس‌ها و پیامدهایی دارد که باید از آن استفاده کرد و در جهت سالم‌سازی عملکردها و جدیدیت در اجرای کارها برای آینده خط مشی‌ها و استراتژی‌های درستی تهیه و تدوین نمود. دولت‌مردان آینده باید قبول کنند مردمی که از عملکرد یک گروه ناراضی بودند و این عدم رضایت را با رای دادن خود اعلام کرده‌اند از فردای صبح بعد از انتخابات نگرانند. نگران آینده، آینده‌ای که محافظه‌کاران باید آن را بسازند. طوری بسازند تا هم مشکلات گذشته را حل کنند و هم برنامه‌های بهتری از گذشته برای توسعه استان و رضایت مردم به اجرا بگذارند. اغلب و بسیاری از افراد می‌دانند و می‌فهمند آنچه تاکنون و در تب و تاب‌های میتینگ‌های انتخاباتی شنیده‌اند، جز مقداری شعار و صحبت‌های جذب کننده، چیز دیگری نبوده است. حال اگر این صحبت‌ها و قول و قرارها به نتایج و عملکرد مثبتی منتهی نگردد باز دوباره بعد از چندین سال همین مردم به دولت جدید جواب منفی خواهند داد، چون مردم و جامعه بزرگترین منبع تشخیص واقعیت‌ها و عملکردها هستند.

بنابراین نتایج این انتخابات بزرگترین درس برای محافظه‌کاران است که آنها کمبودها، نقص‌ها و عملکردهای گذشته حزب لیبرال را که موجب شکستشان شد، چراغ راه آینده قرار دهند و پس از آن که مستی پیروزی انتخابات از سرشان پرید به کارشناسی و بررسی دقیق کارهای آینده دولت بپردازند و همه قدم‌های خود را حساب شده و منطقی بردارند و این قول را نیز به خود و

## تحلیلی بر انتخابات استان انتاریو و پیامدهای آن



نباشد، نه تنها زیان و خسارت مادی و معنوی فراهم می‌آورد بلکه تاثیر مخرب و ناامید کننده‌ای در روحیه و فعالیت‌های اقتصادی و اجتماعی آحاد مردم جامعه دارد که تاثیری پایدار و مانا در ذهن و تفکر مردم باقی می‌گذارد و سال‌ها طول می‌کشد تا آثار ناهنجاری‌های بوجود آمده از جامعه و ذهن مردم پاک شود. بنابراین هر انتخاباتی از جمله انتخابات استان انتاریو برای مسئولین و حتی آحاد مختلف مردم

کردن بر یک شرکت یا بنگاه اقتصادی نیست که موفقیت یا عدم موفقیت آن به افزایش سود و سرمایه یا زیان و ضرر سرمایه‌داران منجر گردد. موفقیت یا عدم موفقیت یک دولت به سرنوشت جمعیت زیادی از کشور یا استان ارتباط مستقیم دارد که آنها زندگی، امکانات و حق و حقوق شهروندی خود را در اختیار افرادی تحت عنوان هیئت دولت قرار می‌دهند و چنانچه دولتی در انجام مراحل اداره کردن کشور یا استان موفق

حسن گل محمدی  
نویسنده و شاعر



سرنوشت انتخابات استان انتاریو در روز پنجشنبه هفتم ماه جون ۲۰۱۸ مشخص گردید و حزب محافظه‌کار به رهبری داگ فورد با اکثریت قاطع به پیروزی رسید. آنچه در این انتخابات غیرمنتظره و حتی تعجب‌آور بود، شکست شدید حزب لیبرال و رشد قابل توجه حزب NDP بود. مسئله‌ای که موجب شکست حزب لیبرال شد چیزی نبود جز عملکرد غیر قابل قبول ۱۴ ساله این حزب از دیدگاه مردم. مردمی که از برنامه‌ها و عملکردهای حکومت لیبرال در انتاریو رضایت نداشتند آنچنان خواهان تغییر و تحول بودند که حتی بدون آن که حزب محافظه‌کار برنامه‌ها و پیش‌بینی‌های خود را برای آینده بطور کامل ارائه دهد، به کاندیدهای این حزب رای دادند و موجبات حضور اکثریت مطلق آنها را در پارلمان انتاریو فراهم ساختند.

قطعا چند هفته دیگر که شور انتخابات فرو بنشیند و عرق فعالیت‌های انتخابی خشک شود، هر سه حزب لیبرال، NDP و محافظه‌کار با واقعیت‌هایی روبرو خواهند شد که فقط با بررسی کارشناسی و استفاده از نیروهای متخصص و آگاه، می‌توان برای آن در حداقل زمان و با کمترین هزینه چاره‌اندیشی کرد. اداره کردن یک کشور یا یک استان مانند مدیریت

### افرا ترافل

ارزانتتر از اینترنت! پکیج‌های کروژ کوبا، مکزیک، دومینیک و توره‌های اروپا

دنبال بلیت ارزون می‌گردی؟! به از

# بهترین قیمت ایران

مشهد - تبریز - شیراز - اصفهان - اهواز

تنها یک تماس کافیت! Tehran Specials (To/From)

Economy : \$990/\$625  
Comfort : \$1930/\$1545  
Business : \$3550/\$2050

قیمت‌های استثنایی تر کیش ایرلاین به ایران (۳۱ جسد)

فروش مستقیم پروازها و چارترهای داخلی ایران

416.642.2372  
647.23456.97  
1-855-642-2372

6120 Yonge St., #206, M2M 3W7 (روبروی پلازای ایرانیان)

با مدیریت پیوند کامران و همکاری مجرب‌ترین مشاوران امور مسافرتی

416.642.AFRA (2372)

افرا، آغازگر خاطره خوش سفرهای شما

مشاوره رایگان

## برای فروش سریع ملک خود با من تماس بگیرید

آیا علاقمند به سرمایه‌گذاری در زمینه ساخت خانه و پروژه‌های ساختمانی هستید؟ برای آگاهی از چگونگی مراحل لازم در زمینه یافتن محل مناسب طراحی-مهندسی و اجرای پروژه‌ها با تیم مجرب ما مشاوره نمایند.

(کازمی)

# تینا بهرامی

Tina Bahrami  
Real Estate Broker  
Royal LePage Signature Realty

## 416.834.4205

Office: 416.443.0300

Official sponsor of  
Homa Volleyball Team



نفتی و سوخت‌رسانی دورنمای روشنی ندارد. قرائن و مشاهدات نشان می‌دهد که قیمت ارزاق و نیازهای روزمره زندگی مردم در حال افزایش است. گذشته از آن آینده قرارداد نفتا مشخص نیست و به دولت آمریکا هم نمی‌شود اطمینان کرد. آنها با دوستی ظاهری و لبخند به کانادا کار خودشان را می‌کنند و حافظ منافع کشورشان هستند، ما نیز باید عملکردمان حافظ منافع استان و مردم آن باشد.

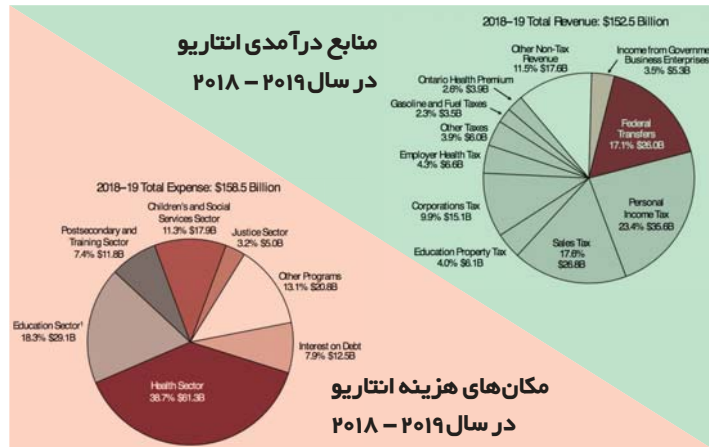
یکی از مسائل مهم داخلی استان انتاریو بدهی کلان بانکی است که دولت لیبرال آن را به ارث گذاشته است. برنامه‌ریزی برای به حداقل رساندن آن یکی از مشکلات مهم دولت آینده است.

پرداخت این بدهی باید مبتنی به برنامه‌های باشد که بر اساس اصول درست اقتصادی تنظیم شده باشد تا هم سطح رفاه جامعه کاهش نیابد و هم بار مالیاتی مردم زیاد نشود، اینجاست که کار به گروهی از کارشناسان خبره و صاحب تشخیص نیاز دارد.

مسائل و مواردی که به طور اختصار بیان شد پاره‌ای از مشکلات و پیامدهای انتخابات جدید انتاریو است که تنها دولتی می‌تواند از پس حل آنها برآید که دارای برنامه‌ریزی درست و مدیریت اجرایی کارآمد باشد که سالم و توانمند کار کنند. این موضوع مهمی است که محافظه‌کاران باید به آن توجه خاصی داشته باشند تا موجبات رشد و شکوفایی اقتصادی و رفاه نسبی اجتماعی را برای رای‌دهندگان خود و سایر احاد جامعه فراهم آورند.

هرگونه اقدام در رابطه با مسائل مربوط به ساختمان و مسکن لازم است حساب شده و درست صورت گیرد. اگر می‌خواهند مالیات‌های خرید و فروش را کم یا زیاد کنند باید طوری این فرایند اتفاق بیفتد که میزان خرید و فروش و رشد و نزول قیمت مسکن قابل کنترل و معقول باشد.

مهندسی شده و با اولویت‌بندی سرمایه‌گذاری صورت بگیرد. آیا محافظه‌کاران پیش‌بینی نیروهای متخصص برای ارزیابی و اصلاح و تداوم کارهای قبلی را در اختیار دارند؟ آیا اصولاً آنها به یک چنین بررسی‌های علمی، اقتصادی و مهندسی باورمندند؟



نکته بسیار مهم دیگر وضعیت کلی اقتصاد جهانی است و تأثیری که این وضعیت بر اقتصاد کانادا دارد. آمریکا از زمانی که رئیس‌جمهور جدید سرکار آمده است فشارهای اقتصادی فراوانی بر جهان و حتی استان انتاریو وارد کرده و می‌کند. تعرفه‌ها روز به روز در حال تغییر است پروژه‌های

اگر بطور درست و اصولی با این مسئله ترافیکی شهر تورنتو برخورد نشود در آینده‌ای نه چندان دور، موضوع ایاب و ذهاب و آمد در این شهر به یک معضل اجتماعی تبدیل خواهد شد که حل آن نه تنها مشکل بلکه شاید غیرممکن شود.

مردم بدهند که همه کارها و برنامه‌ها را به اطلاع جامعه برسانند و موجبات دلگرمی و پشتیبانی آنها را برای برنامه‌های دولت خود فراهم سازند. دولت محافظه‌کار آینده با چالش‌های مختلف اقتصادی، اجتماعی و سیاسی روبرو است. این چالش‌ها حداقل دارای دو نگرش است. نگرش به درون و نگرش به بیرون. آنها در نگرش به درون باید عملکرد ۱۴ ساله حزب لیبرال و بویژه کارهای در دست اقدام و نیمه‌کاره را مورد بررسی مجدد قرار دهند و آنها را پالایش و اقتصادی کنند. از ریخت و پاش‌هایی که موجب به هدر رفتن منابع دولت استان می‌شود، جلوگیری به عمل آورند. اگر آنها به این نکته مهم توجه نکنند و دولت بعدی درست و حساب شده به این فرایند برخورد نکند، خسارات گذشته تداوم پیدا خواهد کرد. آنها باید برای قول‌ها و وعده‌هایی که دولت قبلی داده است از جمله موضوع حداقل دستمزدها یک بررسی کارشناسی و درست اعمال کنند. صرف اینکه اعلام کنند در سال آتی دیگر به حقوق‌ها چیزی اضافه نمی‌شود، راه حل منطقی و درست نخواهد بود. باید کل این طرح مورد بازنگری قرار گیرد و سطح پرداخت حداقل دستمزد در استان انتاریو با حداقل دستمزد در استان‌های دیگر بالانس گردد.

محافظه‌کاران باید نیازها و کمبودهای جامعه را بررسی و اولویت‌بندی کنند و بر اساس اهمیت نیازهای اولویت‌دار، کارها را به اجرا درآورند. تورنتو و شهرهای بزرگ استان انتاریو مشکل جدی حمل و نقل و ایاب و ذهاب دارد. هرگونه اقدام در این باره باید بر اساس کارشناسی‌های

# مهاجرت تضمینی

- ✓ به آمریکا با تضمین داشتن کار
- ✓ دریافت گرین کارت در کمتر از ۲۴ ماه
- ✓ نیازی به داشتن پول و سرمایه نیست
- ✓ دانستن انگلیسی یا تخصص الزامی نیست

کلیه امور مهاجرت به کانادا  
با همکاری  
کارشناس رسمی امور مهاجرت

ناصر تحریری

437-991-ROYAL

7 6 9 2

5409 Yonge St. Unit 207, Toronto, ON M2N 5R6

www.royalusaimmigration.com , info@royalusaimmigration.com



## دو مشکل ساختاری «کنگره ایرانیان کانادا» و راه حل رفع این دو مشکل

دکتر شجاع الدین ضیائییان

[ قسمت ۲ ]

ستون ناظران می گوید، اختصاص به نویسندگان یا متخصصانی دارد که سالهاست از نگاههای متفاوت و گوناگون به مسائل می پردازند

### مقدمه

اولا بنده در سن ۷۴ سالگی مطمئن نیستم که چقدر از هوش و حواسم سر جایش باشد و میدانم که بسیار پائین آمده و در حال نزول است، و این نوشته به هیچوجه خالی از لغزش و نقص نیست و پوزشم را بپذیرید. ولی آنچه را که تصور میکنم که میفهمم وظیفه میدانم با شما در میان گذارم، به امید اینکه منتشر شود. دوما، با کمال فروتنی اما به دور از دورویی بگویم، تا بدانید، من مقلد هیچ کس و پیرو هیچیک از ایدئولوژیها و نظامهای موجود نیستم، و اگر با نظام اسلامی که اساس آن بر تبعیض است و به عقب نگاه میکند مخالفم و از ابتدا بوده ام، و چون میدانم که نظامی است بر آمده از نادانی عموم مردم، نادانی و گمراهی عموم ایرانیان اسلامزده و عقبمانده، و بدین لحاظ شخص یا اشخاص بخصوصی را مثل جناب خامنه ای تنها مقصر نمیدانم، اما مقلد «غرب» و مقلد نظام سوداگر انگلیسی - آمریکائی - کانادائی - استرالیائی - زلاندنوئی هم نیستم، چرا که اینهم نظامی است مبتنی بر

شراب ناب باشد و واژگان مرکب هم باید سر هم نوشته شود. مثل «کتابفروشی». «کتابفروشی پگاه»، چنانکه در تابلوی آن مغازه در خیابان بانگ مبینیم غلط است. زیرا «کتابفروشی» فقط یک کلمه است، نه دو کلمه، یک کلمه مرکب است، نه دو کلمه ای مستقل. این جدانشتهای بی دلیل و بیخرد، نشان از روحپارگی ایرانیان دارد. و این بیماریهای جامعه شناسانه را باید درمان کنیم.

### موضوع

در این چارچوب فکری است که اما سخن من امروز در باره موضوعی است محلی و بسیار خودمانی. در باره اشکالات اساسی «کنگره ایرانیان کانادا» ست. کاری است که چند سالی است شمار بسیاری از ایرانیان همت کرده این «کنگره» را بر پا داشته، بحثها و گفتگوهای بسیاری انجام داده اند و کمک به رغم تفاوتهای عقیدتی و رفتاری و اختلافات ناشی از آن، و به رغم جاهطلبیها و کاستیهای دیگر انسانی، برای جماعت ایرانیان کانادا جانی در جامعه کانادا باز کرده اند. من از همه این آقایان و خانمهایی که در این کار تلاش کرده اند و سهیم بوده اند سپاسگزارم، و قدرشناس یکایک ایشان هستم، چه بنیانگذاران، چه گردانندگان کنونی «کنگره». اما اشکالاتی ساختاری مبینیم که به گمانم اگر به آنها پرداخت نشود، آگاه نشویم و آنها را برطرف نکنیم، حرکتها و تلاشهایمان مشکل میماند. چنانکه اشکالات و دعوایهایی هم در مجمع عمومی اخیر کنگره پدید آمد که به ظاهر شکل

لازم است شالوده های نوین چنین نظامی را من و شما برای نسل پسین فراهم آوریم. این مقدمه را به این سبب آورده ام تا اولاً بدانید نگاه من به کجاست و چگونه، و ثانیاً فلان خانم جوان و مدرن که در اینجا بزرگ شده و دانشگاه رفته و دانش آموخته و وکیل شده یا دکترا گرفته و انگلیسی را فوت آب مثل انگلیسی - کاناداییان صحبت کرده یا آن خانم یا آقای مسلمان تازه به دوران انگلیسی رسیده و حالا هر چه را که به انگلیسی شنیده یا خوانده همچون، بلکه بالاتر از، نص صریح قرآن خویش نداشته، باخواندن مطلب من آشفته نگردد که «این که با آن همخوانی ندارد». بداند که دیدگاه اینجانب، که هم از آن دیپلمهای دانشگاهی در بالاترین سطوحش و از نامدارترین دانشگاهها با درجه ممتاز دارد، و هم از کودکی در محیطی با فرهنگ و زبانهای فرنگی بزرگ شده است، «ورای» چارچوب متعارفی سخن میگوید که آن خانم یا آقا با آن آشنا شده است. پس مرا ببخش. من «می» های «میروم» و «میایم» را هم با فعلش سرهم مینویسم زیرا، به رغم شیوه ای که چند دهه ای است «بیخود» متداول شده است، عقلانیتی در آن نمیبینم. «می» یک واژه مستقل نیست که جدا نوشته شود، به خودبخود معنای مستقل ندارد که جدا نوشته شود، مگر منظور

خودخواهی و خودمحوری و سودجویی و اسراف و زورگویی و سلطه جویی و تنازع بقا، و نظامی است مسبب جنگهای صدمیلیون کشته ای و بیخانمانیها و آوارگیهای دهها - میلیون و مسبب انهدام محیط زیست کره زمین. پس با این نظام جهانگیر نیز سر ناسازگاری دارم و در جستجوی نظامی نوین و «پسامدرن» هستم. اگر اینهمه رفاه در کانادا مبینید، به یاد داشته باشید که دومین کشور پهناور جهان با منابع وافر و با فقط ۳۵ میلیون نفوس است، که بیشترشان هم «وارداتی» هستند (سالی بیش از ۳۰۰ هزار نفس و دهان). و ببینید و بدانید که با انهدام طبیعت و حیف و میل ذخایر طبیعی و کشتار و سرکوب اهالی بومی، چنین نظامی مرفه پدید آمده که اما نه تنها در دراز مدت که حتا برای آیندگان دو یا سه نسل دیگر هم پایدار نیست. نظام دلخواه من نظامی است بر پایه مهربانی و قناعت، و بر روش پندار و گفتار و کردار نیک، و احترام به طبیعت و هماهنگی با آن. نظام ایدئال من نظامی است آهنگین، همراه و همساز با بوم و حیوانات و نباتات زنده و اخلاقیاتی بسا مدرن (نه بداخلاقیات، ناراستیها و وحشتآفرینیهای دینهای کهنه ابراهیمی)، نظامی نوین که بر آمده از ایرانیت، انسانیت و جهانوطنی من است، و جهان برای نجات خود به آن نیازمند است، و



**The Little House Of Kebobs North**

با بیش از ۲۰ سال سابقه

**Little House of Kebobs North**



در قلب ریچموند هیل با مدیریت ایرانی

**روستوران ایرانی**

**با انواع غذاهای اصیل ایرانی**

**905-787-9988**

1480 Major Mackenzie Dr. East

**Major Mackenzie & Leslie**

# دکتر فرامرزارجمند

**جراح و متخصص چشم**

از دانشگاه تهران و اپتومتریست از کانادا

با ۲۵ سال سابقه چشم پزشکی



**416.548.6555**

Emergency Phone: **647.868.4041**

**6070 Yonge St.**

North York, ON, M2M 3W6

روبروی پلازای ایرانیان (جنب پلازای Fido)

گردهمائی دوستانه‌تری را تداعی میکند. البته اشتباه نشود، «انجمن» یا «اسوسییشن» را هم میتوان مثل «کنگره» به ثبت رساند. استفاده از کلمه «کنگره» به جای «انجمن» گوهر همبستگی‌مان را زخم‌ت میکند. حال اگر زخم‌ت دوست دارید، خود دانید. در واقع استفاده ما از کلمه «کنگره» یگ تقلید فرهنگی بوده است و اصل و اصالت «انجمن» ایرانی خودمان را ندارد. میدانم که خلیلهها، حتا در میان اعضای انجمن ایرانیان که از ایران هم جدا دفاع میکنند، همچنین که می‌شنوند «اصالت ایرانی»، ته دلشان فکر میکنند «اخ» و «عقبمانده». اما ایرانی آزاد را با ایرانی سرکوب‌شده و تسلیم‌شده اشتباه میگیرند.

#### (د) صادرات مجمع عمومی به جای «ولایت» «هیئت مدیره»

این اساسنامه دارای ۷۵۰۰ کلمه است که ۵۶۶۰ کلمه آن مستقیماً به «هیئت مدیره» مربوط میشود!

اصل ۴: تحت عنوان «هیئت مدیره» دارای ۲۴۰۳ کلمه است. ولی کاشکی فقط همین بود. بیشتر اصل‌های اساسنامه باز مستقیم یا غیر مستقیم به هیئت مدیره مربوط میشود:

اصل ۵: انتخاب هیئت مدیره های منطقه ای (ناحیه ای): ۵۵۷ کلمه، مستقیماً مربوط اصل ۷: کارگزاران (ماموران) که ترجمه «افیسر» باشد: ۱۰۹۰ کلمه، مستقیماً مربوط

اصل ۸ (دپارتمانها) و اصل ۹ (شعبه‌های ناحیه‌ای) باز مستقیماً به هیئت مدیره مربوط میشود: (۵۸۶ + ۲۱۳) = ۸۰۹ کلمه  
جمعا میشود ۵۶۶۰ کلمه از کل ۷۵۰۰ کلمه

«مدیر» بر اعضا. و اگر از اصطلاح «گروه کارداران» به جای «هیئت مدیره» استفاده میشد یا بشود، از همه بهتر است، هم پارسی است نه عربی، هم میگوید و همیشه یاد آور میشود که کاندیداها برای «کار کردن» آمده‌اند و انتخاب شده‌اند، نه برای «ریاست»، و چون کار کردن بدون مزد هم هست پس «رقابت» کم معنا و «همکاری» پرمعناتر میشود.

#### General Assembly instead of General Meeting

اساسنامه لازم است تصریح کند و یاد آور شود که «نشست همگانی» (مجمع عمومی) بالاترین مرجع تصمیمگیری این انجمن (کنگره) است ولی اساسنامه کنونی این کار را نمیکند. در اساسنامه کنونی (مجموع قوانین - «بای لایز»)، این اصل یا «ماده» تصریح نشده است. برای بیشتر نشان دادن اهمیت «نشست همگانی» یا «مجمع عمومی» (نه «میتینگ» عمومی) از کلمه «اسمبلی» استفاده شود نه «میتینگ». نشست همگانی فقط یک «دپدار» یا «میتینگ» نیست و باید از دپدار ها و «میتینگ» های هفتگی یا ماهانه «هیئت مدیره» متمایزتر شود. اینجا فقط از باب مثال است. کل «اساسنامه» ما در همین مایه‌های «سمانتیک» نیاز به بازبینی و تغییر دارد.

#### Association instead of Corporation

کاشکی به جای «کنگره»، ما یک «انجمن» ایجاد کرده بودیم، و به جای «کوپروریشن» یک «اسوسییشن». «کوپروریشن»، شرکت به صورت نگاه را تداعی میکند در حالی که «انجمن»،

«هیئت مدیره» و به «روابط قدرت» میپردازد، به نحوی که براساس آن انگار «هیئت مدیره» همه کاره و بقیه هیچکاره میشوند. چنانکه میبینیم در ابتدا «کاندیداها» یا «نامزدها» مهربان و خاکیند اما هنگامی که تبدیل میشوند به «منتخبان» و به منصب و مقام رسیدند مطابق اساسنامه به ایشان مشتبه میشود که اینان «مدیر» اند و اداره کننده‌ی همه ایرانیان-کانادائیان این کشور، که عملاً هم میبینیم رفتارشان خودبخود (بر پایه اساسنامه) چنین میشود. منظور من اشاره به اشکالات ساختاری و معنایی اساسنامه است (نه به تغییر شخصیت افراد پس از رسیدن به «قدرت» که آن هم واقعیتی است امامقوله دیگری است). قلمفرسائیهای خارج از حد در اساسنامه، «امر به معروف و نهی از منکر» های انگلیسی مآب غیرضروری و دست و پا گیر، گزینشهای سنگین سمانتیک، «کنگره» را از حالت و شکل یک «انجمن» دوستانه به سازمانی شبیه یک «شرکت» و نگاه با آمریت مرکزی تبدیل کرده است. مثلن اگر به جای «قانون و قواعد» به «اساسنامه» دل بسته بودیم، اگر به جای «هیئت مدیره» از اصطلاح «هیئت اجرائیه» (یا «گروه کارداران») استفاده میکردیم و

#### Executive Committee instead of Board of Directors

Articles of Association instead of By-Laws نتیجه و معنای متفاوتش این میشد که ما یک «انجمن» داشتیم، نه یک «شرکت» و اینکه منتخبان (نمایندگان منتخب ما) نسبت به خواسته‌های اعضا «مجری» هستند نه اینکه

شخصی و جناحی داشت، اما، من دوست دارم که آنها را ناشی از نواقص اساسنامه‌ای و تعبیر و تفسیرهای متفاوت در مورد چگونگی برگزاری صحیح انتخابات و برگزاری مجمع عمومی و تعیین حد نصاب برای رسمیت یافتن آن مجمع و نشست بدانم. اساسنامه‌ی هر انجمنی، خشت اول سازماندهی آن انجمن است و «خشت اول چون نهد معمار کج».

البته از دیدگاه من مشکلات پایه‌ای و ساختاری انجمن ایرانیان کانادا دو طیف است. یکی اشکال اساسنامه‌ای است، دیگری اشکال روانجامعه - شناسانه، در روانشناسی جمعی... که به اختصار هر دو را شرح میدهم.

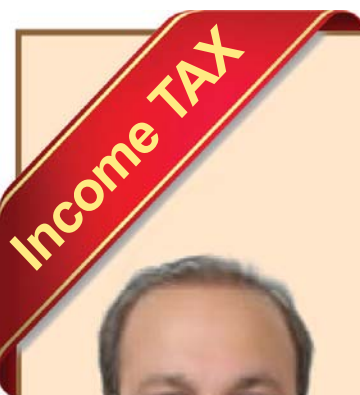
#### ۱) اشکال اساسی

##### تشکیلاتی و اساسنامه‌ای

شکی ندارم که یکی از دو اشکال اساسی ما که در آخرین نشست همگانی (مجمع عمومی) به صورت بحران و تخاصم شخصی و جناحی بروز کرد، تا اندازه بسیار، ناشی از اشکالات اساسنامه کنونی است.

#### الف) Articles of Association instead of By-Laws

کاشکی به جای «بای لایز»، «ارتیکل آو اسوسییشن» داشتیم و به ثبت میرساندیم. و کاشکی به جای «هیئت مدیره»، «هیئت اجرائیه» یا «گروه کارداران» میاوردیم. اشکال بسیار مهم و اساسی (حتا پس از «اصلاحات» پیشنهادی) اینست که این «مجموع قوانین و قواعد» اساسنامه‌ای ما بیش از حد به



# حسابداری نشنال

## افشین غایبی



- ☑ خدمات حسابداری و مالی
- ☑ تنظیم صورت حساب‌های مالی
- ☑ خدمات مالیاتی (اشخاص و شرکت‌ها)
- ☑ تهیه اظهار نامه‌های مالیاتی
- ☑ ثبت شرکت‌ها
- ☑ برداشتن شرط مهاجرت تجاری

# 416.223.3336

6120 Yonge St. Suite 212, Toronto, ON M2M 3W7

طبقه بالای سوپر گوشت زمانی و پسران

کنیم؟ این بندهای دست و پاگیر جایشان در اساسنامه نیست و نباید باشد. دست «اعضا» و «نشست همگانی» را باز بگذاریم تا مطابق شرایط روز که در این ۷۰ سال اخیر با سرعت متزاید و اکسیونانسیل داریم تغییر میکند دست خود و آیندگانمان را باز گذاریم. تا اعضای بیشتر و تلاشگرتر و همیشه مجمع عمومی مثبتتر و گرمتر و مهربانتر و کاراتری هم داشته باشیم. از همه مضحکتر در اساسنامه فعلی ادعای وجود و تعیین تکلیف کردن برای نهادهای «ناحیه‌ای» (منطقه‌ای، استانی) است که هنوز وجود ندارد! من و شما در انتاریو چه کاره‌ایم که برای ایرانیان «کلمبیای انگلیسی» تعیین تکلیف کنیم که چگونه «باید» خود را سازمان دهند؟ البته چون می‌خواهیم کنگره یا انجمنمان نماینده ایرانیان سراسر کانادا باشد، ناچاریم در اساسنامه مطرح کنیم. اما شکل همکاری و سازماندهی باید همراه با عدم تمرکز و با خودمختاری انجمنهای محلی و برابری سازمانهای محلی، از جمله انتاریو باشد، نه آنکه ایرانیان انتاریو بر دیگران «سر» باشند.

**ص) چقدر شرط و شروط، آنهم منفی و بعد، چرا اینهمه دست و پاگیری و تعیین شرایط منفی:**

مثلا اینکه برای عضو بودن باید ۱۸ سال داشت. ۱۸ سال؟ نخیر، ببخشید، ۲۱ سال! شاید برای بعضیها این تعیین سن عادی و مقبول باشد، برای من نیست. روزگاری شکل انتخاب شدن و حتی انتخاب کردن این بود که باید «ذکور» (مرد) باشید، و «نسوان» یعنی بانوان از این حق

این امید و آرزو دارم: «خلق را تقلیدشان بر باد داد» و تسلیم کرد. عقل و خردمندی و «ابتکار» و «شجاعت» و راستگویی و درستکاری و عشق و مهربانی است که ما را در انسانیتیمان ممتاز می‌سازد.

**س) برای آیندگان در اساسنامه‌مان تعیین تکلیف نکنیم!**

بسته به شمار کاندیداها شاید امسال وضع ما طوری باشد بخواهیم ۹ نفر و سال دیگر بخواهیم ۱۵ نفر یا فقط ۵ نفر در هیئت «جرائیه» («گروه کارداران») خود داشته باشیم! اعضای انجمنند که در هر زمان باید بتوانند تصمیم بگیرند و در تصمیمگیری خود آزاد باشند. اما اساسنامه دست ما را در این مورد میندند. در همین نشست اخیر که دو گروه ۶ کاندیدا و ۴ کاندیدا نامزد بوده‌اند. خوب بود می‌توانستیم هر ده کاندیدا را جزو «گروه کارداران» با کف زدن بر گزینیم. اساسنامه یعنی اصول ثابت. پس، در این دنیای به سرعت متغیر، تا جایی که می‌توانیم و از لحاظ قانونی اشکالی نداشته باشد، کمتر شرط و شروط بگذاریم تا تشکیلاتی داشته باشیم انعطافپذیر. به من و شما چه آمده که برای آیندگان تعیین تکلیف کنیم که چند نفر باید در گروه کارداران فعالیت کنند. کاری به رسم و رسوم متداول نداشته باشید. اگر می‌خواهید سرآمد باشید، ضمن احترام به رسم و رسوم، عقل و مهرتان را به کار برید و اصلاحگر باشید در جهت صلح آفرینی. که از پیشینیان یا آنان که در جا میزنند پیش افتید. چرا باید در مورد چند و چون «دپارتمان»‌های خود در اساسنامه تعیین تکلیف برای آیندگان

میکند. زیرا بانیان کنگره و عضوهای «هیئت مدیره» می‌ترسیدند و می‌ترسند و دوست ندارند حاکمیتشان زیر پرسش رود، معلوم نیست زیر پرسش کدام بی سر و پایی رود.

**ر) اصول منفی و دست و پا گیر:**

این اساسنامه پر از قواعد انضباطی دست و پا گیر است، که کمترین بونئی از مهربانی و همبستگی در آن به مشام نمی‌رسد، بلکه جو عدم اعتماد و حتا بی‌احترامی در آن به چشم می‌خورد. به عنوان مثال از کاندیدها عدم سو پیشینه می‌خواهد. بیشتر مواد و مفاد اساسنامه کنونی برای دست و پا بستن است، مثلا شمار اعضای هیئت مدیره و شمار «دپارتمانها» در اساسنامه از پیش تعیین شده است در حالی که لزومی به چنین انعطاف ناپذیری نیست. میدانم که دوستان، مخصوصا دوستان حقوقدانان خواهند گفت که «همه کورپوریشن‌ها چنین‌اند!» اشتباه میکنند! اساسنامه یا «آرتیکلز آو اَسوسییشن» طبق قانون فقط به یک حد اقل اطلاعات در مورد نام و مکان و هدف و مسئولیت حقوقی انجمن و شرایط انحلال آن نیاز دارد، و هیچ نیازی به جزئیات سازماندهی داخلی انجمن ندارد. بسیاری از موارد را هم قانون خود تعیین کرده است، و نیاز به تکرار در اساسنامه نیست یا کفایت عینا کپی شود. و آنچه را که قانون تصریح نمیکند و دستور نمیدهد لازم نیست که ما از دیگران «تقلید» کنیم. تقلید ما را پیشتر نمی‌سازد، بلکه فقط دنباله رو میکند. در جهانی که روزانه در حال تغییر است تقلید یعنی «در جا زدن». من برای ایرانیت امروز و فردا بیش از

اساسنامه که مستقیما به «هیئت مدیره» مربوط میشود. تازه بقیه بندهای اساسنامه، جز اصل اول که مربوط به هدفهای «کنگره» است، باز همه کمابیش به هیئت مدیره مربوط میشود و کمابیش از آن اسم می‌آورد!

در مقابل این «ولایت» «هیئت مدیره»، اون وسط مسطرا، اصل ششم اساسنامه به «میتینگ عمومی» («مجمع عمومی» یا به زبان پارسی «نشست همگانی») مربوط میشود که فقط ۳۲۶ کلمه به آن اختصاص داده شده است! که آنهم نمیشد در باره تفاوت میان نشست کنگره‌ی «اصلی» با نشستهای «شعبه‌های» «ناحیه‌ای» است و نیم دیگر در باره روش محاسبه «حد نصاب» لازم برای رسمیت یافتن «میتینگ»! که آنهم با پدیدار شدن رای الکترونیکی در ابهام مانده، اختلاف و کشمکش به بار آورده که به نزاع منجر شده است. نکته مهمی که باید در این اصل گفته شود اینست که «نشست همگانی» (مجمع عمومی) بالاترین مرجع تصمیمگیری کنگره است» که در این بند تصریح نشده است. مشارک و شرکت گسترده‌تر عضوها در «نشست همگانی» (مجمع عمومی) طبعا تا حدی در گروه تصریح اساسنامه‌ای اهمیت و «صدارت» این مجمع در تصمیمگیریهاست. یعنی که «نشست همگانی» (مجمع عمومی) در صدر باشد نه «گروه کارداران» (یا «هیئت اجراییه» یا «هیئت مدیره»). و تواناییهای عضو انجمن در اظهار و اعمال خواسته‌هایش در این نشست همگانی باید دقیقا تصریح و تضمین شود. که متأسفانه اساسنامه کنونی در این موارد مهم سکوت



## تجربه ، اعتبار و اعتماد در امور حمل و نقل بین المللی



**METRAS**  
SHIPPING &  
FORWARDING INC.

دارای نمایندگی‌های فعال در اقصی نقاط جهان

ایران

آلمان

ایتالیا

استرالیا

انگلستان

ارمنستان

آمریکای جنوبی

امارات متحده عربی

سنگاپور

چین

ژاپن

هلند

کره

و...

شرکت حمل و نقل بین المللی  
**متراس**

• حمل لوازم شخصی و تجاری با قیمتهای غیر قابل رقابت از طریق دریا و هوا به ایران

- حمل کالاهای تجاری و شخصی با کانتینر به اقصی نقاط جهان
- اجرای اعتبارات استادی برای کالاهای بازرگانی
- بیمه حمل برای کالاهای تجاری و شخصی

2175 Sheppard Ave. East, Suite 215, Toronto, Ontario M2J 1W8

Tel: 416-497-0377 Fax: 416-497-0373

info@metrasshipping.com www.metrasshipping.com

را میاورم چون مرجع اصلی است و سپس متن فارسی را که صرفاً ترجمه غیر رسمی آن است):

SECTION 1. Principal office. The principal office of the national ICC for conducting its business will be determined by the national board of directors on an annual basis. SECTION 2. Change of Address. The location of the ICC's principal office can be changed only by amendment of these by-laws and not otherwise.

بخش ۱. دفتر اصلی. محل دفتر اصلی کنگره هر ساله هیات مدیره ملی کنگره تعیین می‌کند.

بخش ۲. تغییر آدرس. محل دفتر اصلی کنگره فقط از طریق تغییر اساسنامه امکان پذیر است.

### (ف) عدم تمرکز بهتر از مرکزیت است

یکی دیگر از جنبه های ناپسند اساسنامه تمرکز قدرت در انتاریو و تورنتو ست. اساسنامه فقط به این قناعت نمی‌کند که بگوید دفتر اصلی در تورنتو - انتاریو ست، بلکه تصریح می‌کند که این هیئت مدیره و دفتر مرکزی حق دخالت و تعیین تکلیف یا سرپرستی و هماهنگ‌کنندگی برای نواحی دیگر دارد. در حالی که بهتر و صحیحتر آن باشد که ایرانیان نواحی دیگر، تصمیم گیرندگان انجمن خود باشند و پیکان تصمیمگیریها از پائین به بالا باشد نه از بالا به پائین.

[ ادامه در شماره بعد ]

### (ط) نگرانی مالی!

نمونه دیگری از یک اصل بیهوده و بیجا: اساسنامه میگوید اگر از جایی، کسی، کمک مالی ۱۰۰۰۰ دلار یا بیشتر داد، باید همه اعضا مطلع بشوند. خب معنایش این است که اگر ۹۹۹۹ دلار داد لازم نیست مطلع شوند. آخر این چه بندهایی است که در اساسنامه می‌گنجانیم؟ که البته نشانه‌ی مشکلات روانجامه - شناسانه و عدم اعتماد جمعی ما به خودمان است.

بدیهی است که وضعیت مالی انجمن باید در همه حال شفاف و روشن باشد، چه ۱۰ هزار دلار، چه ده دلار، چه یک دلار. ایکاش هر ماه یا هر سه ماه، خزانه دارمان وضعیت مالی انجمنمان را به طور دقیق و شفاف منتشر میکرد. کاری است سهل و ساده. که البته در این مورد هم لازم به درج یک ماده جدید در اساسنامه نیست، بلکه عضو انجمن است که باید در انتخاب خزانه دار و سواست نشان دهد و خردمند باشد و انتظارات خود را صریح و مودبانه و بی تعارف بیان دارد.

### (ع) در اساسنامه بعضی جمله ها ناقص یا معنا و مفهومش مبهم بلکه ضد و نقیض است.

فقط به یک نمونه اشاره می‌کنیم که در همان آغاز اساسنامه آمده و مربوط به آدرس و نشانی «کنگره» است که در یک بند و جمله میگوید نمیتوان آدرس را تغییر داد مگر با اصلاحیه اساسنامه‌ای، و در بند و جمله پیشین میگوید هیئت مدیره میتواند هر سال آدرس را تغییر بدهد! در ذیل جهت ملاحظه خواننده عیناً آن دو بند و جمله کپی میشود (ابتدا متن انگلیسی

«خاتم الفهمیدگان» میدانند در اساسنامه برای رای دهندگان تعیین تکلیف کنند؟ همین کم مانده بود که تصریح کنیم کاندیداها چه نوع پوششی داشته یا نداشته باشند! بطور است که از آقای جنتی هم، تا هنوز زنده اند، برای شرایط کاندید شدن کمک بگیریم!؟

هر کس بخواهد باید بتواند در هر زمان کاندید بشود حتی اگر فقط یک روز قبل یا همان روز عضو شده بوده باشد. خب بهش رای ندهید! به عنوان نمونه کسی را می‌شناسم که همان روز که کاندید پارلمان کانادا شد (بهار ۱۹۹۷) همان روز هم عضو حزب مربوطه شد و برای آن حزب هم نسبت به گذشته چند در صد بیشتر رای آورد، پس شرط نگذاشتن چیز بدی نبود و نیست.

نمونه چشمگیرتر، فلان وزیر و کاندیدای رهبری فدرال حزب محافظه کار در فرصتی که پیش آمد یکپو شد رهبر حزب لیبرال و نخست وزیر لیبرال کبک! و چه کسی است نداند که «تام مولکر» هم که وزیر محیط زیست دولت لیبرال کبک بود یکپو شد رهبر حزب نیودمکرات کانادا، و چیزی نمانده بود که نخست وزیر نیودمکرات کانادا هم بشود، که اگر در اواخر کارزار انتخاباتی، خودش و ارکان حزبی دو سه اشتباه بزرگ نکرده بودند، به جای تروود نخست وزیر کانادا شده بود. نشست همگانی است و اعضای انجمن هستند که تصمیم میگیرند و باید بتوانند تصمیم بگیرند به چه کسی و به هر که میخواهند رای بدهند یا ندهند، نه «هیئت مدیره»، نه بنیانگذاران «کنگره»، نه اساسنامه.

رای محروم بودند! امروز هم انگار بچه‌های جوانتر ۱۸ و ۱۹ و ۲۰ ساله‌ی نادان صف بسته‌اند که کنگره دانای ما را فتح کنند و باید به اتهام عضو «جوان» بودن جلوی این «فتح قریب» را طی ماده‌ای در اساسنامه بگیریم! چرا باید سن تعیین کرد؟ چرا به جای ۲۱ سال ۲۰ سال نباشد یا ۱۸، ۱۷ یا ۱۶ سال؟ «والله» بچه‌های ۱۲ ساله‌ای و نوجوانان ۱۴ ساله‌ای را می‌شناسم که از بسیاری بزرگسالانی که عضو هستند، مثبتتر، داناتر و مفیدترند. حالا این که چیزی نیست، ممکن است بگوئید همه انجمنها طبق روال معمول همین شرایط سنی را می‌گذارند، ما هم که «الحمدلله» مقلدیم. خب اگر هم اینطور فکر میکنید که یک آدم ۲۰ ساله هنوز جوان است و شایسته عضویت «نرمال» انجمن نیست، خب کاری ندارد، به او رای ندهید! باید حتماً اساسنامه به شما حکم کند؟ خودتان عقلمند نمیرسد؟

نکته دیگر: چرا برای کاندید شدن باید شخص اینقدر وقت در فلان جا سکونت داشته باشد، چرا؟ و چرا نه یک ماه یا یک روز کمتر؟ چرا باید دستکم یکسال عضو بوده باشد؟ چرا در اساسنامه باید برای کاندید شدن اینهمه شرط و شروط گذاشت، «اگر نه «خدا» هم باشید اجازه نمیدهیم کاندید شوید!» ما کی هستیم که این شرط و شروط را گذاشته‌ایم؟ مگر هر کس عقل کافی ندارد که به چه کسی رای بدهد؟ به فلان جوان ۲۰ ساله یا ۱۴ ساله یا پیرمرد ۷۴ ساله رای بدهد، یا ندهد؟ به کسی که تازه از راه رسیده رای بدهد یا ندهد. چرا باید تهیه کنندگان اساسنامه که لایه خود را فهمیده‌تر و

## ورشکستگی؟؟؟

قادر به بازپرداخت بدهی خود نیستید؟

ما بطور کاملاً خصوصی شما را از بدهی خلاص می‌کنیم،

### مشکلات مالی شما را حل می‌کنیم.

Trouble making your payments? Collection agencies calling? Can't get a loan?

**We can help you get rid of your debt and end your money problems.**

Pay just one affordable payment each month  
Keep your house, keep your car, keep your RRSP.  
Be free of debt. Come talk to us, you can avoid bankruptcy.

**Free Calls, Free Information, Free Consultation  
No Extra Fees, No Upfront Fees, No Hidden Fees**

Call us for a FREE, confidential consultation.



**RISMAN ZYSMAN INC.**  
LICENSED INSOLVENCY TRUSTEE

با ۳۰ سال سابقه

4580 Dufferin St., North York Ontario M3H 5Y2

**416-222-4600**



## INCOME TAX E-FILE

Personal, Small Business & Corporate

## خدمات حسابداری و مالیاتی رضا پورلطفی

- Accounting & Bookkeeping Services
- Personal & Corporate
- Income Tax Services
- Payroll Services

- خدمات حسابداری و دفترداری
- تهیه و تنظیم صورتهای مالی
- خدمات مالیاتی اشخاص و شرکتهای
- برنامه ریزی مالیاتی برای اشخاص و شرکتهای
- خدمات حقوقی و دستمزد
- تهیه و تکمیل فرمهای HST, GST & WSIB
- تهیه طرح توجیهی برای اخذ وام
- ثبت، تغییرات و انحلال شرکتهای

تخفیف ویژه و مشاوره رایگان برای سالمندان، دانشجویان و تازه واردین

Let our experience bring harmony to your finances

8131 Yonge St., Suite 211,  
Thornhill, ON L3T 2C6

Tel: (416) 900-4188 www.HarmonicTeam.com  
Fax: (416) 900-4189 info@harmonicteam.com



در پلازای  
سوپر پارسیان

## دکتر عبد الرحیم حزینی فوق تخصص آنکولوژی: به کودک سرطانی، دروغ نگویید

در برابر اینگونه احساسات باشند. والدین گاهی حالات و اخلاق طبیعی خود را از دست می‌دهند؛ اجازه دادن به تخلیه و بروز این عصبانیت می‌تواند مفید باشد و باید به این نکته توجه داشت که به هر حال اعضای دیگر خانواده هم احساسات مشابهی دارند.

صحبت کردن با اعضای دیگر خانواده، افرادی که درمان کودک را به عهده دارند یا کسانی که می‌توانند شما را حمایت کنند، در کنترل این احساسات موثر هستند. بعضی از والدین از فکر این که بیماری فرزندشان ناشی از بی‌توجهی و سهل‌انگاری آنها در گذشته بوده است، احساس گناه می‌کنند یا در مورد چگونگی رفتارشان با کودک و اینکه او باید واکسن مخصوصی را دریافت می‌کرد یا نه دچار نگرانی می‌شوند.

باید توجه داشت که علی‌رغم همه تلاش‌هایی که برای پی بردن به دلایل ایجاد سرطان صورت می‌گیرد اغلب این تلاش‌ها بی‌نتیجه می‌ماند. بنابراین مسئله مهم این است که علم این موضوع را تایید کرده است که والدین هیچ کاری که باعث بیماری فرزندشان شود، انجام ندهند.

والدین اغلب خودشان و پزشک را به خاطر تأخیر در تشخیص، سرزنش می‌کنند. همه خانواده‌ها می‌خواهند زمان شروع سرطان را بدانند اما هیچ جواب مشخصی وجود ندارد. بیماری ممکن است به سرعت یا به تدریج گسترش یابد زیرا علائم اولیه آن با بیماری شایع کودکان

مشابه است. تشخیص سریع حتی برای پزشک مشکل است. بنابراین در اغلب سرطان‌های کودکان، موفقیت درمان بیشتر به نوع تومور و درمان اختصاصی به کار رفته از زمان تشخیص، بستگی دارد.

### راه‌های گفتن حقیقت به کودک:

یکی از بزرگترین مشکلاتی که والدین بعد از تشخیص بیماری با آن مواجه هستند، چگونگی گفتن موضوع به کودک است در گذشته معتقد بودند که کودک را از واقعیات دردناک دور نگه دارند. اما امروزه اعتقاد بر این است که باید به اندازه‌ای که سن کودک اجازه درک می‌دهد در مورد بیماری‌اش به او توضیح داد. مطالعات اخیر نشان داده است که حتی اگر در این مورد چیزی به کودکان گفته نشود؛ آنها اسم بیماری خود و ناراحتی‌های ناشی از آن را در همان ماه‌های اولیه درمان یاد گیرند. در واقع ممکن است که بخواهیم از کودکان، خطرات و جدی بودن بیماری‌شان را پنهان کنیم زیرا محیط و اطرافیان به آنها این موضوع را ناخودآگاه القا می‌کنند. از آن‌ها به صورت ویژه‌ای مراقبت می‌شود. والدین توجه بیشتری را نسبت به سلامتی‌شان نشان می‌دهند. در خانه و مدرسه فرصت پیدا می‌کنند تا مذاکراتی را در مورد بیماری‌شان بشنوند. در بیمارستان هم ممکن است کودکانی را که

بسیاری از والدین کودکان مبتلا به سرطان در زمینه درستی نتیجه آزمایش‌هایی که بیماری فرزندشان را سرطان تشخیص داده، دچار تردید می‌شوند. در این زمان و در حالی که آنها می‌کوشند این واقعیت را بپذیرند، دادن توضیحات مختصر در مورد بیماری و درمان می‌تواند مفید باشد. در این حال تصمیمات مهمی باید گرفته شود و شما به عنوان پدر و مادر کودک سرطانی، نباید در مورد پرسیدن سؤالاتی درباره بیماری و درمان کودک مردد یا دست‌پاچه شوید. مراکز درمانی در اغلب موارد جزئیات فراوانی در مورد بیماری در اختیار والدین قرار می‌دهند. همچنین نشریات بسیاری از انجمن بین‌المللی سرطان به طور آزاد در دسترس است.

### واکنش‌های والدین:

والدین پس از شنیدن این موضوع که فرزندشان دچار سرطان شده است واکنش‌های متفاوتی نشان می‌دهند که انواع معمول آن انکار کردن، عصبانی شدن، خود را مقصر دانستن، غصه خوردن، ترسیدن و گریه شدن است. این واکنش‌ها طبیعی بوده و ممکن است راهی باشد که به کمک آن بتوانند از عهده شرایطی که می‌خواهند تغییرش دهند ولی نمی‌توانند، برآیند. به خاطر بسپارید که در این زمان کودک به حمایت شما نیاز دارد و مخصوصاً نسبت به حالات و احساسات شما بسیار حساس است. ابراز

شدید این احساسات ممکن است مشکلاتی را برای کودک بوجود آورد. مخصوصاً بچه‌های بزرگتر اگر احساس کنند والدین به بیماری آنها اعتراف نمی‌کنند می‌کوشند ترس‌ها و احساسات خود را بروز ندهند. این احساس کودک را از منبع مهم حمایت جدا می‌کند و ممکن است تصور کند در موقعیتی بدتر از آنچه واقعاً هست، قرار دارد. اگرچه با انجام آزمایش‌ها، تشخیص صورت می‌گیرد، والدین اغلب می‌خواهند که با پزشک دیگری هم مشورت کنند و در مورد روش‌های درمان از منابع دیگری هم کسب اطلاع کنند. آگاهی از طریق منابع دیگر و تایید تشخیص انجام شده و روش‌های درمانی بکار رفته، والدین را تا حدی آرام و مطمئن می‌سازد.

### پذیرش تشخیص:

به تدریج والدین توجه می‌شوند که فرزندشان مبتلا به سرطان شده است و هیچ چیز نمی‌تواند این شرایط را تغییر دهد. آن هم کم کم با این تشخیص و احساساتشان در مورد آن کنار می‌آیند. بعضی از والدین عصبانی می‌شوند مورد خطاب این عصبانیت متفاوت است و می‌تواند شامل سرنوشت پزشک یا حتی کودک به خاطر بیمارشدنش باشد. فهماندن این عصبانیت به کودک مشکل است.

همسر و بچه‌های دیگر، می‌توانند سپر بلایی

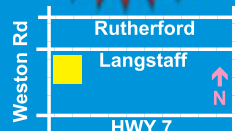
تخفیف  
بهاره

# حراج بزرگ شاهانی

تنها بوتیک لباس در تورنتو  
که برای هر سایز مدل و  
جنس، برای شما لباس را  
آماده می‌کند



50% to  
80%  
OFF



8099 Weston Rd., Unit 18-19  
Vaughan, Ontario, L4L 1A6  
info@shahanicouture.com  
shahanicouture.com  
905.264.6115

**LEVY ZAVET PC**  
**LAWYERS**

**Rose Bahrami**

Partner  
B.Sc., LL.B.  
Member of the Law Society of Upper Canada  
Member of Ontario Bar Association

**فیروزه بهرامی**

وکیل رسمی دادگستری کانادا  
عضو انجمن وکلای ایرانی-کانادایی

■ حقوق املاک

■ حقوق تجاری

■ امور مهاجرت و اقامت

■ تنظیم وصیت نامه و

وکالت نامه

■ تایید رسمی اسناد

647.847.7276

416.777.2244 x720

Fax: 416.477.2847

RBahrami@LevyZavet.com www.LevyZavet.com  
201-315 Eglinton Ave, West, Toronto, Ontario, M5N 1A1

**حسابداری ایده آل**

Personal, Small Business & Corporation E-File

**Ideal Accounting**



**مجتبی فریور**

آیا می دانید با تکمیل فرم های مالیاتی اگر در سال ۲۰۱۷ درآمده نداشته باشید، ممکن است صدها دلار به شما پرداخت شود! اگر حتی در آخرین روز سال ۲۰۱۷ وارد کانادا شده اید، ممکن است صدها دلار به شما پرداخت شود! آیا می دانید در صورت عدم تکمیل فرم های مالیاتی: Child Tax Benefit فرزندان شما از جولای سال جاری پرداخت نخواهد شد؟

**خدمات حسابداری**

**INCOME TAX**

- حسابداری و دفترداری شرکت ها و اشخاص
- تهیه صورت های مالی
- تهیه فرم های GST, PST و Payroll
- ثبت شرکت ها

تکمیل فرم های Child Tax و GST رایگان است

905 59-777-59

World on Yonge  
7191 Yonge St. Suite 609, Thornhill, ON L3T 0C7  
acc@idealtax.ca



خودداری از بحث کردن درباره مرگ، قدرت ابراز احساس ترس را از بچه ها می گیرد و نیز باعث می شود شما فرصت آرامش و اطمینان دادن به او را از دست بدهید. همچنین این موضوع بسیار اهمیت دارد که به بچه های بزرگتر مبتلا به سرطان این واقعیت را تاکید کنید که سرطان قابل درمان بوده و تحقیقات برای دستیابی به روش های بهتر و بهبود بخشیدن به درمان ادامه دارد.

بچه ها در هر سنی، هنگامی که به بیماری سختی مبتلا می شوند، احساس گناه یا عصبانیت می کنند. این احساس، گاهی ناشی از آن است که آنها بیماری را تنبیهی برای بد بودن خود می دانند. در این حالت شما همواره به آنان اطمینان دهید که هیچ کار بدی انجام ندهاند و بسیار خوب و دوست داشتنی هستند. همچنین ممکن است از شما بخاطر آنکه گذاشته اید بیمار شوند، عصبانی باشند. این نکته مهم است که بخاطر بسپارید حتی زمانی که فرزندان از شما عصبانی است بازهم دوستانان دارند.

بسیاری از والدین می ترسند با گفتن حقیقت به کودک او را ناراحت کرده و باعث آشفتگی او شوند اما اگر ناراحت یا عصبانی هم بشود بروز این

حالات به نفع اوست. با بحث در مورد موقعیت و تلاش برای از بین بردن پیچیدگی های آن، هم کودک و هم والدین، می توانند زندگی طبیعی را دوباره آغاز کنند. کودکان از آگاهی یافتن در مورد بیماری شان نسبت به زمانی که بر اثر نداشتن آگاهی کافی می ترسند، خوشحال تر به نظر می رسند و فعالیت های پزشکی موفقیت آمیزتر خواهد بود زیرا کودک خودش می تواند فعالانه در

آن مشارکت داشته باشد. والدین نیز دیگر زیر فشار ناشی از پنهان کردن حقیقت نیستند و علی رغم همه تردیدها و غصه ها، هرکسی با بیماری و آینده، راحت تر برخورد می کند. ممکن است بچه های بزرگتر مبتلا به سرطان در مورد سرطان و مراقبت های بیمارستانی، مطالعاتی هم داشته باشند که در این صورت می توانید منابع مختلفی را در اختیارشان قرار دهید.

**گفتن موضوع به خواهر یا برادر:**

تشخیص سرطان روی هر یک از افراد خانواده اثر می گذارد. برای خواهر و برادر، لحظه اول زمانی پر از ترس و ابهام خواهد بود. حتی بچه های بزرگتر نسبت به آنچه در حال روی دادن است، واکنش نشان می دهند. آن ها از بستری شدن خواهر یا برادرشان و مراجعه مداوم او به پزشک آگاه می شوند. مشاهده می کنند که والدینشان گریه کرده و سعی می کنند یکدیگر را آرام کنند. آن ها ممکن است قسمتهایی از مکالماتی را بشنوند که فهم آن برایشان مشکل است و اغلب تلاش می کنند که از این مکالمات آگاه شوند به همین دلیل باید وضعیت به وجود آمده صادقانه با آن ها در میان گذاشته شود.

بچه ها را تشویق کنید که سوال کنند و به این سوالات تا حد ممکن، به درستی پاسخ دهید و واقعیت سرطان را با توجه به سن و درکشان

بیماری های مشابهی دارند، ببینند و با آنها صحبت کنند.

سؤال این نیست که آیا در مورد این بیماری با کودک صحبت کنیم یا نه، بلکه سؤال این است، که چگونه با او صحبت کنیم تا بفهمد؛ تنها راه مناسب، گفت و گوی صادقانه است. اگر در پاسخ به سؤالات کودک نتوانیم درباره بیماری او صحبت کنید، به روابط خود با کودک لطمه زده اید، در حالی که در این زمان او به ارتباط و گفت و گو با شما سخت نیازمند است. کودکی که می داند بیماری اش از بیماری های معمولی خطرناک تر است، بدون تردید نگران شده و به طور پنهانی این ترس را افزایش می دهد.

زمان و چگونگی گفتن به کودک، بستگی به نظر شما و سن و شرایط فهم کودکان دارد. ممکن است ترجیح دهید خودتان با حضور یا عدم حضور پزشک موضوع را به فرزندان بگویید، یا بخواهید پزشک این کار را انجام دهد. هر روشی که به نظر شما مناسب تر است، به کار ببرید. پزشک یا افراد دیگر گروه درمان، قادرند به شما کمک کنند که چگونه موضوع را به فرزندان بگویید. بعضی از روش ها به شرایط سنی کودک بستگی دارد. بطور کلی بچه های کوچکتر فقط نیاز دارند که به آنها گفته شود «مریض هستی» و باید دارو بخورند تا خوب شوند یا سوزن کمی درد دارد اما فقط یک دقیقه طول می کشد.

جداد شدن و تنها بودن برای درمان و بستری شدن، به ویژه برای بچه های زیر ۵ سال ناراحت کننده است. نباید به آنها اطمینان دهید اگر چه برای لحظه ای تنها گذاشته می شوند، ولی شما زود بر می گردید. کودکان بین ۶ تا ۱۰ سال و شاید کودکان



۵ ساله از دردهای جسمی و اعمال پزشکی می ترسند. آنها می فهمند که بیماری شان یک بیماری معمولی نیست، خطرناک است و نیاز به مراقبت زیادی دارد. شما باید به آنها بگویید که مبتلا به سرطان شده اند اما این بیماری با وجود خطرناک بودن، قابل درمان است. همچنین می توان به آنها گفت که دلیل سرطان، شناخته شده نیست و باید داروهای زیادی مصرف کنند و برای کاملاً خوب شدن به زمان زیادی نیاز است. کودکان بالای ۱۰ سال و نوجوانان به اندازه کافی بزرگ هستند که بیماری، درمان و مشکلاتش را بفهمند. آنها ممکن است سرطان را با مردن مساوی بدانند پس نباید نه تنها درباره تشخیص و درمان اطلاعاتی به دست آورد بلکه باید بدانند سرطان اغلب با موفقیت درمان می شود و با پیشرفت های پزشکی در درمان، میزان زندگی افزایش می یابد. بنابراین فعالیت های طبیعی بچه ها به ویژه روابطشان با دیگران بسیار اهمیت دارد.

**اطمینان دادن به کودک:**

هر بار که شما درباره بیماری فرزندان با او صحبت می کنید، ممکن است موضوع مرگ و ترس هایش را در این مورد پیش بکشد. اگر چه پرسش های آن ها در این موارد خطرناک هستند، ولی آماده باشید تا از عهده این سوالات برآیید.

هفته نیز فرصت مناسبی است تا یکی از والدین که در خانه یا سر کار بوده در بیمارستان بماند و دیگری در خانه وقت بیشتری را با بچه‌های دیگر بگذراند و به استراحت بپردازد. به این ترتیب پدر و مادر هر دو با زندگی فرزندشان در بیمارستان و جنبه‌های مختلف درمانش آشنا می‌شوند و نیز از ایجاد فاصله و شکاف بین والدین که در اثر فعالیت بیشتر یکی از آنها در بیمارستان ممکن است به وجود آید جلوگیری می‌شود. اگر شما تنها سرپرست بچه هستید اعضای دیگر خانواده یا دوستان نزدیک می‌توانند به نوبت در بیمارستان بمانند و شما کمی استراحت کنید.

**۴- بسیاری از مراکز درمانی روانشناسان، مشاوران اجتماعی و پرستارانی دارند که در مواقع لزوم با بیماران و همراهان آنها درباره مسائل بخصوصی صحبت می‌کنند. در صورت نیاز با آنها گفت و گو کنید.**

**۵- ممکن است بخواهید با خانواده‌هایی که بچه مبتلا به سرطان داشته و در همان مرکز تحت درمان هستند صحبت کنید. خارج از مراکز درمانی، موسساتی وجود دارد که در مورد چگونگی برخورد دیگران با این موقعیت و اقدامات آنها اطلاعاتی را می‌توانند در اختیار شما قرار دهند. کارکنان مراکز درمانی قادر هستند چنین موسساتی را به شما معرفی کنند.**

هنگامی که کودک بهبود می‌یابد ممکن است تمایل داشته باشید تمام مسائل مربوط به سرطان را از ذهن خود دور کنید. در واقع این فرصت مناسبی است که از این مسائل فاصله گرفته و توجه‌تان با ابعاد دیگر زندگی‌تان معطوف شود و همچنین زمان خوبی است که تصورات غلطی را که در مورد سرطان در ذهن بیمار و افراد فامیل و دوستان جا گرفته است پاک کنید. این کار مخصوصاً برای بیمار و خواهر و برادر او، هنگامی که درمان مدت زیادی به طول انجامیده است ضروری به نظر می‌رسد.

#### درک شرایط کودک:

اگرچه تشخیص سرطان برای مدتی در زندگی فرزندان، تغییری به وجود می‌آورد اما هنوز همان نیازهای کودک هم سن خود را دارد، مانند دوست داشتن، رفتن به مدرسه و فعالیت‌هایی که قبل از بیماری برایش هیجان‌انگیز و لذت بخش بود. برای کمک به کودک می‌توانید او را تشویق کنید که زندگی طبیعی خود را تا حد ممکن ادامه دهد. همچنین حفظ روابط دوستی در طول زمانی که کودک در خانه یا بیمارستان بستری است از طریق ملاقات، نامه یا مکالمات تلفنی ضروری است.

#### محیط مدرسه:

برای بچه‌هایی که در سن رفتن به مدرسه هستند، حضور در مدرسه ضروری است. مدرسه محل فعالیت بچه‌های هم سن و سال کودک شماست و همین موضوع روحیه فرزندان را برای خوب شدن تقویت می‌کند و مانع از عقب ماندن او از هم سن هایش در یادگیری و فعالیت می‌شود.

برای آن‌ها توضیح دهید. اگر خیلی کوچک باشد همین قدر کافی است که به او گفته شود خواهد یا برادرش مریض بوده و باید تا مدتی در بیمارستان بماند و برای مدتی طولانی دارو مصرف کند. اما بچه‌های بزرگ‌تر نیاز به اطلاعات بیشتری دارند و باید برای تغییرات جسمی برادر یا خواهر بیمار، مانند از دست دادن موها و برداشتن عضو، آماده شوند و حتی اگر مایل باشید دکتر یا پرستاری که مراقبت از بیمار را برعهده دارد، می‌تواند در مورد بیماری و درمان آن برای همه اعضای خانواده توضیحاتی دهد.

#### ادامه زندگی طبیعی:

یکی از مشکلاتی که خانواده کودک سرطانی با آن مواجه است، ادامه دادن یک زندگی طبیعی است که همیشه کار آسانی نیست به ویژه در لحظاتی مانند تشخیص بیماری، بستری شدن کودک و بازگشت مجدد بیماری حتی هنگامی که درمان با موفقیت صورت گیرد زندگی کودک و اعضای خانواده تحت تاثیر بیماری، درمان و عوارض جانبی آن قرار می‌گیرد. برنامه‌هایی برای رفتن به بیمارستان و بستری شدن کودک ترتیب داده می‌شود. به این ترتیب اعضای خانواده ممکن است از هم جدا شده و بچه‌های دیگر احساس کنند که مورد غفلت و بی‌توجهی قرار گرفته‌اند. به این ترتیب هر کسی به طریقی آشفته و نگران به نظر می‌رسد.

با وجود همه اینها اعضای خانواده نیاز دارند که زندگی تحت هر شرایطی تا حد ممکن به طور طبیعی ادامه پیدا کند. برای این کار کودک بیمار باید تا جایی که ممکن است به طور طبیعی مورد مراقبت و توجه قرار گیرد و نیازها و احساسات خواهر و برادر او هم توجه شود. به علاوه منابع جدید حمایت، مانند والدین دیگری که فرزند سرطانی دارند و اعضای گروه مراقبت نیز می‌توانند در این مورد به خانواده کمک کنند. والدین:

برای آنکه از عهده بیماری کودک و تغییراتی که در زندگی‌تان پدید می‌آید برآید، پیشنهادات زیر را مورد توجه قرار دهید:

**۱- زمانی که برای مشورت با همسر و در صورت فقدان او، با افراد دیگر نزدیک به خودتان در نظر بگیرید جلوی بیمار با او صحبت نکنید. سعی کنید گاهی اوقات کارهایی را که پیش از مریض شدن کودک، برایتان هیجان‌انگیز و لذت‌بخش بود انجام دهید.**

**۲- هنگامی که لازم است برای آزمایش‌های پزشکی و ملاقات با دکتر، مدتی منتظر بمانید راهایی پیدا کنید که باعث سپری شدن وقت و کاهش انتظار شود. مثلاً زمانی که فرزندتان در بیمارستان بستری است دراز کشیده یا اگر به توجه شخصی شما نیاز دارد کتاب‌هایی را برای مطالعه به همراه داشته باشید.**

**۳- اگر بیمارستان به منزلتان نزدیک است و فاصله زمانی بین برنامه‌های بیمارستانی اجازه می‌دهد، شما و همسرتان می‌توانید به نوبت در بیمارستان همراه فرزندتان بمانید. تعطیلات آخر**



با بهترین قیمت

شستشوی فرش های خود را به ما بسپارید

## قالیشوئی ماژیک

خدمات ما

تعمیرات، رفوگری، لکه برداری، رنگرزی و ریشه کشی

کلیه قالی های نفیس و ابریشمی

شستشوی فرشهای دستباف و ماشینی

با بیش از ۲۰ سال تجربه در ایران و کانادا

416-856-9491

Free Delivery  
and Estimate

فرش های دست دوم  
یا نو شما را خریداریم





دکتر محمد نامی، دکترای تخصصی علوم اعصاب، فلوشیپ اختلالات خواب:

## نکاتی درباره خواب سالم و اختلال خواب سالمندان

شواهد علمی‌ای وجود دارد که نشان می‌دهد خواب مناسب و منطبق با ساعت زیستی بدن ما در هر سنی باعث می‌شود مواد زائد تجمع یافته در مغز که برای کارکرد آن مضر هستند، به شکلی مناسب پاکسازی شوند. به همین دلیل اگر خواب فردی در طول زندگی به‌خصوص در دوران سالمندی مناسب نباشد، مغز به مرور توان کارکرد منظم خود را از دست می‌دهد و کیفیت زندگی کاهش می‌یابد.

مطالعات نشان داده‌اند در پی خواب ناکارآمد مغز با سرعت بیشتری به‌سوی تحلیل پیش می‌رود و احتمال بروز فرآیندهایی مانند افت ظرفیت عصبی - شناختی و آلزایمر بیشتر می‌شود. افراد ممکن است در هر سنی دچار اختلال خواب شوند، ولی ما در ادامه به سالمندانی که خواب مناسبی ندارند و مشکلات آنها می‌پردازیم.

اگر خواب فرد در یک بازه زمانی طولانی به‌طور متوسط در شبانه‌روز کمتر از ۳/۵ ساعت یا بیشتر از ۸/۵ ساعت باشد به این فرد به ترتیب کم‌خواب و پر خواب گفته می‌شود. براساس شواهد، الگوی خواب غیر REM، سه مرحله دارد و شامل خواب سبک، خواب نیمه‌سنگین و سنگین (خواب سنگین در افراد سالمند کمتر تجربه می‌شود) است. در مرحله خواب غیر REM فرد خواب نمی‌بیند و اگر هم ببیند، چیزی به یاد نمی‌آورد.

مرحله بعدی، خواب REM است. در این مرحله حرکات چشمی سریعی وجود دارد و خواب بسیار عمیق است و فرد به سختی ممکن است بیدار شود. این مرحله نیز در افراد مسن کاهش می‌یابد.

به‌طور کلی، میزان خواب سبک در سالمندان افزایش و میزان خواب سنگین کاهش می‌یابد. نیاز سالمندان به خواب کمتر از جوانان است

زمان نیاز به خواب در سالمندان، از جوانان و میانسالان کمتر است. اگر نیاز به خواب جوانان و میانسالان ۹-۶ ساعت باشد، این میزان در سالمندان به ۷-۶/۵ ساعت می‌رسد. بهترین زمان خواب برای سالمندان خواب شبانه است و مشاغل شیفتی اصلاً مناسب آنها نیست و لازم است فرد با برنامه‌ریزی منظم و در ساعتی خاص وارد رختخواب شود و در ساعت مشخصی برخیزد.

**علت کم‌خوابی در سالمندان**  
۲ موضوع در این زمینه مطرح است؛ ممکن است کم‌خوابی اولیه یا ثانویه باشد.

• **کم‌خوابی اولیه:** در کم‌خوابی اولیه نمی‌توان دلیل شناخته‌شده‌ای برای کم‌خوابی یافت. البته در این موارد دلایل روان‌پزشکی بیشتر از سایر علل مطرح است. اختلالات روان‌پزشکی مانند افسردگی، شیدایی، اضطراب و... می‌تواند باعث اختلال در شروع خواب شود. اگر ثابت شود بیمار

مزمین پر خوابی یا کم‌خوابی مفرط می‌تواند باعث کاهش عمر مفید و افزایش مرگومیر زودرس شود.

**انواع بدخوابی‌ها**  
هنگامی که از سالمندان درباره وضعیت خوابشان سوال پرسیده می‌شود، معمولاً به شکل اغراق آمیز از کم‌خوابی یا پر خوابی زیادی شکایت می‌کنند، در حالی که پزشک با بررسی بیشتر متوجه می‌شود که سالمند خواب نسبتاً مطلوبی دارد و فقط تصور این است خوابش مناسب نیست؛ مثلاً خوابش سبک است ولی فکر می‌کند خوابیده است. این افراد با اینکه از بی‌خوابی شکایت دارند، در طول روز اصلاً کسل نیستند و با انرژی به کارهای روزمره خود می‌پردازند.

چنین افرادی نیاز به مداخله خاص و پیگیری دائمی ندارند و مشکل فقط با توصیه‌های ساده و اطمینان دادن به سالمند، برطرف خواهد شد. گاهی نیز علائمی از سوی سالمند عنوان می‌شود که نشان از مشکلی جدی است و بیانگر این است که احتمالاً اختلال خواب در سالمند وجود دارد. اختلالات خواب در سالمندان به ۲ گروه تقسیم می‌شود: اختلالات بدخوابی و اختلالات کزخوابی.

**برای ارزیابی و تشخیص طیف بدخوابی و بی‌خوابی باید به ۳ نوع اختلال توجه کرد** چراکه اختلالات بدخوابی عموماً در یکی از این ۳ گروه جای می‌گیرند.

• **اختلال در شروع خواب:** بعضی از سالمندان وقتی وارد رختخواب می‌شوند زمانی طولانی تا به خواب رفتشان بیدار می‌مانند.  
• **اختلال در تداوم خواب:** در این نوع از



### کم کردن وزن - بزرگ کردن سینه ها



ماکرودرم کریستال و دایموند

آخرین تکنولوژی سال

کم کردن وزن موضعی بدن

3850 Sheppard Ave East, Suite 235  
Agincourt Mall, Scarborough,  
ON M1T 3L4

(647) 350-5757  
www.samiralaserclinic

Spa Samira Laser Clinic  
Agincourt Mall  
2190 Warden Ave Unit 215, Scarborough, ON M1T 1V6  
647-350-5757  
www.samiralaserclinic.com

**Our Services:**

- درمانگاه لیزر و پوست و در اسکاربورو
- حذف موی دائمی لیزر (جلوگیری از رشد مو)
- میکرودرم ابریزن
- سفت کردن پوست
- حذف پوست اضافه
- Trading
- Microneedling
- پاک کردن چروک با 4 تکنیک مختلف
- فیوژن
- حذف آکنه
- رفع موهای زائد
- تکان دادن پوست
- درمان رنگدانه
- مانیکور / پدیکور

**New Technology! HIFU Anti-Aging Instrument**

ماشین زیبایی علیه پیری با استفاده از امواج سونوگرافی

75% OFF Limited Time

BEFORE AFTER

بزرگ‌سازی سینه‌ها 50% Off

حذف موی دائمی با لیزر

وزن کم کنید

وزن خود با بدون مشکلات زیر کم کنید:

- ۱- رژیم غذایی، ورزشی، سوزن، درد فاسد شدن یا کم شدن چربی با جوان‌سازی پوست
- ۲- فقط با انرژی سونوگرافی خطوط و علائم کشش پوستی
- ۳- ماکرودرماریاسیون (کریستال و الماس)
- ۴- میکرودرم و علائم سوزنی شکل زیر

**65% OFF**

MICRO NEEDLING REJUVENATION OR STRETCH MARKS

SERVICES: MICROBLADING TATTOOING PERMANENT MAKE-UP LIPS, EYEBROWS OR HEAD EYE LINER & EYE SHADOW

### بهداشت خواب سالمندان

برای اینکه سالمندان بتوانند سلامت خواب خوبی داشته باشند باید به این توصیه‌ها توجه کنند:

- زمان مشخصی به اتاق خواب بروند.
- چراغ‌ها را کم نور و آرامش نسبی در محیط ایجاد کنند.
- از اتاق خواب برای تماشای تلویزیون، کار با اینترنت، غذا خوردن و... استفاده نکنند.
- مصرف مواد غذایی ای مانند چای، شکلات، نوشابه‌های کافئین‌دار، غذاهای حاوی مواد رنگی و افزودنی‌ها را محدود کنند. این مواد خوراکی بعد از ساعت ۶ عصر نباید مصرف شوند.

• مصرف مواد خوراکی مانند ماست، دوغ و شیر که حاوی ماده‌ای به نام تریپتوفان هستند بعد از ساعت ۶ عصر توصیه می‌شود. تریپتوفان به کیفیت خواب شبانه کمک می‌کند. شواهدی وجود دارد که مصرف برخی دمنوش‌ها مانند گل گاوزبان، بابونه و سنبل‌الطیب در بهبود شاخص‌های کمی و کیفی خواب موثر است.

• مصرف مایعات بعد از غروب باید محدود شود. مصرف زیاد مایعات و پرشدن مثانه سالمندان را مجبور می‌کند برای رفتن به دستشویی از خواب بیدار شود. این موضوع می‌تواند منجر به قطعه‌قطعه شدن خواب و افت کیفی آن شود.

• مصرف غذای سنگین و چرب در ساعات عصر و شب توصیه نمی‌شود. این کار باعث برگشت اسید معده می‌شود که عاملی برای بیدار ماندن است. بین زمان آخرین وعده غذا تا خواب باید حداقل ۲ ساعت فاصله باشد.

• فعالیت بدنی و فکری در طول روز بیشتر شود زیرا این کار به خواب بهتر شبانه کمک می‌کند.

### علائم ناشی از کم خوابی و بد خوابی

#### در سالمندان

علائم شامل پرخاشگری، سردرد در طول روز، تحریک‌پذیری، استرس، تغییر در کارکرد و روابط اجتماعی، اختلال در حافظه و توجه، اختلال در کلام و ریتم گفتار، اختلال در کنترل هیجان، اشکال در تصمیم‌گیری، حل مسأله، برنامه‌ریزی و کارکردهای اجرایی است. همچنین ثابت شده کم‌خوابی باعث تشدید مشکلات قلبی - عروقی، فشارخون، اشکالات تنفسی و... می‌شود.

### درمان کم خوابی و بی خوابی

#### در دروان سالمندی

برای درمان کم‌خوابی و بی‌خوابی مداوم در سالمندان، ابتدا باید با شرح حال درست و معاینه دقیق بیمار مشخص شود وی به چه نوع کم‌خوابی‌ای دچار شده و براساس اینکه اختلال روانی یا جسمانی مطرح است، تدابیر درمانی مناسب در نظر گرفته شود. درمان به شکل دارویی و غیردارویی است. به هر شکل دارو را حتما باید پزشک تجویز کند و سالمندان به هیچ‌وجه نباید قرص‌های خواب‌آور در دسترس را مصرف کنند. داروهای خواب‌آور وابستگی ایجاد می‌کنند.

این داروها در کوتاه‌مدت کمک‌کننده‌اند ولی در درازمدت مشکلاتی برای فرد ایجاد می‌کنند. معمولا پزشکان نیز داروهای خواب‌آور را بیشتر از ۲ هفته تجویز نمی‌کنند. دارو هم باید با نظر پزشک قطع شود. داروی خواب‌آور را باید به‌تدریج قطع کرد و قطع ناگهانی آن ممکن است باعث ایجاد عوارضی مانند تشدید بی‌خوابی یا اضطراب شود.



### کژ خوابی

حرکات متناوب اندام‌ها به‌خصوص پاها هنگام خواب، نشانگان پای بی‌قرار، اختلالات رفتاری در خواب مانند راه رفتن، حرف زدن هنگام خواب و... در گروه کژخوابی قرار می‌گیرد. افرادی که فلج هنگام خواب دارند، دندان‌چروچه هنگام خواب تجربه می‌کنند، رویاهای شبانه را هنگام خواب اجرا می‌کنند و شب ادراری دارند باید مورد ارزیابی قرار گیرند.

بروز و سیر تند هر یک از این علائم ممکن است نشانه‌ای از حرکت سالمند به سوی بیماری‌هایی مانند اشکالات شناختی، آلزایمر و... باشد. شاخص‌های کمی و کیفی خواب سالمند شاهره مهمی برای پزشک متخصص است تا بتواند سرخ‌هایی ناشی از اختلالات مغز و اعصاب و روان را در فرد زودتر تشخیص دهد و درمان کند. درمان در این گروه از افراد نیز دارویی و غیردارویی است.

از نوعی اختلال روان‌پزشکی رنج می‌برد، با درمان اختلال در بسیاری از موارد مشکل کم‌خوابی نیز حل می‌شود.

• **کم‌خوابی ثانویه:** در کم‌خوابی ثانویه، می‌توان دلایلی مانند ابتلای سالمند به بیماری‌های مختلف، بیماری‌های عفونی، قلبی، کلیوی، سرطان، درد مزمن، مصرف بعضی از داروها مثل داروهای ضدافسردگی و... را برای کم‌خوابی مطرح کرد.

### خواب روزانه برای سالمندان مفید است

خواب روزانه به کارکرد بهتر مغز کمک می‌کند. سالمندان می‌توانند در طول روز هم بخوابند. خواب میان‌روزی، بهتر است بین ساعات ۳-۱ بعدازظهر باشد. سالمندان نباید بعد از ساعت ۶ عصر بخوابند زیرا ممکن است با خواب شبانه تداخل داشته باشد. عادت‌های خواب در هر سنی مهم است ولی در افراد مسن اهمیت بیشتری پیدا می‌کند.

### پُر خوابی

شکایت دیگری هم از سوی افراد مسن وجود دارد، مبنی بر اینکه پرخواب هستند. یکی از دلایل مهم پرخوابی و افت کارکرد فرد در طول روز ممکن است به کم‌خوابی بیمار در شب مرتبط باشد. البته مصرف بعضی داروها در سالمندان ممکن است باعث پرخوابی شود که با قطع دارو (با نظر پزشک معالج) این مشکل نیز برطرف می‌شود. یکی دیگر از دلایل خواب‌آلودگی هنگام روز اشکال تنفسی و خر و پف شدید در خواب شبانه است.

به وقته‌های موقت تنفسی هنگام خواب که اغلب از نوع انسداد موقت راه هوایی هستند، آنچه هنگام خواب گفته می‌شود. غالباً در افراد مسن چاق با گردن کوتاه که سابقه خروپف و گاهی هم فشارخون کنترل‌نشده دارند و دچار بدخوابی هستند، با انجام تست خواب عارضه‌ای به نام مقاومت راه‌های هوایی یا آپنه (قطع تنفس هنگام خواب) مطرح می‌شود.

آپنه در این افراد معمولاً به دلیل چاقی و کوتاهی گردن از نوع انسدادی است. قطع تنفس هنگام خواب باعث افت اکسیژن خون می‌شود. در این مواقع مغز بارها و بارها هوشیار و برانگیخته می‌شود و اجازه نمی‌دهد فرد به خواب عمیق برود زیرا ممکن است دیگر از خواب بیدار نشود. در نتیجه مغز به‌طور مداوم در حالت خواب سبک باقی می‌ماند و فرد وارد خواب عمیق نمی‌شود. خواب عمیق همان بخشی از خواب است که باعث می‌شود فرد در طول روز انرژی کافی برای انجام کارهای روزانه داشته باشد.

افرادی که خواب عمیق ندارند، عمدتاً در طول روز مدام چرت می‌زنند و به شکل مفرط خواب‌آلوده به نظر می‌رسند. در خیلی از مواقع وقتی با شواهد و معاینه دلیلی برای پرخوابی بیمار پیدا نمی‌شود باید از بیمار تست خواب یا پلی‌سومنوگرافی گرفته شود.

این تست در آزمایشگاه خواب بیمارستان گرفته می‌شود و فرد باید یک شب در بیمارستان سپری کند. در این تست نوار مغز، نوار قلب، چشم و عضله ثبت و میزان اکسیژن خون و شاخص‌های دیگر ارزیابی می‌شود. تفسیر چنین اطلاعاتی به پزشک متخصص خواب این امکان را می‌دهد که نوع اختلال خواب بیمار را مشخص و درمان مناسب را پیشنهاد کند.

# پویا

مجتمع

## امور مالیاتی و مالی

## خود را امسال و هر سال

## با خیال راحت

## به ما بسپارید

☑ خدمات مالی و حسابداری

☑ خرید، فروش و اجاره مسکن

☑ خدمات امور مهاجرتی

**416.225.6600**

**6347 Yonge St.**

[pouyacommercial.com](http://pouyacommercial.com)

آیا می‌دانید

## طولانی‌ترین پرواز بی‌توقف جهان کدام است؟



اگر علاقه‌مند به سفر و در پی کشف رکورد هستی، توصیه می‌شود این تجربه را از دست ندهی: پرواز مستقیم و بدون توقف ۱۹ ساعته از آسیای جنوب شرقی به آمریکای شمالی. شرکت هوایی سنگاپور ایرلاینز اعلام کرده است از ماه اکتبر پرواز بدون توقف میان سنگاپور و آمریکا را که حدود نوزده ساعت به طول خواهد انجامید راه‌اندازی می‌کند.

بر اساس این گزارش فروش بلیط طولانی‌ترین پرواز تجاری دنیا از روز پنج‌شنبه ۳۱ مه ۲۰۱۸ / دهم خرداد ۱۳۹۷ آغاز می‌شود. این پرواز قرار است مسافتی به طول ۱۶ هزار و ۷۰۰ کیلومتر میان دو فرودگاه بین‌المللی «چانگی» سنگاپور و «لیبرتی نیوارک» واقع در ایالت نیوجرسی آمریکا را بپیماید. شرکت هواپیمایی سنگاپور مدت پرواز بین دو فرودگاه یاد شده را به طور دقیق ۱۸ ساعت و ۴۵ دقیقه اعلام کرده است.

شرکت قطری رکورد خود را از دست داد با انجام این پرواز و طی مسافتی بیش از ۱۶ هزار کیلومتر توسط هواپیمایی شرکت سنگاپوری، رکورد طولانی‌ترین پرواز بدون توقف که پیشتر در اختیار شرکت هوایی قطر ایرلاینز بود، شکسته خواهد شد.

شرکت قطری با برقراری یک خط مستقیم پروازی میان دوحه و اوکلند در نیوزیلند تا این لحظه رکورد طولانی‌ترین پرواز بدون توقف را در اختیار داشت. این پرواز بدون توقف مسافران را طی ۱۷ ساعت و ۴۰ دقیقه از فرودگاه میدا به پایانه مقصد می‌رساند.

پرواز بدون توقف سنگاپور به آمریکا توسط هواپیمایی ایرباس ۹۰۰ULR-A۳۵۰ ارائه می‌شود که شرکت سازنده آن را برای مسافت‌های طولانی بیست ساعته تا حد ۱۸ هزار کیلومتر طراحی کرده است. این پرواز گنجایش ۱۶۱ مسافر از جمله ۶۷ مسافر برای بخش بیزینس کلاس را دارد.

شرکت سنگاپوری تا کنون هفت فروند از این نوع هواپیما را برای خرید سفارش داده است که تا پایان سال جاری میلادی آنها را تحویل خواهد گرفت. برقراری خط پروازی بدون توقف میان سنگاپور و لس‌آنجلس پروژه بعدی این شرکت سنگاپوری گزارش شده است.

انجمن مهندسان عمران ژاپن:

## زلزله‌ای بزرگ برای توکیو در راه است



متخصصان ژاپنی برای نخستین بار خساراتی را که در اثر وقوع احتمالی یک زمین لرزه عظیم در امتداد فرورفتگی نانکای در آب‌های ساحلی اقیانوس آرام در مرکز و غرب ژاپن یا در منطقه کلان شهر توکیو، در طولانی مدت به اقتصاد وارد خواهد آمد، برآورد کرده‌اند.

انجمن مهندسان عمران ژاپن در گزارشی بیان کردند که یک زمین لرزه عظیم سیستم‌های حمل و نقل را مختل خواهد کرد و به تاسیسات تولیدی آسیب خواهد زد و در نهایت می‌تواند به کاهش تولید و درآمد در دراز مدت منجر شود. در این گزارش آمده است که در بدترین حالت، یک زمین لرزه در فرورفتگی نانکای به میزان ۱۲ تریلیون و ۸۰۰ میلیارد دلار و یک زمین لرزه بزرگ در توکیو به میزان ۷ تریلیون دلار در ۲۰ سال بعد از آن به اقتصاد خسارت خواهد زد.

این رقم برای زمین لرزه در فرورفتگی نانکای تقریباً ۱۴ برابر، و برای زمین لرزه توکیو ۸ برابر بودجه ملی سال جاری است. انجمن مهندسان عمران از این مساله به عنوان یک بحران ملی تعبیر می‌کند که در آن استاندارد زندگی مردم برای مدتی طولانی پایین خواهد آمد.

در این گزارش همچنین آمده است که این خسارت‌های طولانی مدت می‌تواند با مقاوم‌تر ساختن خیابان‌ها، بنادر و خاکریزها در برابر زمین لرزه به میزان ۳۰ تا ۴۰ درصد کاهش یابد.

ساینس آرت:

## فضایمای ناسا از خواب زمستانی بیدار شد



فضایمای اقیانوس ناسا، همان فضایمایی که از پلوتو تصاویری خارق‌العاده ثبت کرد، به تازگی در فاصله ۶ میلیارد کیلومتری از زمین از خواب بیدار شده‌است.

براساس گزارش ساینس آرت، این فضایما درحال حاضر در میان کمر بند کویپر، حلقه‌ای از اجرام سیارک مانند در خارجی‌ترین بخش سامانه خورشیدی، و درحال حرکت به سوی محل اجرای ماموریتی هیجان‌انگیز برای روز اول سال جدید میلادی است، اولین پرواز نزدیک‌گذر از کنار جرمی در کمر بند کویپر به نام اولتیمیا است. این جرم که نام رسمی آن MU۶۹۲۰۱۴ است، در فاصله میلیاردها کیلومتر دورتر از پلوتو است، در پرواز است و به گفته اعضای تیم اقیانوس نو، ابتدایی‌ترین جهانی است که یک فضایما در دورافتاده‌ترین محل ممکن با آن ملاقات خواهد داشت.

اقیانوس نو در سال ۲۰۱۵ و پس از پرواز نزدیک‌گذر از کنار پلوتو و ارسال اطلاعات خارق‌العاده به زمین و ثبت تصویر قلب یخی پلوتو، توجه جهانیان را به خود جلب کرد. اما از ۲۱ دسامبر ۲۰۱۷، این فضایما به خواب رفت و وارد خواب زمستانی شد تا بتواند منابع انرژی‌اش را برای سفر طولانی به خارج از سامانه خورشیدی ذخیره کند.

اما در روز سه‌شنبه ۵ ژوئن ۲۰۱۸ دستوری مبنی بر بیدار شدن از زمین به اقیانوس نو ارسال شد و سیگنالی مبنی بر دریافت و اجرای این پیام به تیم هدایت‌کننده این فضایما در لابراتوار فیزیک کاربردی جانز هاپکینز رسید. این تیم اکنون به شدت مشغول برنامه‌ریزی و شبیه‌سازی پرواز نزدیک‌گذر از کنار اولتیمیا تول در ماه آگوست است و برای اینکار داده‌های مکان‌یابی را گردآوری کرده و دستوراتی را از طریق شبکه فضایی عمیق به فضایما ارسال می‌کند تا آن را برای پرواز نزدیک‌گذر آماده کند.

اگرچه هنوز چندماهه تا رسیدن به این جرم کیهانی زمان باقی مانده، اما فاصله اقیانوس نو تا زمین در مقیاس سیاره‌ای چندان نیز دور نیست. این فضایما اکنون ۲۶۲ میلیون کیلومتر، دو برابر فاصله بین زمین تا خورشید، از اولتیمیا فاصله دارد، و هرروز یک میلیون و ۲۲۳ هزار و ۴۲۰ کیلومتر به آن نزدیک‌تر می‌شود.

# تدریس پیانو

توسط  
**پردیس عمانیان**  
با ۱۶ سال سابقه تدریس



**647.878.2021**  
pardis101@hotmail.com

در قطعات کلاسیک بر اساس متد RCM و قطعات ایرانی

یافته جدید محققان بریتانیایی:

## افزایش ریسک بیماری قلبی با آلودگی صوتی



طبق گزارش جدید محققان بریتانیایی، افراد مبتلا به آگزماهای حاد در معرض ریسک بالاتر ابتلا به حمله قلبی، سکته و تپش نامنظم قلب قرار دارند. به گفته محققان این ریسک خیلی اندک است چرا که بالغ بر ۱۰ درصد افراد بزرگسال دچار این بیماری می شوند. آگزما یکی از انواع مختلف تورم پوستی است که نشانه آن خشکی پوست و خارش است. از آنجائی که این تحقیق یک مطالعه مشاهده‌ای بوده است محققان نمی‌توانند اثبات کنند که آگزما عامل افزایش ریسک بیماری قلبی است. اما به گفته آن‌ها، از آنجائی که شمار زیادی از افراد در این مطالعه شرکت داشته‌اند این رابطه قوی به نظر می‌رسد. در این مطالعه، محققان داده‌های بیش از ۲۸۵ هزار فرد بزرگسال مبتلا به آگزما را بررسی کردند. هریک از این افراد با بیش از ۵ فرد همسن و هم جنس خود که مبتلا به آگزما نبودند مقایسه شدند. بیماران براساس شدت بیماری به سه گروه خفیف، متوسط یا شدید گروه بندی شده و به مدت میانگین حدود ۵ سال تحت نظر بودند. به گفته محققان، افراد مبتلا به آگزما حاد و شدید ۲۰ درصد در معرض ریسک بالا سکته و ۴۰ تا ۵۰ درصد در معرض ریسک حمله قلبی، فیبریلاسیون دهلیزی و مرگ ناشی از بیماری قلبی قرار داشتند. این گروه همچنین ۷۰ درصد بیشتر در معرض ریسک بالا نارسایی قلبی بودند. محققان تاکید می‌کنند باید شیوه‌های پیشگیری از بیماری قلبی-عروقی در بین بیماران مبتلا به آگزماهای شدید در نظر گرفته شود.

محققان دانشگاه پزشکی ماینز آلمان نیز با بررسی داده‌ها و مطالعات قبلی دریافتند افراد و حیواناتی که به طور مداوم در معرض سروصداهای بلند قرار می‌گیرند با نرخ بالاتر نارسایی قلبی، ضربان نامنظم قلب، فشارخون بالا، کلسترول بالا و قندخون بالا مواجه هستند. آلودگی صوتی ناشی از ترافیک و وسایل نقلیه، ساخت و ساز، کارگاه‌های پر صدا موجب افزایش هورمون استرس شده که می‌تواند به عروق قلب Heart و بقیه بدن آسیب برسانند. این مطالعه اثبات نمی‌کند که سروصدا موجب بیماری قلبی می‌شود، اما شواهد قوی‌ای نشان می‌دهد که استرس، بخصوص استرس ناشی از سروصدا، می‌تواند دارای پیامدهای مهمی برای سلامت باشند.

محققان دانشگاه پلی تکنیک مارش در ایتالیا:

## مغز بی خواب خود را می‌خورد



نیاز به خواب نیازی فراتر از بازیابی انرژی بدن و مغز است، مغز در زمان خواب برای حذف سمومی که محصولات جانبی فعالیت‌های عصبی روزانه هستند، تغییر حالت می‌دهد. براساس گزارش نیوساینستیت، همین رویداد، در مغزی که دچار کمبود شدید خواب است نیز رخ می‌دهد: دانشمندان به تازگی دریافته‌اند خواب بسیار کم باعث می‌شود تا مغز تعداد بسیار زیادی از نورون‌ها و اتصالات سیناپسی خود را حذف کند، و بهبود وضعیت خواب دیگر نمی‌تواند آسیب وارد شده را جبران کند.

محققان دانشگاه پلی تکنیک مارش در ایتالیا در این پژوهش واکنش‌های مغزی پستانداران را به کم‌خوابی و بدخوابی مورد بررسی قرار دادند و متوجه شباهت عجیبی میان مغز موش‌هایی شدند که خواب کافی دارند یا دچار بی‌خوابی شده‌اند. مانند دیگر سلول‌های بدن، نورون‌ها در مغز نیز توسط دو نوع مختلف سلول گلیال، سلول‌هایی که با عنوان چسب سیستم عصبی نیز شناخته می‌شوند، به صورت مداوم احیا و جایگزین می‌شوند. سلول‌های ماکروگلیال مسئولیت پاکسازی سلول‌های پیر و فرسوده را به واسطه فرآیندی به نام فاگوسیتوز، یا بیگانه‌خواری به عهده دارند. مسئولیت سلول‌های نوع دوم که استروسیت نام دارند نیز این است که سیناپس‌های بی‌استفاده را در مغز هرس کنند تا اتصالات نورون‌ها باز نویسی و احیا شوند. این دو فرآیند معمولاً زمانی که انسان در خواب است رخ می‌دهد، اما اکنون محققان دریافته‌اند همین رویداد در زمان بی‌خوابی نیز رخ می‌دهد. به بیانی دیگر، مغز بخش‌هایی از سیناپس‌های

خود را در زمان بی‌خوابی می‌خورد. محققان در این پژوهش روی چهار گروه موش، گروهی که ۶ تا ۸ ساعت خوابیده بودند، گروهی که به دفعات از خواب بیدار شده بودند، گروهی که برای هشت ساعت از خواب آنها جلوگیری شده بود و گروهی که برای پنج روز نخوابیده بودند، تحقیق کرده و از مغز آنها تصویربرداری کردند.

مقایسه فعالیت استروسیت‌ها در مغز این چهار گروه نشان داد این فعالیت‌ها در ۵/۷ درصد از سیناپس‌ها در مغز موش‌هایی که خوب استراحت کرده‌اند، در ۷/۳ درصد از سیناپس‌ها در مغز موش‌هایی که مدام بیدار شده‌اند قابل تشخیص‌اند. اما مغز دو گروه دیگر پدیده‌ای متفاوت را نشان داد، استروسیت‌ها در مغز دو گروه باقیمانده به اندازه‌های فعالیت خود را افزایش داده بودند که در واقع بخش‌هایی از سیناپس‌ها را مشابه سلول‌های فرسوده از بین برده بودند، فرآیندی که به بیگانه‌خواری استروسیتی مشهور است. در مغز موش‌های کم‌خواب استروسیت‌ها در ۸/۴ درصد از سیناپس‌ها فعال دیده شدند، و در موش‌هایی که پنج روز بیدار مانده بودند میزان فعالیت استروسیت‌ها در سیناپس‌ها به ۱۳/۵ درصد رسیده بود. به گفته محققان در این فرآیند اغلب بزرگترین سیناپس‌ها توسط استروسیت‌ها خورده می‌شوند، و این یعنی قدیمی‌ترین و پرکاربردترین اتصالات مغزی. محققان همچنین شاهد افزایش فعالیت سلول‌های ماکروگلیال در مغز موش‌هایی بودند که دچار بی‌خوابی شدید بودند و این موضوع بسیار نگران کننده است زیرا فعالیت افسارگسیخته این سلول‌ها با بیماری‌های مغزی مانند آلزایمر در ارتباط است.

محققان ایتالیایی:

## باور کنید: دندانپزشکان ترس بیمار را بومی‌کشد



ترس از دندانپزشک ترسی واقعی است، اما ممکن است باعث اشتباه دندانپزشک در حین درمان دندان‌ها شود.

براساس گزارش نیوساینستیت، نتیجه پژوهشی جدید که روی دانشجویان دندانپزشکی انجام گرفته نشان می‌دهد دندانپزشکان می‌توانند ترس بیماری که مضطرب و آشفته‌است را احساس کرده و به معنی واقعی کلمه بومی‌کشد، و این موضوع باعث افزایش درصد خطای آنها در حین انجام درمان می‌شود.

مطالعات پیشین نشان داده بودند تجربه هشت احساس به ویژه احساسات منفی باعث ترشح رایحه‌ای می‌شود که می‌تواند بر ذهنیت اطرافیان که رایحه را استشراق می‌کنند اثرگذار باشد. اکنون محققان مدرسه بین‌المللی مطالعات پیشرفته در تریست ایتالیا مدارکی جدید مبنی بر وجود سیگنال‌های شیمیایی در رایحه بدن انسان کشف کرده‌اند که می‌تواند به احساسات انسان خیانت کرده و بر رفتار اطرافیان اثرگذار باشد.

محققان برای تشخیص اینکه آیا رایحه بدن می‌تواند باعث ایجاد اضطراب شود، ۲۴ دانشجوی دندانپزشکی درخواست کردند دو لباس فرم خود را به آنها اهدا کنند. یکی از لباس‌ها در حین آزمون پراسترس و دیگری در محیطی بدون استرس و در سر کلاس درس به تن دانشجویان بوده‌است.

این لباس‌ها تحت تاثیر ماده شیمیایی خاصی قرار گرفتند تا رایحه آنها پنهان شود و سپس از دانشجویان خواسته شد لباس‌ها را به تن کرده و درمان دندانپزشکی را روی یک مانکن انجام دهند. سپس به هر دانشجو براساس عملکردش امتیازی داده شد.

دانشجویانی که با لباس پراسترس به درمان مانکن پرداختند عملکرد بسیار بدتری نسبت به دانشجویانی نشان دادند که لباس بدون استرس را به تن داشتند. این دانشجویان اشتباهاتی مرتکب می‌شدند که می‌توانست به آسیب شدید دندان بیمار منجر شود. محققان به این نتیجه رسیدند رایحه اضطراب می‌تواند در فردی که آن را استشراق می‌کند، اضطراب ایجاد کند. محققان هنوز نمی‌دانند این قانون روی دندانپزشکان باسابقه و آموزش دیده نیز اثرگذار است یا نه.

## خدمات ساختمانی The Best



✓ خدمات برقی و لوله‌کشی

✓ کف‌سازی و رنگ‌کاری

✓ حمام و دستشویی

✓ اتمام زیرزمین

✓ آشپزخانه

سروش یزدانی

647.721.5004

www.thebestconstruction.ca



# ارائه کننده کلیه خدمات گرمایشی و سرمایشی

فروش . نصب . تعمیر

فرنیس، ایرکاندیشن، آبگرمکن، شومینه، شوفاژ، روفتاپ  
باربیکیو، گرمایش از کف، اسپلیت یونیت، یونیت هیتر  
خدمات کانال کشی و گازکشی

کیفیت عالی، سرویس سریع،  
قیمت مناسب



Tel: 647.896.3025

Web: AirSolarSystem.com

## به بهانه روز جهانی تومور مغزی؛ از تلفن همراهتان زیاد استفاده نکنید

پس از سرطان خون، تومور مغزی شایع ترین نوع سرطان در میان کودکان است. ۸ ژوئن به عنوان روز جهانی تومور مغزی شناخته شده است. نتایج یک مطالعه مربوط به قرارگیری بلندمدت در معرض آلودگی هوای محیطی و احتمال ابتلا به تومور مغزی نشان می‌دهد بین آلودگی هوا ناشی از ترافیک و تومورهای مغزی بدخیم ارتباط وجود دارد، اما چنین ارتباطی در رابطه با تومورهای مغزی غیربدخیم مشاهده نشد. مورد مهم بعدی که در سال‌های اخیر به چشم می‌خورد استفاده مداوم از تلفن همراه است که کنترل آن می‌تواند به پیشگیری از تومور مغزی کمک کند. متخصصان در مورد برخی علائم احتمالی ابتلا به تومور مغزی که نباید نادیده گرفته شوند هشدار می‌دهند: سردردهای مداوم به مدت ۴ تا ۵ روز؛ تشنج؛ ضعف پیش رونده یا فلج نصف بدن؛ مشکلات بینایی یا گفتاری؛ و مشکلات حافظه یا تغییرات رفتاری.

برخی عوامل بیرونی برای پیشگیری عبارتند از:  
- زندگی در مناطقی با آلودگی هوای کمتر  
- پرهیز از استفاده مداوم از تلفن‌های همراه.  
- سبک زندگی سالم: رژیم غذایی و ورزش.  
- دوری از سیم‌های پرفشار و تشعشعات.

## علائم وسواس و کنترل آن



### علائم وسواس:

علائم رفتاری آن بیشتر عبارتند از شستشوی مکرر، بررسی مکرر، تمیز کردن بیش از حد، دائما تنظیم کردن وسایل خانه و غیره. برخی از افراد مبتلا به وسواس نیز با افکار پوچ و مضر روبرو می‌شوند، برای مثال از استفاده از برخی اعداد یا درب‌های ورودی یا دیگر چیزها خودداری می‌کنند.

### کنترل و درمان

خوبسختخانه وسواس را می‌توان به کمک چند درمان خانگی کنترل و درمان کرد و مبارزه با آن را آسان‌تر کرد. با ما برای آشنایی با این درمان‌ها همراه باشید.

### ۱- خوردن غذاهای طبیعی

افزافه کردن غذاهای مغذی و مفید می‌تواند به شدت اضطراب و استرس مرتبط با وسواس را از بین ببرد. غذاهایی که اسیدهای چرب امگا ۳، اسیدهای چرب ضروری، منیزیم، کربوهیدرات‌های پیچیده و ویتامین B۱۲، C و D را شامل می‌شود این غذاها علاوه بر تقویت بدن باعث تثبیت سطح قند خون می‌شود، همچنین باعث تولید شدن پیام‌رسان عصبی (neurotransmitter) می‌شود که به آن سروتونین می‌گویند و اثرات آرام‌بخش بر روی ذهن دارد. چند نمونه از بهترین غذاهایی که برای درمان وسواس می‌توانید بخورید شامل میوه‌ها، سبزیجات، دانه‌های غلات، ماهی، گردو و محصولات لبنی کم چرب مانند شیر و ماست می‌باشد.

### ۲- عادات‌های غذا خوردن را تغییر دهید

وسواس و علائم آن به طور قابل توجهی به کمک عادات‌های غذایی سالم می‌تواند کنترل شود. هرگز هیچکدام از وعده‌های غذایی را از دست ندهید زیرا این کار باعث کاهش قند خونتان می‌شود که می‌تواند اضطراب و سردرد بوجود آورد و باعث وجود آمدن علائم وسواس شود. عجله‌ای غذا خوردن نیز باعث بروز علائم وسواس می‌شود. همچنین با استرس غذا خوردن هیچ نتیجه‌ای جز چاقی برای شما ندارد و کمکی به درمان و کنترل وسواس نمی‌کند. پس همیشه سعی کنید قیل و به هنگام غذا خوردن کامل آرام و راحت باشید. به جای سه وعده غذایی بزرگ و سنگین سعی کنید در وعده‌های بیشتر و کوچکتری غذا بخورید. زمان و وقت خود را برای درست غذا خوردن تنظیم کنید. همچنین سعی کنید هنگام غذا خوردن ذهنتان را به سمت افکاری که به شما آرامش می‌دهد هدایت کنید.

۳- نوشیدنی‌های کافئین دار نخورید  
اگرچه قهوه، چای، شکلات و نوشابه حاوی مقدار کمی کافئین می‌باشد اما باید از خوردن آن اجتناب کنید زیرا کافئین می‌تواند علائم وسواس را تشدید کند. اگر زیاد کافئین می‌خورید سعی کنید با یک روند ملایم آن را کاهش دهید تا بتوانید کم‌کم آن را کنار بگذارید.

### ۴- سیگار نکشید

سیگار و نیکوتین می‌تواند به صورت موقت و کوتاه‌مدت علائمی مانند اضطراب را از بین ببرد اما در بلندمدت باعث افزایش و تشدید علائم وسواس می‌شود. پس باید سعی کنید مصرف آن را کاهش دهید و آن را برای همیشه کنار بگذارید و یا حداقل تا زمانی که وسواستان درمان شود.

### ۵- تمرین نفس عمیق

یکی از بهترین راه‌ها برای کنترل علائم وسواس، تمرین‌های ذهنی هنگامی که علائم وسواس بروز می‌دهد است تا بتوانید در این لحظات آرام باشید. راه‌های آن نیز تمرین نفس عمیق و تکنیک‌های آرام‌بخش در هر روز است. این تکنیک‌ها می‌تواند استرس را که یکی از اصلی‌ترین علائم وسواس می‌باشد کاهش دهد و آن را از بین ببرد. رایج‌ترین این تکنیک‌ها تنفس عمیق، مدیتیشن و یوگا است. همچنین کارهایی مانند گوش دادن به موسیقی، خواندن کتاب، باغبانی و یا شنا را هر زمان که احساس می‌کنید استرس دارید انجام دهید.

### ۶- دوش آب گرم بگیرید

گاهی بهترین راه برای آرام کردن یک اعصاب خرد شده، گرفتن یک دوش آب گرم است. اگر در حمام وان هم داشته باشید که عالی می‌شود. زیرا فرو رفتن در آب گرم در حدود ۲۰ دقیقه می‌تواند باعث احساس آرامش و راحتی شود و همچنین استرس را آزاد کند.

### ۷- ماساژ

از یکی از اعضای خانواده یا دوستان خود هر زمان که احساس تنش و اضطراب می‌کنید، بخواهید تا بدنتان را ماساژ بدهد. همچنین می‌توانید هر زمان که از کار به خانه برمی‌گردید ماساژ بگیرید، زیرا این کار بردن و ذهن شما را آرام می‌کند و باعث می‌شود تا بهتر کارها و وظایف خود را در خانه بدون اضطراب و استرس انجام دهید.

### ۸- به طور منظم ورزش کنید

هر روز یک تمرین ۳۰ دقیقه‌ای را به طور منظم انجام دهید. این کار کمک می‌کند تا تمرکز را بهبود ببخشید و استرس و اضطراب را در بدنتان کنترل کنید. از جمله تمریناتی که می‌توانید انجام دهید پیاده روی، دویدن، شنا، هوازی و غیره می‌باشد که نتیجه آن آزاد شدن هورمون اندورفین در بدنتان است که باعث بوجود آمدن احساس خوب، در نتیجه افزایش سلامت جسمی و روانی می‌شود.

### ۹- و در نهایت! خواب مناسب

خواب کم می‌تواند شرایط بی‌خوابی را ایجاد کند که باعث به وجود آمدن استرس و شرایط وسواس می‌شود. باید سعی کنید که در هر شرایطی حداقل ۶ ساعت در روز که حتما ۴ ساعت آن بی‌وقفه باشد، بخوابید. با این کار بدن و ذهن شما زمانی که از خواب بیدار می‌شوید احساس آرامش و راحتی می‌کند، و باعث می‌شود تعادل احساسی خود را حفظ کنید و شرایط و علائم وسواس را کنترل کنید.

Bradley Charles Wyndham Professional Corporation

## دفتر حقوقی

انجام امور قانونی خرید املاک

انجام امور قانونی فروش املاک

انجام امور قانونی «ریفایننس» املاک

نماینده چندین شرکت وام دهنده معتبر

انجام امور قانونی انواع دعاوی قضایی در انتاریو

36 Sir Tristram Place,  
Markham, ON L3P 2X9

Tel: 647-779-4886

Fax: 905-581-1727

brad@wyndhamlaw.ca

416.802.9191

pouria@wyndhamlaw.ca



پوریا همتی

نماینده و مشاور فارسی زبان دفتر حقوقی  
Senior Law Clerk

## اوکازيون: املاک برای فروش

**Don Mills / O'Conner \$2,228,000**

### خانه مجزای ۲ طبقه ۴ خوابه

- Detached Two Story House. It's a beautiful new home. Occupancy was issued in November 2016.
- Lot size: 35.25 x 99.54 Feet.
- Four Bedrooms with a finish Basement. Entrance from Garage to the House. Beautiful Espresso Hardwood Floor.
- 2,720 Sq Feet. Unique looking house with a wide Driveway. Beautiful Indiana Lime Stone in Front. Marble Foyer, Powder Room and Master Ensuite. Beautiful Landscape. Built in Speakers in Basement, Master and main Floor.
- Stainless Steele Kitchen Aid (Fridge, Counter Top Gas Stove, Built-In Stove and Microwave, Built-In Dishwasher, Hood Fan) Washer and Dryer in the Basement and Stack-up Washer and Dryer on 2nd Floor.
- Two Gas Fireplaces. CAC, Cvac, Security and Camera System. Mix of Contemporary and Modern Home. Attention to all details. In quiet Cul De Sac East York Neighbourhood. 5-Pc Ensuite in Master, 3-Pc Ensuite in 2nd Bedroom, 4-Pc Semi Ensuite for 3rd and 4th Bedrooms, 2-Pc Ensuite on Main and 3-Pc in the Basement.

**Note:** High Ceiling in the basement with Walk out

**Central Newmarket \$900,000**

### خانه بانگلو ۳ خوابه در نیومارکت

- Detached Bungalow in Central Newmarket
  - Lot size: 60 x 122 Feet
  - Three bedrooms upstairs with a one bedroom and sauna in finish basement. Updated Bathroom upstairs with skylight. Recently painted, High efficiency Furnace (2011) and Humidifier, Cac (2011), Roof (2012), S/S Fridge, B/I Oven, B/I Stainless Steele Dishwasher, Countertop Gas Stove, Hood Fan, washer and Dryer, Fridge and Stove in the Basement, Bamboo Flooring Upstairs and Laminate in the Basement. one three pc and one two pc bathrooms in the Basement.
  - Open Concept Kitchen Upstairs
  - Large Driveway to Park minimum 7 cars
  - Separate entrance to the Basement
- Option:** The Seller is willing to Lease back the property for one Year

**RichmondHill & Thornhill**

**NEW**

### پلازا با مشتریان A

با درآمد و قیمت مناسب در خیابان یانگ در ریچموند هیل

### رستوران نقلی با لایسنس مشروب

با ملک در تورن هیل

**Brampton \$9,000,000**

### پمپ بنزین با درآمد بالا

- Commercial Property. It's a Brand name Gas Station in Brampton.
  - All gas pumps and Camera systems were updated three years ago.
  - 6 Tanks. (2 Regular, one Super, Three Diesel), All the Tanks will be changed sometimes in April or May, 2018 (Approx Cost is Between \$400,000 to \$500,000),
  - Includes Convenience Store with ATM Machine, Lotto Machine, Tobacco Sales, Gift Cards and Phone Cards.
  - Includes Country Style Coffee Shop and Chester Chicken as well.
  - The mechanic Shop has been Leased by Franchise Oil Changing Company Since April, 2010 and they renewed their Lease in April, 2015 for another five years.
  - There is a Coin Car wash, Air Pump and Vacuum. The Fuel sales are Approx 6.5 Million liters Annually.
  - The Cross Lease is around 0.0175.
  - The Owner might be willing to Consider to get a permit for Automated Car Wash and three offices and removed the Coin car Wash. This is a very good income producing property.
- Note:** The Owner had an offer in 2013 for \$7,500,000 as is without changing anything but he did not sell it.

**Bayview / YorkMills \$3,200,000**

### خانه بانگلو ۳ خوابه در منطقه عالی

- Detached Bungalow
  - Lot size is 75.6 x 151.29 Feet
  - Three bedrooms upstairs and a one bedroom in finish basement.
- Note:** Had an offer in 2014 from a Builder for \$2,750,000 but didn't sell it.

**416.816.1010**

Sales Rep. شهرام بینش



محققان آمریکایی:

## پروبیوتیک‌ها بدن را در برابر استرس ایمن می‌کنند

محققان آمریکایی معتقدند پروبیوتیک‌ها می‌توانند بدن را در برابر استرس ایمن کنند. گروهی از محققان آمریکایی نوعی باکتری خوب را پیدا کردند که ممکن است از مغز در برابر تأثیرات منفی استرس حفاظت کند. در صورتی که این ادعا در بررسی‌های آزمایشگاهی تأیید شود می‌توان به درمان‌هایی با محوریت پروبیوتیک‌ها در برابر استرس، «اختلال استرس پس از ضربه» و اضطراب دست پیدا کرد.

همچنین پیش از این مطالعاتی در مورد تعیین ارتباط بین مغز و باکتری روده انجام گرفته است. به طور مثال در یک مطالعه آمده است فقدان نوعی باکتری در روده می‌تواند در نواحی از مغز که با افسردگی و اضطراب مرتبط است، تغییر ایجاد کند.

در یک بررسی دیگر محققان مشاهده کردند داروهای اسید معده از طریق اختلال در محور مغز - روده موجب افسردگی می‌شوند. همچنین محققان به ارتباط بین سلامت روده و اختلال استرس پس از ضربه پی برده‌اند. علاوه بر این مطالعات نشان داده است که رابطه بین باکتری‌های روده و احساس سلامت و آرامش یک مسیر دو طرفه است. از سوی دیگر نه تنها فقدان میکروب‌های مفید به اختلالات روانی منجر می‌شود بلکه استرس نیز همچون خوراکی‌های نامناسب به سلامت روده آسیب می‌زند. با در نظر گرفتن این نتایج محققان به بررسی این موضوع پرداختند که آیا باکتری‌های روده فرد را در برابر استرس حفظ می‌کند؟

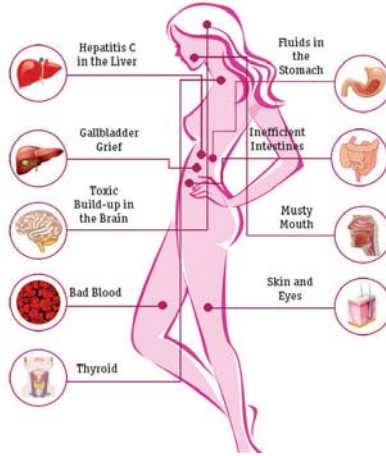
به گفته محققان آمریکایی باکتری‌های مفید با خاصیت ضد التهابی وجود دارند که می‌توانند با استرس مقابله کنند. در این بررسی محققان با تزریق باکتری MyCobacterium Vaccae به موش‌ها متوجه افزایش سطح پروتئین ضد التهابی interleukin4 در هیپوکامپوس (ناحیه از مغز که در حافظه و یادگیری نقش کلیدی دارد) موش‌ها شدند.

دکتر علویان، رئیس انجمن هپاتیت:

## راههای پیشگیری از هپاتیت C

### LEARN THE EFFECTS OF HEPATITIS C ON THE BODY

Hepatitis C is a viral disease that primarily causes inflammation of the liver, but the effects can be felt throughout the body.



دکتر علویان رئیس انجمن هپاتیت، درباره نحوه پیشگیری از ابتلا به بیماری هپاتیت، گفت: ابتلا به بیماری هپاتیت C عواقب بدی را به دنبال دارد و با توجه به درمان مشکل آن، مهم‌ترین راه مقابله با این بیماری، پیشگیری است. بر این اساس باید مراقبت‌های الزامی برای پیشگیری از ابتلای دیگران به این بیماری را انجام داد.

باید توجه کرد که از جمله مراقبت‌هایی که افراد برای عدم ابتلا به هپاتیت C باید انجام دهند، عدم استفاده از وسایل افراد مبتلا نظیر ناخن‌گیر، ریش‌تراش و مسواک به طور مشترک، ضدعفونی محل‌های آلوده به خون به صورت کامل، پوشاندن زخم‌های پوستی در افراد مبتلا با چسب زخم و استفاده از وسایل پیشگیری در هنگام تماس جنسی است.

علویان افزود: اگر به دندانپزشک مراجعه می‌کنید، به دلیل تماس با ترشحات دهان و خون شما امکان ابتلای پزشک و دیگران به این بیماری در صورت عدم رعایت بهداشت، وجود دارد. بنابراین افراد مبتلا به هپاتیت باید بیماری خود را به پزشک اطلاع دهند.

وی با بیان اینکه مبتلایان به هپاتیت C برای پیشگیری از ابتلا به هپاتیت B، باید واکسن ضد هپاتیت B را دریافت کنند، افزود: این واکسن در سه نوبت به فواصل یک ماه و شش ماه بعد از تلقیح اولین نوبت واکسن، انجام می‌شود. البته

باید توجه کرد که واکسن هپاتیت B تنها افراد را برابر هپاتیت B ایمن می‌کند و در پیشگیری از سایر ویروس‌ها و یوس‌های هپاتیت تأثیری ندارد. علویان در ادامه درباره نحوه از بین بردن ویروس از لباس‌ها یا لوازم آلوده به خون، گفت: ساده‌ترین روش برای از بین بردن آلودگی از لوازم و لباس‌های

آلوده به خون فرد مبتلا به هپاتیت C، جوشاندن لباس و لوازم آلوده پس از پاک کردن خون از آنهاست. البته در صورتی که امکان این کار وجود نداشته، می‌توانید از محلول‌های سفید کننده ۰.۵ درصد استفاده کنید. بر این اساس ابتدا این وسایل را به مدت نیم ساعت در این محلول قرار داده و سپس با آب ساده و روش معمولی بشویید. همچنین لباس‌های رنگی را بهتر است در الکل ۷۰ درصد قرار داده و به روش معمولی بشویید. البته این اقدامات تنها در صورت آلوده بودن لباس‌ها و لوازم به خون باید انجام شود.

وی گفت: توصیه می‌شود افراد مبتلا به هپاتیت C زمانی که به آرایشگاه مراجعه می‌کنند، از وسایل شخصی استفاده کنند. به عنوان مثال تیغ و دستگاه آن را جداگانه همراه خود داشته باشند. البته آرایشگاه‌ها هم باید توجه کنند که هنگام ارائه خدمات به مشتریان خود باید علاوه بر رعایت موارد بهداشتی، تیغ‌ها را تعویض کنند.

محققان دانشگاه بوفالو:

## تأثیرات ژنتیکی چاقی در زنان مسن با ورزش کم می‌شود

مطالعه محققان دانشگاه بوفالو آمریکا نشان می‌دهد که روابط ژنتیکی در مورد شاخص توده بدنی در زنان یائسه دارای سبک زندگی بی‌تحرك بسیار قوی است در حالیکه در زنان دارای میزان بالای تحرک جسمی بسیار ضعیف است. «هیدر اوکس بالکوم»، سرپرست تیم تحقیق، در این باره می‌گوید: «مطالعه ما برای اولین بار نشان می‌دهد که در زنان گروه سنی ۷۰ تا ۷۹ سال، ورزش می‌تواند تأثیرات ژنتیکی چاقی را کاهش دهد». وی در ادامه افزود: «پیام تحقیق ما این است که ریسک چاقی ناشی از ژنتیک فاکتوری کاملاً تعیین کننده نیست. گزینه‌های ما در زندگی می‌توانند در تعیین وضعیت سلامت ما نقش مهمی داشته باشند».

این مطالعه شامل ۸۲۰۶ زن بود. محققان از مجموعه بزرگ‌تری از ۹۵ پلی مورفیسم ژنتیکی برای تعیین نمره مربوط به ریسک ژنتیکی شاخص توده بدنی برای مطالعه رابطه بین تحرک فیزیکی و چاقی استفاده کردند. سپس محققان به بررسی این موضوع پرداختند که آیا روابط ژنتیکی از طریق ورزش و سن قابل اصلاح هستند. بالکوم در ادامه تأکید کرد: «تحقیق ما نشان می‌دهد که در سنین بالاتر، ما می‌توانیم بر سرنوشت چاقی‌مان از طریق ورزش تأثیرگذار باشیم».

بسیاری از زنان با افزایش سن ژنتیک را دلیل چاق شدن خود می‌دانند. بررسی‌ها نشان داده است که فعالیت فیزیکی و ورزش باعث می‌شود که تأثیر ژنتیک بر چاق شدن کاهش یابد. این تأثیر در افرادی که سن بیشتری دارند مانند زنان بالای ۷۰ سال بیشتر قابل مشاهده است. ورزش باعث بیشتر شدن حجم عضلات، تعادل افزایش و قدرت استخوان‌ها می‌شود، بر سلول‌های مغز تأثیر می‌گذارد و باعث می‌شود که افراد سالمند کمتر دچار آرتروز شوند. ورزش روحیه را بهبود می‌بخشد و تمرکز را افزایش می‌دهد.

توجه ترجمه فوری توجده (ATIO Member)

ترجمه

کلیه اسناد رسمی

کواهینامه . شناسنامه

مدارک تحصیلی

مدارک ازدواج و ...

و اداره مهاجرت کانادا

کلیه وکلانامه های ارسالی به بدون تأخیر وکیل دارای اعتبار نمی باشد.

توجه ایران

طلاق و ازدواج شرعی و کانادایی

نوسط وکلای رسمی دادگستری کانادا و پایه یک ایران

416-850-6455

محضر رسمی تورنتو  
و با همکاری وکلای رسمی دادگاههای اتاریو کانادا و ایرلند

تنظیم و تأیید رسمی دعوتنامه . گواهی امضاء . وصیتنامه

تنظیم و تأیید اجازه سفر فرزندان . قسم نامه . کپی برابر با اصل

اجازه خروج مکرر . تنظیم، تایید و تأیید وکلانامه

10087 Yonge St. Richmond Hill



# سیرپلو با تره

پروین ترابی  
کیترینگ کدبانو



### مواد لازم:

- سیر: دو گل
- برنج: چهار پیمانه
- تره خرد شده: دو لیوان
- زعفران: یک قاشق سوپخوری
- پیاز: دو عدد
- گوشت گوساله خورشی: نیم کیلوگرم
- نمک و فلفل: به مقدار لازم

# خورش شوید



خورش شوید از انواع غذاهای معروف شمالی است که شما می‌توانید این نوع خورش خوشمزه را در منزل به راحتی بپزید و از طعم بی نظیر آن نهایت لذت را ببرید.

### مواد لازم:

- آلوچه ترش و خشک: ۳۰۰ گرم
- مرغابی کوچک: یک عدد
- شوید خشک: دو تا سه قاشق غذاخوری
- آلو خورشتی: ۲۵۰ گرم
- تخم مرغ: دو تا سه عدد
- آبغوره: یک پیمانه
- نمک و فلفل: به مقدار لازم
- روغن: به مقدار لازم

### طرز تهیه:

برای پخت خورش شوید ابتدا مرغابی را به خوبی پاک کنید و به قطعات مناسبی تقسیم کنید. سپس تکه‌های گوشت مرغابی را بشویید و نمک بزنید. آلوچه خشک و آلو خورشتی را به صورت جداگانه بشویید و گوشت مرغابی را به همراه مقداری روغن درون قابلمه‌ای مناسب سرخ کنید. سپس آلوچه خشک را به گوشت مرغابی اضافه کنید و تفت دهید و دو یا سه لیوان آب و آبغوره را به مخلوط گوشت و آلوچه اضافه کنید و شعله گاز را روی حرارت ملایم قرار دهید و درب

### طرز تهیه:

سیر را پاک کرده، بشویید و ریز خرد کنید. سپس تره‌ها را پاک کرده، خیس کنید و بعد بشویید. آب آن که رفت، تره‌ها را تقریباً ریز خرد کنید. برنج را پاک کرده و خیس کنید. پیازها را پوست کنده بشویید و خرد کنید. گوشت را پاک کرده، بشویید و تکه کنید. پیاز را با گوشت و کمی نمک داخل قابلمه بریزید تا بپزد. برنج را با اضافه کردن کمی نمک روی شعله بگذارید تا بجوشد. آن را آبکش کنید. سیر را به تره خرد شده اضافه کرده و هم بزنید. سپس در زمان دم کردن برنج، یک لایه برنج و یک لایه مخلوط سبزی و سیر اضافه کنید. زعفران را سائیده و با کمی آب جوش مخلوط کنید و روی برنج بریزید. برنج را دم بگذارید. بعد از این که برنج و گوشت پخت، برنج را داخل ظرف مناسب ریخته و روی آن نیز گوشت‌ها را بچینید.

### نکته:

- ۱- می‌توانید برای جلوگیری از افت فشار کمی دارچین نیز در زمان دم کردن برنج به آن اضافه کنید.
- ۲- این غذا را با یک نوشیدنی با مزاج گرم مانند نوشیدنی دارچین یا زنجبیل میل کنید.

Kadbanoo  
Caterer  
کیترینگ کدبانو  
کترینگ کدبانو با ارائه لاینرترین  
خدمات ایران آماده پذیرایی از شما و نیز مهمانان عزیز شماست

647-466-3845

## پکیج‌های اسپشیاال این ماه کدبانو:

- |                            |   |                                      |
|----------------------------|---|--------------------------------------|
| <p><b>فقط ۳۲۰ دلار</b></p> | ۲۰ نفره   | زرشک پلو با مرغ ..... ۵ پرس          |
|                            |   | باقالی پلو با ماهیچه ..... ۵ پرس     |
|                            |   | ته چین ..... ۱ ظرف                   |
|                            |   | لوبیاپلو ..... ۵ پرس                 |
|                            |   | کشک بادمجان ..... ۱ ظرف              |
|                            | دسر (پاناکوتا، تیرامیسو یا پای میوه‌ای) ..... ۱ ظرف |                                      |
| <p><b>فقط ۴۵۰ دلار</b></p> | ۳۰ نفره   | مرصع پلو با مرغ ..... ۱۰ پرس         |
|                            |   | چلو خورش قیمه بادمجان ..... ۱۰ پرس   |
|                            |   | باقالی پلو با ماهیچه ..... ۵ پرس     |
|                            |   | ته چین ..... ۱ ظرف                   |
|                            |   | سالاد الویه ..... ۱ ظرف              |
|                            | فینگر فود ..... ۱ ظرف                               |                                      |
|                            | دسر (پاناکوتا، تیرامیسو یا پای میوه‌ای) ..... ۲ ظرف |                                      |
| <p><b>فقط ۵۹۰ دلار</b></p> | ۴۰ نفره   | مرصع پلو با مرغ ..... ۱۵ پرس         |
|                            |   | باقالی پلو با ماهیچه ..... ۱۰ پرس    |
|                            |   | چلو و خورش قیمه بادمجان ..... ۱۰ پرس |
|                            |   | ته چین ..... ۱ ظرف                   |
|                            |   | کشک بادمجان ..... ۱ سینی             |
|                            | سالاد الویه ..... ۱ سینی                            |                                      |
|                            | دسر (پاناکوتا، تیرامیسو) ..... ۲ ظرف                |                                      |



محققان دانشگاه آرهوس دانمارک:

## چاقی در مقابل

## عفونت‌های شدید

## نقش حفاظتی

## خوبی دارد

اگرچه چاقی همراه با خود مشکلات سلامت عیدهای به همراه دارد اما به گفته محققان می‌تواند نقش حفاظتی خوبی در مقابل بیماری‌های عفونی داشته باشد. طبق گزارش محققان دانمارکی، افراد چاق و دارای اضافه وزن که در بیمارستان دچار عفونت بیمارستانی می‌شوند احتمال مرگ‌شان نصف افراد دیگر است.

محققان بیمارستان دانشگاه آرهوس دانمارک در این مطالعه داده‌های بیش از ۳۵ هزار بیمار بستری شده در بیمارستان به خاطر عفونت از سال ۲۰۱۱ تا ۲۰۱۵ را مورد بررسی قرار دادند. در بین این بیماران، محققان به بررسی این موضوع پرداختند که آیا وزن بر خطر مرگ در سه ماه اول بعد از ترخیص از بیمارستان نقش دارد.

محققان دریافتند ریسک مرگ افراد کم وزن در مقایسه با بیماران دارای وزن نرمال دو برابر بیشتر بود. یافته جالب توجه این بود که بیماران دارای اضافه وزن ۴۰ درصد کمتر با احتمال مرگ روبرو بودند و ریسک مرگ در افراد چاق در مقایسه با افراد دارای وزن عادی ۵۰ درصد کمتر بود.

یافته‌های مشابهی نیز در سه مطالعه دیگر بدست آمده است:

- در مطالعه مشترک محققان ایالات متحده آمریکا و تایوان، بررسی گزارش پزشکی حدود ۱.۷ میلیون آمریکایی بستری شده در بیمارستان به خاطر ذات‌الریه نشان داد که احتمال مرگ افراد چاق یا دارای اضافه وزن ۲۰ تا ۳۰ درصد کمتر است.

- مطالعه دیگر انجام شده توسط تیم تحقیق مشابه نیز نشان داد که بیماران چاق یا دارای اضافه وزن بستری شده در بیمارستان در مقایسه با بیماران دارای وزن عادی ۲۲ تا ۲۳ درصد کمتر در معرض مرگ ناشی از عفونت خونی «سپس» قرار دارند.

- محققان هلندی هم با مطالعه گروهی متشکل از ۲۶ بیمار دریافتند در ۹ بیمار چاق از این گروه، تحلیل ماهیچه‌ها و عضلات به مراتب کمتر بود.

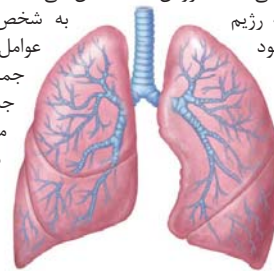
لطفاً توجه داشته باشید که برای افزایش وزن نیاز به دستور غذایی مناسب دارید که باید توسط متخصص تغذیه و زیر نظر پزشک تجویز شود. برای مثال خوردن غذاهای پرچرب و بدون در نظر گرفتن نیازهای بدن و مسائل پزشکی، به خودی خود منجر به تقویت بدن و یا افزایش نیروی تدافعی در مقابل عفونت‌های شدید نخواهد شد.

ونسا گارسیا از دانشکده بهداشت بلومبرگ:

## میوه‌های توت‌مانند و انگور ممکن است

## به سلامت ریه کمک کنند

یک بررسی جدید نشان می‌دهد افزودن انگور و میوه‌های توت‌مانند به رژیم غذایی راهی خوب برای بهبود سلامت ریه است. پژوهشگران می‌گویند افرادی که بیشترین مقدار میوه‌های حاوی نوع خاصی از فلاونوئیدها به نام آنتروسیانین‌ها هستند، می‌خورند با افزایش سن بهترین کارکرد ریه را دارند. آنتروسیانین‌ها به مقدار زیاد در میوه‌ها و سبزی‌های با رنگ انگور قرمز، بلوبری و سیب‌زمینی بنفش یافت می‌شوند.



کاهش می‌کند. سرعت این کاهش از شخصی به شخص دیگر متفاوت است و به عوامل متعددی بستگی دارد، از جمله سیگار کشیدن، فعالیت جسمی، قرارگیری در معرض مواد آلاینده و دچار بودن به بیماری‌های دیگر. به گفته او، بررسی‌های پیشین نشان داده‌اند که غذاهای فراوری شده مانند گوشت‌های فرآوری شده با افت سریع‌تر کارکرد ریه ارتباط دارند. اما این بررسی جدید نشان داد در افرادی که مقدار زیادی میوه‌ها و سبزی‌های با رنگ تیره می‌خورند، در مقایسه با افرادی که مقدار کمتری از این مواد غذایی غنی از آنتروسیانین می‌خورند، سرعت کاهش کارکرد ریه کمتر است.

به گفته این پژوهشگران این کاهش سرعت زوال کار ریه حتی پس از در نظر گرفتن عوامل مهم دیگر مانند سیگار کشیدن و سن همچنان آشکار داشت.

البته این بررسی فقط برای یافتن همراهی طراحی شده بود و نمی‌تواند رابطه سببی را ثابت کند.

«ونسا گارسیا- لارسن» استاد پار تغذیه انسانی در دانشکده بهداشت عمومی بلومبرگ در بالتیمور و سرپرست این بررسی می‌گوید: «رژیم غذایی غنی از این سبزی‌ها و میوه‌ها به حفاظت ریه‌ها در برابر عوامل آسیب‌رسان، حفظ کارکرد آنها و کاهش خطر دچار شدن به بیماری‌های تنفسی در سنین بالا کمک می‌کند.»

به گفته او افراد در ۳۰ سالگی به اوج ظرفیت ریوی‌شان می‌رسند. پس از این زمان، در همه افراد کارکرد ریه به آهستگی شروع به

به بهانه روز جهانی شیر

## پنج محصول

## شیری حاوی کلسیم

## بالا را بشناسیم

۱ ژوئن هر سال (۱۱ خرداد) روز جهانی شیر نامیده شده است.

شیر و مشتقات آن به دلیل قابلیت زیستی‌شان، علاوه بر ارزش بالای غذایی در تامین نیازهای بدن، منبع خوب کلسیم نیز هستند. قابلیت زیستی شیر و مشتقات آن بدین معناست که به آسانی توسط بدن جذب شده و به حفظ توازن کلسیم بدن و سلامت استخوان‌ها کمک می‌کنند. در مقایسه با سایر منابع غیرلبنی کلسیم، شیر و مشتقات آن دارای منبع خوب کلسیم هستند. بهترین محصولات شیر که نیاز کلسیم روزانه بدن معادل ۱۰۰۰-۱۲۰۰ mg را تامین می‌کنند، به شرح زیر هستند:

**ماست:** یک فنجان ماست ساده حاوی ۴۵۰ mg کلسیم است. در مقابل، ۱۰۰ mg ماست یونانی حاوی کلسیم کمتری است (حدود ۱۱۰ mg). ماست کم چرب دارای ۴۵۰ mg کلسیم است از این رو منبع بهتر کلسیم تلقی می‌شود.

**کفیر:** این ماده خوراکی حاوی تمامی مواد مغذی مهم نظیر پروتئین، فسفر، ویتامین B۱۲، ویتامین B۲، منیزیم، ویتامین D و حدود ۲۵۰ mg کلسیم است. کفیر در مقایسه با ماست، آنتی‌بیوتیک قوی‌تری تلقی می‌شود، و به هضم و کنترل وزن کمک می‌کند. نحوه آماده‌سازی آن شبیه به ماست است، از این رو حاوی باکتری‌های کشت شده زنده است که لاکتوز درون شیر را تجزیه می‌کند. این ماده خوراکی گزینه بسیار خوبی برای روده و برای افرادی است که تحمل لاکتوز را ندارند.

**شیر گاو:** یک فنجان ۱۰۰ گرمی شیر گاو حاوی ۱۲۵ mg کلسیم است. شیر گاو با ویتامین D که برای سلامت استخوان‌ها مفید است، غنی‌سازی می‌شود. کلسیم و ویتامین D همراه باهم از پوکی استخوان پیشگیری می‌کنند. مصرف شیرگاو ارگانیک توصیه می‌شود، چراکه فاقد مواد شیمیایی بوده و هضم آن راحت‌تر است. شیر گاو سرشار از پروتئین هم است.

**پنیر:** ۱۰۰ گرم پنیر چدار حاوی ۷۲۱ mg کلسیم است. برای افرادی که مشکل عدم تحمل لاکتوز را دارند، پنیر چدار و سوئیسی ارجح است چراکه دارای میزان لاکتوز کمی بوده یا فاقد لاکتوز هستند. پنیر چدار دارای میزان پروتئین و کلسیم با کیفیت بالاتر است از این رو در مقایسه با سایر محصولات پنیر بهتر است.

**پنیر لور (پنیر تازه):** ۱۰۰ گرم از پنیر حاوی ۸۳ mg کلسیم است. افرادی که دائماً به فکر کاهش وزن خود هستند باید پنیر را در بخش رژیم غذایی کلسیم‌شان بگنجانند. محصولات غنی از کلسیم زیادی وجود دارند که سرشار از مواد مغذی هم هستند. همانطوری که پروتئین برای سلامت ماهیچه‌ها ضروری است، کلسیم هم برای سلامت استخوان‌ها لازم است.

## بورسیه تحصیلی بنیاد پریا

بنیاد پریا

با کمال خوشوقتی ارائه بورسیه تحصیلی به دانشجویان منتخب ایرانی که در موسسات عالی علمی کانادا مشغول به تحصیل هستند را به اطلاع عموم می‌رساند و از علاقمندان به حمایت از این برنامه دعوت به مشارکت می‌نماید.

اهدا کنندگان بورسیه رسید مالیاتی دریافت خواهند نمود. اهدا کنندگان بیشتر از \$۱۰۰۰ دلار می‌توانند هدیه خود را به نام افراد خانواده، شرکت و یا موسسه بازرگانی و یا هر نام مورد علاقه خود ثبت نام نمایند. اهدا کنندگان می‌توانند رشته تحصیلی مورد نظر خود و سطح مدرک تحصیلی (لیسانس، فوق لیسانس، و دکترا) را نیز تعیین نمایند.

مدیریت اجرایی این کمک هزینه‌ها بر عهده کمیته‌های متشکل از: دکتر پرهام اعرابی - بابک پیامی - فریده جلالی - فر - دکتر مصطفی عطری - نیوشا کیزاد - دکتر اوژند گنجوی - دکتر علادین محقق می‌باشد. این کمیته قوانین و مقررات مربوط به اهداء بورسیه‌ها را تدوین و امر انتخاب بهترین کاندیدها را بر عهده خواهد داشت.

صد در صد هدایای دریافتی بدون هیچ هزینه اجرایی در اختیار دریافت‌کنندگان بورسیه قرار خواهد گرفت.

جهت آگاهی بیشتر و دریافت اطلاعات لازم با [www.parya.org](http://www.parya.org) و یا با ایمیل [scholarship@parya.org](mailto:scholarship@parya.org) تماس حاصل فرمائید.

حنا کاهلثووا، مدیر موسسه تحقیقاتی واشنگتن:

بادام زمینی و نخود

در بهبود فشارخون و کاهش کلسترول تاثیر دارد



الگوی رژیم غذایی گیاهی موسوم به "رژیم غذایی پورتولیو" بر چهار ماده خوراکی کاهش دهنده کلسترول تاکید دارد. "حنا کاهلثووا"، سرپرست



تیم تحقیق و مدیر موسسه تحقیقات بالینی در واشنگتن دی سی، در این باره گفت: "مطالعات بالینی قبلی و مطالعات مشاهده‌ای نشان داده‌اند که رژیم غذایی گیاهی می‌تواند موجب بهبود سلامت قلب شود." وی در ادامه افزود: "این مطالعه اثبات می‌کند که برخی مواد خوراکی گیاهی مخصوصا در کاهش کلسترول و تقویت سلامت عمومی قلب و عروق موثر هستند."

جودوسر، جو، بادمجان، بامیه، سیب‌پرتقال، یا انواع توت‌ها و ۲ گرم استرول‌های گیاهی بدست آمده از مکمل‌ها یا محصولات سرشار از استرول گیاهی در روز است.

نتایج چندین مطالعه و بررسی نشان می‌دهد که رژیم غذایی حاوی پروتئین گیاهی، فیبر، مغزی‌جات آجیلی، و استرول‌های گیاهی موجب بهبود چندین نشانگر ریسک بیماری قلبی-عروقی می‌شود که شامل کاهش در میزان کلسترول و بهبود در فشارخون است.

در پی پیروی از این الگوی رژیم غذایی، کلسترول بد LDL تا ۱۷ درصد کاهش یافت؛ درحالیکه کلسترول کل، تری‌گلیسیریدها، فشارخون سیستولیک، فشارخون دیاستولیک، و پروتئین واکنشی C نیز کاهش یافت.

به گفته محققان، این رژیم غذایی به کاهش ریسک بیماری قلبی عروق کرونر تا ۱۳ درصد در مدت ۱۰ سال کمک کرد خریدن یک سری

کمک به خرید خانه:

مواد غذایی که می‌توان زیاد خرید و نگهداری کرد

انواع غذاها از آن استفاده کنید و از فواید بی‌نظیر آن بهره‌مند شوید.

مغزها با پوست

آجیل و انواع مغزها نیز خوراکی‌های شگفت‌انگیزی هستند که باید زیاد بخرد. حتماً نوع باکیفیت آن را تهیه کنید. آجیل را می‌توانید در دمای اتاق نگهداری کنید اما اگر در یخچال یا فریزر بگذارید ماندگاری طولانی‌تری خواهند داشت.

ادویه‌ها

ادویه‌ها می‌توانند طعم هر غذایی را بی‌نظیر کنند بدون اینکه سدیم و چربی و کالری اضافی وارد آن کنند. ادویه‌ها می‌توانند جایگزین خیلی خوبی برای نمک و شکر باشند و مزه‌ی خوشایندی به غذایان بدهند. آنها بعد از آسیاب شدن و یا گیاه کامل می‌توانند ۶ ماه تا یک سال بمانند، آنها را در ظرفی بدون نفوذ هوا در جای خشک و خنک نگهداری کنید.

حبوبات خشک

به طور کلی، بنشن و حبوبات خوراکی‌های بسیار مغذی هستند اما انواع کنسروی آن‌ها حاوی نمک افزوده است. بنشن و حبوبات سرشار از پروتئین و فیبر هستند و می‌توانید در انواع سوپ و سالاد و ... از آن‌ها استفاده کنید. بنشن و حبوبات برخلاف گوشت هیچ چربی اشباع یا کلسترولی ندارند و بسیار کم کالری‌اند و فیبر مناسب و مقدار مطلوبی آنتی‌اکسیدان آنتوسیانین دارند.

از خوراکی‌ها به مقدار زیاد نه تنها پول هدر دادن نیست بلکه این اطمینان را به شما می‌دهد که کابینت، یخچال یا فریزرتان پر از مواد غذایی سالم و آماده است.

جو دوسر

جو دوسر یکی از مغذی‌ترین غذاهای دنیاست که هم فیبر محلول دارد و هم فیبر غیر محلول مانند بتا گلوکان. بسته‌های بزرگ جو دوسر بخردن نه بسته‌های کوچک آماده، هم به صرفه‌ترند و هم قند و نمک اضافی ندارند.

پاپ کورن

پاپ کورن یک غله‌ی کامل است یعنی هر سه بخش یک غله را دارد (پوسته یا سیوس، گیاهک و درون گیاهک) و مثل غلات تصفیه شده نیست که بخش عمده‌ی ویتامین‌ها و مواد معدنی و فیبر و آنتی‌اکسیدان‌های آن از بین رفته‌اند.

گوچه فرنگی کنسروی

آیا می‌دانستید که گوچه فرنگی‌های کنسرو شده دارای لیکوپن بسیار بیشتری نسبت به نوع تازه‌ی آن هستند؟ حتماً نوعی را انتخاب کنید که بدون نمک و افزودنی باشد و حتماً در یخچال یا فریزر از آن نگهداری کنید.

سرکه

به دنبال سرکه‌ای با طعم ترش و شیرین هستید؟ بالزامیک را انتخاب کنید. سرکه سبب خالص هم نوعی از سرکه است که به راحتی می‌توانید در

تبلیغات می‌خواهید؟



در دنیای دیجیتال هم تبلیغ کنید

آنلاین، تلویزیون، رادیو، چاپی، فیس بوک، گوگل، ویدئو، عکس، متن

با ما تماس بگیرید  
647-674-4048  
info@IranStar.com



وب سایت می‌خواهید؟



تعداد نامحدود صفحه

فقط ۹ دلار در ماه

بسیار سریع و پرقدرت، بر اساس آخرین تکنولوژی‌های روز که آترا خودتان به سلامتی و بصورت اینترنتی، بدون نیاز به ما آپدیت می‌کنید.

با ما تماس بگیرید  
647-674-4048  
info@IranStar.com



## نقطه تسلیم

شهره وکیلی

۴۲

می دانستم و خوب می فهمیدم چه نقشه هایی در سر دارید. شاید اگر کمی صبر می کردم تا نجمی، یگانه و بچه ها را پیدا و خیرشان کند، حالا این وضع پیش نیامده بود. اما ترسیدم، می دیدم جاویدان مثل لاشخور برای باغ دندان تیز کرده، به همین علت منتظر نشدم و باغ را به نام نجمی کردم که از دستبرد او در امان بماند. باز هم بگویم؟ چرا نمی گذاری دهانم بسته باشد؟ چرا نمی گذاری قانون تکلیف این کار را روشن کند؟ از صدای داد و فریاد دکتر، حبیب آقا که از بیرون آمده و هنوز نمی دانست چه خبر است، بدون در زدن وارد سالن شد و خطاب به دکتر تیز کرد، آقای دکتر اجازه میدی بیرونش کنم؟ بعد به طرف یگانه هجوم برد که دکتر فریاد زد: حبیب آقا عوضی گرفتی، من با او نیستم.

- پس با کی هستی؟ بگویدی تا حسابش را برسم. شما مرضی، نباید اذیتت کنند.

دکتر پرخاش کنان گفت: برو سراغ کارت، خدا پدرت را بیامرزد. هر وقت کار داشتیم، صداقت می کنیم.

حبیب آقا که حاضر نبود همین طوری دست از قضیه بردارد، گفت: نمی گوید که، و گرنه...

- خیلی خب، هر وقت به وجود شما احتیاج شد خبرت می کنم. برو بی کارت، به نصرت هم بگو برود سر کوچه به تزریقات چی بگویدی باید به من سرم وصل کند.

- چشم، الان خودم می روم و میارمش.

حبیب آقا بیرون رفت. تاجی با توپ و تشر گفت: آنقدر سر و صدا راه می اندازید که همه با خبر می شوند توی این خانه چه می گذرد. من که دیگر حوصله این جار و جنجال ها را ندارم.

دکتر خمشکین تر و عصبانی تر با صدایی نزدیک به فریاد گفت: سر و صدا را شما بلند کرده اید. شما به این مرد رو داده اید که سر من سوار شود. خجالت هم چیز خوبی است. هنوز نمرده ام که مالم را حراج می کنید. من به آن دو تا بچه چیزی نداده ام. طفلک ها... این لقمه برای دهان جاویدان خیلی بزرگ است، خفه اش می کند.

تاجی دیگر جوابی نداد. از سالن بیرون رفت و در

تراس روی یک صندلی نشست. دقایقی بعد حبیب آقا با آقای منصوری آمد. آقای منصوری سرم را وصل کرد و قرار شد روز بعد هم بیاید و سرم دیگری را به او وصل کند. عفونت مجاری ادرار شدت گرفته بود. یگانه به دکتر گفت: باید چند روزی در بیمارستان بستری شوی.

- نه، اگر داروها تمام شد و باز هم تب آمد، آن وقت یک فکری می کنیم!

- تا من اینجا هستم سعی کن خوب شوی. چون من بعد از رای دادگاه تجدید نظر می روم.

دکتر با دلتنگی سری تکان داد و گفت: نرو، زیر دست این ها تنه ایم نگذار. مرا می کشند.

- من هم برای خودم کار و زندگی دارم. ای بی انصاف، مگر رحم توی دلت نیست؟

- اگر من بی رحم و انصاف هستم، پس تو چه هستی؟

- من یک پیرمرد مریض و تنها!

- من هم مادر دو بچه ای که چشم به راهند. آنقدر آنها را از من دور نگه داشتی که حالا هم که در کنارشان زندگی می کنم، دچار ترس و هراس هستم. همیشه کابوس می بینم، خواب می بینم آنها را از من جدا کرده ای و...

- آرام حرف بز تا جایی می شنود. سمعکم به گوشم است.

- مگر تاجی نمی داند؟ او هیچ وقت چشم نداشت مرا ببیند. چقدر تو را هم علیه من می شوراند و به تو قوت قلب می داد که هوای بچه ها را دارد. تو هم به پشتیبانی او آنها را از من دور و دورتر می کردی.

- گذشته ها را فراموش کن. بچه ها را بردار بیاور ایران دور هم زندگی کنیم!

- خودت از مملکت دورشان کردی. آنجا بزرگ شده اند، دیگر نمی توانند اینجا زندگی کنند.

- یگانه، اگر تو بخواهی می توانند. بیاورشان اینجا، باغ را تبدیل به چند دستگاه آپارتمان می کنیم. وضع مالی بچه ها خوب می شود. همین جا هم ازدواج می کنند و ...

- یک چیز را نمی دانی! هر دو آنها از ازدواج بیزارند. نازان می گوید زندگی تو و پاپا درس بزرگی است برای من. ساسان هم می گوید نمی خواهد یک زندگی جهنمی مثل پدر و مادرش داشته باشد. نمی دانی نازان چه پیشنهادهای ازدواجی را رد

می کند. هر چه التماس می کنم با یکی شان ازدواج کن تا خیال من از ایندهات راحت شود، حاضر نیست حتی حرفش را بشنود. نه دکتر... آنقدر خرابی روحی و روانی شان زیاد است که به این سادگی ها آباد شدنی نیست. من هم در ایران کاری ندارم. همه نزدیکانم آنجا هستند، خواهرها...

- دیگر نگو، باشد هر طور می خواهی تصمیم بگیر. من عمرم را کرده ام. فقط تو را به جان نازان و ساسان قسم می دهم مبدا دست از پیگیری برداری و بگذاری جاویدان باغ را بالا بکشد.

- نه، این یکی را قول می دهم. نه به خاطر تو یا خودم، فقط به خاطر آن دو بی گناهی که آن همه محرومیت کشیده اند. حالا که تو به فکر آنها افتاده ای مطمئن باش، من هم دست بردار نیستم.

- بلند شو همین الان به محمودی تلفن کن ببین چه خبری دارد؟

- اگر خبری داشت بلافاصله ما را در جریان می گذاشت. با این حال تلفن می کنم.

یگانه گوشی تلفن را برداشت، شماره دفتر محمودی را گرفت. لحظاتی بعد صدای محمودی در گوشی پیچید: بفرماید.

- سلام، من یگانه هستم.

- می خواستم همین امشب به خانم پرتو تلفن کنم!

- خبری شده؟

محمودی لختی سکوت کرد. سپس با لحنی گرفته و مغموم گفت: دادگاه تجدید نظر رای را به نفع جاویدان داد!

یگانه بی اختیار فریاد کشید: چی گفتید؟ به نفع جاویدان؟



محمودی سکوت کرد. یگانه زد زیر گریه و گوشی را به دست دکتر داد:

- الو... آقای محمودی چه شده؟

- والله چه عرض کنم. قاضی اظهارات کتبی حدیثی را رد کرده و رای به صحت میابعه نامه داده!

- خب حالا چه باید کرد؟

- ما حق اعتراض داریم، ولی چون خواسته دعوی بالای... میلیون تومان است، پرونده به دیوان عالی کشور ارجاع می شود. باید دعا کنیم دیوان عالی کشور رای را نقض کند. در غیر این صورت...

- آقا پس شما چه کارهای؟ مگر خواب بودی؟ شما که نمی توانستی از عهده کار برآیی...

یگانه به زور گوشی را از دکتر گرفت و گذاشت او بیش از آن به محمودی توهین کند. گریان و ناله کنان گفت: آقای محمودی ببخشید، دکتر خیلی ناراحت است. الان هم تب دارد!

- خانم یگانه بنده خواب بودم یا ایشان که ... استغفرالله.

- حالا چه باید کرد؟

- ما به رای اعتراض می کنیم و پرونده به دیوان عالی کشور می رود. باید منتظر رای دیوان عالی بمانیم. من در آنجا دوستانی دارم که از قضات سرشناس هستند. تلاشم را می کنم تا بهشان حالی کنم میابعه نامه جعلی است.

- آخر مگر شما لایحه گذاشتید روی پرونده، مگر حدیثی اقرار نکرده که تبنانی در کار بوده.

- حدیثی اول به نفع جاویدان شهادت داده، بعد آن را پس گرفته، قاضی هم مینا را بر اولین شهادت او گذاشته. قاضی حتماً خیال می کند ما او را تطمیع کرده ایم، تا حرفش را پس بگیرد.

- خدا حدیثی را لعنت کند. آقای محمودی شما را به خدا هر کاری می توانید بکنید. به آنها بفهمانید از سادگی نجم الموک سوء استفاده شده. او را گول زده و امضاء گرفته اند.

- مطمئن باشید من سعی ام را می کنم، بقیه اش دیگر با خداست.

- چند روز طول می کشد تا دیوان عالی کشور رایش را بدهد؟

- اگر می دانستید چه انبوهی از پرونده های سال های قبل هنوز دست نخورده مانده نمی پرسیدید چند روز، می گفتید چند سال دیگر!

[ ادامه در شماره بعد ]

## خدمات جدید ایران استار

### آگهی شما

#### آگهی شما روی شبکه اجتماعی خود شما

#### آگهی شما روی وب سایت ایران استار

#### آگهی شما روی شبکه اجتماعی ایران استار

[ ادامه از صفحه ۴۱: دکتر شایگان ]

"مسائل دیگری برابرم مطرح شده و متحول شده‌ام. خب، آدم متحول می‌شود دیگر! به قول فرانسوی‌ها فقط ابلهان متحول نمی‌شوند. ایران در سال‌های دهه‌های چهل و پنجاه داشت جهش می‌کرد. ما از آسیای جنوب شرقی آن موقع جلوتر بودیم. علت عدم موفقیت ما این است که ما شتاب تغییرات را تحمل نکردیم. ما روشنفکران جایگاه خود را ندانستیم و جامعه را خراب کردیم. یکی دیگر از آسیب‌های جامعه ما در آن هنگام "چپ‌زدگی" شدید بود که با اتفاقات بیست و هشتم مرداد هم تشدید شد و قهرمان‌گرایی بیش از پیش در جامعه فراگیر شد. باید اعتراف کنم شرمندهم که نسل ما گند زد!"

اعلام کلی چنین نظری تقریباً در پایان روزهای زندگی یک روشنفکر و نویسنده که عمری در نوسانات و تضادهای فکری و اندیشه بود، نشان از جرات، شهامت گفتار و اعتراف در دادگاه وجدان و جامعه داشت. حال با چه منطق و رسالتی سخنران محترم می‌خواهد این نظریه دکتر شایگان را که در آخر عمر برای او وجه و اعتباری تلقی می‌گردد، رد کند، روشن نیست. بطور کلی زندگی و فعالیت‌های نوشتاری دکتر

شایگان را می‌توان به دو دوره قبل از انقلاب و بعد از انقلاب در ایران دسته بندی کرد. این نویسنده صاحب نام در هر دو دوره به دستگاه قدرت نزدیک بود و سعی می‌کرد در آثارش خط و خطوط خاصی را به بزرگان، دانشگاهیان و صاحبان تفکر و اندیشه القا کند. دکتر شایگان در

خانواده‌ای مرفه و با اختلاف اندیشه‌های مذهبی بدینا آمد و در محیط‌ها و مراکز آموزشی ویژه به تحصیل پرداخت و تا زمانی که تحت تاثیر اندیشه‌های هانری کربن قرار نگرفته و به گروه روشنفکری و فلسفه گرای احمد فریدید ورود نکرده بود، عاشق و شیفته فرهنگ غرب بویژه فرانسه بود ولی هنگامی که کربن برای ماموریت خاص به ایران آمد و انجمن و گروهی در دور خویش تشکیل داد و اظهار داشت که دوی در تمام گرفتاری‌های بشریت در روی کره زمین در اندیشه‌ها و اعتقادات ناب ایرانی-شعبی وجود دارد و سخن از تضاد تفکرات غربی و شرقی گفت و موضوع غرب‌زدگی و آنچه خود داشت مطرح کرد، در فکر و اندیشه‌های دکتر شایگان یک دگرگونی و نزدیکی به شرق اتفاق افتاد و او به تفکرات شرقی رو آورد.

دکتر شایگان در دوران زندگی و فعالیت‌هایش قبل از انقلاب به محافل و مجالس سلطنتی بسیار نزدیک بود و حتی یکی از مدیران ارشد بنیاد فرح پهلوی به حساب می‌آمد که با احسان نراقی، جمشید بهنام همکار بودند. حتی او پس از پیروزی انقلاب در ایران به فرانسه رفت و در دفتر رضا پهلوی به فعالیت پرداخت و کتابی با عنوان "انقلاب دینی چیست؟" را منتشر کرد. بنابراین یکی از علت‌هایی که موجب گردیده تا دکتر عنوان کند که ما گند زده‌ایم به این گونه سوابق و همکاری‌های او ارتباط پیدا می‌کند. چون او بسیاری از مسائل اجتماعی، سیاسی و اقتصادی را در رژیم گذشته دیده بود و بر آن

صحه گذاشته بود ولی بعد از چندی دیده‌ها را فراموش و به سمت تفکرات و اندیشه‌های دوران بعد از انقلاب و حکومت اسلامی گرایش پیدا کرد و از این تغییر جهت و نزدیکی و حتی همکاری با مرکز دایرةالمعارف بزرگ اسلامی نیز نتیجه‌ای نگرفت، بنابراین در پایان عمر دچار عذاب وجدان شد و واقعیت امر و درون خود را بیرون ریخت و گفت: "ما روشنفکران جایگاه خود را ندانستیم و جامعه را خراب کردیم. باید اعتراف کنم شرمندهم که نسل ما گند زد!"

این مطالب و مباحثی که صادقه برای شما به نگارش در می‌آورم عین واقعیت است، حال اگر صدها نویسنده، محقق، اساتید دانشگاهی و حوزوی بخواهند این واقعیت‌ها را در تربیون‌های داخل کشور و خارج کشور کتمان کنند نمی‌توانند تاثیر در واقعیت‌پژوهی و واقعیت‌اندیشی نسل‌های جوان ایرانی در داخل و خارج از کشور داشته باشند.

چون در مباحث مطروحه در جلسه مطالبی در رابطه با هانری کربن بیان گردید، برای روشن شدن اذهان عمومی و علاقمندان به این گونه مباحث مطالب مختصری در این باره ذکر می‌کنم.

متأسفانه در عصر حاضر که دنیای فلسفه با حضور افرادی مانند هایدگر شکل و محتوای دیگری به خود گرفته است، ما دچار اندیشه و افکار فیلسوف‌نماهایی مثل احمد فریدید گشتیم که جز ویرانگری ذهنی برای علاقمندان و دانشجویان این رشته چیز دیگری در بر نداشت. بنابراین ما در ایران موضوعی بعنوان فلسفه به مفهوم تفکر

ناب، عقلایی و آکادمیک نداریم و کار حرکت و شروعی نیز توسط افرادی مانند محمد علی فروغی و دکتر رضازاده شفق در دانشگاه بوجود آمد، سرانجام با ظهور و حضور فیلسوف‌نماهای التقاطی مانند نصر، سروش و شایگان به چیز بی‌محتوایی تبدیل شد. این رویداد خالی از انتظار هم نبود، چون برقراری سیستم آموزش فلسفه درست با شناخت دقیق از تفکرات و آثار سقراط، افلاطون و ارسطو و آن هم با مطالعه از زبان اصلی آنها (زبان اصلی فلسفه، زبان یونانی و زبان دوم آن، زبان آلمانی است) امکان‌پذیر است. این کار در حد توان هیچ یک از آنهايي که اکنون ادعای فلسفه‌دانی می‌کنند نبود و نیست. در همین رابطه باز می‌توان گفت سنت در ایران در حقیقت چیزی جز آمیخته‌های رسوم مذهبی و اعتقادی با جریان‌های اجتماعی و فکری در طول تاریخ نیست و علت اینکه ما در مدرنیته شدن موفق نبوده‌ایم این است که زیر بنای تفکرات ناب فلسفی با تفکرات سنتی در تضاد است. گذر از سنت به مدرنیته لازم‌شماش انجام دادن آموزش‌ها و ایجاد کرسی‌های آموزش فلسفه کلاسیک است که پایه‌های اولیه آن در ایران ایجاد نشده، بنابراین گذر از سنت به مدرنیته چیزی در حد تصور و خیال است. ابزار رسیدن به آن وجود ندارد، نه از لحاظ نرم‌افزاری و نه از لحاظ سخت‌افزاری.

این حرکت لازمه تغییر، نه تنها آغاز نشده بلکه در زمانی که تا اندازه‌ای ایجاد مقدمات آن ممکن بود، با تزریق تفکرات من‌درآری مثل غرب‌زدگی

یا توسل و ایجاد میدان‌داری برای سردمداران مسائل اعتقادی به بهانه تقابل با تفکرات مارکسیستی و از همه مهمتر برای جلوگیری از نفوذ و توسعه حزب توده که دیکتاتور آرزومند "تمدن بزرگ" سخت از آن واهمه داشت، حرکات جزئی محتمل در نطفه خاموش شد و به جریان انحرافی و بی‌هویت تبدیل گردید و طبقه روشنفکرانما را نیز سالیان سال گرفتار بازی‌های بی‌نتیجه کرد.

البته در ایتر ماندن این حرکت‌ها نمی‌توان از اقدامات کشورهای بیگانه و ارسال اندیشمندانی شبیه کربن‌ها که ماموریت داشتند عقد اخوت بین فلسفه نمایشی داخلی با عقاید اعتقادی و عرفانی به روش غربی را در محضر روشنفکران صاحب کرسی ایرانی مانند مهدوی‌ها و فریدیدها با وساطت، پادویی و محلل‌گری نراقی‌ها، نصرها و شایگان‌ها بخوانند، غافل ماند. اینان نتایج زحمات بزرگانی مثل فروغی‌ها، شفق‌ها و دیگران که هیچ وقت باورهای اعتقادی و دینی خود را با فلسفه قاطی نکردند و اولین دریچه‌های درست فلسفه در دانشگاه را به روی دانشجویان گشودند، با ایجاد کرسی‌های التقاطی داخلی و خارجی پنبه کردند.

شوربخانه یا متأسفانه پس از آن که با آغاز انقلاب مشروطیت، پنجره‌ای به سوی نگرش‌های تازه گشوده شد و دوران اولیه پهلوی‌ها نیز با ایجاد دانشگاه این حرکت داشت با زبان آکادمیک، علمی و دانشگاهی پیوند پیدا می‌کرد، با بال و پر گرفتن اندیشه‌های نیخته و خام، سیاسی گونه متعارض و با اشاعه افکار و آثاری در قالب ستیز با غرب

و غرب‌زدگی، این دریچه کاملاً مسدود گردید. بعدها نیز با نفوذ شریعتی و ارائه اندیشه بازگشت به خویشتن و حضور و توسعه اندیشه‌های کربنی توسط شاگردانش مانند نصر و شایگان که تبلیغ‌کنندگان جایگزینی اندیشه‌های شرق در مقابل غرب بودند، کلاً پنجره‌های فلسفی باز شده به سوی غرب که نشان می‌داد لاقال در آن جغرافیا چه اندیشه‌ها و افکاری از لحاظ فلسفی مطرح است، بسته شده و جای آن را مطالب بی‌پایه و بی‌مایه‌ای از نوع "آنچه خود داشت" احسان نراقی پرکرد و سرانجام آثاری از شایگان نیز روی این پنجره را با سیمان ملات‌بندی نمود تا دیگر هیچ وقت پراحتی قابل گشودن نباشد.

سیستم دیکتاتوری رژیم پهلوی دوم بعد از آن هم به علت خلا پرتوریک و هراس و ترسی که از ایدئولوژی‌های چپ در ذهن وی تلقین گردید و اوها می‌کرد که او در سر برای "تمدن بزرگ" می‌پروراند، موجب گردید تا وی نیز این حرکت انحرافی را در جهت منافع خود تقویت نماید و سرانجام به جایی رسیدیم که نه از پنجره غرب و نه از پنجره شرق برایمان چیزی باقی نماند. البته باید به این نکته نیز نظر افکنیم که از آن طرف آب هم سفیر بزرگ استعمار فرهنگی(به منظور مقابله با قدرت‌های چپ منطقه با تقویت تئوری‌های مذهبی و ایجاد سدی محکم در مقابل رژیم شوروی) در کسوت آکادمیک یعنی حضرت کربن که به قول خودش "افلاطون مادرزاد بود" و بعد عاشق افلاطون جهان اسلام سهروردی و حکمت اشراق او شد، به خیل معرکه‌گیران در

فصای پر خلاف فلسفی ایران پیوست و با اندیشه‌های تحریف شده هایدگری که زیر بنای متافیزیک افلاطونی را ویران کرده بود و هگل را نقطه کمال متافیزیک می‌دانست، با وارونه کردن این تفکرات و دگرگون ارائه دادن به ذهن افرادی که امکان مطالعه و مراجعه به اصل آثار هایدگر را نداشتند یا کم داشتند، ترکیبی از اندیشه‌های التقاطی درست کرد و آن را در معجون فلسفه اشراق ریخت و به خورد شاگردان و همفکران خود داد. برای پیشبرد توسعه و ایجاد شعبات دکانداری این اندیشه‌ها و افکار، مثل شرکت‌های اقتصادی محور غربی، به افرادی همچون فریدید (بعنوان محور و مرکز اصلی کار) نصر، شایگان و حتی بعد به سروش، جهانگیرلو و دباغ نیز نمایندگی مجاز اعطا کردند و برای اینکه این شاگردان مطیع یک وقت فیلسان یاد هندوستان نکند، آنها را بر سر دو راهی کسالت‌آور و گیج‌کننده‌ای عاقل و باطل رها کردند که اگر دنبال این عربی بماند باید تابع و مطیع تقدیر الهی شوند و چاره هم جز تسلیم ندارند و اگر عقاید هایدگر را آن طوری که او تحریف کرده بود، بپذیرند به حواله وجود می‌رسند که باز هم نتیجه آن تسلیم محض است. در جهت تداوم این رسالت، هانری کربن هیچ کس شایسته‌تر از فریدید سراغ نداشت که با همه اختلاف نظرهای ظاهری



هانری کربون

ردای استادی و دستگیری مریدان را بر دوش او افکند و ایشان نیز در ایفای نقش، به بیان هذیان‌هایی که از یک ذهن بیمار تراوش می‌کرد پرداخت و عمر و زمان مفید مریدان را تلف کرد و به عقب‌ماندگی آنان کمک شایانی نمود، تا این مریدان خود باخته در

لوی کرسی فلسفه‌های فریدیدی به تقدیرهای گوناگون دل خوش کنند و ادای روشنفکری درآورند. دکتر شایگان جزو حلقه کرسی فلسفه فریدیدی بود. ولی او در درون خودش از این حالت ناراحت بود و گاهی در مقاطعی از دوران عمر به راهی دیگر می‌رفت. کش و قوس‌ها، تغییر و تحولات فکری، تنوع و گوناگونی آرایش هم بر همین منوال است. این بی‌سرس و سامانی روشنفکری تنها شامل او نبود، بسیاری از روشنفکران و فیلسوف‌نماهای ایرانی از دوران رژیم پهلوی دوم تاکنون که چهل سال از انقلاب ایران سپری شده است، در داخل و خارج کشور سرگردانند. مثل شاهرخ

مسکوب که در تنهایی روزگار پایان عمر را در پستوی مغازه عکاسی یکی از بستگانش در پاریس سپری کرد، مانند هوشنگ ابتهاج (سایه) که با اینکه در کلن آلمان بسر می‌برد اشعار دوران کهنسالی‌اش گویای این پریشانی و سرگردانی است، مثل محمود دولت‌آبادی که با کت و شلوار و کروات قرمز به خاطر چاپ کتاب‌هایش که تنها منبع تأمین مالی زندگی‌اش است در جایی که ناپسند ماست می‌ایستد، مثل غلامحسین ساعدی که غریبانه در پاریس درگذشت، مثل همه ماها که در غربت همچون رام‌گه کردگان هر روز مسیری را می‌رویم و به انتها نمی‌رسیم و چشم دیدن یکدیگر را هم نداریم. پس بی‌ایند همه با هم صادق باشیم و آن گونه که بزرگانمان بودند و خودمان هستیم، یکدیگر را به نسل‌های آینده در داخل و خارج از کشور معرفی کنیم.



\*\*\*

طولی نکشید که به همت رضاخان سیدضیاء از کار برکنار شد. دشمنانش کمر به قتل یا دست کم محاکمه او بسته بودند ولی به وساطت سفارت انگلیس قرار بر آن شد که سید بعد از استعفاء ایران را ترک کند. حتی در زمانی که او در راه خروج از ایران بود معاندانش دست از مخالفت برنداشتند و بر آن شدند که او را بازداشت کرده و برای محاکمه به تهران بازگردانند. بار دیگر سفارت انگلستان به دفاع از "دوست" خود برخاست و خروج بی دردسر سیدضیاء از ایران را تضمین کرد. رضاخان که از خروج سیدضیاء ظاهراً سخت خرسند بود به او اجازه داد که پول مورد نیاز برای سفر خود را از حساب دولت بردارد. سید هم بیست و پنج هزار تومان برای سفر خود به اروپا از بودجه دولت برداشت کرد و راهی اروپا شد. به گفته سید در گفتگوش با دکتر الهی، او و چهار گرداننده اصلی کودتا - از جمله رضاخان - شب آغاز عملیات قسم خوردند که در صورت پیروزی یکدیگر را نابود نکنند. سید می‌گفت رضاخان به قول خود وفادار ماند. در این دوران، انگلیس‌ها دل خوشی از رضاخان نداشتند. در وصفش می‌گفتند، "یک روستایی جاهل اما تیزهوش است." می‌گفتند به سفارت قول همکاری داده "ولی قابل اطمینان نیست و در هر حال آنقدر از لحاظ سیاسی بی‌تجربه است که حکومتش بخت دوام ندارد." در مقابل، انگلیس‌ها به کرات از برافتادن سیدضیاء اظهار تأسف می‌کردند. می‌گفتند از "همه فضایل انسانی" برخوردار است و "یک سده زودتر از موعد به دنیا آمده است." در یک نکته شکی به گمان نمی‌توان داشت. انگلیس‌ها در ایمانشان به صلاحیت و کفایت سیدضیاء ثابت قدم بودند. در چند دهه بعد از کودتای سیدضیاء و رضاخان هر بار ایران با بحرانی جدی روبرو می‌شد، دولت و سفارت انگلیس سیدضیاء را کلید خروج از بحران می‌دانستند و می‌کوشیدند او را دوباره نخست‌وزیر کنند. شاید بیشتر از هر کس محمدرضا شاه مانع بازگشت سید به قدرت شد.

در شرایطی که اوضاع مملکت در کش و قوس این تحولات بود، زندگی خصوصی محمدرضای کودک هم دایم در دست تغییر بود. سال‌های آغازین زندگی‌اش چندان آرام و به دور از تلاطم نبود. رابطه پدر و مادرش پر تنش بود و این دو در آستانه طلاق بودند. محمدرضا با مادرش و خواهرانش زندگی می‌کرد. مادرش زنی پر قدرت و پر جذب بود. به دعا و نظر قربانی و به سعد و نحس بودن اوقات و تعبیر خواب هم ایمان داشت. باورهای قدیمی محمدرضا، ایمانش به این اصل که "نظر کرده" است، گمانش که از عالم غیب راهنمایی دریافت می‌کند و خداوند او را برای مأموریتی خطیر برگزیده و در این راه حمایتش می‌کند هم، شاید دست کم تا حدی در باورهای مذهبی مادرش ریشه داشت. می‌گویند محمدرضا شاه قرآن کوچکی را که مادرش به او هدیه کرده بود، همه عمر و در تمام طول سلطنتش همراه داشت. هرچه مادرش باورهای مذهبی و حتی خرافی محمدرضا را ایجاد یا تقویت می‌کرد، پدرش، رضاخان، مخالف جدی این‌گونه باورها بود و با آنها به جد معارضه می‌کرد. می‌گفت این‌گونه گمان‌ها در پسرش سلوکی "زنانه" می‌آفرینند. به علاوه او از جهات بسیاری چون یک سرباز روستایی رفتار می‌کرد. ابراز و نشان دادن محبت به فرزندان را چندان بر نمی‌تابید. حتی در مورد پسر ارشدش محمدرضا هم که آشکارا به او عنایتی ویژه داشت از ابراز صریح محبت اکراه داشت. می‌گفت این‌گونه رفتار و کردار پدر روحیه فرزندان را تضعیف و شخصیتشان را سست بنیاد می‌کند. اگر بپذیریم که محمدرضا، چون دیگر کودکان، در چند سال نخست زندگی‌اش بیشتر از همیشه محتاج محبت‌ها و نوازش‌های پدرانه بود، آنگاه باید گفت که او در این سال‌های حساس از این محبت‌ها محروم بود. پدرش از سویی دایم از خانه به دور و اغلب درگیر جنگ‌هایی در گوشه کنار مملکت بود، و از سویی دیگر اصولاً به این گونه ناز و نوازش‌ها یاور نداشت.

[ ادامه در شماره بعد ]

← ادامه از صفحه ۴۳، نگاهی به شاه

ماده تأکید می‌کردند و هرگونه تهدیدی را حتی ده‌ها بعد از برافتادن "روس‌های سفید" جواز دخالت در ایران می‌دانستند.

نه تنها سیاست همجواری و معارضه با شوروی سیدضیاء تناقض‌هایی داشت بلکه از همان آغاز حتی تلاش او برای تظاهر به این که دیکتاتور ایران است هم توخالی می‌نمود. معلوم بود که قدرت واقعی در دست رضاخان و بریکاد قزاق است. ولی به لحاظ دعاوی سید هر لغزش و خطای دولت صف طولانی معاندانش را متحدتر و مصمم‌تر می‌کرد. شاید هیچ کس به اندازه خود احمدشاه کمر به نابودی سید نیسته بود. سید از هر فرصتی برای تحقیر و تخفیف احمدشاه استفاده می‌کرد. گاه عنادش با قاجار و اشراف را در اعلامیه‌هایش نشان می‌داد و گاه در سلوک روزمره‌اش با شاه یا اشراف. در روایت سفارت انگلیس، نخستین اعلامیه‌ای که سید به عنوان نخست‌وزیر صادر کرد می‌توان طنین این مخالفت‌ها و نگاه سید به جایگاه خود را مشاهده کرد. به گفته سفارت انگلیس او مردی بود که در این لحظه خطیر تاریخی، سرنوشت ایران را تقدیر در دست‌های او قرار داده است. می‌گفت به اقتضای این حکم تاریخ، "سرنوشت مردم" را در دست گرفته و توانست که از "سقوط آنان به ورطه نیستی" ممانعت کند.

می‌گفت در گذشته حکومت‌هایی بی‌کفایت مملکت را به آستانه فروپاشی کشانده‌اند و رسالت اوست که کشور را "از چنگال چند صد اشرافی" که چون زالو "خون" مملکت و مردم را مکیده‌اند وارهاند." سواد لحن تندوتیز بیانی سید، او از همان آغاز به سنت‌های مألوف دربار هم‌وقعی نمی‌گذاشت. بی‌توجهی گاه عمدی او به این سنت‌ها و نیز به رسوم "شرفیایی" خشم احمدشاه را سخت برمی‌انگیخت. گاه سید در حالی که سیگاری زیر لب داشت به دیدار احمدشاه می‌رفت و زمانی بی‌اجازه پادشاه به محض ورود به دفتر کار احمدشاه، بر صندلی‌ای می‌نشست و به سیاقی که به گمان شاه و لنگار می‌آمد بر صندلی تکیه می‌زد. در تقابل با سلوک "اهانت‌آمیز" سیدضیاء احمدشاه دستور داد که همه صندلی‌های دفتر کارش را برچینند. سیدضیاء هم به محض ورود پنجره‌ای نزدیک میز شاه را سراغ کرد و به جای صندلی بر آن لمید. احمدشاه در یک کلام خیلی زود به صف دشمنان سید پیوست و برکناری او از مسند صدارت را هدف قرار داد. هر روز بر صف دشمنان مصمم سیدضیاء افزوده می‌شد و رضاخان هم با رغبتی تمام با احمدشاه همسو شد و اسباب برانداختن سیدضیاء را تدارک کرد. دولت انگلیس که از این تلاش‌ها علیه سیدضیاء نیک آگاه بود بر آن شد که سید را بر سر کار نگهدارد. به گفته سفیر انگلستان او "کوشید توطئه‌گران را از نتایج فاجعه‌بار تلاش‌ها علیه سید مطلع کند و آنان را از این کار وادارد، اما در این کار ناکام ماند." به گفته سفیر، ناکامی این تلاش‌ها نتیجه این واقعیت بود که "پس از خروج نیروهای [انگلیس]... رضاخان دیگر از [دولت انگلستان] نمی‌ترسید." به روایت همین سفیر، گویا رضاخان حتی احمدشاه را متقاعد کرد که سیدضیاء قصد ترور پادشاه را در سر دارد.

ایران استار

تنها نشریه

ایرانی ست

که کاغذ و

جوهر و

چاپش

هیچگونه

خطری برای

انسان

ندارد

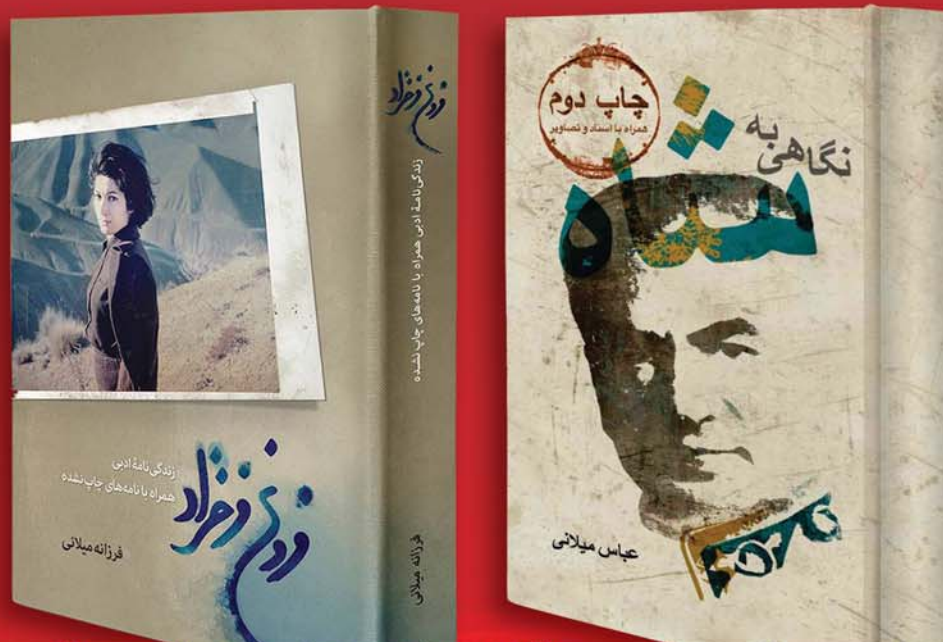
سلامتی شما

مهمترین

است



# مجموعه کتاب‌های دکتر عباس میلانی ، دکتر فرزانه میلانی



قابل خرید در:

**milanibooks.com**

دو کتاب فروغ فرخزاد و نگاهی به شاه را علاوه بر آنلاین، از بنیاد پریا و یا کتابفروشی‌های شهر تهیه فرمائید

## بنیاد پریا

**گروه یاران با همکاری بنیاد پریا برگزار میکند:** سفر یک روزه به آبشار نیاگارا و بازدید از شهر زیبای نیاگارا اندر لیک در تاریخ ۲۴ جون، جهت کسب اطلاعات بیشتر میتوانید با آقای محمد مقدم با شماره ۰۱۱۲ ۲۳۰ ۴۱۶ یا دفتر بنیاد پریا داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

**بورسیه تحصیلی بنیاد پریا:** با کمال خوشوفتی ارائه بورسیه تحصیلی به دانشجویان منتخب ایرانی که در موسسات عالی علمی کانادا مشغول به تحصیل هستند را به اطلاع عموم میرساند و از علاقمندان به حمایت از این برنامه دعوت به مشارکت مینماید. مدیریت اجرایی این کمک هزینه‌ها بر عهده کمیته‌ای متشکل از: دکتر پرهام اعرابی- بابک پیامی-فریده جلالی-فردر داکتر مصطفی عطری-نیوشا کیزاد-دکتر اوژند گنجوی و دکتر علاالدین محقق باشد. صد هدایای دریافتی بدون هیچ هزینه اجرایی در اختیار دریافت کنندگان بورسیه قرار خواهد گرفت. جهت آگاهی بیشتر و دریافت اطلاعات لازم میتوانید با ایمیل آدرس scholarship@parya.org تماس حاصل فرمایید.

**پارتی تابستانی خانوادگی بنیاد پریا:** ۱۴ جولای از ساعت ۴ بعد از ظهر ورودیه رایگان میباشد، چنانچه شما مایل به شرکت در بازار این برنامه جهت ارائه محصولات خود میباشد می توانید با دفتر بنیاد پریا داخلی ۱۰۸ برای خرید میز تماس حاصل فرمایید.

## University Settlement

قابل توجه تازه واردین به کانادا:

این مرکز ارائه اطلاعات و مشاوره در زمینه‌های ذیل را برای افرادی که دارای اقامت دائم یا پناهندگی پذیرفته شده می‌باشند، بر عهده دارد. **خدمات ما شامل:**

- آنچه که یک تازه وارد به کانادا باید درباره این کشور و قوانین آن بداند • باز کردن حساب بانکی، کارت اعتباری و اهمیت آنها
- تحصیل در مقاطع مختلف و ثبت نام در مرکز آموزشی • LINC، ESL تحصیل در کلاس های آموزش زبان انگلیسی

**شرح کارگاه‌های آموزشی در ماه اپریل:**

- English Cafe • کلاس‌های مکالمه انگلیسی روزهای دوشنبه از ساعت ۳ الی ۵ بعدازظهر.
- Tuesdays Cafe • کلاس‌های مکالمه انگلیسی روزهای سه شنبه از ساعت ۳ الی ۵ بعدازظهر.

- آمادگی برای امتحان سیتی‌زن شیب

**زمان:** جمعه‌ها و چهارشنبه‌ها

از ساعت ۹:۳۰ الی ۱۱:۳۰ صبح

- Job Search and Networking +50

**زمان:** دوشنبه‌ها از ساعت ۲:۰۰ الی ۳:۳۰ بعدازظهر

اگر چنانچه به تازگی وارد کانادا شده اید و به دریافت اطلاعات بیشتر در هر یک از موارد فوق یا مواردی که در بالا ذکر نشده اند، نیاز دارید، می توانید برای بهره‌مندی از خدمات مشاوره فردی مرکز ما با ما تماس حاصل نمایید.

**مکان برگزاری جلسات:**

Yonge Street 6075 - طبقه چهارم

تمامی جلسات رایگان می‌باشند. به علت محدودیت جا لطفاً با شماره ۸۹۹۰-۲۱۸-۴۱۶ داخلی ۲۲۱ تماس گرفته و ثبت نام کنید.

**سفر یک روزه به SKY ZONE:** یکشنبه ۲۴

جون ساعت ۱۱ صبح برای جوانان بین ۱۲ تا ۲۵ سال، جهت کسب اطلاعات بیشتر با داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

**خدمات و سرویس جهت کارایی و رزومه نویسی و آمادگی جهت مصاحبه شغلی هر سه شنبه** با همکاری سازمان JVS با تعیین وقت قبلی، آغاز می‌گردد جهت کسب اطلاعات بیشتر و گرفتن وقت میتوانید با داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

**مشاور و روانشناسی رایگان خانواده**

روزهای چهارشنبه توسط روانشناس و مشاور خانواده فریده جلالی فر و پنج‌شنبه توسط دکتر مجید کاوه با تعیین وقت قبلی و شهرزاد شهریاری در بنیاد پریا برگزار می‌گردد. جهت کسب اطلاعات بیشتر و تعیین وقت قبلی می‌توانید با دفتر پریا داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

**آموزش سازه‌های دیوان، تنبور، تار، سه تار، قویبوز و ساز ترکی آذری، سنتور، دف، سلفژ و آواز:** توسط علی زندی برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۶۴۷-۲۱۵-۴۲۷۱ و یا داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

**کلاس آواز و هم خوانی:** توسط حسن انعامی چهارشنبه از ساعت ۶ تا ۸، جهت کسب اطلاعات

بیشتر با تلفن ۴۰۰-۴۰۰-۴۱۶ (حسن انعامی) تماس حاصل فرمایید.

**خدمات عمومی با تعیین وقت قبلی، رایگان** کمک و اطلاع رسانی به تازه واردین و ستیزان‌ها جهت پر کردن فرمهای دولتی و شخصی، اطلاعات در مورد ولفر، بازنستگی، مهاجرت، نوشتن نامه اداری و کمک و ترجمه در تماسهای تلفنی با ارگانهای دولتی.

**خدمات رایگان جمعه‌ها در جهت مسکن دولتی،** به زبان ارمنی و فارسی - از ساعت ۹ تا ۴ بعدازظهر. خدمات مربوط به خانه دولتی، کمک به تازه واردان در پیدا کردن مسکن، لطفاً جهت گرفتن وقت با دفتر پریا داخلی ۱۰۸ تماس حاصل فرمایید.

**کلاسهای در سطوح مختلف ESL - رایگان** این کلاسها در سطوح مختلف روزهای دوشنبه الی جمعه از ساعت ۹ صبح الی ۳ بعد از ظهر تشکیل میگردد. برای کسب اطلاعات بیشتر لطفاً با داخلی ۱۵۵ تماس حاصل فرمایید.

**برنامه شهروندان ارشد (یاران پارسی)** روزهای جمعه از ساعت ۹ تا ۴ بعد از ظهر Seniors Days، این برنامه پلی ارتباطی و دوست یابی است که روزهای جمعه از ساعت ۹ الی ۴ بعد از ظهر تشکیل میگردد، آموزش زبان برای این عزیزان هر هفته از ساعت ۱۰ الی ۱۲ بعد از ظهر برای حضور در این

کلاسها سطح یابی اولیه زبان انگلیسی الزامی میباشد. **کتابخانه پریا جهت استفاده عموم رایگان** **میشود:** کتاب مورد نظر خود را میتوانید به مدت دو هفته بصورت امانت در اختیار داشته باشید. همچنین دانشجویان میتوانند از محیط آرام این کتابخانه استفاده نمایند.

**بنیاد پریا آماده برگزاری جشن تولد عزیزان شما و مراسم مختلف شما میباشد:** برای اطلاعات بیشتر با داخلی ۱۵۵ تماس حاصل فرمایید.

344 John Street, Markham,

Tel: 905 764 0202 ext.108

Fax: 905 764 377

Email: admin@parya.org

www.parya.org

## بنیاد فرهنگی فروردین:

اگر تازه وارد به کانادا هستید، و نیاز به کمک در مورد سیستم مختلف اداری و سیاسی کانادا دارید، داوطلبان بنیاد می‌توانند شما را در امور زیر کمک کنند:

- آموزش کامپیوتر و رسانه‌های اجتماعی برای علاقمندان

- اگر در سیستم های اداری و کاری مورد تبعیض واقع شدید.

- اگر جوان هستید و با قانون به مشکل برخورد کردید.

تلفن: ۷۲۳۷-۸۴۰-۴۱۶

180 West Beaver creek U#34

## بنیاد خیریه کهزیک کانادا

بنیاد خیریه کهزیک کانادا باریگر سالمندان، معلولان و بیماران ام. اس خیریه کهزیک ایران است. برای کمک‌های مالی شما رسید مالیاتی صادر خواهد شد.

Tel: ۴۱۶-۲۲۱-۳۰۹۰

website: www.kahrizak.ca

info@kahrizak.ca

Account Info:

TD Canada Trust 1084-399

## خدمات به تازه واردین

سازمان فوق خدمات مختلف را به صورت تمام وقت و پاره وقت در مراکز مختلف خود ارائه می‌دهد

**LOCATION:**

102, 103, Markham

(Woodbine & Highway 7)

Welcome Centre Immigrant Services

Richmond Hill

9325 Yonge Street, Unit 31A,

Richmond Hill (Yonge & 16th)

Welcome Centre Immigrant Services

Vaughan

9100 Jane Street, Building H, Unit 56 ; 67

(Jane & Rutherford)

Welcome Centre Immigrant Services

Newmarket

16655 Yonge Street, Unit 26

(Yonge & Mulock)

**TELEPHONE NO.:**

1-877-761-1155

Fax No: 905-884-3163



خیریه پردیس آمادگی خود را جهت دریافت فطره و کفاره اعلام می‌کند

کفاره (وجه ۷۵۰ گرم آرد یا نان) ۲۳ تا ۳۲ دلار

فطره (وجه سه کیلو برنج یا غذایی که اغلب خورده می‌شود) ۱۰۱ دلار

کفاره به صورت آرد بین افرادی که نیازمندان ساکن روستاهای فقیر نشین یا به صورت کوین نان در اختیار نیازمندان قرار داده می‌شود

فطره به خانواده‌های بسیار فقیر اهداء می‌شود

تلفن ۹۰۵-۴۸۲۴۸۲۲



نحوه پرداخت فطره و کفاره

نقدی در دفتر خیریه

چک یا وید چک

ای- ترانسفر به ایمیل خیریه

[paradisearcharity@gmail.com](mailto:paradisearcharity@gmail.com)

گردیت کارت با مراجعه به وب سایت خیریه

[www.paradisearcharity.org](http://www.paradisearcharity.org)

واریز به حسابهای بانکی خیریه

ScotiaBank (Transit# 45922 Account# 0072311)

RBC Bank (Transit# 00888 Account# 1017086)



همواره به دلایل متعدد نادیده گرفته شده اند، سازمان در نظر دارد داستانشان و خاطرات اعضای خانواده، جوانان و نوجوانان لرزین، گمی، ترنس و سایر عزیزان زیر چتر LGBTQ+ را جمع آوری کرده و به کامیونیتی و خانواده های ایرانی ارائه نماید. به همین منظور سپاسگزار خواهیم شد آثار خود را در اعم از شعر، داستان، قصه، خاطره و روزنوشته های خود را به آدرس storyproject@iwontario.com برای ما بفرستید. از آنجا که وظیفه ما رعایت حقوق شخصی کلیه ارسال کنندگان آثار می باشد، نام، آدرس و مشخصات کلیه ارائه دهندگان آثار نزد سازمان محفوظ مانده و به هیچ عنوان در اختیار اشخاص حقیقی و حقوقی قرار نخواهد گرفت.

### اطلاعیه ارشدان ایرانی / ریچموند هیل، آرورا، نیومارکت

برنامه های این کانون، روزهای جمعه در ریچموند هیل و در روزهای سه شنبه در آرورا و نیومارکت از ساعت ۸:۳۰ تا ۲ بعد از ظهر، برگزار می گردد. این برنامه ها شامل کلاس های مکالمه انگلیسی، ورزش، نهار و فعالیت های دیگر می باشد. لطفاً با خانم سارا هوشیار فرد: ۷۰۳۷۳-۲۳۳۷۳-۹۰۵-۱ داخلی ۷۰۳۷ تماس بگیرید

### مکالمه زبان انگلیسی

این برنامه پنجشنبه ها از ساعت ۴ تا ۶ بعد از ظهر زیر

نظر خانم مژگان پارسا برگزار می شود.

- یادگیری زبان انگلیسی در محیط دوستانه
- تقویت و مدیریت برای فرامیگشت های شما
- برقراری ارتباط موثرتر
- تقویت مهارت های گوش دادن و صحبت کردن به زبان انگلیسی
- خواندن کتاب ها، مقالات و روزنامه ها
- ارائه موثر نقطه نظرات

• تماشای برنامه های تلویزیون و فیلم های زبان انگلیسی و درک مفاهیم

سازمان زنان ایرانی انترابو در پروژه تغییر نگرش به جنسیت و گرایش های جنسی، برنامه های را برای آرایه به کامیونیتی به شرح زیر در نظر گرفته است.

سازمان زنان ایرانی انترابو برای همراهی و کمک به پناهنده ها و تازه واردین جامعه LGBTQI که نیاز به مترجم برای همراهی در سازمان ها و ادارات مختلف دارند، به تعدادی داوطلب برای ترجمه همزمان نیاز دارد. از علاقمندان دعوت می شود با شماره ۹۵۶۶-۴۹۶-۴۱۶ تماس گرفته و یا به ایمیل آدرس: iwooperspectives@gmail.com ایمیل بزنید.

پروژه تغییر نگرش از ماه جولای موفق به ارائه خدمات مترجمی همزمان به دوستان پناهنده و مهاجر همجنسگرا، دوجنسگرا و ترنس شده است. iwooperspectives@gmail.com

### جلسه نقد و بررسی فیلم

برای آشنایی بیشتر با مسائل بخشی از کامیونیتی که

از ساعت ۵ تا ۸ بعد از ظهر در دفتر سازمان برگزار خواهد شد.

### کلاس پیشرفته فناوری (انلاین)

روزهای جمعه، ساعت ۱۰ تا ۱۱ شب

### برنامه کلوب ادبی

دوشنبه دوم و چهارم هر ماه از ۵:۳۰ تا ۸:۳۰ عصر در دفتر سازمان برگزار می شود.

### برنامه این ماه ۱۱ و ۲۵ جون خواهد بود.

گرداننده جلسه خانم سلورا لزرجانی

### برنامه ویژه شهروندان ارشد

پنجشنبه هر هفته ساعت ۳:۰۰ تا ۴:۰۰ بعد از ظهر نرمش مخصوص بزرگسالان جهت تقویت روحیه و سلامت فیزیکی مسابقه و سرگرمی مهارت های تمرین مغز- بهبود حافظه و حفظ ذهن فعال با شرکت در بازی با کلمات این برنامه در محل دفتر سازمان برگزار می شود.

### خدمات رایگان استقرار به تازه واردین

اگر در کانادا تازه وارد هستید، می توانید بسیاری از خدمات اجتماعی و دولتی را به طور رایگان در اختیار داشته باشید. با تعیین وقت قبلی روزهای پنجشنبه از این خدمات بهره مند شوید:

- اطلاعات در زمینه مسکن، تحصیلات، بهداشت، مسائل حقوقی، مهاجرت، کمک های مالی دولتی و تفریحات سالم
- راهنمایی و ارجاع متخصصان تحصیل کرده و صاحبان رشته های فنی و حرفه ای جهت اخذ لایسنس به منابع مربوط
- پرکردن فرم های مختلف دولتی، ارجاع به کلاس های زبان انگلیسی و مراکز آموزش
- کسب مهارت جهت کارایی

## سازمان زنان

سازمان زنان ازدوشنبه تا جمعه، ساعت ۹ صبح تا ۵ بعد از ظهر آماده پاسخگویی به اعضاء و علاقمندان می باشد.

برای اطلاعات بیشتر در مورد برنامه های سازمان، لطفاً با شماره تلفن ۹۵۶۶-۴۹۶-۴۱۶ تماس بگیرید و یا به وب سایت ما مراجعه فرمایید

www.iwontario.com

1761 Sheppard Ave E, Ground Floor,

Toronto, ON M2J 0A5

(East of Parkway Forest, 2nd door behind the bus stop)

### ورکشاپ خود آگاهی و ابراز وجود

سه شنبه ۱۹ جون، ۱-۳ بعد از ظهر، توسط خانم مهرانگیز پورناصح

### جلسه سیزدهم کارگاه صلح

جمعه ۲۹ جون، ۲:۳۰ تا ۵ بعد از ظهر، گرداننده، میترا صفاری

در این جلسه به مناسبت ۲۱ جون روز ملی بومیان کانادا، نگاهی داریم به حضور پررنگ فلسفه صلح در فرهنگ غنی بومیان کانادا.

### سمینار سلامت روان:

چگونه به والدین و فرزندان کمک کنیم تا خود را با روند مهاجرت تطبیق دهند

چهارشنبه ۲۷ جون، ۵:۳۰ تا ۸ عصر، توسط شهلا یعقوبیان (مشاور در امور کودکان، جوانان و خانواده)

### برنامه شاننامه خوانی

دومین جمعه هر ماه (برنامه ماه بعد: ۱۵ جون)، گرداننده جلسه خانم صدیقه آل داوود

## کیفیت برتر مجله و وبسایت ایران استار برای موفقیت شماست



### بهترین برای شما

با ما تماس بگیرید:  
647-674-4048  
info@IranStar.com



## خدمات شبکه های اجتماعی می خواهید؟



راه اندازی حرفه ای همه نوع شبکه های اجتماعی و  
به روز نگه داشتن آنها، افزایش رنکینگ گوگل

با ما تماس بگیرید:  
647-674-4048  
info@IranStar.com



دانشتیی های این هفته:

## آیا می دانستید با شهروندی کانادا

## برای مسافرت به ۱۵۴ کشور جهان نیازی به اخذ ویزا ندارید؟

هلند، نیکاراگوئه، پرو، پورتوریکو، سنت برتلم، سنت کیتس و نویس، سنت لوسیا، سنت مارتین، سنت پیر و میکلون، سنت وینسنت و گرنادین، ترینیداد و توباگو، ترک و کایکوس، ایالات متحده آمریکا، اروگوئه، ونزوئلا، جزایر بریتیش ویرجین، جزایر ویرجین ایالات متحده

## قاره اروپا:

اتحادیه اروپا، آلبانی، آندورا، بوسنی و هرزگوین، کرواسی، جزایر فارو، جبل الطارق، لباس بافته پشمی، ایسلند، جزیره مرد. نیوجرسی، کوزوو، لیختن اشتاین، مقدونیه، مولداوی، موناکو، مونته نگرو، نروژ، سان مارینو، صربستان، سوئیس، اوکراین، شهر واتیکان

## قاره آسیا:

برونئی دارالسلام، گرجستان، هنگ کنگ، عراق، اسرائیل، ژاپن، کره جنوبی، لبنان، ماکائو، مالزی، مالدیو، سنگاپور، سریلانکا، تایوان، تایلند، امارات متحده عربی

## قاره اقیانوسیه:

ساموای آمریکا، استرالیا، جزایر کوک، فیجی، پلینزی فرانسه، گوام، کیریباتی، جزایر مارشال، میکرونزی، ناورو، کالدونیای جدید، نیوزیلند، نیوئه، جزایر نورفولک، پالائو، ساموآ، جزایر سلیمان، توکلائو، تونگا، تووالو، وانواتو، والیس و فوتونا

## قاره افریقا:

بوتسوانا، لسوتو، مالاوی، موریس، مایوت، مراکش، نامیبیا، ریونیون، رواندا، سنت هلنا، سنگال، سیشل، افریقای جنوبی، سوازیلند، تونس.

آیا می دانستید اگر شهروند کانادا شده اید برای مسافرت به ۱۵۴ کشور جهان نیازی به اخذ ویزا ندارید؟

این بدان معناست که می توانید یک بلیط بخريد و بدون نگرانی از مشکلات اخذ ویزا به راحتی به کشور مورد نظرتان سفر کنید. در جدول رده بندی پاسپورت های نیز کانادا همراه با کشورهای مالزی، نیوزیلند و ایرلند، در مقام پنجم پراستبارترین پاسپورت های جهان (از میان ۱۹۹ کشور) قرار دارد. در این رده بندی آلمان در رتبه نخست و افغانستان در مکان آخر قرار گرفته است.

جالب توجه آنجاست که با پاسپورت کانادا می توانید به ۴۳ کشور دیگر نیز وارد شوید و در هنگام ورود ویزای آن کشور را دریافت کنید.

از نظر اجازه ورود بدون ویزا به شهروندان کشورهای دیگر، کانادا در مکان هفتم و ششم قرار گرفته است، به عبارت دیگر فقط شهروندان ۵۲ کشور اجازه دارند بدون دریافت ویزای قبلی به کانادا وارد شوند، بقیه کشورها برای ورود به کانادا نیاز به درخواست و اخذ ویزای کانادا دارند.

لیست کشورهایی که برای ورود شهروندان کانادایی نیاز به ویزا ندارند عبارتند از:

## قاره آمریکا:

آنگویلا، آنتیگوا و باربودا، آرژانتین، اروپا، باهاماس، باربادوس، بلیز، برمودا، بولیوی، جزایر کیمن، شیلی، کلمبیا، کاستاریکا، کوبا، دومینیکا، اکوادور، السالوادور، جزایر فالکلند، گویان فرانسه، گرینلند، گرنادا، گوادلوپ، گواتمالا، گویان، هائیتی، هندوراس، جامائیکا، مارتینیک، مکزیک، مونتسرات، انتیل

**Taher landscaping** شرکت فضای سبز طاهر  
با ۲۰ سال تجربه  
+ 20 Years Experience  
فنس، دک، آلاچیق، گزیبو، و کلیه کارهای چوبی Outdoor  
مشورت و مشاورت و برآورد قیمت مجانی میباشد  
کلیه کارهای ما با گارانتی و بیمه همراه است  
Toll: 647-802-3592  
www.taherlandscaping.com  
taherlandscaping@yahoo.ca

**Homa Volleyball CLUB**  
Boys & Girls  
ناصر پیشوا Nasser Pishva  
با ۵۰ سال تجربه آموزش والیبال در ایران و کانادا  
Ziba Kanaani  
416-818-0940  
تینا بهرامی (کانلی)  
416.834.4205  
Office: 416.443.0300  
ROYAL LePAGE  
Tina Bahrami  
Real Estate Broker  
Royal LePage Signature Realty  
Official sponsor of Homa Volleyball Team

6347 Yonge St.  
416.225.6600  
pouyacommercial.com  
خدمات مالی و حسابداری  
خرید، فروش و اجاره مسکن  
خدمات امور مهاجرتی  
مجتمع پویا

مدرس فارسی بچه های ایران  
در قلب ریچموند هیل  
RWS Farsi Credit Courses  
Grades 9-10-11-12  
University Level  
امکانات برتر  
آموزش بهتر  
کلاسهای کم جمعیت  
\$69 Per Month  
شنبه هر هفته همراه با  
• کتاب آموزشی رایگان  
• لوازم تحریر رایگان  
• تغذیه سالم رایگان  
۱۰٪ تخفیف  
برای ثبت نام در  
Farsi Summer School  
10087 Yonge St. Richmond Hill Tel: 416-221-7274

Hiring Web Developer

به یک طراح وب سایت مسلط به زبان فارسی و انگلیسی نیازمندیم لطفا رزومه خود را به آدرس زیر ایمیل فرمایید:  
**info@greenrda.com**

استخدام

یک نفر مسلط به امور حسابداری یک نفر مسلط به Word و Excel با سابقه کار در امور بازرگانی نیازمندیم لطفا رزومه تان را به ایمیل زیر ارسال نمایید  
**taxon@rogers.com**

استخدام

**Pizza Nova**  
به یک صندوقدار، راننده و Pizza Maker در ریچموند هیل نیازمندیم  
**416-508-9222**

استخدام

به چند نفر خانم منشی مسلط به زبان و تایپ انگلیسی جهت کار در دفتر نیازمندیم لطفا رزومه خود را به آدرس زیر ارسال نمایید  
**Job\_4you@yahoo.com**  
و یا مستقیما به دفتر به آدرس زیر تحویل نمایید:  
1008 Yonge St. Richmond Hill, ON L4C 1T7  
RWS Building

استخدام

یک شرکت رسانه‌ای بازاریاب فعال با کمیسیون استخدام می‌نماید:  
**416-887-7743**

قابل توجه ایرانیان مقیم کانادا

فروش گیرنده‌های GLWIZ و گیرنده‌های Android TV Box با بیش از ده هزار کانال ایرانی و خارجی؛ کبیل (با شارژ سالیانه) و کانال‌های راجرز و غیره با نازلترین قیمت و بهترین کیفیت

تحویل و دلیوری رایگان



**647-544-4726**

دو موقعیت عالی برای اجاره

**HOME FOR RENT**  
خانه بزرگ دو طبقه پنج خوابه در ریچموند هیل در نزدیکی بهترین دبیرستان و همچنین خانه ای بزرگ در منطقه ویلودل در نزدیکی ایستگاه ساب وی فینچ مناسب برای اقامت خانواده پرجمعیت، آماده برای اجاره دراز مدت حداقل یکساله  
**647-808-3450**

اجاره

**Yonge/High Tech**  
کاندوی کاملا نو دو خوابه - ۲ سرویس 1054 اسکورفیت 2250 دلار  
**416-570-9773**

اجاره

ویلودیل نزدیک پلازای ایرانیان اتاق مبله، طبقه همکف با امکانات کامل (مناسب برای یک خانم)  
**647-234-5697**

اجاره

تقاطع یانگ و استیلز

بیسمنت یک خوابه روشن، نزدیک TTC و مراکز خرید  
۱۱۰۰ دلار + یک سوم یوتیلیتی

**905-764-0132**

اجاره

**Stouffville/Bayview**  
خانه‌ای سه خوابه فامیلی روم در طبقه بالا بسیار روشن دارای دو حمام و یک دستشویی، حیاط بزرگ بدون زیرزمین به یک خانواده کم جمعیت، غیر سیگاری و بدون حیوان خانگی  
Sunset beach نزدیک کوتاه و یا بلند مدت نزدیک  
**416-677-3856**

اجاره

ویلودیل نزدیک پلازای ایرانیان سوئیت مبله یک خوابه با امکانات کامل  
**647-234-5697**

استخدام

The Pomanar looking for an experienced Kabob (Persian) cook.

- Business Name: The Pomanar
- Location of work: 65 Dundas Street East, Toronto, ON M5B 2G8
- Position: Cook (Mediterranean food)
- Wage: \$17/hour
- Working hours: 30 hours/week
- Terms of Employment: Permanent Full-time
- Stating date: As soon as possible

Requirement:

- Completion of high school
- More than 5 years of experience as Kabob (Persian) food cook

Main Duties:

- Prepare and cook complete meals or individual dishes and foods including Kabobs
- Plan menus, determine size of food portions, estimate food requirements and costs and monitor and order supplies
- Inspect kitchens and food service areas
- Help improve recipes, cooking techniques and introduce new menu
- Maintain inventory and records of food, supplies and equipment
- Clean kitchen and work areas

The Pomanar welcomes candidates from among those groups of individuals that are traditionally underrepresented to apply, including, Aboriginal people, persons of colour, persons with disabilities.

Please send your resume via email [pomanarundas@gmail.com](mailto:pomanarundas@gmail.com)

استخدام کباب زن با ۵ سال سابقه با ساعتی ۱۷ دلار ۳۰ ساعت در هفته

لطفا شرایط کار را در سمت چپ مطالعه فرمایید

تلیغات

آنانین

وبسایت، متن، عکس، ویدئو، صوت، انیمیشن

وبسایت، متن، عکس، ویدئو، صوت، انیمیشن

وبسایت، متن، عکس، ویدئو، صوت، انیمیشن

وبسایت، متن، عکس، ویدئو، صوت، انیمیشن

وبسایت، متن، عکس، ویدئو، صوت، انیمیشن



وبسایت

بیزینسی

از ماهی ۵۹

۵ ساعتی

پخش می‌شود.

روزنامه

و طراحی

ایران استار فارسی زبان، با کیفیت‌ترین و استاندارد، برای آهنگی شما

مطلب: متنوع، حرفه‌ای، علمی، بدون کرایش، منابع معتبر و غیر پروپاگاندی سبک و طراحی: استاندارد جهانی، تمام رنگی؛ کاغذ تمام سفید (بدون مواد مضر و سرب) هر شماره: برای همه ایرانیان در دو بخش خبری و زندگی، تکرار در میزان آگهی و مطلب قابل برگرد برگرد شدن، همه خانواده در یک لحظه آنرا می‌خوانند کیفیت: چاپ در بهترین چاپخانه‌های شهر، وضوح و کیفیت بالا در مطالب، آهنگی‌ها و چاپ

**IranStar.com**  
647.674.4048  
169 Steeles Ave East

**ایران استار**

**مهر**  
سوء تفاهمی پیش می‌آید که به زودی رفع خواهد شد. گاه در آسمان دوستی نیز تکه ابری می‌آید و برای مدتی کوتاه چهره خورشید را می‌پوشاند. اما این امر وقتی و گذرا است. به زودی رکود اقتصادی در پیش داری. بعضی وقتها شرایط برعکس آن چیزی است که تو انتظارش را داری. در چنین مواقعی نباید عاصی شد چون با کمی فکر و حوصله می‌توان راه حلی مناسب پیدا کرد.

**آبان**  
با زیاد حرف زدن، آتش عشق خاموش می‌شود. به جای آن باید از احساس خود پیروی کنی و راهی را انتخاب کنی که این مشعل فروزان تر شود. اگر عشق نباشد زندگی در کام تاریکی خواهد رفت. بعضی کارها سیستم تو را بهم می‌زند. باید از آنها پرهیز کنی. تعادل خود را در زندگی و کار باید حفظ کرد و از ماجراجویی دوری نمود.

**آذر**  
خبرهای تازه‌ای می‌رسد که بسیار خوشحال و مسرور خواهی شد. کسی به تو کمک می‌کند که اصلا انتظارش را نداشتی. اینها همه نویدبخش یک دوران تازه در زندگی توست که باید قدر آن را بدانی. همه چیز در مورد سلامتی جسمی‌ات روبراه است اما باید برای روحيه‌ات کاری کنی. کسل و بی‌حوصله بودن می‌تواند در نهایت تو را دچار عارضه‌ای جسمی کند. قراردادهای و توافق‌ات تازه‌ای امضاء می‌شود که کمی اوضاع را دگرگون خواهد کرد.

**دی**  
رقیبان چند پله از تو جلوترند. بنابراین امکان موفقیت تو در این رابطه بسیار کم است. از خیرش بگذر تا دچار شکست و ضعف نشوی. به فکر برنامه دیگری باش. یک مشکل مالی که مدتی است فکرت را به خود مشغول کرده مجدداً مطرح می‌شود و نگرانی‌هایی را برایت به وجود می‌آورد. اما نباید نگران بود چون فرصت‌هایی فراهم می‌شود و در نتیجه آن موقعیت مالی‌ات تقویت خواهد شد.

**بهمن**  
اول تکلیفت را با خود روشن کن و بین دقیقاً چه می‌خواهی. اگر با خودت روراست و صادق باشی بقیه مسائل حل می‌شود. همه آدم‌ها یک صندوقچه توی ذهنشون و قلبشون دارند پر از خاطرات، عروسک‌ها، اسباب‌بازی‌ها و ... که از دوران کودکی‌شان به جا مانده. به سر به دوران بچگی زدن و یادآوری خاطرات و بازی‌های کودکی می‌تونه روحیه آدم رو عوض کنه. همه ما یک کودک در وجودمان داریم و بعضی وقتها باید بهش توجه کنیم.

**اسفند**  
بهبتر است کینه و کدورت‌ها را از بین ببری چون روحت را تیره می‌کند. سعی کن با یک راه‌حل مشکل را حل کنی و دل او را بدست آوری. بزودی همای شانس و اقبال روی دوشت می‌نشیند و یک سری خوشبختی‌های شیرین برایت اتفاق می‌افتد. داشتن روابط خوب و دوستانه بهتر از کوهی از ثروت است!! اوضاع اقتصادی تو خوب است اما به یاد داشته باش که چیزهای مهمتر از پول و ثروت هم وجود دارد. در زمینه سلامتی ات دقت کن، تغذیه درمانی به افزایش کیفیت سلامتی در مقابل بیماری‌ها کمک می‌کند.

**فروردین**  
روابط خوب و مستحکم خود را با دوستان و خویشان نباید متزلزل کرد. چون برای تجدید روابط یا برقراری دوباره آنها فرصتی نخواهد بود. خوش‌بینی خود را تقویت کن. خود را با کارهای حاشیه‌ای فرسوده نکن. یک راست به سراغ هدف اصلی‌ات برو تا به سود برسی. با افراد با تجربه مشورت کن و از آنها کمک بگیر.

**اردیبهشت**  
دست به ماجرای زده‌ای که آخرش معلوم نیست. تنها شانس و اقبال می‌تواند تو را در این کار یاری دهد. به هر حال کسی که خود را درگیر مسائل عاطفی می‌کند باید عواقب آن را هم بپذیرد. فرصت‌های اقتصادی خوبی پیش می‌آید که باید از آنها استفاده کرد. کسی که این فرصت‌ها را از دست بدهد جز پشیمانی حاصلی نخواهد داشت. خو کردن به یک زندگی یکنواخت و بی‌تحرك جذابیتی ندارد.

**خرداد**  
پیشنهادی مطرح می‌شود که فریبنده است. در این باره باید خوب اندیشید و سپس تصمیم گرفت. از ریسک کردن در زندگی نباید ترسید فقط باید احتیاط لازم را رعایت کنی و به شناخت کامل از او برسی. بعضی از آرزوهای مادی تو در حال تحقق است. در این باره نباید شتاب‌زده بود. سعی کن با استفاده از استعدادها و توانایی‌های خودت آرزوهایت را برآورده سازی.

**تیر**  
ناگهان در دام عشقی می‌افتی که تصورش را هم نمی‌کردی. خوبی عشق به همین است که چون یک حادثه ناگهان فرا می‌رسد و آدمی را از راهی که می‌رفت به راهی که باید برود پرتاب می‌کند. مراقب سلامتی خود باش. برای آنکه وزن خود را کم کنی، تن به رژیم‌هایی می‌سپاری که ضرر آنها کمتر از سودشان نیست. باید در برنامه غذایی خود دقت کنی تا با تغییراتی جزئی به هدف خود برسی.

**مرداد**  
خودت را دست کم می‌گیری و فکر می‌کنی او دور از دسترس توست به همین دلیل با یاس و سرخوردگی خودت را مخفی می‌کنی و کناره می‌گیری، در صورتی که اینطور نیست و می‌توانی با یک گفتگوی صمیمانه و جدی او را از احساسات مطلع کنی و نتیجه مثبتش را ببینی. به زودی ابرهای تیره از آسمان زندگی‌ات بیرون می‌رود و همه چیز روبراه می‌شود. هفته‌ای شاد و پر از موفقیت در انتظار توست. برای بهتر شدن روحیه‌ات پیشنهاد می‌کنم اواخر هفته به سفر کوتاهی بروی.

**شهریور**  
فرصت‌های تازه‌ای به وجود آمده که می‌توانی خطاهای گذشته را جبران کنی. باید با خود عهد کنی که دیگر خطاهای گذشته را تکرار نکنی تا راه‌های تازه‌ای پیش پای تو گشوده شود. تا پایان روز احساس خوشبختی خواهی کرد چون بعضی امور، که فکرت را مشغول کرده بود، روبراه می‌شود. در یک میهمانی خبرهای امیدبخشی خواهی شنید. موقعیت مالی‌ت نسبتاً روبراه خواهد شد. حالا وقت به اندازه کافی برای کارهای عقب‌مانده داری. باید از وقت‌ها استفاده کنی و مراقب باشی تا با ولخرجی بی‌رویه این موقعیت خوب را از دست ندهی.

با آجیل و خشکبار تازه  
۷ صبح تا ۱۲ شب

# سوپر هفت سین

لذت شب‌نشینی‌های خاطره‌انگیز خود را دو چندان کنید

**در ریچموند هیل**

26 Levendale Rd.,  
Richmond Hill, ON  
L4C 4H2

905-737-7934

**Hamid Auto Service Inc.**  
تعمیرگاه، صافکاری و نقاشی در ریچموند هیل

- ✓ سبقتی و امیشن تست (سواری، کامیون)
- ✓ قبول انواع بیمه، پرداخت "دیداکتبل"
- ✓ تعمیر جلوبندی و میزان فرمان
- ✓ خریدار اتومبیل‌های فرسوده
- ✓ سرویس گولر اتومبیل
- ✓ عیب‌یابی با کامپیوتر

بدون وقت قبلی  
در طول مدت تعمیر، اتومبیل اجاره‌ای در اختیار شما قرار می‌گیرد  
با انجام هر گونه تعمیرات، بکسل خدمات تویوتک و جاده‌ای رایگان بگردید

دیگر نگران امیشن تست ماشین خود نباشید:  
تست و تعمیر در ریچموند هیل

Tel: 416.967.1616  
1.877.967.1616

www.HamidAuto.com  
info@HamidAuto.com  
28 Industrial Rd. Richmond Hill, ON L4C 2Y1

**آموزش عملی و تئوری اولتراسوند (مدیکال سونوگرافی)**  
برای پزشکان و گروه‌های غیر پزشکی

**دروس پایه: فیزیک - آناتومی**  
Basic Courses: Physics-Anatomy

**Specialities:** دروس تخصصی:  
Abdomen, Pelvis, Vascular, Msk, OB/GYN(TV,Breast) Small parts(Thyroid, ...)

کلاسهای آمادگی برای امتحانات ARDMS شامل نمونه سوالات و تکمیل مدارک  
Preparation for ARDMS Exams (Sample Questions - Scans)  
معرفی نامه جهت کارورزی در کلینیک  
Referral letter for training on real Patients

**دکتر نظام طیاری**  
ARDMS, CARDUP registered

647-219-6939 647-709-0233 torontoultrasoundpractice@yahoo.ca

**خشکشویی و تعمیرات البسه**  
PLUS 1 CLEANERS

PANTS HEMMING \$ 4.99  
PANTS WAIST IN/OUT \$ 7.99 & UP  
PANTS CHANGE ZIPPER \$ 7.99 & UP  
JACKET SLEEVE SHORTENING & 20

905-883-5254 کوتاه کردن شلوار فقط ۴/۹۹ دلار

یا ننگ بالاتر از میجرمنکنزی  
تمام قیمتها با ارائه این آگهی  
روروی No Frills هفت سین

36 Levendale Road, Richmond Hill, L4C 4H2

جدول سودوکو یک جدول زائینی هست که به آن جدول اعداد متقاطع هم گفته میشه. این جدول یک جدول مربعی شکل هست که از ۹ سطر و ۹ ستون تشکیل شده است. از طرفی به ۹ تا مربع مساوی هم تقسیم شده بطوری که آن مربع‌های ۳ در ۳ داخلی در دل مربع اصلی قرار دارند و به آنها بلوک گفته می‌شود.

**قانون های این بازی شامل ۴ شرط اصلی و ساده است:**

همه سطر و ستون ها شامل اعداد بین ۱ تا ۹ باشد.

در هیچ سطری عدد تکراری نباشد. / در هیچ ستونی / در هیچ بلوکی عدد تکراری نباشد

**چطور جدول سودوکو را حل کنیم؟**

مهمترین عامل در رسیدن به جواب نهایی در بازی‌هایی مانند سودوکو بی تردید به کار بردن منطق و استدلال‌های منطقی می‌باشد. با تمرکز بر روی جدول و دنبال کردن ردیف‌ها و ستون‌ها و اعمال قوانین حاکم بر بازی می‌توان خانه‌ها را یکی پس از دیگری پر و راه را برای تکمیل جدول هموارتر نمود.



سخت

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 8 |   | 7 |   |   | 6 |   | 5 |
|   |   |   |   | 6 |   |   |   |   |
| 4 |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   | 9 | 6 |   | 3 |   |   |   |   |
|   |   | 5 |   |   |   | 7 |   |   |
| 3 |   |   | 5 |   | 2 |   |   |   |
|   | 1 |   | 2 |   |   | 5 | 6 |   |
| 5 | 7 |   | 6 | 4 |   | 1 |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   | 8 |

۱۸۲



متوسط

|   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|
|   |   | 2 |   |  |   |   |   | 9 |   |
| 8 |   | 5 | 1 |  |   |   |   |   |   |
|   | 3 |   |   |  |   |   |   | 2 |   |
|   | 1 |   |   |  | 6 |   |   |   |   |
|   |   |   |   |  | 9 | 2 |   | 6 |   |
| 5 |   |   |   |  | 4 |   |   | 7 |   |
|   |   |   |   |  |   |   | 5 | 7 | 2 |
| 4 |   |   |   |  |   |   |   |   |   |
|   | 8 |   | 3 |  | 7 |   |   |   |   |

۱۸۰



آسان

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   | 2 |
|   |   |   |   | 1 |   | 4 |   |   |
| 1 |   |   |   |   |   |   | 3 | 7 |
| 7 |   |   | 5 |   |   |   |   | 8 |
|   |   | 2 | 9 | 3 |   | 1 |   | 4 |
|   | 9 |   | 6 | 7 |   |   |   |   |
| 8 | 2 |   |   |   |   |   | 5 |   |
|   | 6 |   |   |   | 2 | 9 | 3 |   |

۱۸۸

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   | 2 | 1 |   | 9 | 4 |   |
|   |   |   |   | 9 |   |   |   | 5 |
| 8 |   | 2 |   |   |   |   |   |   |
|   | 2 |   |   |   |   |   |   | 9 |
|   |   |   |   | 5 |   | 6 |   |   |
| 4 |   |   |   | 6 | 3 |   |   |   |
|   |   |   | 5 |   | 4 |   |   |   |
|   |   | 9 |   | 3 |   |   |   |   |
| 6 | 1 | 4 |   |   |   |   |   | 8 |

۱۸۳

|   |   |  |   |   |   |   |   |   |
|---|---|--|---|---|---|---|---|---|
|   |   |  |   |   |   | 9 | 3 |   |
| 7 |   |  |   | 4 |   |   |   |   |
|   | 9 |  | 7 |   |   | 8 |   | 6 |
|   | 6 |  | 5 |   |   |   |   | 4 |
|   |   |  |   | 2 |   |   |   |   |
|   | 1 |  | 4 |   |   | 7 |   |   |
| 6 | 5 |  | 2 |   |   |   |   |   |
|   |   |  |   |   |   |   |   | 2 |
| 4 | 8 |  | 3 |   | 5 |   |   |   |

۱۸۱

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 4 | 2 |   | 1 |   |   |   | 7 |
|   | 3 |   |   |   |   |   |   | 8 |
| 6 | 8 |   |   | 5 | 7 |   |   |   |
|   | 9 |   | 2 | 6 |   |   |   |   |
|   |   |   | 4 | 7 |   | 3 | 9 |   |
|   |   | 1 |   |   | 3 |   |   | 8 |
|   | 4 |   |   |   |   |   |   |   |
| 8 | 2 | 5 |   | 3 |   |   |   |   |
|   | 3 | 7 |   | 6 |   |   |   |   |

۱۸۹

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 1 | 3 | 8 | 2 | 4 | 9 | 5 | 7 |
| 4 | 9 | 5 | 1 | 6 | 7 | 8 | 2 | 3 |
| 2 | 7 | 8 | 9 | 5 | 3 | 4 | 6 | 1 |
| 5 | 8 | 9 | 4 | 7 | 1 | 6 | 3 | 2 |
| 7 | 6 | 4 | 5 | 3 | 2 | 1 | 9 | 8 |
| 1 | 3 | 2 | 6 | 8 | 9 | 5 | 7 | 4 |
| 8 | 4 | 7 | 2 | 9 | 5 | 3 | 1 | 6 |
| 3 | 5 | 1 | 7 | 4 | 6 | 2 | 8 | 9 |
| 9 | 2 | 6 | 3 | 1 | 8 | 7 | 4 | 5 |

۱۷۶ پاسخ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 9 | 5 | 3 | 1 | 6 | 8 | 4 | 7 |
| 3 | 4 | 8 | 7 | 9 | 2 | 6 | 1 | 5 |
| 6 | 7 | 1 | 5 | 4 | 8 | 9 | 2 | 3 |
| 5 | 6 | 3 | 2 | 8 | 9 | 1 | 7 | 4 |
| 1 | 8 | 7 | 6 | 3 | 4 | 2 | 5 | 9 |
| 4 | 2 | 9 | 1 | 5 | 7 | 3 | 6 | 8 |
| 7 | 3 | 6 | 8 | 2 | 5 | 4 | 9 | 1 |
| 8 | 5 | 4 | 9 | 6 | 1 | 7 | 3 | 2 |
| 9 | 1 | 2 | 4 | 7 | 3 | 5 | 8 | 6 |

۱۷۲ پاسخ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 9 | 1 | 8 | 5 | 6 | 4 | 3 | 7 |
| 8 | 4 | 5 | 3 | 7 | 1 | 6 | 9 | 2 |
| 3 | 6 | 7 | 9 | 2 | 4 | 5 | 8 | 1 |
| 1 | 7 | 8 | 2 | 6 | 5 | 3 | 4 | 9 |
| 4 | 3 | 6 | 7 | 1 | 9 | 8 | 2 | 5 |
| 5 | 2 | 9 | 4 | 3 | 8 | 7 | 1 | 6 |
| 9 | 8 | 2 | 5 | 4 | 7 | 1 | 6 | 3 |
| 6 | 5 | 3 | 1 | 8 | 2 | 9 | 7 | 4 |
| 7 | 1 | 4 | 6 | 9 | 3 | 2 | 5 | 8 |

۱۷۲ پاسخ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 1 | 2 | 8 | 7 | 4 | 9 | 3 | 6 |
| 6 | 7 | 3 | 2 | 9 | 5 | 1 | 8 | 4 |
| 4 | 8 | 9 | 1 | 3 | 6 | 2 | 5 | 7 |
| 3 | 2 | 5 | 6 | 8 | 7 | 4 | 9 | 1 |
| 7 | 4 | 6 | 9 | 1 | 3 | 8 | 2 | 5 |
| 8 | 9 | 1 | 5 | 4 | 2 | 6 | 7 | 3 |
| 9 | 6 | 7 | 3 | 2 | 1 | 5 | 4 | 8 |
| 1 | 3 | 8 | 4 | 5 | 9 | 7 | 6 | 2 |
| 2 | 5 | 4 | 7 | 6 | 8 | 3 | 1 | 9 |

۱۷۷ پاسخ

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 7 | 9 | 2 | 1 | 4 | 6 | 3 | 5 |
| 6 | 4 | 1 | 3 | 5 | 8 | 7 | 2 | 9 |
| 2 | 5 | 3 | 6 | 7 | 9 | 1 | 4 | 8 |
| 3 | 6 | 8 | 5 | 4 | 1 | 9 | 7 | 2 |
| 7 | 9 | 4 | 8 | 2 | 6 | 3 | 5 | 1 |
| 1 | 2 | 5 | 7 | 9 | 3 | 8 | 6 | 4 |
| 4 | 1 | 6 | 9 | 3 | 5 | 2 | 8 | 7 |
| 9 | 3 | 2 | 4 | 8 | 7 | 5 | 1 | 6 |
| 5 | 8 | 7 | 1 | 6 | 2 | 4 | 9 | 3 |

۱۷۵ پاسخ

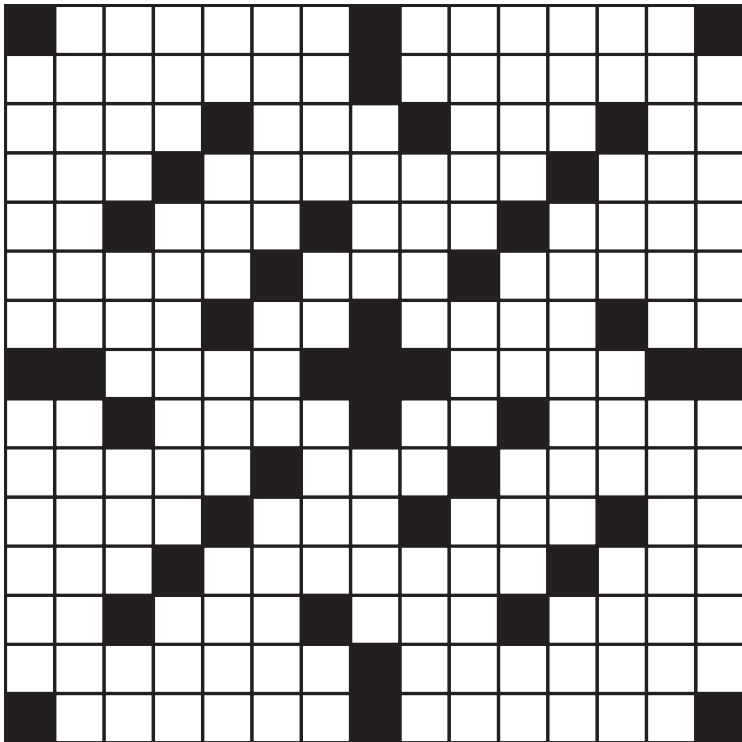
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 3 | 9 | 4 | 5 | 7 | 8 | 2 | 1 |
| 7 | 5 | 8 | 3 | 1 | 2 | 4 | 9 | 6 |
| 1 | 2 | 4 | 9 | 6 | 8 | 3 | 5 | 7 |
| 5 | 1 | 2 | 6 | 4 | 3 | 7 | 8 | 9 |
| 9 | 7 | 6 | 8 | 2 | 1 | 5 | 3 | 4 |
| 8 | 4 | 3 | 5 | 7 | 9 | 6 | 1 | 2 |
| 2 | 6 | 1 | 7 | 3 | 5 | 9 | 4 | 8 |
| 3 | 8 | 7 | 1 | 9 | 4 | 2 | 6 | 5 |
| 4 | 9 | 5 | 2 | 8 | 6 | 1 | 7 | 3 |

۱۷۳ پاسخ

## جدول

شماره ۱۱۹۱ - الف

۱۵ ۱۴ ۱۳ ۱۲ ۱۱ ۱۰ ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱



افقی

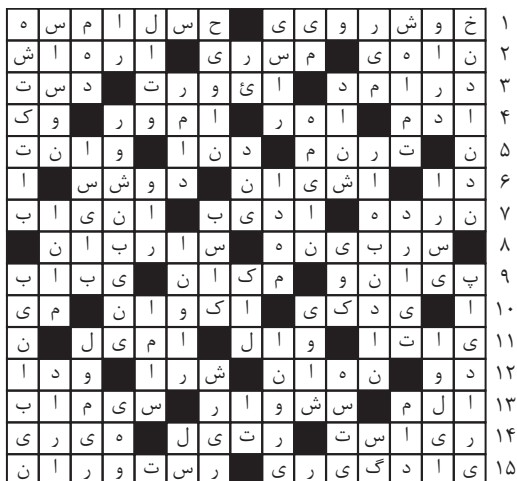
- ۱- میوه لهیده و پُراب - سال گذشته
- ۲- آفتابه، ابریق - درک کردن
- ۳- شکوه - پیکان - بجا آوردن - طعام زندانیان
- ۴- بد بوی پر خاصیت - قاتق - کم وزن
- ۵- رها - بسیار درخشان - خرما - شوربا
- ۶- آتش برافروخته - آینده - آکندگی معده
- ۷- نفس خسته - مراد و مطلب - فلز رسانا - نژاد ایرانی
- ۸- کاشف الکل - بصیر
- ۹- موجود - بوی رطوبت - گیاه - ریسمان
- ۱۰- روستا - آب دهنده - حصار خانه
- ۱۱- علامت مفعولی - بریدن شاخه‌های زاید درخت - بی خطر - بسنده
- ۱۲- کوهی در یاسوج - ورم کردن - ته‌نشین مایعات
- ۱۳- اطلاع - نصف - نام - مکان
- ۱۴- خیانت کردن - مرگ موش
- ۱۵- خواهر - انبوه

عمودی

- ۱- داستان - کارآزموده
- ۲- جشن ایرانیان قدیم - فرشته موکل برآب
- ۳- ناپسند - عقیده - تظاهر به نیکی - دیلم
- ۴- قوی و محکم - عاجز - زادگاه نیما
- ۵- باوقار - بیهوده - چین و چروک پوست - طرف و جانب
- ۶- نعمت آسمانی - اشاره به نزدیک - جانوری که در آتش نمی‌سوزد
- ۷- درخت زبان گنجشک - غلاف شمشیر - بنیاد - مرآت
- ۸- جهان دیگر - قسمت‌کننده
- ۹- شاگرد دکان - دریا - بنام - زهر
- ۱۰- بندگی - علت - پشیمانی
- ۱۱- برهنه - ضمیر مودبانه - حافظه - خانه پشت به آفتاب
- ۱۲- درخت کنار - شاعرانه - آشکار
- ۱۳- کالا و متاع - دیوار بلند - نهنگ - آرواره
- ۱۴- بی‌قید - بدعاقبت
- ۱۵- آسمان دره - مشتری

پاسخ شماره ۱۱۹۰ - الف

۱۵ ۱۴ ۱۳ ۱۲ ۱۱ ۱۰ ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱



FUTURLAND Homes

# RENOVATION

بازسازی و نوسازی  
خانه و آپارتمان‌های قدیمی

بهبهترین کیفیت  
و مناسب‌ترین قیمت

(416) 454-7259

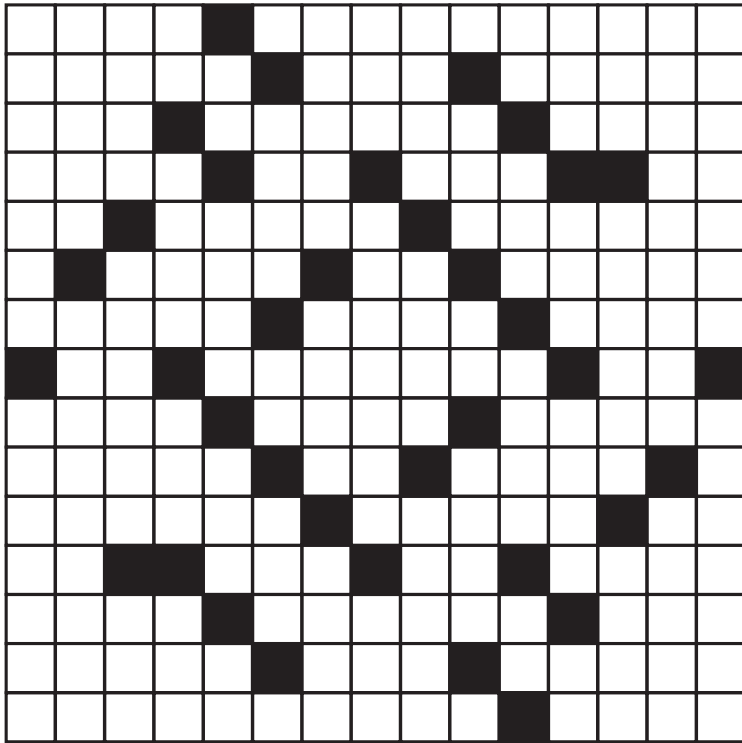
Salumeh



جدول

شماره ۱۱۹۱ - ب

۱۵ ۱۴ ۱۳ ۱۲ ۱۱ ۱۰ ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵

افقی

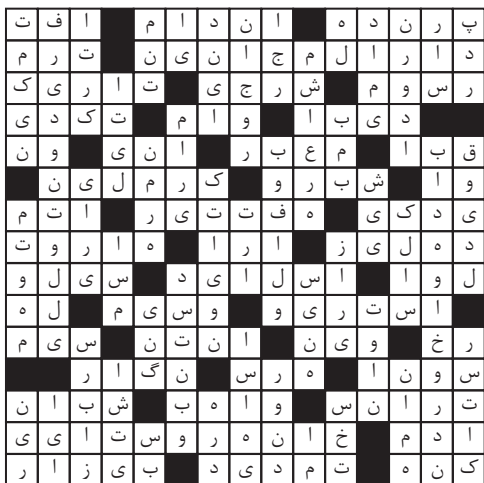
- ۱- همراه با عیب‌جویی و خرده‌گیری - حلقه‌های فلزی بر زمین اسب
- ۲- عنصر شماره نود جدول تناوبی - از عناصر چهارگانه طبیعت - در این زمان
- ۳- چاره ندارد - آرد سرخ‌شده در روغن - الفت
- ۴- نام آذری - بت زمان جاهلیت اعراب - جنس مذکر - کاشف قانون وراثت
- ۵- پلکان متحرک - آسان‌گیری - کلام شبان
- ۶- آفرینش - قوم دلیر ایرانی - دل‌ها
- ۷- تور کاهکشی - چراغ برق - تخت و سرب
- ۸- سوم شخص مفرد - نوشابه گازدار قدیمی - گل بتونه
- ۹- شهر بندری هندوستان - گاو معبود مصریان باستان - هر چیز منظم و ردیف شده
- ۱۰- نمایشنامه‌نویس ایرانی «آهسته با گل سرخ» - مساوی - عبادت انفرادی
- ۱۱- لنگه در - رثوف و مهربان - شهری در استان گلستان
- ۱۲- از اقسام ترشی - کلمه ندا - سقف دهان - نالستوار و سست بنیان
- ۱۳- از درندگان با پوستی زیبا - بطور دایم - قرمز کشتی
- ۱۴- کوهی در استان همدان - نوعی یقه - مهربانی و ملاحظت
- ۱۵- از پرتاب‌های ورزشی - جهت چیزی را تغییر دادن

عمودی

- ۱- شهری در شمال غرب ایالت جورجیا در آمریکا - نوعی طبل بزرگ
- ۲- گفتار نغز و فصیح - کاهلی و مایه بیشتر دردسره‌های بشر
- ۳- سبزی با ریشه خوراکی - اطراف و پیرامون - آشکار شدگی
- ۴- مکمل فعل در دستور زبان - به هر بادی می‌لرزد - بدر کتان - کلمه منفی باف
- ۵- مادر عرب - گودال و مغاک - رهبر حزب - ضربه با سر در فوتبال
- ۶- پسوند مراقبت کننده - گام یک پا - کبوتر صحرائی
- ۷- سرای باقی - کاهن بودایی - از آثار ژان پل سارتر
- ۸- از حیوانات - تنگه‌ای که جنگ میان خشایارشا و لئوتیداس یونانی در آن در گرفت ساز جشن تولد
- ۹- تک و تنها - از فرآورده‌های لبنی که بیشتر مصرف صبحانه دارد - پانصد هزار
- ۱۰- کاغذفروش - شالوده - علف خشک
- ۱۱- کنده‌کاری - زاییده شدن - برگه چایی - من و شما
- ۱۲- علامت مفعولی - درخشان - خودش است و قولش - علم بدون استاد
- ۱۳- دارای مقدار زیاد - وحشت‌زده - لوله تنفسی
- ۱۴- آتیه - کتابی از ویکتور هوگو
- ۱۵- حسن انتخاب دارد - راننده کشتی کوچک و فوتبالیست فقد شمال کشورمان

پاسخ شماره ۱۱۹۰ - ب

۱۵ ۱۴ ۱۳ ۱۲ ۱۱ ۱۰ ۹ ۸ ۷ ۶ ۵ ۴ ۳ ۲ ۱



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵

FUTURLAND Homes

# RENOVATION

بازسازی و نوسازی  
خانه و آپارتمان‌های قدیمی



**بایهترین کیفیت  
و مناسب‌ترین قیمت**

**(416) 454-7259**

Salumeh

## تلفن های مشاغل در تورنتو

## تلفن های ضروری

## اتومبیل - خرید و فروش، صافکاری

|              |   |
|--------------|---|
| 416-752-9494 | best Auto Services - صافکاری، خرید و فروش |
| 416-736-8880 | bell Auto (کامران) - نمایشگاه             |
| 905-882-4726 | Tehran Auto (بهروز) - تعمیرگاه            |

## اتومبیل - کرایه

|              |                    |
|--------------|--------------------|
| 905-853-5922 | Thrifty Car Rental |
|--------------|--------------------|

## املاک، مسکن

|              |                         |
|--------------|-------------------------|
| 416-315-6643 | امید گرگانی             |
| 647-893-4447 | امید امیری              |
| 416-804-0124 | احسان صابری             |
| 416-400-1239 | امید مصطفوی             |
| 416-731-2757 | الی خادم                |
| 416-888-8848 | الکس شرکت               |
| 647-800-7005 | آرمین (Casalova Realty) |
| 416-318-7878 | الیه اردستانی           |
| 647-808-3450 | کامران انواری           |
| 416-420-9598 | ایوب افتخارنژاد         |
| 416-873-6477 | آرمین یوسفی             |
| 416-834-4205 | تینا بهرامی             |
| 647-922-6739 | بهروز علی پور           |
| 416-704-6049 | پیمان رنجبر             |
| 416-709-6008 | حامد امیران             |
| 416-495-2368 | پویان مقتدر             |
| 416-315-8596 | حمید لواسانی            |
| 416-720-1020 | رضا خادم                |
| 647-994-7073 | آزاده پاینده            |

## آموزش تحصیلی

|              |                                       |
|--------------|---------------------------------------|
| 416-875-0909 | البرز                                 |
| 416-221-2111 | صبحی                                  |
| 416-843-3387 | مدرسه فارسی تورنتو                    |
| 905-737-8282 | Advanced Academy                      |
| 905-770-3949 | دبیرستان راه سبز (Green Road Academy) |
| 647-274-3050 | ریاضی، فیزیک مصیبی                    |
| 647-274-3050 | دبیرستان Toronto Academy              |
| 416-221-2111 | دبیرستان و هنرستان صبحی               |
| 416-497-3107 | فاطمی زاده                            |
| 416-590-9479 | مدرسه فارسی سینا                      |
| 416-497-3107 | دبیرستان انتگرال                      |
| 416-224-1902 | اسحاقی (ریاضی و آمار)                 |

## آموزش ورزشهای رزمی

|              |           |
|--------------|-----------|
| 416-398-5958 | جلیل زاده |
|--------------|-----------|

## آموزش رانندگی

|              |      |
|--------------|------|
| 416-873-0084 | آریا |
| 416-897-6665 | کیان |

## آموزش موسیقی

|              |                           |
|--------------|---------------------------|
| 416-571-4256 | حسین افصلی (تار و سه تار) |
|--------------|---------------------------|

## آموزش نقاشی

|              |             |
|--------------|-------------|
| 416-221-2111 | آکادمی صبحی |
|--------------|-------------|

## الکترونیک

|              |                |
|--------------|----------------|
| 416-494-8136 | الکترونیک سورا |
|--------------|----------------|

|                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| 416-759-3019             | مرکز امام علی           |
| 905-764-0202 EX 108..... | بنیاد پریا              |
| 416-431-4847 EX 235..... | کمک به مهاجرین          |
| 905-482-4822             | خبریه پردیس             |
| 416-288-9868             | مرکز ولیعصر (عج)        |
| 416-441-2656             | انجمن ایرانیان          |
| 416-496-9566             | سازمان زنان             |
| 905-771-7147             | کانون مهندسين           |
| 416-223-4120             | کانون شهروندان ارشد     |
| 416-665-6886             | مرکز خانواده            |
| 905-597-0096             | حمایت از بیماران سرطانی |
| 416-431-4847             | سازمان کاستی            |
| 905-763-1061             | تلویزیون ایران زمین     |
| 416-918-6950             | متوفیات و کفن و دفن     |

## آژانس مسافرتی

|              |               |
|--------------|---------------|
| 416-221-2792 | آبان (ویدا)   |
| 416-849-3748 | آریا (رخشان)  |
| 416-224-5464 | آسمان "میترا" |
| 416-221-2792 | اطلس          |
| 416-642-2372 | افرا (کامران) |
| 416-223-1441 | سان شاین تورز |
| 416-221-9199 | وردلینگ       |
| 416-225-5509 | یونایتد       |
| 905-597-9224 | سیمرغ         |
| 416-830-4554 | محسن امیدزاد  |

## ALLEN ELECTRONICS



فروش و نصب  
جاروبرقی مرکزی

تعمیرات هرگز نه وسایل پرتی منزل

یخچال-فریزر  
لباسشویی-خشک کن-مایکروویو  
سیستم حرارتی منازل و فرنس  
ظرفشویی (خانگی و رستوران ها)

905-508-4111

## K.A. Signs

تابلوسازی اهواز

ارزانتتر و سریعتر از همه جا

140 Manville Rd. (Warden & Eglinton)

www.kasigns.ca

(416)755-7501



## تلفن های مشاغل در تورنتو

|                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 416-728-1082                      | پرستو رمضان پور                   |
| 416-225-2900                      | محمد رضا اوجی                     |
| 416-570-9773                      | علیرضا بساقی زاده                 |
| 416-275-8747                      | خلیل هناره                        |
| 647-466-4994                      | فتانه حمصی                        |
| 416-904-9571                      | علی (ابوالقاسم) عسگری             |
| 416-817-7756                      | مهشید مدیرنیا (وام)               |
| 416-223-8885                      | حسین علی نژاد                     |
| 416-648-8048                      | میترا نائینی                      |
| <b>بازرسی ساختمان</b>             |                                   |
|                                   | Delta                             |
| 416-666-0555                      | نورالدین حقیری                    |
| 416-888-7972                      | حسن نصر                           |
| 416-722-3452                      | منوچهر تر کمینی                   |
| 647-669-0639                      | محمد باقرپور                      |
| 416-890-8091                      |                                   |
| <b>بازسازی و تعمیرات ساختمانی</b> |                                   |
| 647-721-5004                      | The best Construction (سروش)      |
| 416-887-8587                      | خدمات ساختمانی کوشا (پیمان کلهر)  |
| <b>بیمه و سرمایه گذاری</b>        |                                   |
| 647-965-1346                      | رُز ابری (انواع بیمه)             |
| 416-829-7877                      | آقازاده، سیروس (انواع بیمه)       |
| 416-558-6454                      | آجورلو، نائله                     |
| 647-606-9794                      | امیر کرمی                         |
| 416-584-7070                      | پویا جوادی                        |
| 416-894-8944                      | فرحناز جاهد (بیمه و سرمایه گذاری) |
| 416-576-7766                      | خداپرست، نادر                     |
| 416-558-2138                      | رحیمیان، محمد                     |
| 647-965-1346                      | رُز ابری (انواع بیمه)             |
| 416-492-9595                      | سیروسی، رامین                     |
| 416-970-7818                      | ضیابری، محمد                      |
| 416-450-5787                      | میریان، شیده                      |
| 416-836-4469                      | هوتن قره باغی                     |
| 416-524-9484                      | فرناز رستمی FSB Group             |
| 416-500-0197                      | یغمائی-سیروس                      |
| 905-482-0585                      | قره باغی-هوتن                     |

## برق و صنعتی

|              |                |
|--------------|----------------|
| 647-533-2681 | فرزاد فروزنده  |
| 647-764-4787 | خدمات برق KHMG |
| 416-834-2532 | آلفا "برق"     |
| 416-899-5563 | الکتروکام      |
| 416-899-5279 | برق بهروز      |
| 416-258-8794 | برق موسوی      |
| 647-205-7977 | آریا الکتریک   |

## ترجمه

|              |              |
|--------------|--------------|
| 416-528-2642 | بهرام کاشانی |
| 416-416-0476 | سهیلا خاتمی  |
| 416-224-2829 | ف. امامی     |

## تابلوسازی

|              |       |
|--------------|-------|
| 416-755-7501 | اهواز |
| 416-487-2700 |       |

## پزشکان خانوادگی و متخصص

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| 905-882-8352 | پروین زرین (همویتی)    |
| 416-548-6555 | ارجمند (چشم پزشک)      |
| 416-939-5876 | ناصر افخمی             |
| 647-222-6568 | طبیعی درمانی           |
| 416-303-5730 | صفر داعی (روانپزشک)    |
| 905-780-8444 | محمد کاشفی (دندانپزشک) |

## دندانپزشکان

|              |                   |
|--------------|-------------------|
| 416-285-5003 | رضوانی - نصیرزاده |
| 647-352-8080 | ساعتیان           |
| 905-780-8444 | کاشفی             |
| 905-727-0007 | کرمانشاهی         |

## دامپزشک

|              |            |
|--------------|------------|
| 905-882-0078 | دکتر کفایی |
|--------------|------------|

## تاسیسات - دستگاه های سرمایی، گرمایی

|              |                                       |
|--------------|---------------------------------------|
| 647-896-3025 | Air solar system (مهندس پیمان رامندی) |
|--------------|---------------------------------------|

## تدریس خصوصی

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| (416) 450 8223 | کلیه دروس             |
| (647) 274 3050 | ریاضی و فیزیک (مصیبی) |

## ترجمه

|              |                     |
|--------------|---------------------|
| 647-965-3867 | علیرضا درستکار      |
| 905-709-0062 | جواد مددی ATIO      |
| 416-431-4445 | اسکندر تدین ATIO    |
| 416-419-0476 | سهیلا خاتمی ATIO    |
| 416-732-3278 | دکتر رضا شیدفر      |
| 416-619-0933 | لیلا فاروقی         |
| 647-470-0220 | ماه بانو غلامی ATIO |
| 416-274-7448 | آذین وکیلی ATIO     |

## تعمیرات اتومبیل

|              |            |
|--------------|------------|
| 416-739-1010 | اتو کروز   |
| 416-967-1616 | اتو حمید   |
| 905-883-1118 | TrilliTire |

## تعمیرات لوازم منزل

|              |               |
|--------------|---------------|
| 905-508-4111 | الن الکترونیک |
| 905-884-7227 |               |

## چاپخانه

|               |        |
|---------------|--------|
| 416-903-6060  | Candoo |
| 416-676-9-676 | خردمند |

**آموزش رانندگی آریا**

گرفتن وقت سریع برای تورنتو بزرگ  
به ویژه

**Aurora**

توسط مربی با تجربه در مناطق  
ریچموند هیل، نورن هیل  
در خدمت ایرانیان عزیز

T. 905-737-0101  
C. 416-873-0084

**BLUE SHADE**  
Custom Made Drapery and Shades

دوخت و نصب انواع پرده  
در جدیدترین طرح ها و مدل ها

Tel: 416-847-2700  
Cell: 416-418-7888

www.blueshadeocan.com

facebook

## تلفن های مشاغل در تورنتو



| حسابداری                     |                 | پرستار                    |              |
|------------------------------|-----------------|---------------------------|--------------|
| ایده آل                      | 905-59-777-59   | پرستار                    | 647-350-4446 |
| اشنا                         | 647-848-1855    | کیش                       | 416-792-5777 |
| امین                         | 416-224-0540    | تهران                     | 416-901-6555 |
| آرش حسامی (حسابدار رسمی)     | 416-223-7272    | ملل                       | 416-830-6500 |
| بهمن                         | 905-597-0740    | گاما                      | 416-227-7799 |
| پویا                         | 416-225-6600    | پارسیان                   | 416-512-8444 |
| تقی عبدالحسینی               | 416-658-4114    | پرسپولیس                  | 416-229-0000 |
| جاهد                         | 905-597-7233    | پاسارگاد                  | 905-508-2580 |
| جیکوب                        | 416-857-1681    | تهران تو                  | 416-225-2345 |
| شایان                        | 289-597-8880    | تورنتو                    | 416-300-1070 |
| شفقت                         | 905-709-0880    | طاهری                     | 416-488-8822 |
| گیله وا                      | 416-835-7210    | مرکزی                     | 905-482-7847 |
| یعقوب نصری (Jacob)           | 416-857-1681    | مانی اسمارت               | 416-921-2899 |
| هارمونیک                     | 416-317-3003    | یزدانپرست                 | 416-300-1070 |
| نشنال (غایبی)                | 416-223-3336    | <b>طبیعی درمانی</b>       |              |
| متین                         | 416-844-6634    | مهیبز آزاد                | 416-779-7901 |
| یار خانی، بهروز              | 416-505-0055    | هنری مساوات               | 647-222-6568 |
| <b>حمل و نقل (اسباب کشی)</b> |                 | محسن رضوی                 | 416-492-2111 |
| ارزان (مجید)                 | 416-937-7525    | <b>رستوران</b>            |              |
| Max                          | 416-745-3725    | آلتونا کباب               | 647-348-1067 |
| عباس موونینگ (حمل زباله)     | 416-490-9000    | خانه کوچک کباب            | 416-595-9988 |
| <b>حمل و نقل بین المللی</b>  |                 | سنٹی شبستان (۲۴ ساعته)    | 416-222-3335 |
| FSI                          | 416-590-8989    | شیراز                     | 905-764-6900 |
| متراس                        | 416-497-0377    | دربار                     | 647-351-4242 |
| <b>داروخانه</b>              |                 | <b>سفره عقد</b>           |              |
| مترو                         | 416-222-0242    | سفره عقد مهری             | 416-670-4240 |
| <b>خدمات شیشه</b>            |                 | <b>عکاسی و فیلمبرداری</b> |              |
| سعیدی (اتومبیل)              | 905-532-0333    | رضا و مجید                | 416-222-9773 |
| دناگلاس (مسکونی)             | 416-262-7377    | <b>فروش و موکت</b>        |              |
| <b>صرافی و حواله پول</b>     |                 | فروش شوئی مازیک           | 416-858-9491 |
| اکسپرس                       | 416-356-6666    | فروش شوئی تهران           | 416-654-0114 |
| اکسچنج                       | 647-202-1318    | خانه فرش                  | 416-569-1314 |
| سرمایه                       | 905-237-9050    | <b>فروشگاه خوار و بار</b> |              |
| تاج                          | 647-345-3336    | ارزان                     | 416-590-1234 |
| پرستار                       | 647-345-9325-26 | تهران                     | 905-482-1770 |
|                              |                 | سوپرمدنی                  | 905-773-2323 |

## قنادی و بیکری

416-510-1050 شیرینی سرا  
416-223-5551 گل سرخ

## کابینت سازی

416-661-5101 Legend Kitchen  
647-262-7551 Top Kitchen

## کامپیوتر

416-226-6939 ادونس کامپیوتر  
416-731-9300 PC Laptop Wireless  
647-500-8003 نوت بوک بهمن  
416-854-0192 Apple MacBook Setup  
647-889-0024 خدمات کامپیوتر آریاتک

## کمک به سالمندان

AceHomeCare.ca ..... (416) 628-8545

## کیتترینگ

647-466-3845 کدبانو

## گلفروشی

416-250-7070 باغ سبز  
416-227-1600 گلفروشی گلخونه

## لوازم یدکی اتومبیل

416-292-7001 دلتا - لوازم یدکی نو

## لوله کشی

416-661-9393 احمد  
416-876-6679 رضا  
416-880-3680 میلاد  
416-708-4073 لوله کشی محسن  
416-661-9393 لوله کشی رضا

## ماهواره، WEB Design

647-669-7001 ماهواره  
416-490-9009 Web

## مالی و ورشکستگی

416-830-3414 محسن نوروززاده  
416-407-1119 جمشید عامری  
416-658-4114 تقی عبدالحسینی  
416-218-0660 مینا راستان

# تدریس خصوصی

ریاضیات، فیزیک، شیمی (دیپلماتی و دانشگاهی)

توسط مدرس با سابقه دانشگاه

**416-497-3107**

## آموزش رانندگی کیان

سوره آموزش تدریس برای رانندگان با تجربه و تازه (برای رانندگان تازه)

گرفتن نوبت سریع امتحان برای آیین نامه و بهره وری از وقت و هزینه تا

توسعه برگ تالیف، بهره وری از زمان برای داشتن ارزشترین حرکت به کسب گواهینامه

توسعه برای روز امتحان و سوار و پیاده کردن در جلو منزل

ترجمه سریع گواهینامه

ثبت نام برای آزمایش آیین نامه و معاینه چشم

اصل سئوالات امتحانی آیین نامه با ترجمه بزبان انگلیسی و فارسی

معاینه برای شاگردان

**416-897-6665**

## R&Z Plumbing

### Heating & Air Conditioning

کلیه خدمات لوله کشی آب و فاضلاب

تعمیر و تعویض شیرآلات، نصب سرویس های بهداشتی

### تشخیص ترکیدگی و نشت یابی

با دستگاه و ترمیم قسمت مربوطه

# لوله کشی رضا

سرویس، تعمیرات و نصب انواع فرنس و ایرکاندیشن

سرویس سریع و مشخص در سطح تورنتو و حومه

نصب انواع آب گرم کن، لباسشویی، ظرفشویی و یخچال

تجاری، مسکونی و صنعتی

با داشتن لایسنس انجمنی

416-661-9393 سرویس ۲۴ ساعته

416-876-6679



## تدریس خصوصی ریاضی و فیزیک

در منزل شما توسط رضا مصیبی

- دبیر رسمی ریاضی و فیزیک در آموزش و پرورش تورنتو
- سابقه تدریس ریاضی و فیزیک در دبیرستانهای دولتی و خصوصی تورنتو از سال ۱۹۹۵ تا به حال
- دارای لایسنس تدریس و عضو رسمی Ontario College of Teachers
- مشاوره رایگان در هر مورد تحصیلی
- تدریس ریاضی و فیزیک به زبان انگلیسی می باشد (در صورت نیاز فارسی)
- دروس گردیت مورد قبول دانشگاهها پذیرفته می شود

Grade 7-12 , College , University (دبیرستان، کالج و دانشگاه)

Calculus , Advanced Functions , Data , Physics

**647-274-3050**

## تلفن های مشاغل در تورنتو

|                                 |  |                       |                                 |
|---------------------------------|--|-----------------------|---------------------------------|
| 416-856-7950                    | بهنوش شفيعی (مسکن TD)                  | 416-876-8987          | مدرسه فارسی تورنتو (خانم رضایی) |
| 416-888-6753                    | افشین نژاددهقان                        | 416-843-3387          | محضر                            |
| 647-922-6739                    | بهروز علی پور                          | 905-216-8320          | دفتر رسمی جم                    |
| 416-553-3394                    | مجید حبیبی                             | 416-850-6455          | محضر رسمی تورنتو                |
| 416-704-9292                    | مریم اکبری                             | 905-883-1118          | مکانیک ویگن                     |
| 416-722-8069                    | حسین طباطبایی                          | 416-693-0688          | موزیک و دی جی سیامک "دی جی"     |
| <b>وکالت - مهاجرت - تصادفات</b> |  | <b>وام</b>            |                                 |
| 905-918-9606                    | الهام معاونی (وکیل رسمی)               | 416-779-0706          | بابک اسلامیه                    |
| 905-597-7759                    | سازمان مهاجرتی ایده آل                 | 416-939-3769          | کامران اعتصام                   |
| 416-929-2200 #114               | مرجان دلاور (تصادفات)                  | 416-575-7392          | رضا اسماعیلی (وام مسکن - TD)    |
| 416-854-3300                    | احمد حافظی (تصادفات و جرائم)           | 416-704-7044          | امید جلیلی                      |
| 416-777-2244 #720               | رز بهرامی                              | 416-566-2444          | سعید آرم                        |
| 416-226-0737                    | مهرداد سلامزاده (تصادفات)              | 416-356-6310          | سام انصاری                      |
| 416-551-1529                    | مهرداد صالحی (تصادفات - جرائم رانندگی) | 416-558-8990          | علی شریف اصفهانی                |
| 416-6500-274                    | مسعود فیض (تصادفات - جرائم رانندگی)    | 416-710-9391          | رئوف قدر دوست                   |
| 416-301-7420 #                  | رویا گلرخی (مهاجرت)                    | 416-831-3124          | زهرا علوی                       |
| 647-965-3867                    | علیرضا درستکار (مهاجرت)                | 416-975-3875          | سحر بوباش                       |
| 416-871-4896                    | Top Immigration                        | 647-622-0111          | رعنا زوالت                      |
| 416-224-2829                    | Gateway                                | 416-571-4045          | رویا روستا                      |
| 416-666-6012                    | دکتر عابدی                             | 416-648-3064          | بابک فتوحی                      |
| 416-733-4050                    | کامران نقوی                            | 416-454-6274          | نازی واقف                       |
| 647-297-9723                    | ندا نظری (تصادفات)                     | 647-546-4042          | نیوشا نوری زاده                 |
| 416-835-2009                    | موری فرجی (تصادفات)                    | <b>هتل و مهمانسرا</b> |                                 |
| 416-788-4851                    | وفا نعمتی (تصادفات - جرائم رانندگی)    | 416-540-2379          | اسکان کانادا                    |

## خدمات جدید ایران استار

آگهی شما

آگهی شما روی شبکه اجتماعی خود شما

آگهی شما روی وب سایت خود شما

آگهی شما روی شبکه اجتماعی ایران استار



# AQUALUNA™

## مکانی لوکس در کنار دریاچه

چهارمین و آخرین فرصت برای خرید در منطقه پرترفدار Bayside واقع در لوکس‌ترین محله کنار آب. بالکن‌ها و تراس‌های مجلل Aqualuna را با چشم‌انداز پانورامیک از افق شهر و دریاچه زیبا تجربه کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره Aqualuna به «مرکز بازدید» مراجعه کنید.

**مرکز بازدید AQUALUNA**  
261 Queens Quay East  
416.514.2710

Hines

TRIDEL®  
BUILT FOR LIFE

**BAYSIDE** A HINES MASTER  
TORONTO PLANNED COMMUNITY.

*Redefining life on the water's edge.*

TARION ERNEST ASSALY AWARD | ONTARIO HOME BUILDER OF THE YEAR  
BILD GREEN BUILDER OF THE YEAR | BILD BEST DESIGN TEAM

Awarded by the Ontario Home Builders' Association, the Building Industry and Land Development Association and Tarion.  
©Tridel 2018. ©Tridel, "D" design, Tridel Built for Life, Tridel Built for Life Design, and Tridel Built Green. Built for Life are registered Trademarks of Tridel Corporation.  
Project names and logos are Trademarks of their respective owners. Illustrations are concept only. All rights reserved. E. &O.E. June 2018.

tridel.com